

# শম্মদ্রা মহାভାରତ

ঐক্যবোধ শ্রীমদ্ভগবৎ গীতা



# ଅକ୍ଷୟୀ ମହାଭାରତ

ଇକାଦଶ  
ଶ୍ରୀ ଶତପଥୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ସିଂହ

অকোংবা  
শ୍ରীঅহুহুম গৌরমণি সিংহ  
বুক-লেণ্ড, নিউ মারকেট  
ইক্ষাল ।

অহানব। কোংবা ১২৬৪ ইং  
কপী ১,১০০

নক্ষম  
দি ক্রেণ্ডম্ ইউনিয়ন প্রেস,  
ইক্ষাল ।



*John W. Johnson*



## নিংশিংজনিংবা অমতং ।

‘মহাভারত’, ধর্ম্মগী লাইরিক ওইবতা নত্তনা মীওইবগী পুলি  
খোঙচংকী মরীদসু খোইদোক্রা নৈনফম থোকপা মহাকাব্যনি । মতমগী  
খোঙলৈদা তাওছনা ওল্লকপা লমচং-শাজ্জতা অসিগুস্থা হোন-লোন-  
চংকী পাওতাক্রা থল্লবা লাইরিক্রা, অচুম অরান লখী তাকপদা ফনা  
য়ান্না তেংবাংগনি হায়বসি ঐগী পুক্রিংদা কল্লা খাজবা পোকটৈ । অছনা  
মপুং ওইবা অচোবা লাইরিক্রগী ওম্মমথৈ মচং ওইবশিং থোমগচ্ছছনা  
‘শল্পগ্না মহাভারত’ অসি ইজবনি । মসিনা ইজাতিগী অমসুং ইমারোলগী  
মফমদা মমিংতা ওইববসু সেবা ফংজরে থঙজরবদি, হোংনজম্ননগী মঠৈ  
য়াজ্জরে নিংশংগনি । লাইরিক অসি ইংশোক ১৯৭৭ তঃ ইজথিবনি ।  
অছবু লাইবক থিবনা মতম শাংনা ফোংবা ওম্মদবদগী, হন্দক্কা মণিপুব  
গবর্ণমেণ্টনা লুপা ৩০০ ( চছম ) থক ফোংনবা তেংবাংবি । অছগা  
বুকেলগুগী শ্রীযুক্ত অহম্মেম গোরমণি সিংহনা ফোংবগী ভার পুন্মমক  
লৌবিছনা ইরৈবাক মচাশিংগী মাওদা লাইরিকসি পুথোকপা ওমজৈ ।  
অছগা ফ্রেণ্ডস ইউনিয়ম প্রেসকৌ মেনেজর শ্রীখুমল্লম্নম রাসবিহারী  
সিংহনা অফ-ফক্স অচুম-অরান কয়্যাসু তাকপিরজ্জনা ইতেং পাংবি ।  
মসিগী দমক ময়্যামসিগী মফমদা শিংঙমজ্জবা লম্মন তোনজনবনি ।

ইতি—

শ্রীঅয়েকপম শ্যামসুন্দর সিংহ



# লামাই তাকপা

| হিৱম   | লামাই |
|--|-------|
| বাহোদোক                                      | ১     |
| আদি পৰ্ব                                     |       |
| চন্দ্ৰবংশ ...                                | ২     |
| কৌৱব-পাণ্ডবকী খুংলাই তৰা ...                 | ১৫    |
| দ্রোণাচাৰ্য্য                                | ১৭    |
| চাশং মৈথাৰা ..                               | ২৭    |
| হিড়িম্ব হিংচাৰা হাংপা .                     | ৩৩    |
| বক হিংচাৰা হাংপা                             | ৩৬    |
| দ্রোপদী স্বয়ংবর অমন্তং অৰ্জুননা লক্ষ্য ককপা | ৪১    |
| অৰ্জুননা বন্দা চংপা ..                       | ৫২    |
| ৰাণ্ডব বন মৈথাৰা ..                          | ৫৬    |
| সভা পৰ্ব .                                   | ৫৮    |
| বন পৰ্ব .                                    | ৮০    |
| বিহাট পৰ্ব .                                 | ১০৩   |
| উদ্যোগ পৰ্ব                                  | ১৩১   |
| ভায় পৰ্ব ..                                 | ১৪৮   |
| দ্রোণ পৰ্ব ...                               | ১৬৮   |
| কৰ্ণ পৰ্ব ...                                | ১৯০   |
| শল্য পৰ্ব ...                                | ২০৬   |
| সৌপ্তিক পৰ্ব ...                             | ২১৭   |
| দ্রৌ পৰ্ব                                    | ২২২   |
| শান্তি পৰ্ব ...                              | ২২৭   |

হিরম

অন্তশাসন পক্ষ .

আত্মমৈধিক পক্ষ

আত্মমবাসিক পক্ষ

মৌবল পক্ষ ...

মহা প্রস্থানিক পক্ষ ...

অগারোত্তম পক্ষ ..

লামাই

... ২২৮

... ২৩০

... ২৩৫

... ২৪০

... ২৪৩

.. ২৪৬

---

# শল্পপপ। মহাভারত

## বাহোদোক

মহ ভারত হায়বসি হিন্দুশিংগী কুঁইববা মহাকাবানি। দাপব যুগকী  
র দিনি। মহামুনি ব্যাসদেবনা মহাকাবা অসি ইবস্বনি। ব্যাসদেবগী  
মনি\* অতোপ্পা অমনা কৃষ্ণ-দৈপায়ন কোই। থাইনদগী হোনা অসিগুয়া  
মমল নাহুদ্রবা লাইরিক অসিবু ভাবতকী মৌপুম খুদিংমক্কা অহল নহ।  
৫, ইদনা লুনা তৌনবক্কা। বাঙলাগী ফাওরবা কবি কালীবামদাসনা  
লাইবিক অসি নিংখিজববা বাংলা শৈবেংদা ইথোজুনা বাঙলা লোলগী  
৮ ৬২২পা ওইহনখি। অসিগুয়া নীতিপূর্ণ ওইবা লাইরিক্তি জগৎকী  
মহুংদা অতাওবনি। অতুনা কবিশিংনা “মহাভারতকী বারিদি অমৃতগা  
পাংখকনি” হায়না থোজেল অমতা ওইনা লাওরম্মি।

# আদি পর্ব

## চন্দ্রবংশ

থাইনা মমাংগৈদা ভাবতবর্ষদা চন্দ্রবংশ হায়না কোবা ফাওববা  
নিংথোশাগৈ অমা লৈবন্মি । চন্দ্রবংশগী নিংথোশিং অসি ক্ষত্রিনি ।  
শাগৈ অসিদা কুরু হায়না কোবা অচোবা নিংথো অমা পাল্লন্মি ।  
লৈবাক শন্দোকনিংবা অমসুং থাইগী মকোক থোংবা নিংথো ওইনিং-  
বদগী মহাক অসি মতম লৈব' থিবিক্তা নিংথো অতৈশিংগ' ল'ল  
শোক্লতুনতা লৈবন্মি । লানফম খুদিংমক্তা মাইপাক্তনা মহাক্সা অশ্বমেধ  
যজ্ঞ কয়ানক ভোথি । মহাক্সী কোমুংগী মমিংদি কুকক্ষেৎ কোহ ।  
মফম অসিদা মহাক্সা যাগ-যজ্ঞ, দান ধর্ম মশিং লাকঙমদনা ভোথি ।  
মবম অসিনা কুকক্ষেত্র অসি হিন্দুশিংগী অথোইবা তীর্থ মফম ওইথি ।  
কুক নিংথোগী মমিং লোতুনা চন্দ্রবংশগী অতোপ্লা মমিং অমা কুকব শ  
হায়নসু থঙনৈ । শাগৈ অসিগী অতোপ্লা নিংথো অমগী মমিংনা হস্তিনা  
কোই । মহাক্সী মমিং মতুংইনা মহাক্সী কোমুং অতু হস্তিনা পুবা  
কোই । মতু কুকক্ষেত্রগী মনাক্সা হৌজিক ভাবতকী কোমুং ওইবিবা  
দিগ্নী সহরগী মনাক্সনি ।

মতম অতুদা হস্তিনা নগব অসি মিংচত্তা, লনখুমদা অমসুং কন  
থৌবদা জগৎকৌ মমুংদা থাইদগী হেনবা লৈবাক ওইবন্মি । বংশ অসিগী  
নিংথোশিংসু মরল লৈবগী মতিক দান-নচিংবা ধর্ম কন্দা থাইদগী  
হেল্লন্মি । প্রতীপ, নহষ, যযাতি, পুরু অসিনচিংবা ফাওর-ফাওববা  
নিংথো কয়ান মফম অসিদা পানথি । মথোই পুন্মক ধর্ম চেনবা অমসুং



প্রজা নিংখিনা ঙাক শেনবা নিংখৌ ঙাক্তনি । প্রজাবু মবাৎৎনা ইংনা নুংঙাইনা খন্বনা মথোইগী মরুওইবা মথৌনি ।

শাটৈগ অসিগী অতোগ্না নিংখৌ অমগী মমিংনা শাস্ত্রু কোই । শক্তা, গুণদা, দানধর্মদা, মথৌনা মপাঙ্গলদা, মহাক্কা পাবিনিংঙাই মতম অতুদা কনামতা লৈরমদে । মহাক্কা ধর্ম লৈবা মীসি অতাঙবনি । মহাক্কা অসিগুয়া গুণ ময়াম অসি উবদগী গজাদেবীনা মীওইবগী শক্তম লৌতুনা মহাক্কা লুহোংগে খল্লান্নি । নোংমা গজা দেবীনা মর্ত্যধামদা লাঙ্কুনা তুরেল মপান্দা অসুম চংলান্নি, মতম অসিদা মহারাজ শাস্ত্রুনা মহাকপু উথ্রে । মহাক্কা ম-পা লৈত্রবা নিংখিজরবা শক অতু উবদা শাস্ত্রু নিংখৌ গুমহংখিছুনা মহাকপু লুহোংনবা রা হোদোকথি । গজাস্ত্র নিংলন্বা রাখল ওইবনা নিংখৌদা হায়রকই, “মহারাজ ! করিগুয়া মহারাজনা ঐনা তৌবা খবক্তা থিংবিরোই অতুগা মতুগী মরমসু হংবিরোই হায়না রাশকপিরবদি ঐহাক মহারাজদা লুহোংছুনা লৈবা ওমজগনি । অতুগা অমনা কবিগুয়া মহারাজনা ঐগী খবক্তা থিংবিরবা নত্রগা মরম হংবিরক্কা অতু ওইরবদি ঐ খুদক অতুদা মহারাজবু খাদৌকুনা চংখিগনি ।” শাস্ত্রু হায়রিবা পুন্নমজু যারে । গজর্ক মত্তা গজাগা শাস্ত্রুগা লুহোংলে । অতুদগী যান্না নুংঙাইনা পানবা হোরক্কে ।

মতমগী মতুং ইয়া গজাদেবী মচানিপা অমা পোকে । পাও অসি তাবদা শাস্ত্রুগী নুংঙাইবা ওমথৈ লৈখিজ্রে । অতুবু খুদক অতুমক্তদা গজানা কনাদস্ত্র করিমতা হায়রমদনা অঙাং অতুবু ইশিংদা লংখথে । মতু উবদা নিংখৌ অতু মথরাই নুংঙাইতবগী পান্দোল লোমথে । কোমুংগী মী পুয়া অরা-নুংঙাইতবনা মাইখোং ওয়া লাংশিনথে । মরম হংনবগী

পাশ্বেদি কনাগীশ্ব লৈখিজে । অতুনা মো খুদিংমক মথরাই নুংডাইতবত্  
 থম্মোইশ্বন্দা লোতুনা অত্মক থম্মথ্রে । অস্ম্মা গঙ্গাদেবীগী মথং মথং  
 ওইনা মচা তবেংথক পোকথি । পুন্মমক অত্ অমমম ওইনা ইশিংদ'  
 ওম্মা লংথথি । মহাবাজ শাস্ত্র অত্ তমথিরবা থোদোক অসি উবদা  
 রাবনা তপথবা ওম্মক্রে । অমতসু নত্তে, অনিদসু নত্তে, মিৎথকসু ক্তদা  
 মচা ত্রেংপু ইশিংদা লংথথবদা কবন্মা মপা মমানা খাউতুনা লৈবা  
 ওমগদগে ? অস্মক নুংশিহৈতবা মপা মমাব লৈবমথিগজা ? কবন্মা  
 মপা মমাগী থম্মোইবু অস্ম্মা নুংগুম্মা কনবা য়াংবগে, ' অত্ অমহাক্রা  
 থিংবা ওম্মগী পাঙ্গল লৈখিজে । থিংলুবিদি লায়বতুনা মবম হংলুনবা  
 পাশ্বে ফাওবা লৈখিজে । কোনুংগী মী পুহুনা লোম্ম-লোম্ম নিংথৌবু  
 নিন্দা তৌনরক্রে । পুন্মকসি থঙন থঙন মহাক তুমিল্ল থাংতুনা লৈথ্রে ।

মতম থবগী মতুংদা গঙ্গাদেবীগী মচানিপা অম' অমুক পোত্রে ।  
 মমাংগীগী মতোগুম্মা হন্দকমুকসু অঙাং অত্ অত্ ইশিংদা থাদকুনবা পুত্  
 চংথ্রে । মত্ উবদা মহাবাজ শাস্ত্র অত্ অমুক তপথনা লৈবা ওমশিল্ল  
 ক্তবে । মহাক্রা গঙ্গাদেবীগী মমাংদা চংলজুনা হংসবকই, “নাগী !  
 হন্দকমুকতি নহাক অঙাং অত্ মাওহনবা য়াবরাই । ঐহাক নংগী অসি-  
 গুম্মা লমচং অসি অমুক খাউতুনা লৈবা ওম্মবোই । ইচা কায়নবগী মেন'  
 ঐগী থরাই হকচাং অসি ভোতুনা লৈববনি । বাগী ! নহাকনা থোজান্দুন'  
 হন্দকী অঙাং অসিগী মথরাইদাদি কল্প ।” মসি তাবদা গঙ্গাদেবীনা  
 কনিগুম্মা বা অমতা স্বেংপা তোদনা নিংথৌগী মথুত্তা অঙাং অত্ পিবগা  
 হায়রুকই, “মহারাজ ! ঐ চংলগে । ঐগী মতম ওইরে - পৃথিবীদা  
 লাকপগী মবমসু পাঙথোক্রে । ঐ অমুক পহুনবা পাশ্বে লৈত্রে । ঐনা  
 মহাবাজগী মফমদা নুংশিহৈতবা লমচং কয়া চংথ্রে, মত্ উবদা

মহারাজগী থরাই হকচাং শোকথ্রিবনি ঐগী হৌনজ্বা লমচংশিং  
 অসিদা থরাইদা হুংঙাইতবা পোক্রে হায়বসি ঐশ্ব খঙই । অতুবু ঐহাক  
 মচুম তোদনবগী উপায় লৈখিজবননি । ঐনা কবিগী দমক লমচং  
 অসি চংলিবনো হায়বা মবম অতু খঙবিরবদি ঐঙোন্দা শাওবা অমমুং  
 হুংঙাইতবা পোক্লিবতু কোকপিগনি । ঐ মরম অতু হায়গে তাবিসু,—  
 বশিষ্টদেবনা লাইশিংগী মথক্তা করিগুম্বা মবম অমদগী শাওখিচুনা  
 শাপ তোখি । মতুনা মথোই অতু মর্তাদামদা পোকপদা তাখি ।  
 মথোইবু কল্পনবগী দমক ইবুধো ত্রক্ষানা ঐবু মর্তাদা চতুনা মথোইবু  
 পোক্লু হায়ন তাকপি । মবম অতুদগী ঐনা মীওইবগী শক্তম লোচুনা  
 মচ বামদা লাক্সগা ধর্মচেনবা অচুম্বা বা ঙাংবা মহাবাজদা ইপুবে ঠবা  
 ওঠনা লৈজববিবসিনি । হৌজিক্তি ঐহাক পৃথিবীদা লাকপগী মনম  
 অতু মপুংফানা মঠে য়াঙ্গে । অতুনা ঐ অমুক লৈবা য়াজে । ঐ চংলগে  
 মহাবাজ । খোতনা পুক্রিন্দা রাবা তোবিক্সগম্বু । নোনা পোকপা অঙা  
 অসিব চেন্না লুনা য়েকপিসু । অঙাং অসিনা মহাবাজগী শেংলবা  
 শাংগী নিংখিবা মিংচং হেমগংহনগনি ।”

গঙ্গাদেবীগী বা অসি লোইবম লোইফাংত্রিঙেনা পুতুগী ইচেন  
 ওঠববা ভাগীবখীগী ইশিং অতু ইথক হৌবক্রে । গঙ্গাদেবী অতু মিৎন-  
 ক্সগী মচুংদা ইশিং মবজুদা তিনথ্রে । খঙহৌদনা বাগীগী মশক  
 উদবতুদা শাস্ত্রন নিংখৌচ রাবগী ওমথৈ লৈখিজে । মিৎকপমুর্কী মতুংদা  
 গঙ্গাদেবী অতু অমুক মহাবাজগী মফমদা হল্পজুনা হায়বকই,  
 “মহাবাজ । অঙাং অতু মতম থবগী দমক ঐঙোন্দা পিনবিষু । মহারাজ  
 গীনাঙ্কা লৈববদি মহাকপু মতিক চানা শেমগং শাংগপা হায়বতু  
 থোক্রেবোতি । ঐহাক ম'বু নিংখিনা য়োকখংলগা মতিক চারবা মতমদা

মহারাজগী নাস্তা খাজরকে ।” রাণীবু অমুক উবা কংবহুদা শাস্ত্রু  
 নিংখৌ অহু যান্না নুংডাইরম্মি । মহারুা থল্লম্মি, গঙ্গাদেবীনা শোইদনা  
 মহাকী মনাক্তা লেংদনা লৈবরগনি । অহুবু অদ্যাবনি, গঙ্গাদেবীদি  
 অঙাং অহু মথাদা চেংনা কোনশিল্লগা অমুক হম্মা গঙ্গাগী ইশিং মনুংদা  
 তিনথ্রে । মহু উবদা শাস্ত্রু হায়দগী শকক চাম হেমা রাথ্রে । মত্তম  
 কুইনা গঙ্গাগী মাইকৈদা চিংনা য়েংছনা লৈরে । গঙ্গাদেবীবু অমুক উবা  
 কংবা লৈথিজ্রে । নিংবা কায়না হম্মিং হম্মিংদনা কোমুংদা হল্লক্রে, অহুবু  
 নিংখৌগী থবক্তা মবক্লিং চংবা ওমজে । রাণীবু অমুক হম্মা মনাক্তা  
 লৈহননিংবদগী নুমিং খুদিংগী গঙ্গা মপান্দা চম্বুনা মিৎয়েং অমতা  
 ওইনা গঙ্গাগী মাইকৈদা য়েংছনতা লৈথ্রে ।

অশুম তোনা নুমিং কয়ানি হোথ্রবা তুদা শাস্ত্রুনা নোংমা  
 গঙ্গাগী ইশিং অহু ইথক চাওনা হৌবকপা উবে । থংহোদনা ইশিং  
 মবহুদা নিংথিজববী নুপী অমা ফাওগৎলক্রে । মহু উবদা মহাক  
 গুমহৎথ্রে । অশুক নিংথিজববী গুণ পুহুনা লৈতেংবী নুপীদি মহাকী  
 পুন্দিদা অমুক্তস্ত উথিজি । মহারুা মপুক্লিংদা গঙ্গারাগী শোইদনা  
 ওইগনি হায়নদি থল্লম্মি । মহুগা লোইননা নিংথিজরবা নিপা মচা  
 অমস্ত উবক্রে । অঙাং অহুগী শওংশাদা, মশক মতো য়েংবগী পেনবা  
 নাইরমদে । মহারুা মিৎকুপ্পা ভৌদনা মবানিমক অহুবু য়েংছনা লৈবে ।  
 অহুদগী নুপী অহুনা অঙাং অহুগী মখুং পায়ছনা চিংলগা তপ্পা তপ্পা  
 মহাবাজ শাস্ত্রুগী মনাক তম্মা চংলক্রে অমস্ত° তপ্পবা নিংথিরবা  
 থোম্মাংনা হায়বকই, “মহারাজ ! অঙাং অসি মহারাজগী নজাইবু-  
 ভৌছনি । ঐনা মাবু পোকচবী গঙ্গাদেবীনি । ঐহাক নজাইবুভৌগী  
 মমি° দেবত্ৰত হায়না থোল্লবনি । হৌজিক দেবত্ৰত অসি মটৈ মশি°

পুল্লমক চংখোলা হৈরে। খুলাই শিজিন্নবদা মহাকা মান্না হৈবা  
লৈত্রে। অমুক থিহুবা তৌদনা কুমারবু যুবরাজ হাঙ্গিবা, মসি ঐগী  
থরাইনা পামজবনি।” মসি হায়রম্মগা গজাদেবী অহু অমুক হন্ন  
গজাগী ইশিংদা তিনথ্রে।

শান্তনু নিংখো অহু পুল্লগী দমক রানী কায়নরবসু মচাগী  
মশক উবদা অরাবা পুয়া কাওথ্রে। কুমার দেবত্রতবু ফংবদা মহাক  
নুংঙাইবা পন্দোল লোমথ্রে। মচাগী মথুজ্জং পায়ছনা মহাক কোনুংদা  
হন্নক্রে। মিৎনকুল্লগী মনুংদা মাইকৈ মরি শীন্না রা অসি লাওথোক্রে।  
কোনুংগী মী পুয়া হরাওবগী ওমথৈ লৈখিজে। সুমথোং খুদিংদা  
নুংঙাইবগী কুন্মৈ তোথ্রে। মাইকৈ মরিমক্তগী প্রজাশিংনা কুমারগী  
মশক য়েংবা অতং অথম লৈতনা লারুরে। কোনুং অহু অহিং নুংখিল  
খায়দনা মীন পিক থনথ্রে, অমসুং হরাও মিনোরা নিনথ্রে। অসুন্না  
নুংঙাইনা মতম থরা লেল্লক্রে। অতুদগী মহারাজ শান্তনুনা লৈবাকী  
অঙম অথো পাত্র মস্ত্রি পুল্লমক তান্নছনা অফবা নুমিংতা অফবা  
পুংফমদা কুমার দেবত্রতবু যুবরাজগী ফমদা আভিষেক তৌরে।  
লৈবাক শীনবা থুনা নুংঙাইবগী ইথক হৌরে। খোঙজিন খোঙজিন্দা  
মঙ্গলগী ঘট থমথ্রে, মচু থিবিবী ফীরান্না আতিয়াদা লৈতেংলে, পুং  
শেল মোইবুংগী খোঞ্জেলনা নোংখক মোংখা পুমনি নিনথ্রে। মফম  
অমদা বেদপাঠ তৌরি, মফম অমদা যাগ যজ্ঞ তৌরি, মফম অমদা  
জগোই ইশৈ তৌরি, মফম অমদা অচা অথক তৌরি, অসুন্না লৈবাক  
পুয়া নুংঙাইবা ইপাক্তা ওন্না তাওনরে।

মহারাজ শান্তনুসু গুণপুন্মনা লৈতেংলবা মচা দেবত্রতদা লৈবাকী  
থবক পুয়া শিন্নছনা ইংনা পুল্লি লেনবা হৌরক্রে। মহাক মতম

অয়াস্বদা মৃগয়া চৎপনা মথৌ ওইনা লৈবক্লে । বনগী ৭৬, শিঙি  
 অসিনচিংবা শিকাব তোবা হায়বসি মহাক্কা য়ান্না পামজবা থবক  
 ওইবন্নি । নোংমা মহাক্কা বন মনুংদা অসুম কোইচৎ চৎপদা নুংশিববা  
 মনম অমা থঙহৌদনা নমথি । মপুক্রিংদা কবিগুহা মনম নুংশিববা  
 লৈ অমা মনাক অহুয়াইদা শাংলিমালৈ হায়না থল্লন্নি । মহাক্কা  
 অকোইবহুদা কোইচৎ চতুনা য়েংলে, অহুব কবিগুহা লৈ গমতা  
 শাংপা উদ্রে । মতম অহুদা মহাক্কা থাপ্পপ নিংথিজববা নুপীমচা  
 গমা লেপুনা লৈবা উবে । শুক্কা উমুং অহুদা নুপীমচা মথন্ত লৈবহুদ  
 উবদা মহাক্কা ওকপগী থম থেংথ্রে । থুন' য়াংনা নুপীমচা অহুগী মনাক্কা  
 চ'শিল্লহুনা হ'ঙকই, "নুপীমচা নহাকপু কনানো ? কবন্না নথন্তা মফম  
 অসিদা লাক্কাবনো ? নহাক্কা লোইনবা কনাস্ত য়াওপ্রা ? কবি মবমগী  
 দমক চিক্কা উমুং অসিদা লাক্কাবনো ?" নুপীমচা অহুনা ইকাইবগা  
 লোইননা তপ্কা নুংশিববা থোস্থান' থুল্লকহ, "ঐদি ষোবব মচানি,  
 ইমিংনা সতাবতী কোহ ; ঐগী ইপাগী মমিংন দাশবাজ কাং ।"  
 ষোবব নুপীমচা অহুগী মনাক্কা হেক ষোবকপদ শ হুন্ত অহু নুপীমচ  
 অহুগী মশাদগী নুংশিববা মনম অমা থ'ক্ককপনি হায়বা থঙলে । মহাক্কা  
 নুপীমচা অহুগী মশক মতো চংথোনবা অমসুং অঙকপ' মগুগ চেনব  
 অহু উবদা লুহোংগে হায়না থল্লক্লে ।

অহুদগী মহাক্কা থিনবা তৌদনা দাশবাজগী মনাক্কা চতুনা  
 হায়বকই, "দাশবাজ ! ঐহাক নংগী নচানুগী সতাবতীবু লুহোংগে  
 হায়না থল্লো । ঐনা নিংবদি মসিদা নহাকস্তু থোইনা য়ানিংদব  
 তোবশ্যোই ।" বা অসি তাবদা দাশবাজনা হায়বকই, "মহাবাজ !  
 ঐনা পোকচবী ইচানুগীবু মহাবাজদা থাজবা ম'বদি ঐগী ইব'ইবক

যান্না ফবনি । অত্ৰু মহাবাজ, মহান তদি গুণ পৃথনা লৈতে লবা নজা  
ইবুঙো অমা লেবি । অত্ৰুনা সত্যবতীন' .পাকপা মচাশিংনা সিংহাসন  
খংফমদি লৈণে । অসিগুয়া ফান্তম অসিদা মপা "হবা ঐহাক্কা কবন্না  
ইচাবু খাজসিংগে ?" রা অসি ত'বদা মহাবাজ শান্তু অত্ৰু উমথৈ  
লেতনা রাথ্রে, মথরাই তুংভাতনা হস্তিনাপুৰীদা হল্পক্রে ।

নুমিং অত্ৰুদগী হৌত্ৰুনা মহাকী চিনবান্দা তব'গুবা মনৈোক নোক-  
খিজ্রে, মাতথোংদা তুংভাইবগী মাম তাখিজ্রে, নিংথোগী ধবক্তা হৈনিংবা  
পোকখিজ্রে । মতম লৈবা থিন্দিজা পুন্নিং লেতাদবা অমন্তুং তুংভাহ তবগী  
শক্তম গুহনতা লেথ । দেবব গুত্ৰ মপাগী মতো অসি উবদা মপুন্নিংদা  
য'ন্না নুংভাহত্রে অমন্তুং মন্তাশিংগী মধমদা ত'বদা মবম পুন্নিমক তশেংনা  
খঙলে । মহাক্কা মপুন্নিংদা মথত্ৰু থল্লবত, পাঠি অমনবু গুইববন্ত  
অমনবু "ইববন্ত সত্যবত গা মাগী মপাগা শোইদনা লুহোংদবা য়াদে—  
মবমদি মপাবু পলহনবা হাযবসি মচ'গী ভোগদবা মথোনি । অস্তান্না  
.লপ্তত্ৰুনা মহাক্কা লৈবাকী মকোক গুইবা য'ন্নাইবশিংগা লোইননা ধাবব  
অত্ৰুগী মন ক্কা লাক্কে । ধাবববাজ অত্ৰুনা য়ান্না তবাম তবান্না মথোইবু  
গুন্নিম অমন্তুং মতিক চাবা ইকাত্ৰু থুল্লবা উংলবা তুংদা হ'লকই,  
"যববাজ । কবি মরমগী দনক .তাল্লবা এগী তফমদা লে'বিলকইবনো ?"  
দেবব্রতনা হাযবকই, "এগী তপাইবুঙোদা নচা ইবেশ্মা সত্যবতীবু  
লুহোংত্ৰুনা পিযু অসিনি এনা হায়জগে লাকপদি ।" মসিদা দাশ-  
বাজনা থুল্লবই, "বুমাবা মত্ৰুদি এগী যান্না লাহবক দ রাশি । অত্ৰুবু  
রা অমত'দি, এগী হচাভুপী অসিনা .পাকটবা মচাদি নিংথো গুইবা  
বংলাবাই । অত্ৰুনা কবন্না মহাবাজদা হচাভুগী অসি কংকদগে " রা  
অসি হেক তাবদা দেবব্রতনা হাযবকই, "দাশবাজ । মত্ৰুগী মবমত্ৰুদি

কবিমতা চিৎনবিগত। গ্রহাক মযাম পুন্নমকৌ মমাংদা রাশক্লিবাসনি,  
সত্যবতীনা পোকপা মচানিপাবু ঐনা হস্তিনাপুংগী সিংহাসন্দা  
মহনগনি। সিংহাসন্দা ঐগী ক্ষক্ষম থোকপা লেবহু হোজিকমক  
হশানা যানা খাদোক্লবনি।' মসি তাবদা শিংলবা ঘীবববাজ অছনা  
অমুক হাযবকই, "যুববাজ।' গ্রহাক কুমাবগী রা তাবদা ওমথে লৈত্তনা  
পেল্লে। মপানিংব মচাগী মতিকচাবা রানি। অতস, কুমাবনা পোকপা  
নজাহবুডে শিংনা তুংদ সিংহাসনদি ত'ল্লকপা য়াত। মছদা ল'লন-  
চি'বা তমথীববা খোদোক কযা থে'কনি নিংহ।"

শিংলবা দববতন দাশবাজগী মপুত্রিংগী রা অছ খড়লছনা  
হাযববক, "মছগী মবমদম্ম থ ছন 'চংনবিকগত।' গ্রহাক অসিমম্ম  
রাশক্লবনি, 'গী পুলিসিদ লু.তাংবা হাযবহু তাংবাহ, পুলিচুগ্লা  
যুপান্দন লেল্লগনি।" ওসাই মথে লাহশি না অর্গদা দেবত্র 'গী রাশক  
তাগদবগী থোনা ন ডাইনছন লেবম্মি। রাশক অসি তেব তাবদা  
মথোইনা দুন্দুভি য়েছনা দবত্রগী একোত্ত লেচ ইথবক্রে। মছগা  
লাতন লাইননা দেববাগী তেবককই, "হে শান্তনু-নন্দন।' মহার ডসি-  
অর্কিবগী মশক ওহববা রাশক শকপগী দমক জগা ল ন'বু ওসিদগী  
'নাঅ' হাযনা খড়নবা ওহসম্ম।"

দেবত্রগী রা অসি তাবদা দাশবাজ অছ নু ডাহবগী ওমথে  
লৈখিড। মহার নথরাহ হবাওনা সত্যবতীবু দবত্রগা লোইননা  
হস্তিনাদা বাবক্রে। অছদগী সত্যবতীগা শান্তনুগা লুহোংলে। খোদোক  
অসিদা মহাবাজ শান্তনু মচাগী মকমদ পনথুছন হাযববকই, "গ্রগী  
পন্নবগী দমক ন'না তাড়লব নশাগী ওহজবু হবাহ লাইনা



থাদোকপা অসিগী দমক ঐনা নংবু বব পিনিবসিনি, নং নশানা নিংবা নববদি নংগী শিবা হায়বছ ওইঙ্গসনু ।”

মতমগী মতুংইন্ন সত্যবতীগী গৰ্ভদা শাস্ত্রনুগী মচানিপা অনি পোন্ধে—অহলগী মমিংনা চিত্রাঙ্গদ কোই, অতোমগী মমিংনা বিচিৎ-বীৰ্য্য কোই । মছদগী মতম থবা লৈবগা মহাবাজ শাস্ত্রনু নোঙ্গাশ্বে । ভীষ্মনা অগাং ওইবিব চিত্রাঙ্গদবু সিংহাসন্দা ফমহল্লগা মহাক মশানা মছৎ শিন্দুনা লৈপাক পুবা হোবন্ধে অমস্ং চহি মতাং চাবল্লবদা হবাংবগা লোইননা নিংথোগী থবক শিল্লবে । মমৈখংদা চিত্রাঙ্গদ অকনবা নিংথো অমা ওইথি । মহাক্তি নিংথোগী থবক ভোবদগী যুগয়া চংপা অমস্ং লাল ভোবনা হেন্না পায়ম্মি । অছবু ওহোকপনি, নোবিঙৈদা লানদমদ মথল্লাই মাঙথ্বে । মনাংনা মতম চাদনা শিথিবছদা ভীষ্মগী অরাবগী টমথৈ লৈখিছে । মতম অছদা মহাক্স নোবিবা বিচিত্রবীৰ্য্যবু সিংহাসন্দা কাহল্লগা মহাক্স লৈপাকী থবক অমুক শীনথি ।

বিচিত্রবীৰ্য্যনা মতমগী মতুংইন্ন অগাংগী ক্ষীভম লাহোক্কুনা পাথং ওইবল্লবদা ভীষ্মনা মাবু লুহোংবিরগে থল্লন্ধে । মতম অছদা কাশীবাজনা মহাক্সী মচানুগী অহ্ম অশ্বা, অশ্বিকা অমস্ং অখালিকাগী লুহোংনবগী দমক স্বয়ংবব ভোবি হায়বা মহাক্স তাবে । অছবু বিচিত্র-বীৰ্য্যবুদি চহি অগাং ওইবি হায়ছনা বাস্তোন ভোবন্ধে । মসিদা ভীষ্ম অছ যান্না শাওবে অমস্ং কাশীবাজগী মচানুগী অহ্মক ছছনা পুবন্ধে । মতম অছদা ইহন হনবী অহানা বানা ভীষ্মদা হায়জবকই, “মহাবাজ, ঐদি মমাংঙৈদগী হোনা মেকবাজ শাস্ত্রা লুহোংজগে হায়ছনা লেপচ থবনি, অছনা ঐবু অতৈ অমদা থাজবিগনু । চানবিছনা শাস্ত্রাংগী

মনাক্রাথাবিস্ম।” রা' অসি তাবদা ভীষ্মসু যান্ন' হবাওনা অস্বাব  
শাবরাঙ্গী মফমদা থাথ্রে। অত্ৰব শাবনদি ভীষ্মনা ছবান্নুরবনি  
হায়ত্ৰনা অস্বাব লৌথিদে।

অসোমদা গুমিং অফবা য়েংত্ৰনা পুংফম অফবদা যান্না চাওনা  
বিচিত্রবীৰ্যাগা লোয়ননা অম্বিকা অমসুং অম্বালিকাগা লুহোংলে।  
নিংথিজববী মমো অনি ফংবত্ৰদা সতাবতীসু যান্না হবাওজরে। অত্ৰব  
অরাবনি, থিন্দনা নুংডাইবসি অরাবা শকলোননা ওনথ্রে। বিচিত্রবীৰ্য।  
অত্ৰ তমথীববা অনাবা অমগী মথয়ান্ত' তাত্ৰনা মথরাই থাথ্রে। নিংথোগী  
মমা ইবেস্মা সতাবতী অমসুং বাণী অনিগী কল্প থোংগেলন' কোন্তং অত্ৰ  
নিনথ্রে। লৈপাক প্রজা পুন্নমক রাবনা মাঠেথোং ওন্ন' লাংশিনথ্রে।  
মনাও অতোস্মা লৈতবদা ভীষ্ম অত্ৰ অরা নুংডাইতবগী হপাক্তা লুপথ্রে।

অসুন্না মতম থবা লেল্পবগী তু দা নে'মা সতাবতীনা ভীষ্ম  
য়েংত্ৰনা হায়বকই, “ভীষ্ম, ঐহাক নংগী নমানি। নহাক্সা ঐগী ঠো।  
অহল হায়বত্ৰনি। ইমাগী য়াথং ডাকউ—নহাক লুহোংলো।” মসি  
তাবদা ভীষ্মদেবনা হায়বকই, “ইমা, ন গী য়াথং ডাকপা হায়বসি ঐগী  
তোগদবা হথোনি। অত্ৰব ন স্ত্র ঐগী রাশকথিবগী রা' খঙবিববনি।  
রাশক ডাকপদি ক্ষাত্রীগী ধম্মনি। রাশক কায়ববদি ধম্ম মাঃই অমসুং  
ইপা ইপু অপুস্মা নবক্তা তাই। মবম অসিনা ইম', ঐহাক রাশক  
ধুগাইব হায়বসি ভোজববোত। ঐনা ইমাগী য়াথং ডাকচে হায়ত্ৰনা  
রানৌবিগন্ত, নচাবু ডাকপিয়।” শীষ্মগী রা' অসিদা সতাবতী অমুক রা  
মথা তাবা ম্মিথিদে।

মমৈথংদা বেদবাসকী বন্দগী অম্বিকা অমসুং অম্বালিকাগী  
গর্ভদা মচানিপা অনি পোন্নে—অত্ৰনগী মমিংনা ধৃতবাস্ত্র বৌঠ,

অতোঽঙ্গী মমিনা পাণ্ডু কোই । অহন ধৃতবাহু অসি পোকপদগী মমিং  
তাউই । অহুগা বাণীশিগী মীনাইনুগী অমগী গৰ্ভদন্ত মচানিপা অমা  
পোকথি, মহাকী মমিনা বিহুব কোই । বিহুব অসি মীনাইনুগী  
গৰ্ভদা পোকবন্ত কোণ্ড মন্তুদা রাজকুমাবশিগা চপ মান্নন য়ান্না  
চেকশিন্না য়োকথি । ভীষ্মন থরাই য়াওনা অণাশি অসিব য়োক-  
থংথি । ধৃতবাহুনা থাঠগী অহননি, নাজসিংহাসন ম'ন' ফংকম থোকই  
অতুব মহাক অ'ম পোকপদগী মমিং তাউবনি হায়তনা পাণ্ডুনা হস্তিনা-  
পুবীগী সি হাসনা কাথি । অহা এইনিব পাণ্ডব সি হাসনদা ফমহল্লগা  
ভীষ্ম মশামরা লেপাক পুংগী থক তেথি । নি থৌশি মচাশি অসিন'  
পাথ কাবববা মতমদা ভীষ্মন' গন্ধব লৈপ কা নিথৌমচানুগী  
গান্ধাবীব পুতরাইদ গুহোবিথি । পাণ্ডন নুগী অনি লুহো থি  
অহলগী মমিন বস্তা কোই, মহাক অসি কন্তাভোজ নিথৌগী মচা-  
নুগীনি অমন্তু যতপতি শাক্ষগী মনম'ন । অতোঽঙ্গী মমিনা মাত্ৰা  
কোই, মহাক্সা মদদেধাবী নি থৌ মচানুগান ।

পাণ্ডদি লাল পোকবতন তুংগাইব ষ্টবন্নি । মহাক অসি মতম  
অয়াবদা লাল তৌহন' দশ য়ান্না জয় তেথি । লাল তৌদব' মতমদন'  
উমংদা শা তানবনা ম'গী ম'থৌ এই । নি থৌশি ন' লাল চংপদা শিল-  
লাউবা অহুগুম মহাকী শ'ত নব' চংপদন্ত চপমান্নন' লাউই । লাগ্নী  
ময়াম, মীনাঠ ময়'ম, শংগোল শানু দোলাই মশী লাকডমদন  
লোইটৈ । বাণীশি স্ত য়াওনা চংলি পাণ্ডুনা শিকাব চংপা মতমদা  
মহাকী বাণী থনিস্ত লাটনন' পুই । অহুগ্না শাতানব' চংপদ বাণী  
অনিহু বন্দা মচা মঙা পোকে মথোটিশিং অহু দেব-অ'শদ' পোকপদ  
চাক্তনি । কৃষ্ণগী গৰ্ভদা ধর্মগী অ'শন' যুধিষ্ঠিব পোকে, মম অসিন'

ମହାକ ଅସି ଧର୍ମ ଯାୟ' ଚେଲି । କଲ୍ଲବା ପବନୀ ଅଂଶନା ଭୀମ ପୋକ୍ରେ,  
 ମବମ ଅସିନା ମହାକ ଚା ଦମନିତାଟି ଲେତନା କଲି । ଦେବବାଜ ଇନ୍ଦ୍ରଗୀ  
 ଅଂଶଦଗୀ ଅର୍ଜୁନ ପୋକ୍ରେ, ଅହୁନା ମହାକ ଅସି ଲାନ୍ଦା ହୈଶିଂବଦା ମ ପା  
 ଲେବମଦେ । ଅଦ୍ଗ ମାଜ୍ରାଗୀ ଗର୍ଭଦା ଦେବ ଚିକିଂସକ ଅଶ୍ବିନୀକୁମାର ଅନିଗ  
 ଅଂଶଦା ନକୁଳ ଅମସ୍ତଂ ସହଦେବ ପୋକ୍ରେ । ମତ୍ତମ ଧବଦ ଲେବଗା ବନଗୀ  
 ମନ୍ତ୍ରଦା ପାଞ୍ଚ ଅସି ଅଦନ୍ତକ ଶିଥେ । ମାଣୀ ଅତୋଷ୍ଠୀ ମାଜ୍ରାଦି ମପୁବୋହିବଗୀ  
 ତୁଂ ଇନ୍ଦୁନ ମେନ୍ଦ୍ରଦା ଚୋଂଶିନ୍ଦୁନ' ମଥବାହ ଥାଥେ । ବୁନ୍ତୀ ଦେବୀନା ମଚା  
 ମତା ଅତ ପୁତ୍ରନା କପ୍ପ କପ୍ପ ବୋନ୍ତୁ ଦା ଶଲ୍ଲକେ । ମାଞ୍ଜୁନା ଶିଥବା ମତ୍ତଦା  
 ସ୍ବତବାହ୍ନିନା ନି ଥୋ ଓହେବେ ।

ସ୍ବତବାହ୍ନିଗୀ ଦୃଷୋଧନ, ତ୍ରାଶାମନ, ବିକର୍ଣ୍ଣ ଅସିନଚିଂବା ମଚା ଚାମ  
 ଅମସ୍ତଂ ହଂଶଳା ହାୟବା ମଚାନ୍ତ୍ରାଣୀ ଅମ ପୋକଟ । ମଚ ଅହନ ଦୃଷୋଧନନା  
 ହେକ ପୋକନା ମତମଦା 'ଲେବାକ୍ତ' ଗୁହ୍ୟାକ ଗୁହ୍ୟାକପା ଅମଞ୍ଜଳଗୀ ଧୂମ  
 ଉଠିଥି । ଫଳବା ଧୂମଶିଂ ଅସି ଉବଦା ତାସ୍ତ ଅହ ମପୁକ୍ତିଂ ରାଧି । ମହାକ  
 ଧନଥି, ଶ୍ରୀଂ ଅସିଗ ହାକ୍ତକ୍ତଗୀ ପୃଥିବୀ ଫାଓରବ' କୁରବଂଶ ମରୁଫନ'  
 ମାଞ୍ଜୁଳବା ତାହି । ବିତବସ୍ତ ଗନନା ତୋବଦ, ଅତାଂ ଅସିନା ମବମ ଗୁହୁନ  
 କୁକ୍ଷାଶାଂ ମୁଂପ ଶୋଟିଂ ହାୟବ ଥଡ୍ଲେ । ମବମ ଅସିନା ମହାକ  
 ସ୍ବତବାହ୍ନି ହାୟବକଟି 'ଦାଦ, ଅଦ, ଅସି ମାଞ୍ଜୁନ-ମୁଂନବଗୀ ମଶାଞ୍ଜି .  
 ମହାକ୍ତ ହାକତକ୍ତଗୀ ଶେଞ୍ଜବା କୁରବଂଶ ମୁଂଜଗନି । ଅତା ଅସିବ ମାଞ୍ଜୁନ-  
 ବିହୋ ନବଦି କୁକ୍ଷାଶାଂ ହିଂଫମ 'ଲୋତ ।" ଅତବୁ ରା ଅସି ସ୍ବତବାହ୍ନିନା  
 ପାଞ୍ଚୋକପା ଡମଥିଦେ । ଅଓହେବମକସ୍ତ ଅତା ଅସିନା କୁକ୍ଷାଶାଂ  
 ମୁଂଜଗନି । ସ୍ବତବାହ୍ନିଗୀ ମଚା ଚାମ ଅତବୁ 'କୋବବ' ଅମସ୍ତଂ ପାଞ୍ଚୁଗୀ ମଚା  
 ମହାବୁନା 'ପାଞ୍ଚବ' ହାୟନା ଜଗତନା ଥଡ୍ଲେ ।

## কৌরব-পাণ্ডবকী খুৎলাই তম্বা ।

কৌরব অমস্ত পাণ্ডবশিং অহু পানখৎলকপা থাগী মতোগুন্না  
নোংম নোংমগী চাঃখৎলক্রে । মতম অহুদা ভায়না মথোইবু মতিক  
চাবা মঠে মশি তহিনবগী দমক শীল-লাংব' হেবে । লাতবিক লাইগু  
তথুগা লোইন লোহননা খুৎসু খুৎলাইসু তম্বা হোংনবে । কৃপাচার্য  
কৌবা ব্রাহ্মণ অমথক্কা মথোই পুন্মক খুৎলাই অহানবা তম্বা হোবে ।  
কুম বশিং অহুগী মতুংদ ভায়ন পিক্লিউদগী খুতদগী হতেন হেন্না  
কল্লি । মশ, চাঃবগী মতিক মপাঙ্গলসু লে । কন্যাবস্তু মানা উশিংপা  
লেগে । শান্নবনি তাযত্নন' মম'ল্লবা তকক তনেং ইবাই লায়না পোছনা  
চেলি । ফাগী তোছন কবিগুথ খজিত্তং খোজিল্লম্বদা শক তেকপা  
যাওঠে । ময়'স্মক অমতা' নাগ শান্নমিল্লব প মদে । নাং' শামু অমা  
ডান্দনা মথোই তম্বা চেনশিল্লক্রে, ময়'স্মক কিবন অ' অকংবা  
মাইকৈদ চেন্থে । ভায়দি চেনবা তোদন' মফ' গাংগুণ শামু অহুবু  
ডাইছন লৈবে অমস্ত শামুনা মনাক হেক ঝৌকপদা মন হো'ন অহু  
পায়ছন। অমুক্তং কল্লা চিববু শামু অহু ডাঃবদি ল যবছনা তেংছনা  
হন্দুন চেন্থে ।

ভীমগী অসিগুস্তা অহুকপা মপাঙ্গল অসি ডবদা ছুযোধান  
ছুশাসননচি'বা কোবব পুন্মক্ক' থল্লবক্রে, "অস্কক নোঁবঙৈমতুদা ভীমগী  
মথোন, মপাঙ্গল অসি পাবিনিংডাই লৈএ, মসিনা চাঃবক্কবদি  
কনানসু নধা তম্ববাই । মাবু হাংত্রবদি ঐথোইনা লৈপাক ফংবগী  
আশা লৈতে । অহুনা লোশিং তোছন। মাবু হাংত্রোবা তাই ।" অসুন্না  
থল্লছনা কোববশিংন। নোংম পাণ্ডবশিংবু চাক চানবা বাতোণ তোরৈ ।  
চাক কোবগী রা তাবদা শাম অহু ওসিদি মবুক থল্লা অহাও অথুম

চাবগনি হায়ছন। হুংঙাইবগী পান্দোল লোয়ে। মতম চান চানবা  
লাঙলে অমসুং পাণ্ডব পুন্মক লাকুনা চাববে। ছ্যোধাননা যান্না  
থরাই যাওনা মথুংমক। ভীমবু সেবা তোছনা পিজবে। ভীমসু যান্না  
হবাওনা হেক হাপ্লিবমথে চাবা হোবক্রে। চাবা লোইনবকুনা অতৈদি  
মাইকৈ অটৈ অটৈদা অসুম কোহথে ববাক্রে। অহুবু ভীমদি মতম অহু  
ফাওবা চাবা লোইদি। খুদেং চাবসি খবদা ছ্যোধান চানবা হহাও  
অহাওবা। পৎতা ছ হাপচিন্দুন ভীমদি পিজবক্রে। ভীমদি কবিসু  
চিনব লৈতনা পুন্মক চাখোক্রে। অহুবু হেক লেবগদি মহাক  
বাস্তবে। মতম অহুদা কহব, কোবগশিংনা মহাকপু পুছনা মনাক্তা  
চেল্লিবা তুবেল অমদা থদে। মতম বুহনগী হুংঙা তমথীববা য়েববা  
অম মাংহন হায়ছন মথোং পুন্মক মবরিং যান্ন হবাওনবে।

ভামদি হশি দা অসুম তাওথবকপনা পাতাল যোথ্রে। পাতাল  
হায়বসি লালগী লেবারি। মগন অহুদা বনামতা চংবা যাদে। ভামনা  
পাতাল হেক য়োবকপদা লালশি না মাং চিবপা হোবক্রে। অহুবু  
হায়নবছমক থোলে— ‘কৃষ্ণ কল্লিলবদ’ কনানা হাংকনি! লালনা  
চিক্রবদি মা শিবিবনি অহুবু ভামগী মগমদি ছ অহু অমত ওনথ্রে—  
লালগী ছনা মাগী হান্নগী ছ অহু মাঙথ্রে। ভাম অহু ছন তাবক্রে।  
লালশিংগী নিংথো বাসুকানা ভামবু উবদা মগক পঙলে অমসুং মাগী  
মচিন্দগী বা পুহা তাবদা মাং অমত চম্ অম পিথকলে। অমত অহু  
থকপদা ভামগী মপাঙল অহু হান্নদগী শকক চামা হেন্না কনথংথ্রে।  
অহুদগী মহাক মগমদা হল্পক্রে। মহাক মগুম য়োবকপদদি মচিন মনাও  
অতৈ পুহা য়োবখা কহবে। মহাক হল্পতবছদা কস্তা দেবীদি বাবনা  
হুংবংনছন। লৈবাম। শামবু হেক উবদা কুস্তাগী হবাওবগী ওমথে

লৈখিজে । অহুদগী ভীমনা মচিনমনা শংদা অমসুং মমাদা বা পৃষা  
লোম্না তমলে । মুমিৎ অহুদগী মথোই পদ্ম কোববকী মপুকচেন  
খঙথ্রে অমসুং য়ান্না চেকশিন্না চৎপা হোবক্রে ।

### জোণাগাৰ্য্য ।

বাজকুমাবাশিং অহু নোংমা য়োৎকা কাংখোঙ অমা অসুম ওন্দুনা  
শান্নবান্নি, থংহোদনা কাংখোঙত কোন অমদা তাথ্রে । ময়াম পুন্নমক  
হন্নী হন্নী হোৎনহুন্নসু বা খোঙহু লোথৎপা ডমজে । মতম অহুদা ব্রাহ্মণ  
অমা মফম অহুদা লাকই মতাক অত্থ য়েবদা ময়া য়ান্না কংহু,  
মোৎল, অমসু মথুতা লিবং তেন পায় । বাজকুমাবাশিং অহুনা  
কাংখোঙ লোথৎপা ডমদহুনা লবহু উবদা মতাক হায়বকই, “নথোহ  
কাংখোঙ অসি লোথৎপা ডমজে নবা ? কবে অহুদি এ লোথৎপিগে  
য়েংউ ।” অসি হায়হুনা ব্রাহ্মণ অহুনা তেন অমা কাপলে । অঙকপনি !  
তেন অত্থ হেক কাপ্পদ কুহাগী ইশিং অত্থ কংথ্রে । মত্থ উবদা অতাংশিং  
অত্থ ওবথ্রে । ব্রাহ্মণ অহুনা অহুগী তুংদা তেন অনিথকসু কাপলে  
অমসুং তেনশিং অহুনা কাংখোঙত মথুতা পুথৎলেক্রে । মতৌ অহু  
উবদা কুমাবাশিং অহু অমুকা তেনা ওবথ্রে অমসুং থিন্দনমক চেন্দুনা  
মবুধৌ ভায়দা বা পৃষা তম্মুবে ।

বা অসি তাবদা ভায় অহু য়ান্না নুংঙাইথ্রে । মহাক্সা খঙলে,  
ব্রাহ্মণ অসি শোইদনা ভবদাজ্জগী মচানিপা জোণ ওইবমগনি ।  
মহাক্সা মতম য়ান্না কুতন ত্ৰেংগব কুমাবাশিংগী শিক্ষাণ্ডক হাপকে

খল্লিকবনি । জোজ্জিতা মাগী নিংবা খুংলে । মহারা খিন্দনমক লাকুনা  
জোণগা উনববে অমসুং মতিক চাবা ইকাই খুয়বা উৎলগা বাজকুমাব-  
শিব খুৎসুখুংলাই তম্বিত্তনা লেনবা হায়জবক্কে । জোণসু যান্না হরাওনা  
কৌবব অমসুং পাণ্ডব অনিমকপু খুংলাই তম্বিনবা যাবে । জোলা  
হন্দক হবাওনা যাবগী মবমদি—মহারা দ্রুপদ নিংথৌবু অমুক্তং মতিক  
চাবা লম্বন খুন্নি বননি ।

অঙাং ওইবিট্টো জে গাচার্যাগা দ্রুপদ নিংথোগা পুন্না লাহবিক  
লাহন্ত অমসুং খুংলাই ওম্বিনবকত । মবানিমক যান্না ত্তংশিনে চাট্টে ।  
মতম অতুদা দ্রুপদনা দ্রাণদা হায়গি । “মকপ । এনা নিংথৌ ওইববা  
মতমদা নটোন্দা । লেবাক তংখাহ অমা পিগনি । মতম খব লৈবগা  
দ্রুপদ নিংথৌ নহবে, অতবু গিৰিট্টেগী মকপ । দ্রাণগী বাদি পুমকা  
কাণ্ডথোবক্কা । মহে মশং তম্ব লাহবগা দ্রাণসু গুংহোংল অমসু  
মচানিমা অম পে কলে । অতম মতম অতুদা মহারা বাভম ওম্বোর  
ফংথিজে, হাট্টা পিগাক অতু ওম্বোম খবদং পিথরবা উপায় ফাওব  
লৈরমদে । যান্না রান মতম লেজ্জি । জোণ হায়বসি লায়বববন্ত  
মথোনাদি যান্না লে । নাডোন্দা নিজবা খাওচকা হায়বসি মহাক  
হৈনবনদে । “তু পাইম নটববক্রবতুদ মহারা খল্লিকত, “গ্রহাক এগী  
পিৰিট্টেগী মক্কা দ্রুপদ নিংথোগী মন ত্তা অমুক্তং চংপদি দ্ৰাহনা ।  
মহারা এও ন্দ লেপাক তংখাই অমা ফ লবা পিগে হায়খিবনি ।”

গম্বুয়া খন্দুন দ্রাণ অতু দ্রুপদ নিংথোগী মনাক্তা লাক্কে ।  
মেংলবা শেগাইববা ফা অমা শেংলহুনা মথোও মখুং ইরাও রাওনা  
মহারা বাওসতা ময়াহদ থু লবে অমসুং দ্রুপদবু কৌবহুনা হায়বকত,  
“মকপ দ্রুপদ । এতু থাংলিববা ” মহাক অসি নংগী পিৰিট্টেগী মক্কা



দ্রোণনি । 'ঐহাক হৌজিক শাখীনা অরাবা তারতুনা নংগী নফমদা নতেং খরদং ফংগদ্রো হায়তুনা লাকপনি । ইবানি পুন্ন ইটৈ-ইশিং তন্নিম্নবিভেদা নানা ঐভোন্ডা লৈবাক তংখাই অমা পিগে হায়খিবনি । মত্সু পিজে । হৌজিক মত্সু তোতুনা ঐবু শেল খবা পিতুনা ইতেং পাণ্ডে । ইচানিপা অমসু পোকে । মহাকপু শক্কেম খজিক্তং পিথরুবা পানৈ ফাওবা লৈখিজে ।”

দ্রুপদদি হৌজিক ইচম চমা মী নত্রে, হৌজিক্তি মহাক মহাবাজ-ধিরাজনি । মশক ধিববা, ফী শগাটবা শেংপা, মোংলবা ব্রাহ্মণ অমনা মাবু 'মরুপ' হায়না কোববতুদা মহাক ইকাটবগী ডুমথৈ লৈখিজে অমসুং দ্রোণবু মশক শুকথঙ খঙদবা মী অমগুন্না নাপল তোনা হায়রকই, “কনানো ব্রাহ্মণ নতাকপো ? রা অত্ক য়ায়া চাওনা ডাংবগী নংগী কবি নতিক লৈ । ঐহাক নিংখৌ দ্রুপদনি । নানা দ্রুপদ নিংখৌগী পিক্লিভেগী মরুপনি হায়বা অমুক শাখীনা মৌনম্বা রা অসি কবন্না নাপলগা লোইননা হায়রখিবনো ? চাক্ৰিবা ব্রাহ্মণ, হৌজিকমক বাজসভা অসি খাদোক্তুনা চংখো, রা মখা ভারবদি চোপ্পা নংগনি ।” দ্রুপদগী রা অসি তাবদা দ্রোণ অত্স শাওনিংবনা মশা থক থক নিকথ্রে অমসুং ইকাইব ফংখিবতুগী অমুক্তং মতিক চাবা লম্মন খুমগে হায়না মপুক্রিংদা রাশকথ্রে । ময়মদা হল্পকুগা করন্না দ্রুপদগী মথক্তা লম্মন খুমগদগে হায়বা রাখন্দা লুপ্তুনা লৈথ্রে । মহাক্সা মমৈথংদা মিংলিবা অত্স খুংননবগী দমক লৈবাক শীম্বুংন। কোয়বা হোরক্রে । অত্সদগী কোরব পাণ্ডবকা খুংলাই তম্বিনবা ওঝা ওইবসিদা মাগী নিংবা খুংলবা য়ারে হায়না থনথ্রে ।

মত্সম অত্সদা দ্রোণগা মাগনা খুংলাইদা হৈংশিবসি কনাস

লৈরমদে । মহাক্তি খুংলাই শিজিন্নবগী মবমদা অৎক অঙ্কপা মইহে  
 য়ান্না হৈবস্মি । মতম থবা বাজকুমাবশিং অতুব খুংলাই তস্মিববা  
 মতুংদা নোংমা মহাক্তা ময়াম্মক কোতুনা হায়বকই, “নথোই পূম্মমক  
 তাও, ঐহাক নথোইবু য়ান্না চেকশিন্না খুংলাই তস্মিগনি । অতুব  
 নথোইনা গুরুদক্ষিণাগী মশক ওইনা ঐগী থবক অমা তোবা তাই ।  
 দ্রুপদ নিংথোনা ঐব য়ান্না শাখীনা ইকাইবা পিতুন বাজসভাদগী  
 তাহোকথি । নথোইনা দ্রুপদবু ঐগী ইনাক্তা ফাতুনা পুবকপা ওম্ববা,  
 অতু ওইববদি ঐনা নথোইবু ঐগী মতিক চাবা পকয়ানি হায়বা  
 থঙগনি, অতুগা মতুনা নথোইগী গুরুদক্ষিণাস্থ ওইগনি ।” রা অসি  
 তাবদা কুমাবশিং অতু তুমিন তুমিন লৈথে । অজ্জুনতদি গুল্লকই,  
 “গুরুদেব ! তাকপিবা য়াথং অতু ঐনা থরাত থাববা খাওবা পাংথোক্কা  
 হোংনজগনি ।” রা অসি তাবদা দ্রোণস্তু প্রাণ্ডাওঁবগী ওমংগৈ লৈথিওঁ  
 অমস্তু অজ্জুনবু মতম্বাক্তা কোল্লগ মকোও । নানাবিতুনা আশাবাদ  
 তোবে । অতুগী তুমিঙগী হোন অজ্জুননা মাগী অচানবা পবয়া ওইথে ।  
 অজ্জুনস্তু মতম চুপ্পদ গুরুগী মমিগুম কোইন-ইন্নতুনা অইন কনবগ  
 লোইননা মইহে তস্বা হৌবক্কে ।

দ্রোণন য়ান্না চেকশিন্না বাজকুমাব পূম্মমকপু খুংলাই তস্মি ।  
 পুরুয়াশিংনস্তু থরাতই য়াওনা থাওনবা হোংনৈ । অতুব ময়ামতুগী মতুংদা  
 অজ্জুননা থাইদগী ইহেন হেন্না পামশিন্না তস্মি । মহাক্তা মতম থবগী  
 মতুংদা খুংলাই পূম্মমক নিংথোনা তমশিনথে অমস্তু তেনগী মবমদা  
 মহাক্তা য়াওঁদে । য়াইমবা পাণ্ডব ভানদি মশা চাওবগী মতিক মাগী  
 খুংলাইস্তু অচোবা গদা অমন হৈ । গদাগী কালদ ম'গা ম'নবা  
 কনাস্তু লৈবে ! মহাক্তা চাকরনা গান' আ পায়তনা লৈবদপদ' ২৭,

মর্ত্য, পাতাল অসি মাউথগদবগুম তৌই । ত্র্যয়োধনস্ত গদা নিংখিনা  
হৈতবা নত্তে । মহাকসু ভীমগী লেঙ্গা ওইবক্রে । বাজকুমাব খুদিংমক  
বিজ্ঞা অমমমদা নিংখিনা তৈনবক্রে । অদ্ব অর্জুনতনদি খুইদগী  
ইহেল হেল্লি । মবম অসিনা দ্রোণাচার্য্যনা মানু মচাগুম ঝুংশি অমসুং  
আড়ক অড়কপা খুংলাইগী মঠৈ মণোন্দা তম্বি । মত্ৰ উবদা ত্র্যয়োধন  
অত্ৰ কল্পবপনা লৈবা ওমলমদে ।

অধিবথ সাত্তন যাকপা মচা কর্ব হায়বত্ৰ বাজকুমাবশিং অসিগা  
খুংলাত তম্বিস্ত্রজগে হায়ত্ৰন দ্রোণগী মনাক্তা লাক্সমি । অত্ৰবু দ্রোণা  
মহাবপু স্ত্রগী মচানি হায়ত্ৰন তম্বিস্ত্র স্মাখিদে । মত্ৰদা কর্ব অত্ৰ  
মবুক্রিং ঝুংফাত ওত্ৰন পনস্তবামগী মফমদা খুংলাত তম্ববা চংজ্জিখি ।  
পনস্তবাম হায়বিবসি স্মায়া মফম লেবা ব্রাহ্মণনি— খুংলাইদা মপা  
লৈওনা হৈবা মানি । ভগবানগী বনদগী সামব খুংম ওলবনি ।

মীনদি কর্বব শবিনথকী মচানি হায়না থঙনৈ । অত্ৰবু পাটৈ-  
শেংবমক্তি মত্ৰ ন... মহাক অসি কুন্তীগী মচা মহল ববিষ্টিবনী মযামনি ।  
কুমাবী ওটবিট্ৰেদা স্যমাদেবগী অংশদ কুন্তীগী গভদা কর্ব অসি  
পেংকথিবনি । কুন্তীনা অঙা অত্ৰবু তুবেলগী হশিংদা পাদখি । তুবেল  
অত্ৰদা অধিববনা ত্ৰকজবিট্ৰেদা অঙাং অত্ৰ থেংনত্ৰনা মামমদা পুবকথি  
অমসুং মাগী নগী বাব হায়বাত্ৰনা স্মায়া নুনা অঙাং অত্ৰবু স্মোকথি ।

বাজকুমাবশিং অত্ৰ কনান কস্মামুক তৈববগে চাং যংনবগীদমক  
নেংমা ত্ৰেণ চায়ানা অশংব উচেক অম শাত্ৰনা উ অমগী উশাদা  
থম্লে অমসুং কুমাবশিং অত্ৰবু মফম অত্ৰদা পুবগা উচেক অত্ৰ উওন  
হায়বকট, “উনিবা টাচক অসি ন, খাতিগী মরকগী কনাম্বেস্ অমন

তোম্মা খাছুনা মঙক ককপা' ড়ম্বা, অত ওইরবদি মহাকী মই তম্মা মপং ফায়ে খঙগনি।”

রা অসি তাবদা রাজকুমারশিং অত্‌য়ান্না হবাওবে। মখোই পূন্মক থিন্দনা লিরুং তেন প'য়থতনা শেষ শাবে। দ্রোণাচার্য্যনা অহানবদা যুধিষ্ঠিরব্‌ কোছুনা হায়রকই, ‘হায় উগী উশাদা করি উই।’ যুধিষ্ঠিরনা পল্লকই, “উচেক অমা উই।” দ্রোণা অমুক হংলকই, “অতৈ করি করি উই।” যুধিষ্ঠিরনা খুল্লকই, “উনা, মশামবেং, মপাল মই পূন্মক উই, অত্‌গ' গুরুদেববুন্ত উই” রা অসি তাবদা দ্রোণ অত্‌ যশাওবগা লেটিননা হায়রকই “নংগী নই তমগদবা ভৌজিকন্তু যান্না রাংলি। নহান উচেক অসি মঙক ককপা ড়ম্বাই।”

অন্তু অমমম ওইনা রাজকুমার পূন্মক অত্‌ব্‌ উচেক য়ে হন্দনা দ্রোণা হংলকই। ময়্যাসক পাউথুম অমতা ওইনা পি। মইমথংদা মানা অর্জুনবু মনাক্তা কোশিন্দুনা হংলকই, “অর্জুন, নংদি কপি উই?” অর্জুননা খুল্লকই, “দেহাক উচেক অমতমক উই।” দ্রোণাচার্য্যনা অমুক হংলকই, “অতৈদি করি কবি উই?” অর্জুননা খুল্লকই, “ঐহাক উচেক নহনা অতৈ অমতা উদে।” রা অসি তাবদা দ্রোণ অত্‌ মবুক্রি'দা যান্না হবাওবে। মহাকী ওইবদা মই যান্না হায়বা টেবে। অত্‌দগী হায়রকই, “ভৌজিকতি উচেক অত্‌ মঙক ককপা লৈবাক্তা থাদৌ।” গুরুগী রা অসি লোঠবম লোইফাংত্রিউন; অর্জুননা তেন কাপুনা উচেক অত্‌ মঙক ককপে। মত্‌ উবদা দ্রোণাচার্য্য নংড়াই-বগী ওমথৈ লৈথিডে।

অন্তু অর্জুনগী থবক অতৈ কয়াদন্তু দোণনা পেগ্নত্‌না মডোন্দা ‘ব্রহ্মশিব’ হায়বা খুংলাই অমা মনা ওইনা পিবে, খুংলাই অসিগী

মন্তুগদি, মত্বে হেক হুববদা স্বর্গ, মর্ত্য, পাতাল মরোল অহ্মক থক থক নিকই ।

অন্তম তৌছন' ক্রমিৎ কয়ানিমুক হোত্রে । রাজকুমাব পুন্নমক খুংসু খুংলাই অয়াশ্বদা নিংথিনা শিজিন্নবা জয়ক্রে । মতম অত্বেদা আচার্য্যানা ময়্যাম পুন্নমক্কা মথোইগী মঠে অত্বে উৎকে নিংলক্রে । ধৃতরাষ্ট্র নিংথোগী মফমদা বা অসি হায়রবদা মানসু হবাও হরাওনা যাবক্রে চাওববা লমতা অনা থাজিন্দুনা কুন্সৈ উৎফম শেমলে । মত্বেগী মাইটেক অমদা নিংথো, নিংথোমচা, অকন অথো, মন্ত্বেী অমসুং ফম্মাহবা পুন্নমক ফম্মবা লাওলে, মাইটেক অমদনা মন্ত্বেীশিংগী মফম শেমলে, অত্বেগা মাইটেক অমদনা অত্বে-অত্বে মাচমগী য়ে'ফম ওই-হলে । মাইটেক মরিদা মথল মথলগী লে, মত্বে কয়গী ফী, ফাবাল, ফালর অসিনাচি ব যান্দুন' মফম অত্বে লেতেংত্রে ।

ক্রমিৎ কয়ানি চ'ন, লৈবাক শীল্ল' পু' শেল য়েহু' পাও অসি শানোকলে । অরেক্ষা ক্রমিৎ অত্বেগী নোং ভানখাং, এ'ওদগী হোনা হান্তনাপুরগী লম্বেলশিং অত্বে কুন্সৈ য়েংব মীনা পুমখন থকা চংপ হোবক্রে । কুন্সৈ হোংগদবা পু'ফম য়োজিট্টেগী য়াম্মা মমা দগী হোনা মফম অত্বে মীন ক্রিক ক্রিক হম্মত্রে । ধৃতরাষ্ট্র, ভীষ্ম, কৃপ, সঞ্জয়, বিত্বেব অমসুং বাস্তে'ন তোবা মী পুন্নমক মাগী মাগী ফমফমদা চ'ছনা ফম্মরে । মমৈথংদা, আচার্য্য জোণনা ফোজৌ ভাক্তা শেত্বে'না বাজকুমাব-শিংগা লোত্বে'ননা কুন্সৈ মফমদা চংলক্রে ।

মতম অত্বেদ মাইটেক মরিদগী অয়েংব' মীশিংগী খুবাক খুবন' অমসুং জয়ধ্বনি তোবন' পুমনি নিনত্রে । মত্বেগা লোইনা লোইননা ালগী যত্বে থো'লক্রে । খুদক অত্বেমন্ত্বেদা মীমগা ত্বে'যো'ধনগা মখুত্বে

গদা অমমম্ পায়বহুনা ময়াইদা খোঙ্ক্রে অমম্ম গুরুগী ইঞ্জিৎ হেক  
 ফংবগা অঙকপা ফংলবা লালগী লোশিং উৎপা হোবক্রে । মত্ উবদা  
 মৌপুথ্য পুমঙক ওকথ্রে । অত্বে মতুংদা অম্ম অম্ম মবানিমক ময়াই  
 কানরক্রে, মত্ উবদা জোণাচায়ানা গুংশা থীবক্কাহুনা মবানিচ্ পোথাইল্লে ।  
 অত্বেগী মথংদা বাজকুমাবশিং অত্বে অমতা চোংথোকহনবা য়াও, অনি  
 চোংথোকহনবা য়াও মথোহ মথোইগী বিচ্চা উৎহল্লে । থাইগী মমৈদা  
 ফংক্কা দ্রোণনা মাগী অচানবা শিষ্য অজ্জুনবু মাগী হৈজবা মঠে উৎনবা  
 য়াথং তোরক্রে । কন থোববা অজ্জুনগী মশা অত্বে খাভম ফজবগা  
 লোইননা লেঙক থোংলকপম্ম অথোবগ চপচাবা মতোনি । মহাক্কা  
 মথুৎ অনিচ্ হায়নিডাং লেঙনা শিংত, মঠেস্স অঙকপা ফং ন' হে ।  
 লিক্কা তেন শিজ্জিবদা ম প লৈতে । মহাক্কা তেন্না অম্মক মে হৌহল্লি,  
 অম্মকম্ম নো চুত্হল্লি, অম্মকম্ম গুংশা ন' হি অম্মকম্ম গুংশা মমহল্লি ।  
 অয়েববা ম, পুখা মিনগা চপ মান্নন টথ্রে । পুন্নমক মিংয়ে' থমত  
 ওইনা মাগী মঠেচ্ য়ে ছুনা লেনক্রে । ময়ামনা থাগৎপগা লেইননা  
 কুন্মেন্স লোহশিল্লক্রে ।

তাজ্জা অসিমত্তন্দ থোডলোমদা নো থো বৎম হোবব থোঞ্জেল  
 অম' ওবকই । ময়া ফ ওঙক ওক্কা মাইকে অদোমদা ওয়া য়েংনৈ ।  
 মমৈথ দা কর্ণনা কুন্ম ভৌগমলোমদা ওঙকপা উবে । অতিয়' শীল্ল'  
 ওংথিবা থোঞ্জেলচ্ মহাক্কানি । অজ্জুনবু ময়াম' থ'গৎনবা অত্বেদা  
 কল্লক্কাহুনা জোণাচায়াগী য়াথংকা হলো লোদন মহাক্কা অঙকপা ফংনা  
 লালগী লোশিং উৎপা হোবক্রে । অজ্জুননা উৎথিবা অয়্যাহা মহাক্কা  
 ওয়া উৎলৈ । মমৈথ দা না-লগা লোইননা হায়বক্কা, "এহাক ওসি  
 অজ্জুনগা লানবা পাগনি ।" ভয়েমামেন্স অজ্জুনগী মঠে অম্ম মিংচৎ

অত্ৰুদা মথরাই চাকুনা লৈবন্মি । কৰ্ণগী ময় তাবদা মহাকী ঙুংড়াইবগী  
 ওমথৈ লৈখিছে । মহাকসু মতম অত্ৰুদা কৰ্ণগী মিচংদা লেপুনা অৰ্জ্জুনব  
 অথিবা বা হায়বা হোবক্ৰে । মত্ৰ তাবদা অৰ্জ্জুন অত্ৰ শাওনিংবনা মশা  
 থক থক নিকথ্ৰে । মবানি লাল শোৰুবা তাথ্ৰে । ভীষ্ম, দ্রোণ, কৃপ  
 পৃথ্বমকসু থরাই ওল্লা ঙুংড়াইত্ৰে । কুন্তীদেবীদি কিবনা মফম অত্ৰুদা  
 জ্ঞান মাওত্ৰনা তুথ্ৰে । কৰ্ণ নত্ৰগা অৰ্জ্জুন অনিগী ময়ক্ৰনা অমা শিবদা  
 মাগী মচা অমা শিবনি । লাল শোৰুগদবা থজিক্ৰা ডাইশিল্লক্ৰবদা  
 কৃপাচাৰ্য্যনা কৰ্ণগী মনাক্ৰা চংছনা হায়বকই, “মফম অসি নিংথৌ  
 মচাশিংগী মঠৈ উৎফমনি । নিংথৌগী মচা নত্ৰনা কনাসু মফম অসিদা  
 মঠৈ উৎলবা য়াদে । নহাক নিংথৌগী মচাবা ? নংবু পোকপা নপাগী  
 মমিং কবি কোহ ?” বা অসি তাবদা কৰ্ণত্ৰ ইকাইবনা মমাই লুকথ্ৰে ।  
 বা মচেং অমতা ওংখিছে । কৰ্ণগী ত্ৰকাহবা অসি উবদা ত্ৰয়োধান অত্ৰ  
 অমৃক্ৰা হেল্লা শাওথ্ৰে অমসুং হায়বকই, “নিংথৌগী মচা নত্ৰনা নিংথৌ-  
 মচাশিংগা লালগী মঠৈ উৎপদা য়াওবা য়াজবদি ঐনা ঐগী চান্নববা  
 মক্ৰপ কৰ্ণবু থুদক অসিদগী অক্ৰদ লৈবাকী নিংথৌ হান্নবনি ।” নিংথৌ  
 মচাগী বানি, চিনগা থবক্ৰা চপ মাইলৈ । থিন্দনমক ব্ৰাহ্মণ কৌৰুছনা  
 চেং থোত্ৰদিং, গজাজলনচিংবা পুৰুছনা সিংহাসন অমদা ফমহল্লগা  
 কৰ্ণবু অভিষেক তৌথ্ৰে । মত্ৰুদা কৰ্ণত্ৰ পেনবগী ওমথৈ লৈখিছে ।  
 তনিক তনিব্ৰবা থোছাংনা ত্ৰয়োধানদা হায়বকই, “মক্ৰপ, নংনা ওসি  
 ঐবু ইকাই থুন্নবা পিবসিগী দমক পুন্সিচুপ্পা লক্ষ্মন তোল্পবনি । নংনা  
 হায়বা বা পৃথ্বমক ঐহাক থরাই থাবা ফাওবা পাঙথোৰুবা হোংনগনি ।”  
 কৰ্ণবু মীচং ওইনা ফংবদা ত্ৰয়োধানসু ঙুংড়াইবগী মপাল নাইখিছে ।  
 মহাক্ৰা হায়বকই “মক্ৰপ ! নংবু ফংবসিদা ঐহাক পাঙবপু কবিমতা

উৎশিৎত্রে ।” কনধোরবা অজ্জুন অহু মফম অহুদা মরুপ অনিহুবু চাং  
য়েংননিংবনি । অহুবু মথোয়গী মরায়বক ফবনা হুমিং তাখিবনা  
হানথ্রে । অহুনা থবক মথা চথবা যাজে । ময়াম্মক ময়ুম ময়ুমদা  
হন্নথ্রে । হুমিং অহুদগী হোহুনা কোরব পাণ্ডব অনিগী মরক্তা য়েংখিন-  
বগী লংজিন থোকথ্রে—হুংডাইরবা হুমিত্ত তমখীরব কল্পবগী মৈ  
চুবা হোথ্রে ।

রাজকুমারশিংগী—মরু ওহনা অজ্জুনগী খুৎস্ত খুৎলাইদা য়াম্মা  
হৈশিংবা অহু টবদা দ্রোণাচার্য্যগী হুংডাইবগী ওমথে লৈখিজো ।  
মহার্জা হুংডাইবিবা অসিগী মরু ওহিব মবমদি—হন্দক মহাক শোইদন  
দ্রুপদ নিংথোনা ঠকাইবা পিখিবহুগী লম্বন খুহা ওম্মগনি উবদগীনি ।  
মতম থব হোথবা হুংদা মহার্জা মাগী পকয়া পূম্মক কোবহুনা  
হায়রকই, “হুংশিববা ইচাশিং ! হোজিক্তি নথোইগী খুৎলাই তহ  
লোইরে অহুনা ঐগী গুরু দক্ষিণা তোবো । শেল অমদি মনিমুক্তানা  
দক্ষিণা তোবা য়ানোই । দাক্ষিণাগী মশক ওহনা দ্রুপদ নিংথোবু ঐগী  
ইনাঙা ফাছুনা পুণক্কাবনি ।”

রাজকুমারশিং অহু মমাংউদা রাশকগিব মতুং হন্ন খুদক অহু  
মওদা লালগী দমক শেম শাহুনা দ্রুপদগী লৈবা ও চৎথ্রে । গুরুব পেণ-  
হন্নবগী দমক কোরবকা মচিন মনাঙ চামনা অহানবদা দ্রুপদগী মথক্তা  
লান্দারে । অহুবু মশীং লাকওমদ্রবা পাঞ্চালগী লাম্মীবু মথোইনা মাইখীব  
গিবা ওমদ্রে । অহুদগী ভৌম, অজ্জুননা পাবিনিঙাই লৈতব মপাঙ্গলগ  
লোহিননা দ্রুপদগী লাম্মীশিংদা লান্দারক্রে অমম্ম মথোইগী অডকপা  
ফ লব মথোনা অহুগা খুৎলাইদা হৈশিংবা অহুগী মমাংদা লাম্মীশিং  
অহু লোপ্পা ওমদ্রহুনা মমাং ওন্দুনা চেনথ্রে । অহুদগী কল্পবা দ্রুপদ



নিংথৌ মশামক লাল চঙক্রে । অতুবু মমৈথংদা মহাকম্ অজ্জুনগী  
মথুঙা বন্দী ওইবে । অজ্জুননা মাবু পুত্না গুংগী মফমদা কৎলে

ক্রপদগী ফোতম অত্ উবদা দ্রোণগী মথরাই অত্ ম্‌ঙাইতবা  
পোকথ্রে । ইকাইবা পিথিবগী লম্মন খুমগে নিংলম্বছ মিৎনা কুপ্পদা  
কাওথ্রে । মহারু য়'ম্মা তবাম তবাম্মা পিক্লিঙেগী মকপ অতুবু য়েংলত্না  
হায়বকই, “দ্রুপদ, ঐহাক নংগী নবাল পম্মমক ঙাকপিববনি । নংনা  
ঐন্ডোন' লৈবাক তংখাই অম পিগনি হায়ন' রাশকখিবত্‌গী নংগী  
রাশক কায়দনব' লৈবাক তংখাই অমদি লৌববনি । তংখাই অম'  
নংগী অত্মমক ওইয় ।” দ্রুপদ নিংথৌ অত্‌ র অমুক ঙাংবা তৌদনা  
হায়বিব' অত্‌দা যাবে । মপানথোংদদি মকপকাঁ ফাভম উংলগা মবুকিং  
'দদি অমুক্‌ মতিক চাব লম্মন খুমগে হায়ন খন্দুন মবৈবাক্তা হনথ্রে ।

## চাপং মৈথোবা ।

খুংলাত তখা লোইবকপগ' লোচন-লোচননা বাজ্‌কুমাবশি'  
অত্‌ াওশিম্ব্রে । যধিচ্চিবনা খুইদগী হহন হনবগী মতিক মযাম্মশু  
মাবু নংশি । পাণ্ডুন' লএবা মতুংদা প্রতবাষ্ট্রনা নিংথৌগী থবক পুবি ।  
অতুবু প্রজা পম্মমকদি যধিচ্চিবনু নিংথৌ ওত্‌ত্মিংলে । মসি খঙত্না  
প্রতবাষ্ট্রনা যধিচ্চিবদ' সিংহাসন পিবে । প্রজাশিনো পাণ্ডবপুদি য়াম্মা  
নুংশি । মথোয়গী য়েক্‌বা লৈতে । মাইকৈ মবিদা মথোইগী মগুং  
খাগৎপদ' মঙাইলে ।

পাণ্ডবশিংগী অসিগুং ফজব' মিংচৎ অমশুং প্রজান নুংশিবা

অসি উবদা তুর্ঘ্যোধন ছুশাষণনচিংবা মংথায় পূন্মক কল্পকপনা লৈফম  
খড্জে ; ধৃতবাহুসু হুংডাইতবা পোকে । মহাক্রা খল্লকই, মাগী মচাশিং  
অসিদি মতম চুপ্পদা তৌস্থনতা লৈবা তারে, অতুনা পাণ্ডবশিং অসি  
করিগুহা উপায় অমা তৌতুনা মাডহন্দবা য়াদে ।

মমৈখংদা ফত্রবা মস্ত্রীশিংগা রাতান্নতুনা হস্তিনাপুৰদগী থবা থাপ্পা  
লৈবা বাবনাবতদা ধাবগা লৌশিং তৌতুনা হাৎপদা লেপ্নবে । মস্ত্রী  
পুৰোচনবু বাবনাবতদা থাথ্রে । ফত্রবা পুৰোচননা পাণ্ডবশিং লৈননবগী  
দমক লিমোন, চেরু, ঘি, থাও অসিনা মন্ত্ৰংথিংনা হাপ্পবা ফজববা  
দোলাল অমা শাথ্রে ।

হুমিং থবা হৌথ্রবা তুংদা প্রতবাহুনা যুধিষ্ঠিবনচিংবা মচিন মনাও  
মণ্ডাবু কোরতুনা হায়বকই, “এথোয়গী লেপাকী মনুংদা বাবনাবত  
হায়বসি খুইদগী নিংথিজবা লৈবাকনি । মতুগী মথংক’, শিবচতুর্দশীগী  
হুমিত্তা মফম অতুদা নিংথিববা হবা একুন্সে অমসু পুজা তোই । ঐহাক  
নখোয় নচিন ননাও মণ্ডাবু নমাইবেম্ম পুবগা মফম অতুদা চতুনা শিব-  
পুজা য়াওহন্নিই অমসু মতম খবদা মফম অতুদা হুংডাইনা লৈহন্নিই ।”  
বাবনাবতগী ফজবা অমসু হুংডাইবগী রা তাবদা মচিন মনাও মডামক  
মফম অতুদা য়ান্না চংনিংলে । থিন্দনা চংনবা ধোরাং পূন্মক তোবে ।  
অফবা হুমিত্তা পাণ্ডবশিংনা অহল লম্মন পূন্মক খুৰুমলগা বাবনাবতদা  
খোডশানথ্রে । পুৰোচননা মথোয়গী লমজিংবা ঐইনা লোয়নবে ।  
প্রতবাহুগী ফত্রবা থৌবম অসিগী রা অসি বিতুর নতুনা কনামতা খড্জে ।  
মথোইনা হস্তিনাপুরদগী খোডশাল্লকপা মতমদা থাপ্পা বিতুবনা  
থিনোজুনা যুধিষ্ঠিবদা ধৃতবাহুগী মপুকচেন খেংদবগী রা অসি ম্লেচ্ছ  
লোন্দা তাক্ককই । রা অসি যুধিষ্ঠিব নতুন বনানত খড্জে ।

বাবনাবত যৌবগা পুৰোচননা য়ান্না তবাম তবান্না পাণ্ডবশিংবু  
 অনৌবা শাবিবা য়ুমদা পুশিল্লৈ পাণ্ডবশিং লাকপতুদা মফম অতুদা  
 লৈবা মৌ পুন্নমত্তু ইবাণ্ডবগী তুমথৈ লৈখিজে । মথোইগী মশক  
 য়েন্ননবগী দমক তুমিৎ কয়ানি চুপ্পা মীনা লখী পুয়া অত্তৎ অথম লৈতনা  
 চৎনবক্কে । য়ুম মনুংদা তেক চৎবগা যি, থাণ্ডগী মনম কয়ান্না নম্বুদা  
 পাণ্ডবপুয়া মপুন্নিংদা ইচিৎ চিংনথি । পুকচেল ফজববা যুধিষ্ঠিবদি  
 পুন্নমত্তু খঙলে । মহাক্কা মমা ত্বেম্মা অমসুং মনাওশিং য়েংলুদুনা  
 হায়বকই, “হৌজিক্তি ময়ান্নাক কবিগী দমক ইপল নিংথোনা এথোইবু  
 মফম অসিদা থাবকত্বেনো হায়বা খঙলেদনা ? এথোয়না লৈননবা  
 নিংথিজববা য়ুম অসি পেশা অশ্বক য়ান্না চংনা শাবিবগী মক ওটবা  
 নবমদি এথোইবু য়ুম অসিদা মে খাটুনা হাৎনবনি । অতুদা এথোই  
 নতম পুন্নমত্তু য়ান্না চেকশিল্লৈ লৈগদবনি । অতুগা এ.থাইনা কোববকী  
 ফজবা থবক অসি খঙলে হায়বদি কন’বুসু খঙহল্লোইদবনি । এথোইগী  
 মাইটৈ মরিদা য়েকবনা কোইথুবনি, অতুদা য়ান্না চেকশিল্লৈ ।”

মফম অসিদা তেব থু বদগী পুৰোচননা য়ান্না চান্নববা মকপ  
 অমগুন্না পাণ্ডবশিংবু অৱাৎ অপা পুয়া য়েংশিল্লি । কবিগুয়া হিবম  
 অমতদা তুংঙাইতবা লৈতনবা হোৎনবন’ মাগী লুববা মথৌ ওটনা তোই ।  
 মহাক অসি পাণ্ডবকী ফননবতা খনব’ তুংশিনববা মকপ অমগুন্না মতম  
 চুপ্পদা উৎলি । অশ্বম্মা তুমিৎ মবি মডানি হৌথুবা তুংদা নোংমা নিপা  
 অমা যুধিষ্ঠিবু উনবা লাকই । বা অশ্বম হংনবকপদা খঙলে, মহাক  
 অতু বিতুবন। থাবকপা লপাকপুবা মীনি । মতাকপু ফংবতুদা যুধিষ্ঠিব  
 তুংঙাইবগী পন্দোল লোমথ্রে অমসুং বিতুবনা তাক্কেবা মতুংইল্ল থবক  
 তোবা হৌহনথ্রে । মহাক্কা থাট্টৈশেংনমক খঙথি, ততুদি মথোইবু

ডাকপি শেনবিনবগী দমক বিছবৎ নিংখৌগী কোল্লুগু ভগবান্না পোক-  
হল্লকপনি । বিছবৎগী মফমদা ওমগৈ লৈত্রবা ভক্তিনা মাগী থম্মোইছ  
থনথ্রে । মহাক্সা মমিত্তা মপি তান', মথুংলোল্লবতুনা ভগবান্নগী মফমদা  
থুরুমজরকই, "হে অতোনবগী মপু, হে অরাবশি'গী মরুপ ! পাশৈ  
লৈজ্জত্রবা পাণ্ডব হৌজিক অরাবদা তারে, নং নন্তনা কনবিনবা কনাস্ত  
লৈত্রৈ দয়াময় । থৌজানবিছন' ননাই ঐথোইবু কনবিয়ু ।"

লৈবাক শুবা নিপা অত্না অহিং কুথিল নাইদনা লৈকুংদা সুরুং  
হুংপা হৌরক্রে । অসোমদনা পাণ্ডবশি'না শিকার চংলিবনি হায়-  
শিগ্নত্না কুমিৎচুপ্পা মাইকৈ মরি কোইচং চতুনা লম্বী-লমখাং, উমং-  
রামং পূয়মক থঙনব' হোৎনবক্রে । মথোই পুথা কুথিলনা শাতানবা  
চংলি, অহিংদনা কোমদা লৈ । অত্ন' মতম থর' হৌথবদ লৈবাক-  
শুবা নিপা অত্ন' রাম্মা শা'না সুরুংগী লম্বী অমা শেষথ্রে । লম্বী অসি  
মমৈথংদা উমং অমদা ফাওগৎলুরে ।

পাণ্ডবশি'না অবোনবা পাণ্ডগী থঙলে, কৃষ্ণচতুর্দশীগী অহিংদা  
পুবোচনা মথোইগী য়ম অছ মৈ থাগনি হায়না লেপথ্রে । রা অসি  
তাবদগী মথোইনা কুস্তাদেবীগী চতুর্দশী ত্রতদ' পাণ্ডো'ত্না অত্নগী  
কুমিত্তা লাইববা অমসুং ব্রাহ্মণ চাম চাম চাক পিজরে । চাব-থকপা  
লৌইরগা মতিক চাবা দক্ষিণা ক'ত্না ময়াম্মক ময়ুম ময়মদা হল্লথ্রে ।  
অত্নগা শাতানবা মড়াথকা মথোইগী মমাগদি চামনথিত্তনা চংপা লাকপা  
ওমথিড্রে । মথোই অহিং অত্ন' মপান্দা মাক্সোন্দা অত্নম্মক লেকালে ।

পুবোচননা তুমনিংই হায়শিগ্নত্না সন্ধা হেব যৌবদগী ফমুংদ  
চংত্না হিপথ্রে । মহাক্সা থনবদি—অহিং অথোংবদা পাণ্ডবশি'না  
তুম্মহিপথ্রবা মতমদা মৈ চুরম্মগা চনগে অসিনি । অত্ন' মহান্তি অত্নম

তুমথোকথ্রে । অমরোমদা পাণ্ডবশিংসু অহিং অহুম্ভদা যুম অহু মৈ  
থারস্মগা সুরুংগ লস্বীদা চেনখিনবা থোরাং লোইথ্রে । অহিং থেংজিন্ন-  
রুদদা ভীমনা মৈরা অমা পুত্না পুবোচনগী মম্বমদা হাংগ চুররে, অহুদগী  
মাইকৈ মরি শীল্লা মৈ চুরস্মগা ময়্যাপু পুত্না সুরুংগী লস্বীদা চেনথ্রে ।

থংহোদন' মৈ চাকথংলকপা অহুদা পুরোচন অহু অফিং অফাই  
ওইনা হোগংলক্রে অমসুং জ্ঞান মাউথ্রে । মথরাই হিংনবা কল্লা হোং-  
নরে । অহুবু ইমুংদগী মপাল চেস্বোরুবা উপায় লৈখিজে । অকৌবা  
ফংলবা মৈনা মাইকৈ পুহা শীনথ্রে । পাণ্ডবশিং হাংনবা হেংনরুদদা  
ফল্লাবা অহু মশানা শাজবা যুমদা মথরাই অত্মস্মক মাউথ্রে—অহুগা  
মাগা লোয়ননা মনাতবক থীববা শা—তানবশিং অহুগা মমাগসু য়াওথ্রে ।

পাণ্ডবকা য়ম মে চাক্রে উবদা লৈবাক অহুগী মী পুহা করম্মো  
করম্মো হায়ত্না মফম অহুদা চেম্ববগ্রে । অহুবু মৈগী অকিব' ফংলবা  
মৈনি অহুদা কনাসু চংশিনবা ওম্বজে । উপায় লৈত্রত্নন, ময়্যাস্মক মমিভা  
মপি তানা তিঙক তিঙক য়েংত্না লৈনবে । মমৈথংদা ম অত্নন,  
নেমথররুদদা ময়্যাম অত্নন মৈনা চাকথিবা মী তরুকথকী শরু থেংনবে ।  
মথোইনা মহুবু পাণ্ডব মচিন মনাও মধাগা মমা কুন্তীগী মশানি  
হায়ন' থনথ্রে । থোক্লিবা অরাবা থৌদে'ক অসি ফত্রবা পুত্ৰাষ্ট্রগী  
খুজিন্ননি হায়বা ময়্যাস্মক তংগনা খঙনথ্রে ।

মহুংগী নুমিভা লৈবাক শীনবা থুনা অরাবা পাণ্ড অসি  
তানরক্রে । হস্তিনাদসু বিন্দন' পাণ্ড ফংথ্রে । প্রজাপুহা কপ্নরক্রে ।  
ধৃতবাস্তসু কপশিন লাওশিল্লবা হৌরক্রে । মহাক্কা কপ্পা কপ্পা হায়রকই,  
“ওস্বোকপনি ! মাওজরবা হায়বত্ননি । পাণ্ডব মচিন মনাও মডাবু  
এনা ঐগী ইচাশিংদগী হেমা নুংশিজবনি । মথোইনা ঐগী ওরাই শক্কা

লৈবশ্বনি । মথোই লৈবদা ঐ হৌজিক কবি তৌগনি ? পোকপদগী  
 ঈমিংসু তাডলক্রে অত্গা নোনা তুংশিজববা ইচা মঙাস্ত কায়নবে ।  
 ঐগী লাইবকসি ওম্বোরা খীনা তল্লকথুবোইদকে ।” অত্ৰবু অওইবমক্তি  
 পাও অসি তাবদা মহাক্তি তুংডাইবগী মপাল নাইবমদে । মচা  
 তুয়োধম্মা হস্তিনাপুবগী নিখৌ এইবগনি খনবদগী মহাক্তি থম্মোইত্তুংদা  
 মপান নাইবদা হবাএবগী ইথক অমা হৌবক্রম্মি । পুন্নমম্মি বিতুবতদি  
 খঙউ, অত্ৰবু মপানখোডদা অরাবা উত্তবদি কোববশিংনা চিংখিনি  
 হায়ত্ৰনা মহাকস্ত ধৃতবাঈত্তুগ্ন রাশিন্নত্ৰনা কল্পম্মি ।

অসোমদনা পাণ্ডব মতানা মম' কুন্তাদেবাবু পুত্ৰন শুক্লা উমং  
 অমদা যৌরক্রে । অতি অত্ৰ শাখীনা মমত্রে অমসুং উম' অত্ৰসু অকিবা  
 ফংনা শুকত্রে । বুদ্ধিষ্টি অমসুং কুন্তীদি কিবনা খোড থা ব' ডমড্রে ।  
 অত্ৰবু ভৌমদি শুকতি কিব' মী নও । মহার হাযবকই, “কবিবু  
 কিকগদগে ‘ গঠাক পুজংগ লাকও ।” অসি হায়ত্ৰনা মানা কুন্তী  
 দেবীব মনমগন্দা অমসু নবুল সহদেববুনা নাকল অনিদা পমথংলগ  
 বুদ্ধিষ্টিব অর্জুনাগী মথুং পায়ত্ৰনা চংগী হৌবক্রে । থরা চংলগা যান্না  
 নক্কা শওমনা উংবা তাবক্রে । ময়্যাম্মক কিবনা থক থক নিকত্রে । অত্ৰবু  
 ভৌমদি কবিসু নাচুংবিদে । মহার ময়্য'মদ' অম্মক হাযবকই, “ময়্যাম্মক  
 কবিমতা কিকগত্ত । ভৌমনা হিংলিবা মথৌদি কে, শওম. নোংশানা  
 ময়্যাম্মগী তুবুম নাম শোক্কনি থল্লগত্ত ।” মত্ৰ তাবদা কুন্তীনা হায়বকই,  
 “ভৌম, ঐ খঙউ নং লেবিউদেদ' কনাগীসু অরাবা থোক্কোই । অত্ৰবু  
 ইমাদি নখোইগী দমক খনবদা যান্না রাবে । থনাও অসি থক থক  
 কংত্রে । ইশিং খৌবাংবনা থাডবা ডমড্রে ।” রা অসি হায়বিউমত্তদা  
 কাংঙনা থোংবা তাবক্রে । মত্ৰদা ভৌমনা হায়বকই, “অনকপা

অসিহাইদা ইশিং লৈরহা তারে । অহুদি ময়াম্বক ওহাক্তা পোখারম্ব,  
ঐ ইশিং লোকগে ।” অসি হায়হুনা ময়াম্ব খনম্বগা ভীমনা ইশিং  
খিবা চংথ্রে । খজিক্তং চংলগা মানা উরে, চাওরবা পুত্রি অমা লৈরে ।  
পুত্রি অহুদা কুমহুনা মহাক্স পেন্না ইশিং থক্রে, অহুদগী চফ থল্লা ইশিং  
শোক্তুনা চেম্মা চেম্মা হল্পক্রে । মহাক্সা য়োরকপদদি ময়াম্বক য়াল্লা  
মুংডাইনা তুমহুনা লৈরম্মে । মভম অহুদা হৌদোক্সুবদি দ্বারগনি হায়না  
খন্দুনা মহাক্সা ইশিং অহু থল্লাগা ময়াম্ব ডাক্তুনা লৈরে ।

### হিড়িম্ব-হিংচাবা কাণ্ড ।

হায়রিবা উমং অসিদা হিড়িম্ব, হিড়িম্বা কোবা হিংচাবা হিংচাবী  
মচিন মোপা অনিথক লৈরম্মি । মথোয়না উমংদা অসুম কোই-  
থোক্কপদা মীগী মনম তারক্রে । মীনম তাবদা হিড়িম্ব অহু মতিল  
চুম্বক্রে । মহাক্সা হিড়িম্বাদা হায়রকই “ইচল ! ওসিদি অহাওবা চিঞ্জাক  
অমা কাওরক্রেহে । খোইথুম্ববা মনম নম্মি । তদেক তদেকপা ঐ নত্রদি  
মনম অসুক মুংশিগনি খাজদে । নং ফং চতুনা অহুক ফাহুনা পুরকউ  
অহুগা ইচিন ইপা পুক থল্লা চাথোক্সগা নাথোক্তুনা পেন্না তুমথোকসি ।”  
মবুংগী য়াথং হেক ফংবগা হিড়িম্বানা পাণ্ডবশিংগী মনাক ভাল্লা লাক্রে ।  
মফম অহু য়োরকপদা মানা উরে, মী অমখক্তং নন্তনা অতৈদি ওম্মা  
তুম্মি । হিড়িম্বা অহু হিংচাবী ওইরবসু মুপীগী জাংতা পোকপনি ।  
ভীমবু উবদা মাগী ঐ থক্সিবা ময়্যাই অহু কোকথ্রে, থম্মোইদা অনোবা  
রাখল অমা পোক্ক্রে । ভীমগী মনাক্তা চংশিলক্সুনা মানা হায়রকই,  
“স্নেংউ, ঐগী ইবুংনা নাথোইবু হাংলুনবা ঐবু থারকইবনি । অহুবু ঐ

নখোইবু হাৎকে হায়বা নিংদ্রে । নখোই মফম অসিদগী থুনমক  
চেলহোরো । নত্রবদি ঐগী ইংনা শোয়দনা হাৎথগনি ।” অত্ৰবু ভীমদি  
মাগী রা অত্ৰদা করিস্থ খোশাবিজ্জে, মানা হায়রকই, “কদাইদগী নুগীনা  
চেলো, মসিদা ধমকা তোরছনা কান্নরোই । পৃথিবী অসিদা ঐনা কিবা  
কনাস্থ লৈতে । নংগী নবুং অত্ৰনবু কৈদৌজবনি হায়বগে !”

হিড়িম্বানা হল্পকপদা থীনবা অত্ৰ উবদা হিড়িম্ব অত্ৰ চেল্ল চেল্লত্ৰনা  
মফম অত্ৰদা যৌবক্রে অমস্থ, অকিবা কংনা ডংলত্ৰনা ভীম তন্ন হোৎ-  
চিল্লক্রে । মাগী ডংবা খোঞ্জেল তাবদা ময়াম্বক তুহা কায়বে । হিড়িম্বনা  
নাক হেব যৌবকপদা ভীমস্থ মা তন্ন চোশিনত্রে । মবানি ল নথেনবে  
হিড়িম্বনা ভীমবু কবিমতা লাকচবা ডমড্রে । মমৈথংদা রাবনা মনিংগ  
থবেৎ থবেৎ হোল্লক্রে । মতম অত্ৰদা ভীমনা মাবু শুপকোম কোন্দুনা  
হাংনা থাংগ লগা লৈবাক মথঙ দম লাওনা খাদবে । ‘হংচাবত্ৰ ঙ্গল-  
ডংলত্ৰনা লেপাত্তা তুথবে । তাজাসিদা ভীমনা মথবাক তন্ন চোশিন্দুনা  
কল্পবা খুত্ৰুমত্ৰনা মনি মডাবক মকোক্তা থাবে—মত্ৰদদি হংচাবত্ৰ ময়াদা  
ঐ ওত্ৰনা ফব ফব ওন্দুনা মথরাহ অত্ৰম্বক থাত্রে ।

ডমাহমথে হিড়িম্বা অত্ৰ নাকল অমদা লেগুনা লোর । ভীমনা  
মবু অত্ৰবু হাৎথিবত্ৰদা মহাক নুংগাহবগী ডমথে লৈএ, মরমদি মহাক  
ভীমদা লুহোত্ৰনা লেগে হায়বসি থল্লম্বি । হিড়িম্ববু হাৎলবা তুংদ  
ভীমনা হিড়িম্বাবু হাৎকে খোবাং তোরক্রে । মত্ৰ উবদা হিড়িম্বানা  
হায়রকই, “এবুদি হাৎকল্প । এ নডোন্দা লুহোত্ৰনা লেগে হায়না  
থনত্ৰবনি । চানাবত্ৰনা ঐনা নিংহবসি থুংহনবিষু ।” মসি তাবদা ভীমত্ৰ  
শাওবন্য মে থাকত্রে । হাৎকে হায়না চপম্বুনা লেপত্রে । মত্ৰ উবদা  
খুঁধতিংনা থামত্ৰনা হায়বকই, “ভীম, হিড়িম্বাবদি হাৎলগল্প । মহাক



অসি ভূপীনি অতুনা হাংইহদে—অতুগী মথক্কা মানা নটোন্দা ননাই  
ওইজগে হায়না মথরাই কৎচে । অতুনা নহাক মাবু লুহোংতুনা মাগী  
নিংবসি থুংহনবিয়ু ।” কুস্তী দেবীস্তু হিড়িঙ্গাগী মপুকচেন শেংবা অতু  
উবদা ভীমদা লুহোংউ হায়না য়াথং পিবক্কে । মমা অমসুং ময়াংগী  
য়াথংদি মতম পুন্নমক্কা ডাক্কাবনি—পামজবসু মতু ডাক্কাবা পাণ্ডবশিংগী  
লমচং নত্তে । অতুনা অহি অতুদা গন্ধৰ্ব মততা ভীমগা হিড়িঙ্গাগা  
লুহোংলে । অতুদগী ভীমনা হিড়িঙ্গাবু পুতুনা মফম অতোপ্পদা চংত্রে  
অমসুং বন কয়া, চিং কয়া, তুবেল কয়া কোইচং চতুনা য়েংবা হোবক্কে ।  
অসুন্না চহি অমবোম হোত্রে । মতম অসিদা হিড়িঙ্গাগী গৰ্ভদা ভীমগী  
মচ্যনিপা অমা পোকে । মহাকী মমিং ঘটোৎকচ কোই । পোকপদগী  
হোনা ঘটোৎকচ হায়বসি য়ান্না অকনবা নিপা অমনি । মহাক্কা মমাগা  
লোইননা চংলমদাইদা মপাদা হায়বস্মি, “বাবা ! এহাক হোজিক  
ইমাগ লোইননা চংলে ; অতুবু কামগদবা মতমদা ঐবু হেক নিংশিং-  
বিবকউ, ঐ শোইদনা ননাক্কা য়োজরক্কা নি ।” অসি হায়বস্মগা হিড়িঙ্গাগা  
ঘটোৎকচগা চংত্রে, ভীমসু মমা অমসুং মচিন মনাওশিংগা অমক  
উল্লত্রে ।

অপুন্না উমং মথংদা পাণ্ডবশিং অতু মতম য়ান্না কুইনা লেলক্কে ।  
মতম অসিদা মথোই অন্নাবা য়ান্না নংখি । উইহে রাইননা মথোহগী  
মচিঞ্জাক ওইবস্মি । কোববশিংবু কিবদগী মথোইনা মী তাবা মফমদা  
চংবা উল্লমদে । অপুন্না তৌবিউ মতমদা নোংমা ব্যাসদেব লাক্কে । মবা  
খিজিন্নরুবদি ব্যাসদেব অসি কোবব অমসুং পাণ্ডবকী মবুধৌ থোকহ ।  
অতুবু মহাক্কা কোববতগী পাণ্ডবপুনা হেল্লা কুংখি । পাণ্ডবশিংবু কন্নবগী  
দমক মহাক উমং অতুদা লাক্কা হায়বকই, “নথোই মফম অসিদা

লৈবগী কান্নবা লৈতে । একচক্রা নগবদা ব্রাহ্মণ অমগী ময়ুমদা এনা  
নখোইগী লৈনবা লাঙলস্মে । মফম অতুদা চৎলসি । মফম অতুদা নখোই  
নিঙতানা লৈবা য়াগনি, কবিমতা কিকম লৈতে ।” অসুয়া হায়তুনা  
মহাক্রা মচিন মনাও মঙা অমসুং কুন্তীদেবীৰ একচক্রা নগবদা পুতুনা  
ব্রাহ্মণ অমগী ময়ুমদা লৈহল্লৈ অমসুং মহাক্রা হল্লজ্জিক্কাওবা মফম  
অতুদা লেঙদনা লৈবস্মু হায়বস্মগা মহাক অমুক চৎথ্রে ।

### নক হিংচ'না হাংপা ।

পাণ্ডবশি, অতু মমাগ লোঠননা ব্রাহ্মণগী ময়ুমদা লৈবা  
হৌবক্রে । মতম অতুদা মখোই মংকোক্তা জটা পুতুনা গেরু লংবা ফী  
শেংলি । মখোইগী মশক অতু সন্নাসীগা চপ মান্থ্রে । কুমিং চুপ্পা ভিন্কা  
তোবা কোইচৎ চৎলুবগা সঙ্ক্যাগী মতমদা য়ুমদা হল্লকই । মখোইনা  
পুশিল্লকপা ভিন্কাগী পোৎচৈশিং অতু তংথাই অমনা ভৌমদা পিইজ  
অমসুং তংথাই অমনা মচিন মনাও মবিগা মমাগা য়েন্তুনা চায় ।  
অসুয়া মতম লেল্লকত ।

নোংমা য়ুধিষ্ঠিব, অর্জুন, নকুল অমসুং সহদেব মখোই মবি  
ভিন্কা নিবা চংথি, ভৌমদি চংতে । মমা মচা—মখোইগী ময়ুমদা হারি  
হাতাই শাহুনা লৈ, মতম অসিদা খংহোদনা ব্রাহ্মণগী ইমুংদগী কপ্পগী  
খোজ্জেল তাবক্রে । মতু তাবদা কুন্তীদেবী লৈবা য়াদ্বে, থিন্দনমক  
ব্রাহ্মণগী ময়ুমদা চতুন মবম খঙনবা ধোংজিন ময়ুমদা লেপ্পবে ।  
ব্রাহ্মণ অতুনে, মহাকী কপ্পীনে, মচানিপানে অমসুং মচাত্তপীনে পুন্নমক

হান্না কল্লুনা লৈরি । অহুব মবমদি শুকথঃ খঙবা ডমড্রে । অহুদগী  
মানা ইমুংদা চংছনা হংঙকই, “ময়্যাম্মক কল্লিবসিবু কবিগীনো ? কবি  
কবল্লা থৌদোক থোঙ্কবগে অমুক্তা তাকপিয় । ঐথোয়ব চংজফম  
পিবিবনি । ঐথোইনা কবিগুহা তেংবা জব ডমগদবা লৈববদি ঙ্মি  
বমথৈ হোংনজগে ।”

মহু তাবদা ব্রাহ্মণ অহুনা হায়বকই, “ইম’, ডসিদি ঐথোইগী  
হায়ফম খঙদনা অহাবা থোঙ্কে । মহুব নংনা তাবগা করি কান্নগদগে ?  
অহাবা অসিদগী কল্লব’ হোংনবা মীওইবগী মতিক নংত্রে । লৈবাক  
অসিদা বক কোবা অকিবগী মশক ফংলবা হিংচাবা অমা লৈ । মহাক্রা  
মতম চুপ্পদা লৈবাক অসি নৈবদ’ খাঃবা ডমড্রুনা নিংখোনা প্রজাগী  
স্বর্মথোঙয়েনা হুমিং খুদিংগী হিংচাবা অহুগী দমক মী অমা, ইবোই অমা  
অমস্তু চাক য়েনশাং গাভা অমা পিগদবনি হায়না য়াং তোত্রে ।  
মহুম তোবদগী মহাক্রা লৈবাক্তা শাখীনা নৈবছ তোকত্রে । ডসিদি  
ঐথোইগী পালি থোঙ্কে । অহুব ঐথোইদি লাইববনিনা মী অমস্তু  
ইরোই লৈবা ডমড্রে ।” বুস্তীদেবীনা হায়বকই, “অহুদি হৌজিক  
করম তোবিবা তাবি ব্রাহ্মণ ?” মহুদা ব্রাহ্মণনা খুম্মকই, “হৌজিক  
তৌগদবা হায়ববু, হিংচাবা অহুগী মনাক্তা ঐথোই ময়্যাম্মক চংলগা  
ঐথোইদি লায়ববনিনা পালি য়াবা ডমড্রে, অহুনা ঐথোইব ডাকপিবো  
নত্রগা ঐথোই পুম্মক ডল্লা চাবো হায়রুগদবতা মঙাইবে ।”

হা অসি তাবদা কুস্তীদেবীগী ণ্মোই অহু শোকত্রে । মহাক্রা  
ময়্যাম্মক অহুব ধেমজিল্লহুনা হায়বকই, “ময়্যাম পুম্মক কবিমতা  
হাবিরুগত্ত, কনামতা হিংচাবা অহুগী মনাক্তা চংপিগত্ত । অহুগী মহুতা  
য়াল্লা থুনা চাক অহু তেক মবি মডাদং থোংবিবো । ধগী ইচা য়াম্‌মছ

উসি ভিক্ষা তোঁবা চৎতে, য়মদা লৈ । হিংচাবগী মনাক্তা মাব  
 ষাবগে ।” ব্রাহ্ম অসি তাবদা ব্রাহ্মণ অহু কোকচাওবী কাথ্রে, অহুদগী  
 তকিং তকিংনা হায়বকই, “কবি বানো ইমা ? ঐথোইগী ইথরাই  
 কল্পবগী দমক ব্রাহ্মণ হাংপগী পাপ পুবা ঐ উম্মোই । ব্রাহ্মণস্তু  
 ব্রাহ্মণনি, অহুগী মথক্তা ঐথোইগী অতিথিস্তু ওইবনি । ঐহাক  
 ইমানা হায়বিবহুদা য়াবা স্নুকত্তম উম্মোই ইবাইবক্তা ত্থা .শাইদনা  
 লাক্কনি ।”

অহুদগী কুন্তীদেবীনা হায়বকই, “অহুগী মবমদদি কবিমতা  
 খনবিকগস্তু । ঐনা থাগদৌবিবা ইচা অসিদি হিংচাবদগী শকক মবি  
 হেন্না কনবা ইচানি । মহাকী মপাঙ্কল ঐ মুম্মা খঙঠ । মহাক্সা হবাঠ  
 লাভনা হিংচাবহুবু হাংলগা শোহদনা অমুক হল্পকন নখোঠ মযান্ন  
 মাবু আশীর্বাদতা নিংখিনা ভৌবিয় । মাগী মবমদা অমুক চিনেবি-  
 রুগস্তু ।” বা অসি হায়বস্নগা কুন্তীদেবী মাগী থাংপোক্তা অমুক হল্পক্রে  
 অমস্তুং ভীমদা রা পূন্মক তমলে । বা অসি তাবদা ভীমদি কিববদি  
 লায়বহুনা নু ওইবনা উমথে লৈজে । ফুক হোগতুনা হায়বকই, “কয়া  
 য়ান্না বাংলি চংকদবা ইমা ? ঐ হোজকমক চংলগে । উসিদি য়ান্না  
 নুঙাইবে । ঐথোইবু চংজফম পিবিবা মাগী কান্নবা ধবক তোঁবা  
 উমলগনি অহুগা হিংচাবহুবু হাংলগা লেবাকীস্তু অফবা ওইবগনি ।”

ভীমগী মতো উবদা কুন্তীদেবীনা হবাওবহুনা মথোইগী খবদং  
 লৈজবহু পুথোক্তুনা পিজরে । অহুদগী ব্রাহ্মণগী ময়মদা চংতুনা  
 অগোংবা চাক ইনশাং পূন্মক অহু ভীমদা পিবে । ভীমনা পূন্মক অহু  
 মবেংবান্দা থোংগংতুনা মথরাই নুঙাইনা বক হিংচাবনা লেরিব  
 মফমহু তান্না লাক্কে অথান্নদগী একপু উবদ ভীমনা .পাং পূন্মক

লেবাক্তা খয়গা লাওবকই, “কদায়দা লৈ বক ! লাকও নংগী চানবা পোৎটৈ পুবক্ৰে চাববো—” অসি হায়না হায়না চাক ইনশাংশিং অছ খুবাম খুবাম লৌছনা মানা চাবা হৌবক্ৰে । চানবা পুবকপা খেঙই হায়ছনা বক অছ হায়না শাওছনা লৈরশ্মি, অছবু য়ৌরক্ৰগস্ত মডোন্দদি পিদিনা পুবকইবা মীছনা মমাংদা চাথোকপা অছ উবদা অমুকা হেয়া শাওথ্রে । মহাক্কা শাওমনখিছনা চাওবক’ উ অমা তাপ ফুরুগা চেৎনা পায়ছনা ভাম তম্মা হোৎচিল্লক্ৰে অমসুং ভৌমগী মবে’বান্দা কন্না ফথররে । ভামদি কবিস্ত নাচুংবিদনা নোক্ৰ নাক্ৰছনা চাক অছ অছমক চাবি । মছদা হিংচাবছ শাওবগী পন্দোল লে মথ্রে অমসুং ভৌমগী খৌবি চবমদা পায়রবে অছদদি ভৌম অছ ফা ন’ ফুক হোগুনা হিংচাবা অছবু খাওপাক্কা কন্না ক’ঙথোক্কা মচিন ময়া পরপ পবপ তেংথোক্কা হিংচাব তম্মা হোৎচিনথ্রে । অনিমক অছ পাহোম মক্কা চেৎনা চেৎনা পায়নছনা অকনবা লাল হৌবক্ৰে । উমংগী উ রা পুয়া মবানিন, হেক মে নুবা মথ্রে ওয়া তুথ্রে । উচেক রায়া পুন্মক মফম খঙনন কাহ পাঠ পাইনথ্রে ।

ভামদি শামু তবাংগী পাজল কল্লিবনি । হিংচাবনা কয়া কুইনা মাগা মাহোবক য়াবা ওমগনি ? কুইবক কুইবক্কা ভৌমনা লাকচবা হেল্লক্ৰে । মবানিমক শাখীনা শোক্ৰবে অছবু ভৌমদি মপাজল ময়ে’ তাদ্ৰ । অস্তম্মা পুং অছম মবি ইল্লববা, নল্লববা, লাক্ৰববা তুন্দা হিংচাবছ চোকথবকপনা লুংশামগী হোল্লক্ৰে । তাজ্জা অসিদা ভৌমনা হিংচাবা অছগী মখোঙ অনি শুপকোন কোনশিন্দুনা পায়বগা শুস্ত্ৰদা হক হক লৈছনা অমুক্ত ছনখিববু খাপ্পা লৈমায়থক্কা ওজিন্দুনা

তাখে, মছদা হিঁচাবছ ময়াদা ই ওতুনা অছম্বক মথরাই লানখে।

ভীমসু ঝাবনা মকম অছদা অহিৎছ অছম্বক লেলে, ময়ুমদা হনজে।

সঙ্ক্যাগী মতমদা যুধিষ্ঠিরনচিৎবা মচিন মনাও মরি ময়ুমদা  
হল্লকপদা ভীমবু উনা ফংদতুনা মমাদা হংলকই। মমানা নোক্র  
নোক্রতুনা ঝাবম পূম্বমক তমলে। মত্ৰ তাবদা যুধিষ্ঠিরনা পাখৎতুনা  
হায়রকই, “ইম”! ঐথোইগা লাইবক অসি ওম্বোকা থিনা তল্লক-  
খমাল্লো? ভীম হায়বা ইনাও অসি লৈবতগী ঐথোইনা অরাবা পুষা  
নিংঙাইদনা খাঙবা ওল্লিবনি। মাগী মপাল্লা ইবৈবাক অমুক হল্লা ফংগনি  
খল্লম্বনি। অতুবু মহাক ভসি হিঁচাবগা লাল শোক্রখে। মমাই  
পাক্লবদি ঐথোইগী য়াহফনি, নত্রগদি পুলিচুপ্পা ভিক্সা তোতুনা  
লেনবা নতনা অতৈ লম্বী লৈছে। অরাবনি ভগবান, নংনা কবি তম্বি-  
বিগবা!” মসি তাবদা কুস্তীদেবীনা মাবু থেমজিন্দুন। হায়বকই,  
“যশিষ্টিব! মহাক ভীমগী মবমদা অতুক বারুগন্ত। ঐহাক মাবু  
গোকগীনি। মাগী মপাজল ইমা নিংথিনা খঙত। হিঁচাবনা মাবু  
মাঙহনবা কদোম্বুংদা ওম্বোহ। মহাক শোইদনা হিঁচাবতুবু হাংলগা  
করিমতা অশোক অপন লৈতনা ঐথোয়গী ইনাক্তা হল্লকনি। অতুগী  
মথক্তা মকু ওইবা অমনা, ক্ষত্রিগী মথৌদি চংজফম পিববু মথরাই কংনা  
ডাকপা অসিনি। থবক অসি ঐথোইবু চংজফম পিববা মৌ অসিগীনি,  
ব্রাহ্মণসু আইরিবনি। ঐথোইনা মসিদা মাগী মতেং পাংত্রবদি পাঈষ  
লৈতবা ব্রাহ্মণ অসি ইগুং ছপ্পা ‘নবগনি অতুগা ঐথোইসু মহাপাল্লা  
তাবগনি। ইমানা হায়বা খাঙো। কবিমতা চিংনকগন্ত, ননাও ভীম  
হয়েং শোইদনা নোক্রা নোক্রা হল্লকনি।”

মমাগী রা তাবদ যুধিষ্ঠিব জ্ঞান তারে, মমাদা হায়রকই,

“অচুস্থনি ইমা ! ভীমবু ন ন। ধাবিথিবা অফবনি। অণ্ডইবমক ব্রাহ্মণবু  
কনবা এথোইগী ভোগদব' ইথোনি।” অসুস্থ মম মচ। পুস্তমক ভীমগী  
মজ্জলগী দমক ভগবান পুরুষত্বনা অহি' অহু নোহে।

মতুংগী তুমিৎ নোং ডানফাৎত্রিঙৈদা ভীম অহু নোহু-নোহুত্বনা  
মমুমদা হস্তক্রে। মা'ব উবদা মমাস্তক তুংগাইংগী চমথে লেখিছে।

মহুম তোবিটৈ তাঞ্জাত্তমস্তদা এক হিংচাবা শিবগী পাও লৈপাক  
শবা শব্ববক্রে। মবন খঙনবা মা পৃথ ব্রাহ্মণগী মমুমদা লাক্রে।  
মহুদা ব্রাহ্মণ অহুনা মযামদ হাস্যবক, “মহাপুত্ৰ অমনা হিংচাববু  
হাংথিবনি।” র অসি হাযনবা কুম্ভাদেবীনা ব্রাহ্মণ অহুদা হান্না  
মেলহোহুনা ধমথি।

**দ্রোপদা স্বংবর অমসুং অজুনা লক্ষ্য ককপা।**

অসুয়া মতম খব হোত্রবা তুদা না'মা ব্রাহ্মণ অমথক  
পাণ্ডবশিংগী খাংপোক্তা অতিথি ওইবৈ অমসুং অহি' অমা লেনপি।  
মহাক্ষা মর্চন্দগী পাণ্ডবশিংন', দ্রুপদ নিংথোগী মচাত্তসী দ্রোপদীগী  
স্বয়ংবর তে গদোনি হাযনসি হাংহোহ।

দ্রোণাচার্য্যনা দ্রুপদ নিংথোই লৈপাক ত'খাই অমা নমত্বনা  
লৌপিবহু দ্রোণবু মহাথৌশা বিগা অমুক হনাজ্জিবব দ্রুপদগী পাঞ্জল  
লৈবমদে। অহুনা দ্রোণবু হাংননবগী দমক মহাক্ষা যাজ্ঞ অমসুং  
উপযাজ কোব' মগুণ লৈবব' মুনি অনিথকপু মচা পোহুবা যজ্ঞ  
তোহল্লাস্ম। মুনি অনিহুদন যজ্ঞ গা মৈদা ঘানা অহুতি হেক পিবমস্তদা

যজ্ঞকুণ্ডগী যান্না গুণ চেল্লাবা নিপা অমা ফাওরক্কে । মশক মতো  
হায়নিংডাই লৈত্তনা ফজ্জ, মশাদা লানফী শেংলি, মখুত্তা লিরুং তেন  
অমসুং খাঙ পায় । মহাকী মমিং ধুষ্ঠজুন্ন কোই । মছুগা লোইন  
লোইননা দৈববাণীসু তৌরকই “মহারাজ গুণ চেল্লাবা নিপা অসি নংগী  
নচানি । নচা অসিনা দ্রোণবু হাংলগদবনি ।” অছদগী মিৎকুপমুক  
লৈবগ । নিংখজববী ভূপীমচা অমসু থোরক্কে । মহাকী কুচু অছ  
শংবানৈ হায়তুনা মমিং কৃষ্ণা কোই । দ্রুপদা নিংখোনা পোকই হায়তুনা  
মমিং অমনা দ্রোপদী কোই ।

দ্রোপদীগী স্বয়ংববগী রা তাবদা পাণ্ডবশিং অছ মফম অছদা  
চংনিংলে । মথোইনা চংনবা রা ভাংনরিঙেদা, বাসদেবসু হায়খিবা  
মতুংইন্ন ফাওরতুনা মথোইবু স্বয়ংববদা চংনবা হায়ববে । অছদগী  
মথোইনা ব্রাহ্মণগী মফমদা বিদায় লোতুনা পাঞ্চাল মাহকৈ তল্লা যাত্রা  
তোবক্কে । খবা চংলবা মতুংদা মথোইনা গঙ্গাগী তোবান্দা গুংলবে ।  
মতম অছ তুমিং তাশিল্লক্কে । মতম অছদা অঙ্গাবপর্ণ হায়না কোবা  
গন্ধর্ব্ব অমা মহাকী ভূপীগা লোইননা গঙ্গাদা ইক্কজবন্নি । গন্ধর্ব্ব  
অসিবু মী পুন্নমক্কা যান্না কিনি । মহাক্কা ইক্কজবিট্টেদা কনামতসু  
গঙ্গাদা কুল্লাবা উন্নমদে । অছদগীসু হেদোক্তুনা মাবু কিবদগী সন্ধা  
মতমদা গঙ্গা মপান্দা মী অমা ফাওবা চংনবা উন্নমদে ।

পাণ্ডবশিংনা চংপছ উবতুদা গন্ধর্ব্ব অছদা শাওখিতুনা অজ্জুন তল্লা  
তেন অমা কান্নক্কে । অছবু মতুনা অজ্জুনবু কিহনবা উমদ্রে । অজ্জুননা  
অমুক হরা মেন্নী তেন অমা কান্নক্কা গন্ধর্ব্বগী দোলায় অছ চাক-  
থেকশ্বে অমসুং গন্ধর্ব্বহুসু রাহুতুনা তুথ্রে । খবা খবা জ্ঞান লাক্কাবা  
মতমদা অজ্জুননা মহাকপু পুন্দুনা যুবিষ্টিবগী মনাক তাল্লা পুবক্কে । মতো



অত্ৰুদা মহাকী কৃপী অত্ৰুনা য়ান্না তায়জ-খোৎচবদগী ময়্যামগী য়াধংনা  
অৰ্জুননা গন্ধৰ্ববদ্বু ষাদোকপিরক্কে । মত্ৰুদা গন্ধৰ্ব অত্ৰুনা পেন্নত্ৰুনা  
অৰ্জুননা চাক্ৰুসী হায়বা মঠেত্ৰু তসিবে । মঠে অসিগী মণ্ডলি মত্ৰু হেক  
হৈবদা পৃথিবী অসিগী মণ্ডুদা উনিংবা পোৎ পূম্মক উবা কংই । অসিদম্ম  
নত্ৰুনা গন্ধৰ্ব অত্ৰুনা পাণ্ডবশিংদা হত্ৰুথবকপা লৈত্ৰুবা, শিবস্তু নাইত্ৰুবা  
শগোল চামথকস্তু পিবে । গন্ধৰ্বশিংদি অত্ৰুক অত্ৰুকপা মঠে য়ান্না হৈ ।  
পাণ্ডবশিংনা অজ্ঞাবপর্ণগী মফমদগী অনৌ অনৌবা মঠে কয়্যামক্ৰমস্তু  
তমশিল্পে । অত্ৰুদগী অৰ্জুনস্তু মহাকী মক্ৰপ ওইত্ৰুনা মণ্ডোন্দা ‘ব্রহ্মাঙ্গ’  
পিবে ।

পাণ্ডবশিংগী পুরোহিত অমা চংগনি তাবদা গন্ধৰ্ব অত্ৰুনা  
হায়বকই “ধোমা হায়না কোবা ধম্ম য়ান্না চেন্নবা অমস্তুং মণ্ডল লৈবা  
ব্রাহ্মণ অমা উৎকোল তীৰ্ধদা লৈ । মহাকপু পুরোহিত ওইহল্পবদি  
হিনম খুদিংমক্ৰা ময়্যামগী মক্ৰল ওইগনি । ত্ৰৈদি মহাকপু পুরোহিত  
ওইহননিংই ।” গন্ধৰ্বন’ হাঃবা মতুংইয়্যা পাণ্ডবশিংনা উৎকোল  
তীৰ্ধদা চত্ৰুনা ধোমাব পুরোহিত হাপলে অমস্তুং মহাকী লোইননা  
পাঞ্চাল লৈবাক্তা চংলে । মফম অত্ৰু য়ৌবগা মথোইনা চফু শাবা নিপা  
অমগী য়ুমদা লৈরে । মফম অত্ৰুদস্তু ভিক্কা তৌত্ৰুনা মতম লেল্লক্কে ।

অসোমদা কৃষ্ণগী স্বয়ংবরগী পাণ্ড তাবদা অথাপ অথাপ্পদগী  
নিংথৌ নিংথৌমচা, অকল অথৌ কয়্যা পাঞ্চাল লৈবাক্তা তিল্লবে ।  
ত্ৰুথৌধন, কৰ্ণ, শল্য, শাশ্ব, শিশুপাল, জবাসক্ৰ অমস্তুং ত্ৰীকৃষ্ণ অসিন-  
চিংবা কনামতস্তু চিথবা য়াওত্ৰে । ত্ৰুপদনা চাণ্ডববা লিক্ৰং অমা শাই,  
মত্ৰু মী অমা অমনা পাক ষাজংপা ওয়া নন্তে । মাণ্ডব ময়্যাইদা পুথি  
মচা অমা তৌরগা মত্ৰুদা ইশিং থল্লা তালুনা থল্লগা মত্ৰুগী মথক্তা য়ান্না য়াংনা

ডা-অমা য়াল্লি, ডা অহুগী হেক মখাদা থজিক্তং জুংপা চক্রে অমা থম্মি ।  
 ডা অমসুং চক্রেগী মমি অহু ইশিং অহুদা তাই । মহাকী রাশক্তি, লিক্কে  
 অহু লিবি চন্দুনা তেজ .থাংলগা মখাগী ইশিং অহুদা য়েংলগা মথকী  
 ডা অহুগী মমিং কোংখোকপা ওয়া নিপা অহুদা জোপদী কংকনি,  
 অসিনি ।

স্বয়ংবব তোগদবা থামুকী মমাংদগী পাঞ্চাল লৈবাক্কু হবাও  
 কুন্মিনা পুমনি নিনথ্রে । জগোই. ইটৈশ, যন্ত্রশিংগী মথোলনা লেপ্পা  
 লৈখিজ্রে । চাওরবা লমহাং অদা স্বয়ংবব সভা শেমথ্রে । মাইটৈক  
 মরিদা অচোবা খোঙ মবি পাল্লি । মাওব অহু থুংনা মথক্তা নিংখিজরবা  
 কীজং থল্লি । মাইটৈক মরিদা মচ মচুগী লুপা সনা হুংপা ফজরবা ফীনা  
 ঝালর, যুথল, ফাঁবাল য়াট্টে । লৈ-সুনা মফম পুন্মদা থেংলি । মাওব  
 অহু উবদদা মিং থকই । নিংখোশিংনা ফল্লবা, মমল য়াল্লবা ফমফম,  
 মাওব অহু কোয়না মশিং লাক্কেদনা থাবি ।

স্বয়ংবব ভুমিত্ত মফম চানা নিংখো অমসুং অকল অথো পুন্ম  
 মনিমুক্তাদনা থাল্লবা মমল য়াল্লব ফাজেংনা লৈতেংছনা মাগী মাগী  
 ফমফমদা চংছনা ফল্লবে । সভা অসি য়েংবগী দমক মা কয়া কয়াসু  
 লাক্কুনা তিল্লবে । দান লোনবা ত্রাফাণ লিংশিং লিংশিং লাক্কে । মগীং-  
 লাক্কেমজবা চাক্কেবনা মফম অহু পুমথন থনথ্রে ।

মকোক্তা জটা পুবা গেরু শংবা ফা শেংপা পাওবশিংদি ত্রাফাণ-  
 শিংগী মরক্তা ফল্লবে । মতম চানা ধুট্টহাম্মনা জোপদীবু পুংনা তপ্পা তপ্পা  
 সভা ময়াইদা চংলক্রে অমসুং চাওরবা লিক্কে অহুগা অমসুং চক্রে  
 মথক্তগী লক্কা অহুগা উত্তুনা ময়ামদা লাওবকই, “লৈবিবা লিক্কে

অসিদা তেজা খোৎতুনা মখাগী ইশিংদা য়েংলগা মখকী লক্ষা অসি ককপা হুয়া নিপা অতুনা দ্রোপদী লোগদবনি ।”

রা অসি তাবদা নিংথোশিংগী মরক্তা য়ান্না খোয়রাংবা পোকরক্লে । দ্রোপদীব লোননবগী দমক হান্না লক্ষা ককনিংবনা অচৌ অচৌবা নিংথোশিংহু য়ান্না লাংতক্লে । শল্য, শাস্ত্র, শিশুপাল, জরাসন্ধ, দুৰ্য্যোধনন চিংবা অকন অকনবা রথিশিংনা অহানবদা চংনরক্লে । অতুবু কনামতসু লক্ষা অতু ককপা ওল্লজে । লক্ষা কল্লুবদি লায়রতুনা অয়াস্বনা লিক্লে অতু থাজ্জপা ফাওবা ওল্লজে । কনা কনাগুহদি লিক্লে থাজ্জপা হোংনবদা উপ্রাক্কা তুবসু য়াওই । নিংথোশিংগী শাখীবা ফীভমতু উবদা তিল্লিবা মী পুহা রা রা নোকরক্লে । নিংথোপুহা ইকাইবনা মরীই লুকা মাগী মাগী ফমফমদা ফমতুনা লৈনথ্রে । মমৈথংদা কর্ণ হোংলক্লে । কর্ণ হায়বসি ঙাংদমনিংঙাই লৈত্রবা অথোবা অমনি । মহাক লক্ষা অসি ককপা ওল্ল লৈ । অতুবু মহাকী মশক মমিং অমসুং ফীভমনচিংবা তাক্ককপদা দ্রোপদীনা হায়রকই, “ঐদি স্ত্রুতমচাদা কৈদোহুংদশ লুহোংলোই ।” মসি তাবদা ইকাইথিবনা কর্ণতু মমাই ঈচপমুক ঙাংথ্রে । মহাক রা মচেং অমতা ঙাংদনা মরীই লুকা ফমথ্রে ।

নিংথো পুহনা ওল্লজবতুদা বধিষ্ঠিরনা অর্জুনদা য়াংখং পিরক্লে । ময়াস্বগী য়াংখং ফংবদা অর্জুন হোগতুনা চংলক্লে । জটাপূবা ব্রাহ্মণ অমনা তোরকইবা মতোতু উবদা নিংথোশিং অতু লোন্না লোন্না নোকরক্লে । কনাগুহনা করেয়তুনা দ্রোপদীগী মশক উবদা ব্রাহ্মণ মচাসি ঙাও-থমাল্লৈ হায়বসু য়াওরকই । ব্রাহ্মণ পুন্নমকসু অর্জুনবু থীনা ঙাংনরক্লে । মথোইপুহা হোগংতুনা চপ মাগনা হায়রকই, “হায় হায়, করিনো নংনা তৌরিবদো—লাও চংকউ ফাম্মালাও— ।” অসি হায়তুনা

মথোষ্ঠি অমা অনিনা মথুং গায়ত্ৰীনা চিংগিগ্ৰবা হোংনবস্তু যাওবক্লে ।  
কনা গমনা—“থম্বু চাওববা ব্রাহ্মণ অসিনা ঐথোইপুয়া শাওহলে ।  
ঐথোয়দি দানতা ফনবা লাকচবগা অঙাওবা ব্রাহ্মণ অসিনা পূমকায়  
কায়হনগদোবে ।” অশুয়া থরাই শোরা লাওবকপস্তু যাওই অর্জুননা  
পূমমক অসি কবিমতা থো-রা শাদনা তপ্ত তপ্ত সত্তা ময়াই তার্না  
চংলক্তনা লিঙ্ক অতুগী মনাক্তা লেপ্নবে । অতুদগী ইবাঠি লাইনা লিঙ্ক  
অতু থাঙ্গুনা তেজা থোংলগা মথাগী পুথিগী হশিংদা য়েংত্ৰনা তেন  
অমা কাপথ্রে । খুদক অতুমক্তদা মথকী ও' অতু মতুপ মতুপ কত্তুনা  
লৈবাক্তা তাবক্লে । মতু উবদা ব্রাহ্মণশিং অতু হুংডাইবগী ওমথৈ  
লৈখিত্রে । মযাম্মক হবাওবন' ইবাং লাংনরে । মতুগা লোইনা লোইননা  
যস্ব কযা থাংগংলক্লে থিন্দন' দোপদী চংলিন্দুন' অর্জুনগী মঙকশমদা  
লে পবেং লুকথ্রে ।

মতু উবদা নিংথোশিং অতু শাওবনা মৈ হোবে । মথোইগী  
মমাংদা লাইববা ব্রাহ্মণ মচ গমনা দ্রোপদী লোথিবা, মসিদগী হের্না  
চোপ্তবু কবি অমুক লৈবিবগে ০ থিন্দনা মথোই পূমমক তিন্নত্ৰনা অর্জুন  
অমস্তু দ্রোপদগী মথক্লে' লান্দারক্লে মতু উবদা ভীম অতু তুমিগ্না  
লৈথোকপা মেদ্রে । মহাক্কা চাওববা উ অমা মক্কা যাওনা ফুজুবগা  
অর্জুনগী মনাক্তা লেপ্নবে । ভীম অমস্তু অর্জুনগা লোইননা নিংথোশিং  
অতুগা অবনবা লাল থে'নরে । অতুবু মচিন মনাও অতুবু কনানস্তু  
মহাযাক্কা ওমেদ্রে । নিংথোশিং অতু চোপ্তা অমস্তু ইকাইবগী মপাল  
নাইখিত্রে । লিঙ্ক'স্তু থাঙ্গুপা মেদবা অতুগা অমুকস্তু ময়াম মমাংদা  
ব্রাহ্মণগী মথুত্তা মাইথীব' । লীমনা মথোই অমমম কাত্ৰনা শুস্ৰংদা  
থাঙ্গুংলগা লাক-লাক্তনা লংডকই । মাগী মপাল অতু উবদা কনাস্তু

খোঁনা ফনা চংশিনবা উল্লঙ্ঘে , পাঠে লৈতুনা ময়াম্মক মখেই অনিগী  
লালদা হৈশিংবা অহু থাগৎতুনা অমসুং — ‘ব্রাহ্মণনি, ডাকপিফম  
খোকই’ হায়বা রাইহেসোমদা লেখোক্তুনা অমমম ওইনা মমাই লেছনা  
চৎনবক্লে । নিংখোশিংগী অরাবা মতো অহু উবদা শ্রীকৃষ্ণনা হায়বকই,  
“ময়াম্মক অকনবা ডাক্তনি । ব্রাহ্মণগা লাল শোক্রবা ময়ামগী লেম্ফম  
লৈতে । অহুগা অমনা লক্ষ্য ককপা মীনা ধম্মগী অমসুং শ্রায়গী মতুং  
ইয়া জোপদী লোগদবনি ময়াম্মক ব্রাহ্মণ মচাসিবু ডাকপিহৈবা  
গুণ্ডা ডাকপিছনা লাল লেপ্সিবো । মতুন, ময়ামগী ফজব’ হেনগৎপা  
নওনা চোপ্সা খোক্কাই ।” শ্রীকৃষ্ণগী রা অসিদা খোদোংতুন ময়াম্মক  
মাগী মাগী মবৈবাক্তা তল্পথ্বে ।

১ অমুয়া সন্ধ্যা য়োশিল্লক্লে । মতম অহু ফাওবা মচাশিং হল্পভবতুদ  
কৃষ্ণদেবী অহু রাখলনা চমল্লবাম্ম । অসোমদা মচিন ননাও মডামক  
দ্রুপদ নিংখোদগী বিদায় লোতুনা জোপদীগ লোঠিনন থাংপোকশঙ  
লোমদা হল্পক্লে । মখোহগী লোঠিননা দ্রুপদগী মী ময়ামসু রাওনকহ ।  
থাংপোকশঙ য়োবক্কা মতমদা মখোইনা মমাব কোবতুনা হায়বকই,  
“ইমা, য়েংউ, ওসিদি ঐখোই অনোবা পোং অমা পুবক্লে ।” মতুদা  
মমানা ওসিদি মচাশিংনা কবিগুয়া অহাওবা অচাপোং অমা পুবক্কা  
হায়না থল্লুবে । অতুনা মানা হায়বকই, “নখোইনা পুবকপতু নখোই  
নচিন ননাও মঙা য়েম্মো ।” মসি হেক তাবদ ময়াম্মক কোকচাওবা  
কাত্বে । মমাগী অডকপা রাখংনি । হৌজিক কবি উপায় ভোগনি ?  
মমাগী রাখংনি হিকতোরুবা পাজল লেতে । ময়াম্মক অরাবা রাখনদ  
ভারে । মমৈখংদা মখোই পুন্মক্কা জোপদাবু মখোই মডানা লুহোংবা  
হায়না লেপ্সবে ।

জ্যোপদীন। লে হকথিবা মী অতুবু থাঞেশেংবা। ব্রাহ্মণলা নত্রগ।  
অবোনবা ফাজেং শেংপা কনাগুত্বা অথোবা অমব। ১ মসিগী মবমসি  
খনবতনা দ্রুপদগী অথোইবা স্বাখল ওইথে।

বুট্‌ছান্নদি জ্যোপদীগা লোতননা লাক্সমি। মহাক্রা এাম্মা ফিজ়েং  
শেংপা মডা অতুবু পাগুব মডানি অতুগা মমা অতুবনা কুস্তাদেবানি হায়না  
মপুসি'দা চপ য়ুনা লেথ্রে। মযুমদা হল্পব্রগ মপাগী মফমদ' বাবম  
পুল্লমক তমলে। মচুতাবদা দ্রুপদ ভুংডাইবগী উমথৈ লেখিঞে। অজ্জুনদি  
মপা লৈববা অথোবনি হায়বসি মহাক্রা মমাংডেদগী হোনা থডথ্রবনি।  
অতুনা মহাক্রা মমা ডেদগী হোন অজ্জুনদ দোপদো থাজগে হায়বসি  
থল্লকপনি। মহাক্রা মথস্তা থল্লকই, “পাণ্ডা শিংবু চাশং মৈথানতদ  
শিখিদ্দবব ১ ভগবাননা মাগী নিংবত থাঞেশেংনা থুংহনিবববব ২”

মথংগী কুমিৎকা নোংডাল্লকপদা মহাবাজ দ্রুপদনা জ্যোপদী  
অমসুং পাণ্ডবশিংবু লোকনব শংগোল, শামু, বথ, লাম্মা অমসুং কুল-  
পুবোহিতপু থাবক্রে। মযাম্মক হবাও হবান্ন কোন্স'দা লাক্রে।  
অতুদগী দ্রুপদনা য়াম্ম নোল্লুকপা রাইহেন' মথোইগী পবিচয় হংলকই।  
যুধিষ্ঠিবনা মতুদা থুল্লকই, “মহাবাজ, এথোই পাণ্ডুগী মডানি। ভগবানগী  
কুপাদগী এথোই বাবনাবতগী মেবক্তগী হিংহোতুন' ব্রাহ্মণগী ফীজেং  
শেতুনা লোন্স লৈবিবনি। ওবাং লক্ষ ককপা অতুনা অহুমস্তবা পাণ্ডব  
অজ্জুননি।” অতুদগী ওহাক লৈবগা অমুক হায়বকই, “ইমাগী বাথংনা  
এথোই ইচিন ইনাত মডানা জ্যোপদাব লুহোংছুনা লোবা তাবে।”  
রা অসি'তাবদ সত্যাদ লৈবিবা মীপুষ ডকপনা খম থেংথ্রে। অসিগুত্বা  
বাদি কনানসু অমুক্তা তাদি। মসিবু ওইব য়াব থবক্কা ১ রা অসি

তাবদা দ্রুপদ অহু হবান্থিবন মহাহ নৃকথত্রে । রা মচেন্ অমতা  
ভাংখিজে ।

মতম অসিদা বাসদেব মকম অহুদা থংহোদনা থুলবে । মহাক্রা  
হাযবকহ, "পাশুব মচিন মনাও মঙাগা দোপদীগা লুহোংবগী রা তাবদা  
নথোইনা ওকলিববু কবিগীনো ৭ ভগবান শিবনা মমাংগৈদগী হোনা  
মসিগী মবম অসি শীনথুবনি । মসিদ নথোইনা রাথল ভৌকম অমদি  
হকাইকম কবিমত থোক্তে । নহানমুকী মপোক্তা জৌপদী অসি গুণ  
পৃথ্বনা লৈতেংলবা মপুবোহব ফংজগে হাযতনা শিববু পুজা তোজৈ ।  
মহাক্রা লার্ভান্ অহুদা পেল্পতনা শিব মশামক বব পিবা লাকই ।  
মতম অহুদা দ্রাপদীনা 'গুণপৃথ্বনা লৈতেংব ইপুবোইবা ফংজগে"  
হাযবা রাইহসি মডাবক হম হাযতন বব নিথি । শিবনা মডাবক  
"তথাস্ত্"— 'ননা নিংব থুংজবো' হাহন বব পিবে অমশ্ৰু জৌপদীদা  
রাইহ অমতদা মডাবক হাযবনিনা নপুবোইবা মঙা ফংগনি হাযবল্লগা  
চৎখি ।" বাসদেবগী রা অসি তাবদ মমাম্মক চিনবা কোক্লে ।  
অহুদগী লুহোংনবা শেম শাবে । যান্না চাওনা পাশুব মঙাগা জৌপদীগা  
লুহোংলে । কৃষ্ণ অমশ্ৰুং বলবাম মচিন মনাও অনিশ্চ লুহোংবসি  
যাওখি ।

দুর্ঘোষননচিবা কোবব পৃথ্বন পাশুবশিংদি মৈনা চাকুনা শিত্রে  
হাযনা থল্লম্মি । হৌজিক্তি নথোহগী যেকুবনিং অহু হি লি অমশ্চ  
জৌপদীগা লুহোংত্রে তাবদ কল্লক য়েংখিবন মথরাহু অমুকী হেল্ল  
চাকত্রে । অহুদগী মথোহব হাংননবা অমুক অবোনবা রা তাম্বব  
হৌবক্লে । মথোইগী মবজ্জগী কনা কনা গুহ্বনা ওহোক ওহোকপা ফওবা  
লৌশিং পুথোকবক্লে । মত্ৰদা কর্ণনা হাযবকহ, "এদি হাযনবিবশিংসি

অমতা খঙদে । এদি লাল ভৌব পান্মি ।” মসিতাবদা ভীষ্মহ তুমিগ্না  
 নৈখোকপা ডমশিল্লভবে । মানা হাযবকই, “নখোই অসি পুকচেন  
 পিবথ্ববা ডাও নি । নখোইগী নপাঙ্গল নখোনি । লোইনবা খঙলে ।  
 স্বযবব হুমিত্তা ত্রীকৃষ্ণ লেবমজবদি নখোই কবি থোকনি কাওববরা ?  
 অমুক নাপল তোছনা কান্নাদ । অফবা পান্নবদি এনা হায়বা ইল্লু ।  
 হৌজিকমক শাগোল, শামু, নথ, খোডমৌ লান্মৌ অমসু° অথেনপোৎ  
 থাছনা পাণ্ডবশিংবু হস্তিনাদা পুবকউ অডুগ মথোইদা মথোইগী ফক্ষম  
 খোকপা লেবাব শকক পথে । অছ ওংবদি মতুংদা অকাযব  
 কবিমতা থোক্রে ঠ অডুগা চাণ্ড মেথাবগী অথীবা মি চৎসু কোক-  
 থিগনি ।”

অহানবদি বনা অনৎসু র অছ থোঙহনা তাদে । মওন অছনা  
 বৃত্তবাহুদাদ- হৌজিক পাণ্ডবাস পা থ লেওব নত্রে, ফ্রপদ নি°থে না  
 মতু দা লেপত্রে অছনা থন্তদন যাদব গ্রাফম থোক্রে হাযবসি থল্লবৎ ।  
 অমুল্লা ন হকে গৃথ হস্তন থল্লগ মান হাযবকই, “এনা পান্সদি  
 পাণ্ডবাসংনা লবাক ত°খাই অম লোছনা থাণ্ডবপ্রস্তুদ পান্নসনু ।  
 বিছুর ন না হৌজিবমক ফ্রপদগী লেবাক চাণ্ডনা পাণ্ডবশিংবু অমসু  
 ড্রো°দা । পুছন লাকলো ।” নিংথোগী যাথং কংবদগী বিছুবনা খুন্দক  
 অহমস্তদা ফ্রপদগী লেবাক তান্না চৎশ্রে । মাগা লোহননা শাগোল  
 শামু অমসু মৌ ময়ামসু চৎলি । বিছুববু উবদা পাণ্ডবশি গী নু ডাইবগী  
 ডমথে শেখিদ্দে । বিছুবসু পাণ্ডবশিংবু উবদা হবাওবনা হকচাং পুথ্য  
 তুজ থি । অছদগী মানা হাযবকই, “নখোতব লৌনবা মহাবাজনা  
 ওবু থাবকেপনি । ডসিমক চৎলসি ।” ঙা অসি তাবদা ময়ামসক হবাও-  
 বগা লোহননা ফ্রপদগী মফমদগী বিদায়লোছনা কৃষ্ণ অমসুং বলবামগা



লোহিনীনা হস্তিনাদা লাক্ষ্মে । পাণ্ডবশিং লাক্ষ্মা উবদা প্রজাপুত্ৰা হবাও-  
বগী ওমৈথৈ লৈখিজে । মহাম্মক স্বৰ্গ লাক্ষ্ম ফংবমুক তুংডাইথে । ধৃত  
বাহিস্ত যাম্ন হবাওবগী মতো উৎলে । গান্ধারীন মমো অনৌবী  
দ্রৌপদীব চান্ন-লুনা তৌহনা কোশিলে ।

অশ্বম্মা মতম থবা হোথ্রে । অত্ৰদগী নোংমা ধৃতবাহিনা পাণ্ডবশিং-বু  
কৌবত্ৰনা হায়বকই, “ইচাশা ! ঐনা পাম্বদি নথোইনা লেবাক তংখাই  
অমা লৌবগা খাণ্ডবপ্রস্থদ পানবা অসিনি । অত্ৰনা নথোই যাম্না থুনা  
মফম অত্ৰদা চংনবা ধোবাং ভোবে’ । মফম অত্ৰদা লেববদি তথো-  
ধননচিংবা নচিন ননা ওশংগা তুংডাইনদবা কাবস্ত ধোবোই ।”

মপল ইবুঙাগী রা অসি তাবদা পাণ্ডবশিংদি ওস্তোকা তুংডাইবা অমা  
ওইবে । ষিন্দনা মথোহপুত্ৰা খাণ্ডবপ্রস্থদা চংনবা শেম শাবে অমসুং  
অহল লম্মন গুণকজন পুন্মক থুকমত্ৰনা বিদায় লৌবগা মফম অত্ৰদা  
চংথ্রে । হস্তিনাগী ম্পী নিপা কযামক্ৰমস্ত মথোইগা লোহিনীনা খাণ্ডব-  
প্রস্থদা চংথ্রে

মতম থবগী মতুংদা খাণ্ডবপ্রস্থ অত্ৰ নি থিঞ্জববা সত্ৰব শমা  
ওইথ্রে । লৈবাক অতোপ অতোপদগী ইনাকথুনবা, পুংশা হৈবা মপৈ  
মপৈ লাক্ষ্মনা মফম অত্ৰদা লৈববে । মাইকৈ মবিদা অচৌ অচৌবা  
লম্বী থোং শাথ্রে । নিংথিঞ্জব মন্দিবশিংনা মফম পুত্ৰা থনথ্রে । খাণ্ডব  
প্রস্থ অত্ৰ ফজবগী ওমৈথৈ লৈখিজে মতম অত্ৰদগী কামুং অত্ৰগী মমিং  
ইল্লপ্রস্থ ধোনথ্রে । নিংথৌ প্রজা অনিমক পুকচেন থোইজেন ওিল্লনা  
লৈমিলে । পাণ্ডবশিংগী তুংডাই রাইফবা অত্ৰ উবদা কৃষ্ণ বলবাম মপাল  
নাইদনা পেনথ্রে । মতম থবা পাণ্ডবশিংগা তুংডাইনা লৈমিল্লম্মগা  
মথোই দ্বাবকাদা হনথ্রে ।

## অৰ্জুনৰ বন্দা ৮৭ পা।

অমুখ্য পাণ্ডবশিংগী মুণ্ডাইববা মতম অসিদা মুনি ঋষি অম্মাখনা  
মবক মবক্তা লাভুনা আশীৰ্বাদ পিবিবৈ। নোংমদি দেবষি নাবদ  
লাক্লে। মহাক্সা অমুম পাউতাক ময়াম পিরকদা পাণ্ডবশিংদা  
হায়বকই, “নথোই নচিন ননাও মডামক দ্রোপদীগী মপুবোইবনি।  
অতুনা হিবম অসিদা নথোই রা অম। লেপবনা চুটি। ঐগী ব্রাহ্মদি,  
নথোইগী মন্তুদা কনাগুহা অমনা দ্রোপদীগা স্বাবি স্বাতাই শাবিউদা  
অন্তে কনাসু মফম অতুদা চংকদে হায়বিবা রা অসি হেক কায়বদা  
মী অতু চহি তবানিখোই বন্দ চংকদবনি।” দেবশিংগী রা অসিদা  
ময়াম্মক য়ানবে।

মতম খব হোথুবা তুংদা নোংম যধিষ্টৰগা দ্রোপদীগা খুংলাই  
শঙদা স্বাবী শাহুনা লৈ। মতম অসিদা ব্রাহ্মণ অমা তফিং তফিং  
চেলভুনা অৰ্জুনদা হায়বক “অথোবা! হুবানবশিংনা ঐগী যণ হতুনা  
পুবিথৈ। নংনা অমুক্তা কনবিয়ু।” রা অসি তবদা অৰ্জুন অতু অসাবা  
ইপাক্তা তাথৈ। অসাবদা তাববা ব্রাহ্মণবু কনবা হায়বসি কত্রিশিংগী  
মক ওইবা ধম্মনি। অতুবু ব্রাহ্মণ অসিদা মতেং পাংব তাববদি খুংলাই  
স্বাণ্ডদা যনোহদোবি। খুংলাইশঙদদি হৌজিক চংব স্বাদবা মতম  
খোক্তি। অতুদি কবম তোগনি? কবম্মা ব্রাহ্মণগী মতেং পাংগনি?  
বন্দা ৮৭ পা বিবদগী ব্রাহ্মণবু কল্লবোইজ? অমুম অৰ্জুনগী মপুফিংদা  
মঙল মঙল খল্লক্লে। অতুবু অথোব অৰ্জুননা অমুক মতম মাঙহনবা  
তোদনা পুংলাইশঙ চংতুনা খুংলাই লৌবগা বাঙ্গণগী মতেং পাংনবা  
চেনথৈ। অমসুং হুবানবশিং অতু ফাতুন মতিবচাবা বোক পিবগা  
যণ অতু ব্রাহ্মণদা পিব। যণ মতুদা বাঙ্গা অচ ডমোথ লৈতেন।

পেল্লহুনা অৰ্জুনদা আলীবাদ তোবল্লগা চংথ্রে । অহুদগী অৰ্জুনদা  
মথুং লোহুহুনা যুধিষ্ঠিরগী মনাক্তা চংলগা লেপ্পথিবা রা শোয়বগী দমক  
বন্দা চংনবা য়াং নিবক্লে । মত্হু তাবদা যুধিষ্ঠিব অহু রাবনা কোকথক্কা  
বক্ত তাবগা চপ মান্নথ্রে । মহাক্কা অৰ্জুনবু ফন' থেমজিনবা হোংনৈ ।  
অহুবু অৰ্জুনা হায়বকই, "য়াসুং, ঐবু নুংশিবিবদগী রাফমশি" অসি  
তাকপিবিবনি । অহুবু অমবু ওইববসু অমবু ওইববসু, ঐনা লেপ্পবা  
রা থুগাইববনি । মত্হুগী মতিক চাবা শাস্তি ফংকম থোকই । মত্হুগী  
দমক কবিমতা চিংনবা অমদি রাবা তোবিবগল্ল ।" যুধিষ্ঠিবনা অৰ্জুনবু  
হায়থিবা রা থক লেওদ্রবা মৌনি হায়বা থওই । অত্হুনা মহাক পাঠে  
অঠৈ উদ্রহুনা কপুনা লোথ্রে । অৰ্জুননা মম'নচিংবা ময়াম পুন্নমক্কাগী  
বিদায় লোবগা বন্দা অত্হুমক চংথ্রে ।

মতম অসিদ' অৰ্জুননা পৃথিবীগী মফম গয়াস্বা কোয়বা  
হোবকই । অহুগ পাতালদসু মফম কয়ামকম কোয়বকই । নোংমা  
মানা ব্রাহ্মণ থরগা হকজবিঙৈদা নাগবাজগী মচান্তুপী উলুপীনা মহাক্কা  
নিংথিজববা মশক মতো অহু উবদা গুমহংথিহুনা মবৈবাক্তা পুত্হনা  
চংলে অমসুং মপুত্রিদা মডোন্দা লুহোংনিংবগী মতো অহু উংলে ।  
অহানবদা অৰ্জুন অহু য়াবমদে অহুবু উলুপীগী অশেংব' পুত্রিং অহু  
উবদগী মমৈথংদা লুহোংথি । অহুগী মত্হুংদা মহাক্কা মণিপুবলোমদা  
লাক্লে । মফম অহুগী নিংথোং মচান্তুপী চিত্রাঙ্গদাব অৰ্জুননা লুহোংহুনা  
লোথি । চিত্রাঙ্গদাগী গৰ্ভদ অকনবা মচানিাপা অমা পোকে, মহাক্কা  
মমিং বজ্রবাহন কোই ।

মণিপুবদগী মহাক্কা গজা মপাল তান্না লাক্কা পক্কাতীর্থ স্নেংবা  
চংথি । তীর্থশিং অহুগী ফক্কা অহু উবদা মহাক্কা মমৈথে লেতন

শুমহংখি, অতুব কনামতস্ন স্নান তোবা উদবত্বদা মহাক ওকখি । মুনি  
খবা মফম অত্বদা লৈবস্মী মথোই অত্বদা মহাক্রা তীর্থদা স্নান তৌন-  
দবগী মরম হংবদা মুনিশি' অত্বনা হায়বকই, "তীর্থ মড়া অসিদা কুস্তীব  
মড়াথক .৭ ইশিংদা হেক কুস্তদ' মথোইনা ফাটনা চায় । মবম  
অত্বনা কনাস্ন মফম অসিদা স্নান .তোবা লারুদে ।"

রা অসি তাবমস্তদা অজ্জুন অত্ব পঞ্চতীর্থদ স্নান ওস্তোক্রা  
তোনিংলে । মুনাশি' অত্বনা মহাকপু তত্বন' থাম্মি মহাক্রা মথোইগী  
রা তাকবা লৈত্বনা তীর্থ অমদ' স্নান তৌনবা হেক কুমথবদা চাওববা  
কুস্তীব অমনা এবু ফাবে । অজ্জুনস্ন কুস্তীব অত্ব কন্ন কোনশিন্দুন'  
কংফাল তান্না পুথৎলক্রে ।

অত্ব অওকপনি, কংফাল হেক যৌবগ। কুস্তীব অত্ব কজবনী গুপী  
অমা ওনত্রে । মত্ব ওবদা অজ্জুন ওকপগী পন্দোল লোমত্রে অমস্ন'  
হংলকই "নং কনানে ১' গুপী অত্বনা থুম্বকই, "এহাক অপ্সবানি ।  
এহাক অমস্নং এগী হ গাশিংনা মুনি অমগ মফমদ লাজ্জুবদগী মুনি  
শাপ .তোত্বনা কুস্তীব ওন্দুন' পঞ্চতীর্থ অসিদ এথোই পম্বমক  
লৈবিবনি । এব অসি লানবিবা অসিগুম্মা এগী ইতা মবিবস্ন  
লানবিব ।" রা অসি তাবদা অজ্জুননা তীর্থ মবি অত্বদগীস্ন মথোই  
মবিব লানবিবে ।

অত্বগী তুংদ' অজ্জুননা প্রভাস তীর্থদা চৎলে । মফম অত্বদগী  
শ্রীকৃষ্ণন' মহাব পু দাবকাদা পুত্বনা চৎলে । কৃষ্ণ অমস্ন' বলবামগী  
শুভদ্রা কোবী মচন ইবেস্মা অমা লেবস্মি । মশক মতোয়ান্না নিংথজৈ ।  
সুভদ্রায লোণে হায়বসি অজ্জুননা' থল্লকৎলে । শিংলনা শ্রীকৃষ্ণন মাগী  
মপুফিংগী ব অত্ব থৎল । মহাকস্ন অজ্জুনদা শুভদ্রাব থাৎনিংলস্মি ।

অতুনা কবল্লা মবানি লৌন লৈনগদগে হায়বা অসি খনবা হৌবকই ।  
 ব্রাহ্ম অসিদা যুধিষ্ঠিৰগী মবুক্রিং কবিনো হায়বহুস্থ খংদোব্বা মানা  
 তুমিলা হুত থাকবে । য়ালা হবাওনা য়াবকপগী পাও ফংলে । অতুনা  
 হৌজিক্তি অনিগী লুহো'নবা খুজিন শীনবা হে'বক্লে ।

নোংমা সুভজানা বেবওক কোবা চাঁদা পুজা তোবা চংলি । মত্  
 উবদা অজ্জুননা খুদো' য়াল্ল' চাবে খন্দুনা লালগী ফাঁজান শেতুনা  
 বখ .তাংতনা মফম ওত্ তাল্ল চংলে । পুজা লোইবতুনা সুভজানা  
 মন্দিবদগী হেক মপ ল খোব্বকপদা অজ্জুননা মাব বখদা খাঙ্গতুনা  
 চেনথ্রে । দাবকাদা পাও অসি হক তাবদ' অথৌবা পুন্মক খুংস  
 খুংলাই পুতন' অজ্জুনব ফানবা তাল্লবক্লে । বলবামদি শাওবনা মৈ  
 থো'ক্লে । মত্ উবদা শ্রীকৃষ্ণ অত্ যওবা খোব্বগজা হায়তনা মিপাইবা  
 অমা পোকলে । অসোমদা দাবকগী অকন অখোশি গা' . মত্ নগা  
 . খংনতুনা লাল তে'বা হৌবক্লে । অজ্জুন মখন্তন বখস্ খো'বগ খুংলাই  
 পায়তুনা ময়ামগা লালথে'নবত্ অরাব' অমা ওত্লে । মত্ উবদ  
 সুভজানা অজ্জুনদা বখ মহাক খৌগে হায়বকত । কুপীগী খৌনা ফবা  
 অত্ উবদা অজ্জুন মখরাইদ' য়ালা পেনথ্রে অমস্ নো'ব নো'ক্লে  
 সুভজাদা শগোল চুখি পিড়ন বখ খৌত্লে । অতুনা সুভজানা বখ  
 খৌরতুনা অজ্জুননা ময়ামগ' লাল পাব, হৌবক্লে । মতৌ অসি উবদা  
 শ্রীকৃষ্ণনা তাজ্জ' চাবে উতুনা ময়ামদা হায়বকই, “ময়াম্মক তাও,  
 অজ্জুননা সুভজা ছবানব খোইন' লানফম খো'ক্লে । কুপী ছবান্দুন'  
 লৌব' হায়বসি ক্ষদিগী চংনবা ওইবক্রিবনি । অতুগ' অজ্জুননা সুভজা  
 লৌবস্ মতিক চাদব খুইনি নিংদে । অতুগী মখন্ত্ সুভজানা মশান'  
 য়াদন' চংপগী মতৌস্ নং, মতুগী প্রমান্দি অজ্জুনগী বখ সুভদ'

মশামক্কা খোঁব । অতুনা এনা হায়নিংবদি লাল অসি তোতুনা ময়ান্না  
মখোইনু নিংখিনা পুবগা লুহোংবিবনা চুমগজা নিংই ।” শ্রীকৃষ্ণগী রা  
অসিদা ময়ান্নক চুম্মে হায়তনা যানবে । অতুদগী যান্না নিংখিনা চাওনা  
সুভদ্রাগা অজ্জুনগা লুহোংবিবে । অসুন্না চহি তবানিথোই হোথ্রে ।  
অতুদগী অজ্জুননা সুভদ্রা অমসুং কৃষ্ণবলবামবু থাশুবপ্রসূদা পুবজুনা  
মুণ্ডাহনা মতম লেনবা হোবক্কে ।

### থাশুব বন মৈ খাবা ।

নোংমা কৃষ্ণগা অজ্জুনগা যমুন মপান্দা অসুম কোয়বিঙুদা  
কোক্তা জটাপুবা মত্তিক মগুণ লেবব’ নিংখিজববা ব্রাহ্মণ অমা  
লাক্কে । মহারা হ যবকহ, “এহাক ওসিদি যান্না লাম্মে, ঐবু খবদং  
পিজো ।” মখোতন হংলকই, “কবি হাবিনিংবগে ?”

ব্রাহ্মণ অতুনা পুমকহ, “এহাক অহাও অধুম কনিমতা চানিংদে ।  
থাশুব বন অসি চানিংহ মসি এঙোন্দা পিজো । এহাক অগ্নি  
( মৈ কোব’ লাঠি ) আন । খেতকা নিংখোন চাওব-চাওববা সজ্জ  
জীবতুদা মৈগী মেশাগা মৈখুগন মুনিংগী মমিং অতু শোক্কুনা  
কনাসু যজ্ঞ তৌ হায়বা যাদ্রে । মতুদ খেতকীনা শিবগী যাতংদগী  
ঐবু অশাবা ঘ’ যান্না পিক্কে । মতু চাবদা ঐগী হকচা’ অসি শাবীনা  
শোক্কে । গী ইতো অসি উবদা হব্বো ব্রাহ্মণ — ঐবু থাশুব বনগী উ,  
রা অমসুং শা উচেক পুন্নমক চাব জম্বদি ফগনি তাকপিবকই ।  
ব্রাহ্মণা হাযবা মতুং ইন্না এহাক তবেংলক ইন্না বন অসি তুন্না চাক্কে  
হোংনকবে অতুবু ওম্ভে । হোজিকতি ব্রাহ্মণা ঐবু নখোইদা হাযজ-  
কনবা থাবকপনি । অতুনা নখোইনা ওম্মনবা উপায় অমা তৌবো ।”

মসি তাবদা কৃষ্ণ অজ্জুন অনিনা হাযবৎ, “এথোইদা মতিক চাবা শগোল, বথ অমসুং খুংলাই পিনবিববদি উত্থা য়েংজগে।”

রা অসি তাবদা অগ্নিনা বরুণগী মফমদগী ‘গাণ্ডাব’ লিকং, ‘অক্ষয়’ তেন্দোং অমসুং ‘কপিধ্বজ’ হায়বা বথ অত্থ পুবজুনা অজ্জুনদা পিবে। অত্থগা শ্রীকৃষ্ণদা ‘সুদর্শন’ হায়বা চত্ৰগা ‘কৌমুদকী’ হায়বা চাণ্ডববা গদা অমগা পিবে। খুংলাইশিং অসিগী অত্থকপা মণ্ডগনি, শোকপদা শিদিবা লৈতে। খুংলাইশিং অসি ফংবদা মথোযন অগ্নিদা হাযবকহ, “হোজিকতি বন অসি চাকপা হোবিবো, এথোই মাইকৈ মরি ডাক্কে।” অগ্নিনা হেক যেবমক্তদা মাইকৈ মবিমক্তা অকিবা ফংনা মৈ চাকপা হোবক্কে। শা উচেক, তৌল কোজং, যক্ষ-বক্ষ, দৈত্য-দানব পুন্মক অকিবগী মশক ফংনা লাও থোংলত্থনা মাইকৈ মবিদা চেম্ভাবকপা হোবে। অত্থবু অজ্জুনগী তেন অমসুং শ্রীকৃষ্ণগী চক্রগী মমাংদা কনাস্থ লিংথোকপা উমদ্রে। অমমম ওইনা মৈকুং অত্থদা মথরাই থাবা হোবক্কে। অশুয়া থরাই পানব লক্ষা কযা মথরাই থাথিবা, মশি লাকপা উত্থা নত্রে। অকিবা ফংলবা মৈবি অত্থদা থাণ্ডব বনগী মমুংদা লৈবা পুথি, কুহা পুন্মক এংং ত্রোং শৌথ্রে, মত্থদা লেবা ডা, থেঙ্গু, কুস্তীবনচিংবা পুন্মক অত্থমক যুত্থনা শিবে। উ, রা, উবিনচিংবা মশক অমতা উথিড্রে।

মৈগী অত্থকপা ফংলবা মগা অত্থ উবদা লাহ পুন্মক কিবনা থক থক নবলে। মতম অত্থদা লাইশিংগী নিংথো ইন্দ্রনা ত্বংশিং নিংথোগা ইশিংগী মপুগা পুত্থনা মৈ মূংপা চংলে। থাণ্ডব বন যৌবগা ইন্দ্রনা নোং চুহলে অমসুং কৃষ্ণগা অজ্জুনগা তমত্থনা চিহ্নম, ত্বংত্বম অমংং বজ্র খাদরক্কে। অত্থবু অজ্জুনগী তেনগী মমাংদা পুন্মকু

ଅରେନ୍ଦ୍ରା ତାହେ । କନା ହୋଏନଦୁନସ୍ତୁ ଅର୍ଜ୍ଜୁନବୁ ମାହିବୀବା ପିବା ଓମଜ୍ରବଦ୍ଧା  
 ଇନ୍ଦ୍ର ଅହୁ ମାବୁ ହସ୍ତା ହସ୍ତା ଧାଗଂଲଗ୍ନା ଧୋଢ଼ଲୋହି ମୟାମ ପୁତ୍ନା ହନସ୍ତେ ।

କୁମିଂ ଧରଣୀ ମତୁଂଦା ଧାଂଶୁବ ବନ ତୁମ୍ବା ଚାକପା ଲୋହିରେ । ଅକିବଗୀ  
 ମଶକ ଓହିରବା ମୈରକ ଅସିଦଗୀ ହିଂହୋବଦି — ତଳକକୀ ମଚା ଅସ୍ତସେନ, ମୟ  
 ଦାନବ ଅମସ୍ତଂ ଉରୋକ ମଚା ମରି, ମଥୋହି ତରୁକ ଅସିତାନି ।

ଧାଂଶୁବ ବନ ଚାକପା ଲୋହିରବଦ୍ଧା ଅଗ୍ନିଦେବଗୀ ପେନବା ଲୋହିସ୍ତେ ।  
 ଲାହଶିଂହୁ ଲୁଂଢାହିରେ । ଇନ୍ଦ୍ରନା କୃଷ୍ଣ ଅମସ୍ତଂ ଅର୍ଜ୍ଜୁନଦା ବର ନିନବା ହାୟ-  
 ରକହି । ମହୁ ଡାବଦା ଅର୍ଜ୍ଜୁନନା ଖୁଂଲାହ ପୁନ୍ଦା ପିୟୁ ହାୟନା ନିବେ । ମହୁଦା  
 ଇନ୍ଦ୍ରନା ହାୟରକହି, “ନହାକ ଶିବବୁ କଳା ନିଂହୁନା ପେଲହଲୁ । ଅହୁ  
 ଓହିରବଦି ଐହାକ ନଂଢୋନ୍ଦା ଖୁଂଲାହି ମଥଲ ପୁନ୍ଦା ପିବା ଓମଗନି ।” ଅହୁଗା  
 କୃଷ୍ଣନା ହାୟରକହି, “ଐଢୋନ୍ଦା ଅର୍ଜ୍ଜୁନଗା ମତମ କୁଟନଗୀ ମରୁପ ଓହିଜବା  
 ବର ପିବିସ୍ତୁ ।” ଇନ୍ଦ୍ରସ୍ତୁ “ମହୁମକ ନିହିରୋ” ହାୟବସ୍ତମା ଚଂସ୍ତେ ।

## ମତ୍ତା ପର୍ବ

ଅର୍ଜ୍ଜୁନଗୀ ଧୋଜାମ୍ବା ମୈନ୍ଦୁଦଗୀ ମଥରାଃ ହିଂଲକପା ଅହୁଦା ମୟ-  
 ଦାନବନା ମଥରାଃ କନବିବା ମୀଗୀ କରିଶୁମ୍ବା ଧବକ ଧବା ତୋଗେ ନିଂଲେ ।  
 ମହାରା ଅର୍ଜ୍ଜୁନଗୀ ମଥମଦା ମଥୁଂ ଲୋଲ୍ଲବଦ୍ଧା ହାୟଜରକହି, “ନଂନା ଚାନବି-  
 ଦ୍ଧନା ଐଗୀ ଧରାହି କନବିବେ । ଅହୁନା ଐବୁ ନଂଗୀ ଧବକ ଧରଦଂ ତୋନବା  
 ସାଧଂ ପିନବିସ୍ତୁ ।”

ଅର୍ଜ୍ଜୁନନା ହାୟରକହି, “ନଂଗୀ ଧରାହି ହିଂହୋବସିଦା ଐ ଓହୋକା  
 ଲୁଂଢାହିବେ ।” ଅହୁଗୀ ମଥକ୍ତା ନଂଗୀ ତୋବିମନ ଧଂବଗୀ ସାଢ଼ାଂସି ଡାବଦା  
 ଅମୁକା ହେମା ପେଲେ । ଐଗୀ ଦମକ୍ତି ନହାକ କରମତା ଡୋଗଲୁ ।”



রা অসিদসু ময়দানব অহু মথরাইদা পেনবা লৈত্রে । অন্তক  
চাওরবা কান্ননবা তোবিবা মীগী করিগুয়া কান্নবা অমতং ভৌজিমথৈ  
মহাক মপুক্রিং তপথবা লৈত্রে । মহাক্কা হুয়া হুয়া অজ্জুনদা হায়জবা  
হোরক্রে । মাগী মপুক্রিংগী রা অহু খঙলকুনা অজ্জুনদা মমৈথংদা  
হায়বকই, “ফরে, নহাক শ্রীকৃষ্ণনা হায়বা মতুং ইয়া কবিগুয়া থবক  
অমতং তোবদা ঐহাকী কান্নবা ওইগনি, মহুনা ঐগী অপেনবসু  
ওইগনি ।”

মহু তাবদা শ্রীকৃষ্ণনা হায়বকই, “ময়দানব ! নহাক মহাবাজ  
যুধিষ্ঠিরগী রাজসভা অমা শাও, মহু পৃথিবীদা নতনা স্বর্গদা ফাওবা চাং-  
দন্নিঙাই লৈতবা । মহু হেক উবদা লাইশিংনা ফাওবা খাগৎনগদবা ।”

‘ য়াথং অসি ফংবদা ময়দানব অহু হুংডাইবা থম থেংলে । মহাকতি  
ইচম চম্বা মী নভে । লাইশিংগী মরক্তা বিশ্বকস্মানা খুইদগী খুংশা  
হৈবা হেনবগুম মহাকসু দানবশিংগী মরক্তা খুইদগী হেনবনি ।  
মহাক মশামক বিশ্বকস্মাগী পরয়ানি । মমাংঙৈদা মহাক্কা কৈলাস  
পর্বতকী অয়াংদা দৈতারাাজ বৃষপর্বগী অডকপা ফলবা যজ্ঞশঙ  
অমা শাখি । হোজিক শ্রীকৃষ্ণগী য়াথং ফংবদা মহাক্কা মফম অহুদা  
চতুনা যুধিষ্ঠিরগী রাজসভাগীদমক হেবা মনি মুক্তানচিংবা মমল য়ান্নবা  
পোৎটৈ ময়াম লোকবে । মফম অহুদা বিন্দ সববদা বৃষপর্বগী  
সনাগী গদা অমগা বরুণগী দেবদত্ত কোবা মোইবুং অমগা লৈরন্নি ।  
ময়দানবনা মহুসু পুবজুনা ভীমদা গদাঅু অহুগা অজ্জুনদা মোইবুং  
অহু পিবে ।

অহুগী মতুংদা হুমিং থবনিগী মনুংদা পোৎটৈ চংগদবা পুন্নমক  
লাঙহুনা ময়দানবন' বাজসভা শাবা হোগৎলক্রে । অমবোমদা

ମୟଦାନବକୀ ଖୁଂଶା ହୈବଗୀ ମଥକ୍ତା ଚଂଗଦବା ପୋଂଫଂ ଅରାଂପା ଲୈତବନା  
ମହାବାଜ୍ଞ ଯୁଧିଷ୍ଠିରବୀ ବାଜସତା ଅତ୍ତ ଅସ୍ତ୍ରକୀ ମତିକ ଫଜ୍ଜରବା ଶକ୍ତମ ଅମା  
ଓହିତ୍ରେ, ମହୁଦି—ତେକ ସ୍ତେଲୁବା ମୀ ପୁସ୍ତା ଡକପନା ଶୁମହଂସିଦ୍ଧିନା ଥାଗଂ-  
ପଗୀ ଲୋହିବା ଥନ୍ୟା ଲୈସିଦ୍ଧେ ।

ଅଓହିବମକ ବାଜସତା ଅତ୍ତ ଚିମ୍ମା ହାୟତ୍ତନା ମତିକ ଚାନା ଫୋଂ-  
ଦୋକପା ଓହ୍ମା ନତ୍ତେ । ମଫମ ପୁସ୍ତମକ୍ତା ହେବା ମଗି ମୁକ୍ତାନା ଥାନ୍ସି ।  
ମବକ ମବକ୍ତା ମଥଲ ମଥା ଅସ୍ତାସ୍ତଗୀ ଉ-ରାନା ଲୈତେଂହି । ମଥୋହିପୁସ୍ତହ୍  
ଲୁପାନା ଶାବଗା ମନାନା ସନାନା ଓହି ଅତ୍ତଗା ମଗିଗୀ ଲୈସ୍ତ ମୁକ୍ତାଗୀ ଉହି  
ପାଲ୍ଲି । ହୀବାଗୀ ଫୌଜଂନା ମାଂସ୍ତବ ପୁସ୍ତା ଶିନଥୁଂନା ଥଲ୍ଲି, ମହୁଗୀ ମଞ୍ଜାଳତନା  
ମୈଶ୍ମୁକ୍ତା ଇଞ୍ଜାଳ ଡାଲ୍ଲି । ମଫମ ଚାନା ଚାନା ଫଜ୍ଜବବା ପୁସ୍ତି ଥନ୍ସି, ମହୁସ୍ତ  
ସନା ମଗି ମୁକ୍ତାଦନା ଶାବନି । ତେକ ଉବଦା ଇଂଶିଂଗା ଚପ ମାମ୍ମେ । ପୁସ୍ତି  
ମୟାହିତ୍ତଦା ମତ୍ତୁ ମଥଲ ମଥଲଗୀ ଧାନ୍ତ-କାଂଢ ଶାମ୍ବି, ଅତ୍ତଗା ଅଞ୍ଜାଂବା,  
ଅଶଂବା, ଅଞ୍ଜୋବା ମଥଲ କୟାଗୀ ଥବୋ ଥନ୍ୟାଲନା ପୁମଥଲ ଥଲ୍ଲି । ହେକ  
ସ୍ତେବଦା ଫଜ୍ଜବବା ମିଂଫମ ହୋଂବା ସାଦବା ମଂଂନି । ଶୁମ୍ମା ହାୟବବଦ  
ମାଂସ୍ତବ ଅତ୍ତଗୀ ଫଜ୍ଜବହ୍ ସର୍ଗଗୀ ନି ଥୋ ଇନ୍ଦ୍ରଗୀ ସତା ଫାଂସା ହେଲ୍ଲି ହାୟବା  
ସାହି । ଫଜ୍ଜବା ଅତ୍ତ ଉବଦା ମାଦି ଥନ୍ସୁ ଥମଥୋ, ଲାହି, ଗନ୍ଧର୍ବ, କିମ୍ବବ—  
ପୁସ୍ତମକ ଡକପନା ମିଂଫମ ହୋଂନଦେ । ମହାବାଜ୍ଞ ଯୁଧିଷ୍ଠିରବନା ଚିଂବା ପାଂସ୍ତବ  
ମଚିନ ମନାଓ ପୁସ୍ତମକ ବାଜସତା ଅତ୍ତ ଉବଦା ଲୁଂଢାହିବଗୀ ଓମଥୈ ଲୈସିଦ୍ଧେ ।

ଅସ୍ତ୍ରମଞ୍ଜୁଗୀ ମତ୍ତମଦା ନାଂଂନା ଦେବସି ନାବଦନା ଯୁଧିଷ୍ଠିରବୀ ବାଜସତା  
ଅତ୍ତ ସ୍ତେବା ଲାକହି । ମହାକସ୍ତ୍ର ମାଳବ ଅତ୍ତଗୀ ଫଜ୍ଜବ ଉବଦା ଶୁମହଂସ୍ତେ  
ଅମସ୍ତ୍ରଂ ମଶିଂ ନାହିଦନା ଥାଗଂଲେ । ଚଂଲମଦାହିଦା ମାନା ଯୁଧିଷ୍ଠିରଦା  
ହାୟବନ୍ସି, “ମହାବାଜ୍ଞ, ଚନ୍ଦକ ଚନା ସର୍ଗଦଗୀ ମତ୍ତାଦା ଲାକପସିଦା ନଂଗୀ

নপা ইবুড়োগা উনরকই। মহাকা নবু রাজস্বয় যজ্ঞ অমতং তোহ্মিই।”

নারদগী অভকপা মণ্ডণ অমা লৈ ; মহাক্তি স্বর্গ, মর্ত্য, পাতাল মরোল অভক্ষক ৮৭পা পুমত্তম উন্মি। হেক নিংলকপদা মফম পুন্নমক্তা খুদক্তা থুংবা উন্মি। মহাক অসি ভগনানগী অথোইবা ভক্তনি হায়তুনা পুন্নমরা লুনা তোই। মহাকী মচিন্দগী মপাইবুডোনা নিংবা পুক্রিংগী রা তাবদা যুধিষ্ঠিরনা বাজস্বয় যজ্ঞ তোগে হায়না কল্লা নিংলে। অত্ভু যজ্ঞ অত্ভু পাচ্চথোকপদি অবায়বা থবক নত্তে। পোৎচংসু অঙকপা ফংনা য়ান্মি। পৃথিবীগী নিংথো পুন্না মথা পোলহল্লগা যজ্ঞ অত্ভু মতোল লোমগদবনি। মত্ভু অদাইব' থবক নত্তে। মথা পোল্লু যাদবতুনা লাল তোতুনা মাঠখীবা পিগদবনি। মত্ভু নন্নিমথৈ যজ্ঞ তোবা যাদে। অত্ভুমকপু যুধিষ্ঠিরগী মফমদদি যজ্ঞ অসি তোবদা পংলু লুনদি থোক্তে। মবমদি শ্রীকৃষ্ণ ভগবান মশামক মাগী য়েংথংবা পাম্বোম ওইনা লৈবিনি অত্ভগ' ভীম অর্জুনগুন্না অকনবা মীনা মনাওনি। অত্ভুগী মথক্কা অচো-অচোবা নিংথো কয়াসু মাগী মীচং ওইরি। মবল মথুমস্ অরাংপা লৈতে। মতম অত্ভদা রাজস্বয় যজ্ঞ তোবদা মতিক চাব' মৌদি যুধিষ্ঠিবতনি। অত্ভুমকপু মহাকা শ্রীকৃষ্ণগা তাল্লদনা চাওববা থবক অসিদা থুং হেক থাবা উমদে।

মনাওশিং অমসুং গুরুভনশিংগ' তাল্লতুনা মহাকা শ্রীকৃষ্ণবু লোকনবা দ্বাবকাদা মা থাথে। শ্রীকৃষ্ণসু ইন্দ্রপ্রস্থদা লেংলক্লে অমসুং যুধিষ্ঠিরগী পুক্রিংগী রা খঙলতুনা হায়বকই, “মহাবাজ! নন্দি বাজা-ধিরাজনি নগাকী মী, লল, পাঙ্গল কবিমত' রাংতে। অসিগুন্না যজ্ঞ অসিমক তোবদা মতিক চাঠ। মযদানবনা শারিবা বাজসভা

অসি যজ্ঞ অসিগী মন্তিক চাবা মকমনি । অতুব্ মসিগী মমাংদা মগধগী  
নিংথো জরাসন্ধব্ হারুনা মাইথীবা পিথিবা তাই । নত্রবদি যজ্ঞ  
অসিদা অকায়বা য়ায়া লাকনি । মরমদি জরাসন্ধ হারবসি য়ায়া  
কনবা অমসুং ফত্বা মীনি । অতুগী মথক্কা চেদিরাজ শিশুপালনা  
মাগী সেনাপতিনি । মপাজ্জলদা অমসুং ফত্বা থবক্কা নাচুংবা লৈতবদা  
মহাকসু জরাসন্ধগা চপ মারৈ । জরাসন্ধনা ওংপগী বা তারবদি—  
মহারাজসু ওকনি । মহাক্কা যজ্ঞ অমা তোনবগীদমক নিংথো মরিকু-  
তরুকথক ফাতুনা বন্দী থম্মি । অতুগী নিংথো তরামরিদং বন্দী তৌবা  
ওল্লবদি ফত্বা অতুনা অমুক্তদা নিংথো চামত্ হাংলগা যজ্ঞ অতু  
পাওথোক্কদোবিবনি । মহাক্কা ওংপদা ক্ষত্রি নিংথো পুয়া কিবনা  
পাথতুনা লৈনরবনি ।”

শ্রীকৃষ্ণগী মচিন্দগী জবাসন্ধগী ফত্বগী বা তাবদা যুধিষ্ঠির অতু  
কোকচাওবী কাত্রে । মহাক্কা থনথি—মীওইবনব্ অমুক তমথীবা !  
মসিদি মীশা চাবা হিংচাবদগীসু হেমা তোনবা লিচংনি ।

জবাসন্ধগী মরমচংকী বা তাবদা যুধিষ্ঠির অতু মবুক্লিংদা অকিবা  
পোকে হায়বা শ্রীকৃষ্ণনা উরে । মহাক্কা অকিবা অতু কোক্কা মহাক্কা  
অমুক হায়রকই, “অহানবদা জরাসন্ধব্ মাইথীবা পিথিসি—অতুদগী  
রাজসুয়যজ্ঞ তোনবা হোংনসি । জরাসন্ধনা বন্দী থমলিবা নিংথোশিং  
অতুব্ থাদোক্কবদি যজ্ঞ মতোল লোপদা করিসু থনফম লৈত্রে ।  
নিংথোশিং অতু শোইদনা মহারাজগী নথা পোনবা অতুস্মক য়ারগনি ।  
অতুগা জরাসন্ধ হিংলিওদদি কনাগুথনা নিংথোরেন ওইনবা হোংনবদি  
অরেশ্বনি । অতুমকপু মতুগী মরমদা করিমতা বাবা তৌবিক্কাগু, ঐনা  
জরাসন্ধ হোংনবা লম্বী শীন্দুনা লোইবে । মহাকপু হাংপগী দমক লাল

অমুক চংগদবা লৈতে । খাজবিষু—ঐনে, অর্জুননে, অতুগা ভীমনে  
ঐথোই অহুম চংলগা লৌশিংনা মাবু হাংকনি । মতুগী মবমদা  
কবিমতা চিংনবিবুগমু ।”

মতম অহুমন্তুদা ভীমগা অর্জুনগা মফম অতুদা লাকই অমসুং  
শ্রীকৃষ্ণগী স্বা অতু তাবদা যুধিষ্ঠিরদা হায়বকই, “দাদা মহাবাজ, স্বা  
পুত্রিং চিংনবিগমু । শ্রীকৃষ্ণনা তাকপিববদা ওইদবা থক ওইবোই ।  
শ্রীকৃষ্ণগী মতেংনা ঐথোইনা মাইপাকপা শোইদবনি ।”

মথোইগী মদা তাবদা যুধিষ্ঠির অতু খাজবা পাক্রে অমসুং ভীম,  
অর্জুন, শ্রীকৃষ্ণবু মগধদা চংনবা যাংং পিবে ।

‘গবিজত’ কোবা সহব অমদা মগধগী কোমুং ওই । সহব  
অতু ঝাংলবা চাংগাও মডানা ইকোই কোইশিল্লি । মতবু হরাই লাইনা  
অমদি ইথঙ খঙহোদনা জয় তোবা হায়বসি যায় লুবা থবরি । মবম  
অসিনা লালগী জীজ্ঞেং শেতুনা কোমুং তান্না চংবা তায়বসি অবাহবা  
পোং নত্তে । মসি খঙতুনা শ্রীকৃষ্ণ, ভীম, অর্জুন মথোই অহুমক  
ব্রাহ্মণগী ফীজ্ঞেং শেতুনা চাং লম্বীদা চংলক্রে ।

লম্বীদা মথোইনা কোশল, মিথিলানচিংবা লেপাক কয়া অমসুং  
সরযু, গঙ্গা, শোন অসিনচিংবা তুবেল অচোবা কয়া লাম্বোক্তুনা  
লাক্লম্মি । মমৈংদা মথোইনা সহব যৌরক্লবদা হহান হানবদা সনথোংদা  
লৈবদ্বা নিশিঞ্জববা লানঙম যুসী অমগা চাওববা ছন্দুভি অহুমগা  
থুগাইবে । অতুদগী লৈবেংবৌশিংদগী লৈপবেং থবা লোতুনা শিজিলে ।  
মথোইগী মতো অতু উবদা সহবগী মী পুয়া কিবনা পাথংনবে । কনা-  
মতস্তু মথোইবু থিংবা থোংপা লৈত্রে ।

মতম অতুদা জরাসন্ধদি যজ্ঞ তোবন্নি । শ্রীকৃষ্ণ, ভীম, অর্জুন

মথোহ অছমসু অপনবা লৈতনা মগী মনাক্তা চংলক্লে। মথোহবু  
উবদা জবাসক্কা ত্রাক্কাগনি হাযনা খন্দুনা যান্না লুনা তরাম তবাম  
ওক্লে। মছ উবদা শ্রীকৃষ্ণনা মবুক্রিৎদা মথন্তা নোকই।

অহানবদা জবাসক্কা শ্রীকৃষ্ণদা রাহং অছম মবি হংই। মছ  
পুন্নমক শ্রীকৃষ্ণনা যান্না কবেম কথাইননা খুমই অমসুং থৌওই উশিতবা  
লমচং চংলি। মছদা জবাসক্কা মবুক্রিৎদা চিংনবা অমা পোক্লে।  
শ্রীকৃষ্ণনা মছ খঙলছনা হাযবকহ, “জবাসক্কা, নংনা ঐথোয়বু অছক  
লুনা তোবেগী কান্নব লৈতে। ঐথোহ নংগী থোজান ফংগে লাকপা  
নভে। ঐথোইদি নংগী য়েব্বনি, নংবু লাংক্লে হাযছনা লাকপনি।”

শ্রীকৃষ্ণগী রা অসি ভাবদা জবাসক্কা পুন্নমক ওক্লে। মতো অছ  
উবদা শ্রীকৃষ্ণনা অমুক হাযবকই, “কবি থল্লিগনে জবাসক্কা?”

জবাসক্কা খুমকহ, “নথোইবু ঐগী য়ব্ব বব্ব ওহগদো-  
বিবনো? এদি নথোইগী কব্বিগুগ্গা ফন্নবসু তোদে।”

শ্রীকৃষ্ণনা শাশ্বনা হাযবকহ ‘মছদি নহাক হাযকম খঙদন  
তোবে। ক্ষত্রি নিংথোশিংবু নংনা শাখীনা ওংং। পুথিবাগী ক্ষত্রিপুথু  
নহাকী তমখীনা য়ব্বনি। ঐথোই বংগগী ফোজেং শেব্বনা লাক্কাবসু  
নং হাইফেংতি খঙলবিনি, ঐথোহ বংগগা অমগা নংং — ক্ষত্রি ভাক্কানি।  
ঐনা দ্বাবকাদা লেব বংগদেবগী মচ শ্রীকৃষ্ণনি, অছগা মথোই অসিনা  
পাণ্ডুনিংথোগীমচা লৌম অমসুং অজ্জুনি। নংন মবম লতনা মবাল  
লৈত্বা ক্ষত্রি নিংথো কয়াবু বন্দী তোছনা থল্লি। নং হোজিক মথোইবু  
থাদোক্তুনা ঐথোইগী ইথা পোনবা য়াগে হাযবগা য়াও নত্রগা লাল  
পাল্লগা লাল তো।”

জবাসক্কা অছ মহাকী মখুমদ মসুগা খঙহোদনা য়েব্বা চংলক্কা

হায়বসি মমডা ফাওবা মমদবনি । অত্ৰু শ্রীকৃষ্ণগী মচিন্দগী মথোইগী  
মশক অমশ্ৰু মম্বাইহৈ তাবদা শাওনিংবনা মশা অত্ৰু থক থক নিকথ্রে ।  
মহাক্সা মথোল নিক্র নিক্রা হায়বকই, “কবি হায়বা ! অশ্রুবা নাপল  
তোবা ! ঐগী ইয়ুমদা লাক্সগা ঐবুশ লাল শীচলবা ! কবে, ঐ হৌজিক  
নথোই কয়া কনবা য়েংগে । ওসি নথোইগী লাল পাস্বত্ৰ পুন্সিসিমগী  
কোককনগে ।”

অসি হায়তুন মহাক ফিংনা হৌগৎলকহ । মমদ শ্রীকৃষ্ণ  
হায়বকই, “এথোইদি নংবু নাহতোম লান্দ শা’বা লাকপ’নি । এথোই  
অহুগী মবক্তা ন’ কনাগ’ লাল শৌকনিংবা, নংনা অপাশ থল্লু ।”

র অসি তাবদা জবাসন্ধনা য়াল্লা থ’না মথো’ অহুদা য়লকত ।  
মহাক্সা মশ পাব শ্রীকৃষ্ণ অমশ্ৰু অজ্জুনবুদি য়ল্ল অচা শুভনা উত ।  
অত্ৰুনা মশ চাওবা ভান্দ ম’গী মপ’ চাবনি থল্লো ।

ভামশ্ৰু লাল শাক্রানি বনা মথো’ মথুং ম’বং ম’বে চংলম্মি ।  
জবাসন্ধনা মাবু হক কোবগ’ ওংলতুন চোংগল্লক্রে । খুদক অত্ৰুমত্তদা  
মবানি অকনবা লাল শৌকবা হৌথ্রে ।

অকিবগী মশক ফংলবা লালনি । অনিমব ময়’ত কাবব শাশি  
লমশাওল্লা গমন’ গমবু তকশিগবা হৌবক্রে মবানিগা মথো’ থানবদা  
প থ’বা অসি থক থক নিকথ্রে । ভাম’না ময়ুক নম্মা, জবাসন্ধনা  
অমুক নম্মা । অমন’ অমবু লাকচবা চল্লো । মথো’কন তন ধুইনা  
হৌন্দোবকপ’ তুংগা’দবনা অকনবা নং-ম’শিং শি’পাওন তো রে ।

জবাসন্ধ অসিগী .পাকপগী মবমদা অ’-প ঙাবি থমা লো ।  
মহাক্সা ম’না বৃহদধ হায়বত্ৰ বাণী আন .লাল্লাস্কা । মতন কুইনা বাণীশিং  
অত্ৰু মচা অমতা পোক্তে । .নাংম’ চঙ কো’লক ব’ব’ অ’ অম’

লাক্কুনা বহুদ্রথনা হৈনো অমা পি অতুগা হায়বকই, “মহারাজ হৈনো অসি নংগী বাণীশিংদা পিজো, অতু ওইববদি মচা পোক্‌নি ।” মসিদা রাণী অনি অতু হবাংবতুনা হৈনো অতু তংখাঠ থায়দোব্বগা তংখাই অমমম চাবে। মতম থরা লৈবগা বাণী অনিমক মচা পোক্‌লে। অতুব্ব অংকপা মতোনি, মথোই অনিমক মচা তংখাই অমমমভমক পোক্‌লে অতুগা অমতস্তু হিংদে। নিংথো বহুদ্রথনা মথোই অতু শিববনি হায়তুনা উমংদা হুন্দোক্কুনবা য়াং তোবে। লৈবাক অতুদা জবা হায়না কোবী হিংচাবী অমা লৈবস্মী। মহাক্কা নোংমা উমংদা অস্তুম কোইনকপদা অডাং তংখাই অনিছু থেংনরুবে মথোইছু উবদা হিংচাবাছু কুংশিব অমা পোক্‌লে। হিংচাবীশিংদি অডক অংকপা মই য়ান্ন হে। মহাক্কা য়ান্না চেবশিন্না অডাং তংখাই অনিছু খুনগগুন’ পুন্নপ পায় শল্লে অতুব্ব অডকপনি! হকচাং তংখাঠ অনিছু হেক শমনবদা হিংগেলগুন’ কপ্পা হোবক্‌লে। বহুদ্রথনা পাও অসি তাতুনা জবাগী মফমদগী অডা অতু পুতুনা লাক্‌লে অমস্তু জবানা শমজিন্নবদগী ওইখিবা অডাংনি হায়তুনা মনি, ‘জবাসক্‌’ থোল্লে। হায়বিব জবাসক্‌ অতু মপাঙ্গলদা মপা লৈতনা কন্দুনা ওসি মগধগী নিংথো ওইবিবসিনি।

শ্রীকৃষ্ণদি মবম পুন্নমকসি নিংখিনা থঙই অকনবা অনিনা অমনা অমব লাকচব’ উমদনা পোখাবা লৈতনা শোক্‌বকপসি তুমিং তব’ হুমদোঠান গুজিল্লে। মতম অসিদা শ্রীকৃষ্ণনা কান্নবোঠ উবদনা নাপী মকা অমা থংলগা তংখাই তান শেগাক শেগাইতুনা ভীমস্‌ ইংলি। ইজিং অড ভীম্মা থঙলতুনা পরপ পবপ হোংচিন্দুনা জবাসক্‌গী মথোঙ অনি মখুং নাম-নামনা পায়রগা থাঙ্গতুনা শাংনা



শেগাইরক্রে । মছদা জবাসক্‌ছ খাডবা ডমদহনা মথরাই অত্মমক  
থাখে ।

মছ উবদা শ্রীকৃষ্ণ অমসুং অর্জুনগী নুংডাইবগী ডমথে লৈখিড্রে ।  
মথোইনা থুনা চংখিডনা কৈশুমশডদগী, বন্দী লৈবদ্বা নিংখোশিংবু  
খাদোক্লুবে । বন্দীদগী নাঙ্কোকপা ফংবডুদা নিংখোশিং অছ ডমথে  
লৈতনা হবাঙথুডনা শ্রীকৃষ্ণ, ভাম অমসুং অর্জুনবু থাংৎপগ লোহননা  
মথোইগী মথা পোনব য়াডুনা যুধিষ্ঠিবগী বাজসুয় যজ্জদ অচম অডম্বা  
মতেং পাংগনি হায়না রাশক্রে— । শ্রীকৃষ্ণনা মথোয়বু চবৈবাকতা  
হন্নবা য়াথং পিবগা জবাসক্‌গী মচ সহদেবদা মগধগী সিংহাসম  
পিবদুনা ইন্দ্রপ্রস্থদা ভীম অর্জুনগা লোহনন হল্পক্রে । মথোই  
অছম্মা মমাই পাক্রা হল্পকপছ উবদা যুধিষ্ঠিব অমসুং অতৈ লৈবিব  
পূন্মক নুংডাইবগী ডমথে লৈখিড্রে ।

অছুগী মতুংদ য়াম্মা চাওন যজ্জগী দমক লাডবা হৌবক্রে । মছ  
শীডগাডুনা লোইব চম্বা নংও । মনি,খামি, বাজ, মহান জ—বাত্তোন  
তৌব য়াবা মথে অমতা চিখদন বাত্তোন ওম্মা তৌখে ।

অসিগা লোইন-গোইননা ভীমনা নোংপোকলোমদ, অর্জুনন  
অরাংলোমদা, নকুলন, নোংচুপলোমদ অমসুং সহদেবন মথাবোমদা  
তেজোল পুত্‌ন দিগ্বিজয় চংপা হৌবক্রে । পৃথিবী শিনব থুংনা র র'  
লাওনবক্রে । মাইকৈ মবিমক্‌ যুধিষ্ঠিবগী বাজসুয় যজ্জগী রাত'  
চাংনখে ।

অসুন্ন মথোই মচিন মনাও মবিন লৈপাক য়াম্ম জয় তৌরুডুনা  
নিংখোশিংদগী যজ্জগী দমক মমল য়াম্মবা পোংটে গয়াম পুবজুনা  
ইন্দ্রপ্রস্থদা হল্পক্রে । কবি অমুক হায়গনি মথোইন কর্ণ ফাওবা

মায়বীব পিছন, মাগী মক্ষমদগী লোঠাপোং পুবকই ! অসুন্ন মাইকৈ  
পুসুদ পাণ্ডবকা মণোল নীনেথ্রে ।

অসুন্ন খবনিগে মক্ষদ' মুনি স্বষি, বাজা মজারাজ, বাক্ষণ পণ্ডিত-  
নচিংব মশিং ল'ক এদবা মীন যজ্ঞ মক্ষম অছ পিক থনেথ্রে । শ্রীকৃষ্ণদি  
কুমিং যন হান্ন হাংলিউদগী লাক্ষ্মি । অতুগী তুংদ ভীষ্ম, দ্রোণ,  
কুপ, বিছন্নচিংব হংকজন পুসুমক অমসুং ছুয়োধন, ছুঃশাসন,  
জয়দ্রথনচিংব শাঠে-না, তৈ মক্কপ-মপাং পসুমক মথং মথং লাক্ষ্মুনা  
থবক পুসুম পায়নেথ্রে । মীন মান হৈনাব বেক্ত শিষ্ট পিবে—  
ছুয়োধনন খুদোল পাং লাক্ষ্মি মথৈ লোশিংব ওতথ্রে, ছুঃশাসন  
অ. ২ । ১. যনবগী থবকতা ০৭থ্রে, অস্থখামান ব্রাহ্মণশিংব অমসুং  
সঞ্জয়ন নিংগো ময়াংব মক্কপ অমসুং চেকশিগ লু. ভাবগী মাইকৈ  
পুথ্রে, কুপাচা ন. লাক্ষ্মি. যংগনি, শ্রীকৃষ্ণ মশামর ব্রাহ্মণশিংগী  
মথৈ মথুং শংদে, কপগী থবক. তৌথ্রে, অতুগ ভীষ্ম অমসুং. ছাণনা  
থবক পুসুম ও থেংশিনব ওইন লৈথ্রে ।

অসুন্ন খবনিগে অসুন্ন পুসুমদ যজ্ঞ হোলে । পুজানচিংব  
ভোবংগী মতুংদ বাধিচিবন ব্রাহ্মণশিং অমসুং ইকাই খুম্মফম ওইবব  
নাশিংবু নাওক গাব ইকাই খুম্মব উৎলে । নিববিব পুসুমক নিবে  
কাঃহন্দনা ওয় পিবে । মতম অতুদা ভীষ্মন, যুধিষ্ঠিৰদা হায়বকই,  
“হোজিক্তি থবক তাম ভোবো । তিল্লবিবা ময়াম অসিগী মবক্ত  
খুইদগী. তন্ন ইকাই খুম্মফম থোকপা মীদুব অমুক্ত চংখোন্ন  
পুজা. তৌ ।”

অসুন্ন খবনিগে অসি কনানে হায়ন। লেগনবা সভ ময়াম অছ  
‘হে’ খুগল্লক্স । মইমখংদা ভীষ্মন হায়বকই, “খুইদগী হেন্ন গুণ

পুথনা লৈতেংবা নিপাদি ত্রীকৃষ্ণতনি । অতন, পূজা অসি মডোন্দা  
তোকম ধোকই ।”

রা অসি হেক তাবদা সহদেবনা খোইদোক হেন্দেকা নিংথিনা  
লাঙলবা পূজাগী পোংলম ত্রীকৃষ্ণগী মনাক্তা পুশিল্লক্কে ।

ত্রীকৃষ্ণদা খাইদগী হেনব পূজাগী পোংলম কংপত্চনা চেদিবাজ  
শিশুপাল অত্ শাওবনা মে থোকথ্রে । শাওনিংবন' মশা অত্ থক থক  
নিরুত্চন মহাক্তা ভাওয় অমসুং যুধিষ্ঠিবন উশিত্তব রাষ্ট্রাংনা চৈরত্চনা  
হায়বকই, “মী অস্তুক য়ান্ন লৈবিউদা কৃষ্ণন' নথে'তগী নফমদ  
অগোইব' ওইববা ? হত্চরত্চন ভ'অগী রাথল অসিব শেবান তুবান  
পংখল থল্লভা ? অডাং ওইবিউদে গোয়লাগী চাক্তা চাওংকব', লোনম্ব'  
শাজংতা মপা লেত্রব . অত্চুত্চম্ব কৃষ্ণন' মাথোই ম'তেনন'নি চায়বব' ?  
অত্চগ অমনা, বাজন্তয় যজ্ঞ মফম অসিদদি ম'ক'ক ওইব নিংঘোতন  
অথোইব' .পাংলম ফংফম থোকপনি । কৃষ্ণদি কনি লৈপাক্তা নিংথো  
ওইত্চনা অসিথখা ইকাই থুম্ববসি ফংগদোনিব'না ? সহদেব, খুদক  
অসিমক্তদা পূজাগী .পাংলম অত্ পুবক্তুন' অতোথ কন'ত্চম্বা অমদ'  
পিয়ু ।”

শিশুপালগী অসিগুম্বা চুমদবা রাডাং অসি তান' তানা মফম  
চাদে খন্দুনা কনামতসু অশাওবা উংত্রে । পুংক'চল চাওংব' ভাওয়না  
মহাকপু কয়' তন্ন হন্ন থেমজিল্লে । অত্চব পাপীশিংদি ধম্মগী রা  
বদোন্তুন্দা লোবা হোনদে হায়বগুম্বদনা শিশুপালদি শাওবদমক  
হেনগংথ্রে । মহাক্তা মী থরা থোমত্চনা যুধিষ্ঠিবগী রাজন্তয় যজ্ঞ  
অত্চ থুগাইনবা ফাওবা হোংনরক্কে ।

শাখীরবা ইরাং অমা থোক্তকদোরে । মত্চ উবদা ভীষ্মন' য়ান্না

নিংখিনা শিশুপালবু তপথনবা হায়জবক্রে । অতুবু নাপল চাওববা শিশুপালনা নাওইনা তাখিজে । মহাস্তি মমাংডৈদক হোনা কৃষ্ণগী মফমদা ওছোরা । শাখীনা শাওতুনা লাকপা নিপা অমনি ; অতুনা তপথবদি লায়বতুনা কৃষ্ণদা হোন্দ্রবা রাঙান' পবেং লে'তুনা চৈবা হৌবক্রে, মত্ তাবদা মপৃক তপ্পবা সহদেব ফাওবা খাওবা ওমশিল্লক্তবে । সহদেবনা শাওনা হায়বকহ, “শ্রীকৃষ্ণবু হকাইবা পিবা মীতুদি ঐনা মকোক্তা খোঙপাক্লা কাওগদবনি ।”

শ্রীকৃষ্ণস্ত মমৈথংদদি অশাওবা ফাবা ফ্লতবে । বধিষ্টিবগী যজ্ঞ অত্ কায়গত্ হায়না কিবদগী মহাক্লা অংক কুতবস তুনিয়া পাওলকপনি । তন্দ্রক্তি সভাদা তিল্লিবা মাপুথ' ঝেলতুনা মহাক্র' হায়বকই, “শিশুপালগী মবমচং অসি ময়াম পুমমক্লা মিৎখৎনা উবিবে ঐহাক মাগী মমাগী মফমদ' মানা তোঁবা মবাল চামবক ডাকনি রাশকখিবনি । অতুবু এসিদি মাগী মবালগী মশি অসি হেনথ্রে, মাবু অমুক হঃ ডাকপিফম থাক্তে ।”

রা অসিদি শিশুপালদি কবিস্ত নাচুংব' লৈতে, থাইন হেমতুম কৃষ্ণবু কবেমতুনা চৈবা হৌবক্রে ।

মিৎন কৃষ্ণগী মনুদ' শ্রীকৃষ্ণনা অকিবা শক্তম অমা লৌতন 'সুদর্শন' চক্রে কৌথ্রে । খিন্দনা চক্রে মথুঙা যোরক্রে । মাইক মনি মডালতনা পুমলং লংথ্রে । খংছোদনা চক্রে অত্ মাইশিনাখতুনা শিশুপালগী মফক করুবে । মত্ উবদা সভাদা লেবিব' মাপুথ' পুমডক ওকথ্রে । শিশুপালগী মাচন্দা লেপ্পা কংবুস্ত কিবনা মমাই হাটগৎনা লেপ্পা ওমজে ।

অত্দগীদি যজ্ঞগী অকাযবা থাইনা থোক্তে । অপনবা লৈতন'

যজ্ঞ মতে'ল লোমহুনা তিল্লবিবা মী পুন্নমক মবৈবাক মবৈবাক্তা  
হন্নথ্রে । ভাম, ভ্রোণ, কুপনচিংবস্ত হস্তিনাদা হনথ্রে । হুযোধনগা  
শকুনিগত দ যুধিষ্ঠিৰগী বাজসভা নিংখিনা য়ে থিনি হায়হুনা লৈহোই ।

বাজসভা অত্ন য়ে'বদা হুযোধনদি হন্ন' হগ্না চোপ্পা য়ান্না নংথ্রে ।  
হিব মাণ মুক্তানা থামহুন শাববা পুথি অত্নবু থা'জৈশেংবা ঈশি'  
তু'ব্বা মকমনি থ'ন দা তাথৎতু' হক চংগুরে, মত্ন উবদা ময়ান্না  
গা'রা হক .না'ককই । হুযোধনু হক'হবনা মমাহত্ন ঈচপমুক ডাংথ্রে ।  
অত্নদগী অমক, থাটৈশে'বা পুথিবু আশাব ওইববোই নিংত্ননা  
যৌশাদন চংলু'বদ মগ্না মবোল পুমচোং চোংলে, অত্নগা থোঙনি  
থ'ন্দুন চংলু'বদা থ'ব'বদা মকোক যৈশিন্দুনা মকোক মক মমাই  
মমিং পুমতং তংলে । অত্নান্না য়ান্না হকাহবা .চাপ্পা ন বসিদা মথ'বাইত্ন  
শা'ভাংবন প্রোক .প্রাক চাকথ্রে । পাণ্ডবনিংগী নু ডাই য়াহফবত্ন  
উবদা কল্লক গনস্ত লেফন থ'ডে । অসি গা মাক্তা নায়ান্না নাক্খিবগী  
হকাহবন মম'হ 'যু'বা ডমডে । পুন্নমক অসি থ'ব'বদা মহ'ক্রা মাতক-  
চ'বা লম্মন য়মুক্তং থুমগে হায়বসি মবুক্খিদা কগ্না থনথ্রে ।

হস্তিনাদ' হন্নকগ্না নানা শকুনিদা হায়বকই, "মাম ! পাণ্ডবনিং  
অসি ম'কে য়ান্না হ'হগংলক্রে । ঐহাক মসি থা'ডন লৈবা ওল্লক্খবে ।  
কবম ভোবগা মথোই অসি অমুক্ত মবল মবাং তাকহন্দুনা লয়ীগী  
চাক্খবা 'লহনগদগে, মত্নগী লোশং অমতং তাকপিযু ।"

শকুনিম্ভ মসিদা থোকহনবা পায়ান্নিযনি । 'হাক্কা' য়ান্না হবা'ওনা  
হ'যবকই "লাল তে 'নদি লৈখোইনা মথোইবু মা'ডনব' ওল্লবোই ।  
ভাম, অজ্জুনবু মাহথাবা পিবা ওমগদবা পুথিবাদ' কনাসু পোক্তে ।

অত্ৰু নহাক ঐনা হায়ব, মতুংতল্লা থবক তোবদি হুবোশিংনা  
মথোইগী মবল পুন্নমক নংগী শুইহনবা ডমগনি ।”

রা অসি তাবদা ছুয়োধনগী নুংডাইবগী ডমথে লৈখিজ়ে । লাল  
ইতো গৌনদন পাণ্ডবশিংগী মনিং লাকডেমদ্রব লন-থুম ফংগনি  
হায়ব, অত্ৰু খুদোং চাবা থবকপু মানা কবল্লা থাদোক্কনি মানা  
য়াল্লা লা তরুনা হায়বকহ, “মামা, হায়বিবো—ঐবু কবি তো হায়বগে  
ঐহাক নংনা হায়বতুত তোগনি ।”

শকুনিনা হায়বকহ, “নংগী নয়াহব্যডোদা হায়তুন যুবিষ্ঠিববু  
চৌবব শান্ননবা কোতল্লা । যুবিষ্ঠিব অসি চৌবব শান্নব’ য়াল্লা পান্ননি,  
অত্ৰুগ হেবাদ কয়া হতবান । ঐনা নংগী নহুডা চৌবব শান্নগনি,  
মত্ৰদ পোত্ত অন্নম ওহনা যু বিষ্ঠিবগী লেবাক, লনথুম, শংগোল শামু,  
খোডমা লান্না পুন্নমক লোশিন্দুনা মথোইবু লগাদা লেপহনগনি ।”

শকুনিগী লোশং অসি তাবদা ছুয়োধন নুংডাইবনা থুমহৎত্রে ।  
খিন্দনা মচাগী নগাও’ চণুনা রা অসি গৌদোক্কুবে

পাণ্ডবশিংগী নুংডাই-য়াইবতু তাবদা মপুন্নিংদা নুংডাইতবা  
পোন্নব’ ধুতবাত্র অত্ৰু হবাহ লাহনা মচাগী হৌনদবা রা অত্ৰু হেক  
য়াবা ডমত্রে । অত্ৰু ছুয়োধল্লা ইতং তওনা তরুবতুদা মচা নুংশিবগী  
মেনা মমখিতুনা মমৈথংদি য়াবদা তাখি । পাণ্ডবশিংগী মবমদা  
মহাক কবিমত’ শুল্লাবা তোখিজ়ে ।

খিন্দনা চৌবব শান্ননবা অচৌবা মাণ্ডব অমা শাহলগা ধুতবাত্রনা  
বিটুব থাছন যু বিষ্ঠিব চৌবব শান্ননবা বাতোণ তোহল্লুরে । বিটুব  
অত্ৰু ঐহানবদি য়াল্ল খিংনবা হোৎনজবান্ম অত্ৰু ধুতবাত্রনা হোৎবা  
লৈখিজ়বতুদা মহাকী গতি লৈখিজ়ে ।

যুধিষ্ঠিরসু ধৃতরাষ্ট্রনা কোবদুদা যাদব ওমদ্রে । মরমদি, মতম  
অতুদা চৌবর শান্নবসি হায়বসি ক্ষত্রিশিংগী অথোইবা ধর্ম অমা ওই-  
রশ্মি । অতুগা থোইদোকপদি যুধিষ্ঠিরসু চৌবর শান্নবসি যান্না  
পামজরশ্মি । মরম অসিনা মানা মনাও মরিগা লোইননা হস্তিনাদা  
লাক্রে ।

চৌবর শান্নব হোরে । তুয়োধনগী মছংতা শকুনিনা শান্নে ।  
মতো অসি উবদা ভীষ্ম অমসুং দ্রোণনা ধৃতরাষ্ট্রনা শান্নবতু তোকহম্বা  
য়ান্না হায়রশ্মি । ধৃতরাষ্ট্রনা করিমতা তাবা লৈখিজে । শান্নকমদা  
মথোই যাদনা ফমছ পামদ-পামদনা ধৃতরাষ্ট্র অমসুং তুয়োধননা  
মপুক্রিং তুংভাইনোইত্ৰা হায়তুনা কন্দা তাখিরশ্মি । যুধিষ্ঠিরদি  
শান্নবগী ইচম চুম মওদা শান্নে অতবু শকুনিদি লোনম্বা মশান্ননা  
অহানবদগী অতম্বব হোরে । অসুন্না লোনম্বদনা পোস্তা অমগী মতুংদা  
পোস্তা অমা যুধিষ্ঠিরবু মাইখীবা পিবা হোরক্রে । মথং মথং যুধিষ্ঠিরগী  
লৈপাক, লনগৈ, ঞগোল শামু পুন্নমক মাওথ্রে । মত উবদা ভীষ্ম,  
দ্রোণ, বিত্‌র অত শাওরক্রে, অতবু রাওানবা উপায়দি লৈখিজে ।

মমিং উজব' ধৃতরাষ্ট্র নিখোনা মরক মরক্তা হংলকত, "শকুনি !  
কনানা থোইরে ?" শকুনিনা হবাও মানোকা লোইননা খুমকই,  
"নজ ইবুংডে তুংগাধম্মা ।" মতু তাবদা মহারাজা মপুক্রিং তুংভাইনা  
হায়রকই, "শকুনিসি শান্নবদি মইহেবোইরে ।" অসুন্না মহাকী রাজাংদা  
পাণ্ডবশিংগী করিমতা থন্দব অত উবদা ভীষ্ম, দ্রোণ, বিত্‌র শাওবগী  
মথক্তা অমুকা হেমা শাওথ্রে ।

যুধিষ্ঠিরগী মবল মযুম লৈশিল্লজুবা অতুদা মনাও মরিবু  
পোস্তা ওটন' থাবা হোবক্রে । ফত্বা মগী খুজিল থোরাংদা তাখিবদগী

মাগী অফ ফণ্ডী রাখল পুশ্যুড মাঙথ্রে । পোস্থা অহুমস্ত মাঙলে ।  
মহু উবদা কোবব কাংবুগী মুংডাইবগী ডমথে লৈখিজে ।

অহুদগী শকুনিনা হোনা নোক্রুহুনা হায়রকই, “মহারাজ যুধিষ্ঠির !  
হন্দক্তি কবি পোস্থা থাগনি ? ঐহাক চৌবর ছনগদবগী ডাইহুনা  
লৈবে ।”

যুধিষ্ঠিরনা খুল্লকই, “হন্দক্তি ঐ ইশামক পোস্থা ওইনা থাবে ।”  
মহু তাবদা ছুযোধানস্ত মহাক মশামক্কা পোস্থা ওইনা য়ারে ।

শকুনিনা চৌবব ছল্লে, পোমিং তারে । যুধিষ্ঠির মাইথীরে ।  
মতো অহুদা শকুনিনা খুবাক খুরহুনা মথংগী পোস্থা তোয়না তোয়না  
হংজিল্লকই । শাওনিবা অমস্তং মথরাই মুংডাইতবনা মল্লবা যুধিষ্ঠিরনা  
খম্বরুবা তৌদনা জৌপদাবু পোস্তা ওতনা অমুক থারক্কে । মসি তাবদা  
ছুযোধানগী হবাওবগী ডমথে লৈখিজে । মহাক্কা শকুনিদা মথরাই  
য়াওনা হায়রকই, “মামা, হন্দক্তি শোইবিববা য়াদে । থাইগী মরুদি  
হন্দকৌ পোস্থা অসিনি ।”

শকুনিনা নোক্র নোক্র খুল্লকই, “ছুযোধান, মামা লৈবি, কবিমতা  
চিনেকগন্ত ।” অসি হায়না হায়না চৌবব ছনবগা লোইননা লাওবকই,  
“যুধিষ্ঠির, ঐউ, হন্দকস্ত ঐনা কোবা পোমিং থাক্কাগদবনি ”

হায়বগা তোবগা চপ মাল্লরে ; শকুনিনা কোবা পোমিং তাবে ।  
যুধিষ্ঠির মাইথীরে ।

থোক্রুবা থৌদোক মঙং অসিদা দ্বুতরাইহু সভাদা অমুক ফমথবা  
চুমজে খঙলহুনা কোহুং মনুংদা চংথ্রে ।

ছুযোধান, ছুঃশাসন অমস্তং কর্ণনা নোক্রশিল্লকপনা পাণ্ডবনিঃ  
অহু মথরাই চাকপনা খাওবা দল্লন্তরে । অহুগী মথক্কা ছুগোধাননা



স্বাথং অমুক তোরকই, “যুধিষ্ঠির, ভীম, অৰ্জুন ! নথোই নচিন ননাও  
মহামক হোজিক্তি নিশ্চোগী ফীজোন থাদোতুনা মীনাইশিংগী ফমফমদা  
চংতুনা ফম্মুবো । ওসিদগী নথোই ঐগী মীনাই ওইববনি ।”

শাওনিংবনা ভীম অৰ্জুনগী ঐ অহু ফোং ফোং শাবক্রে, অহুবু  
ময়্যাহা অহল যুধিষ্ঠিবনা খোডবী মরাইলুকা তুমিল্লা লৈখিবনা অশাওবা  
অহু ফাছনা অহুম্মক লৈবদা তাথ্রে ।

অহুগী মতুংদা ছুয়োধননা জোপদীবু রাজসভা অহুদা পুবকুবা  
মনাও বিকর্ণ কোবা অমদা স্বাথং পিরকই । অহুবু মহু চুমদবা থবক্কি  
হায়ছনা কন্না য়েতুনা মহাক চংলু হায়বা স্বাথিদে । অসিগুহা ফল্লবা থবক  
অসি তোগলু হায়ছনা ভীম, দ্রোণ, বিহুন্নচিংবনা কন্না ছুয়োধনদা  
হায়বে, অহুবু কনামত্তগী মরা মানা তাবা লৈখিজে । নাপলনা ময়্যবা  
ছুয়োধননা কনাবুস্ত খোওতবা লেতনা জোপদীবু সভাদা পুবকুবা  
ছুঃশাসনদা স্বাথং তোবক্রে ।

ছুঃশাসনদি ছুয়োধনগী মতিক চপ চাবা মনাওনি । ময়্যাহগী  
স্বাথং হেক ফংবগা হোনা কবেম্ববা মীনোক নোক্তুনা কোলুং তান্না  
চংথ্রে অমস্তং কনাগীস্ত মরা তাবা লৈতনা জোপদীবু লৈবন্নিবা ফীভম  
অহুদা মশম লাক্তুনা শ্রো শ্রো লাওনা সভা ময়াই তান্না চিংলক্রে ।

জোপদীবু উবদা ছুয়োধন, কর্ণনচিংবনা হোনা হোনা নোক্তুনা  
ডাংহৈদবা রা ডাক্তা ডাংলক্রে । মহু তাবদা ভীম অৰ্জুন অনিমক  
হোংচিন্দুনা মথরাই লোগে খৌরাংলক্রে । অহুবু যুধিষ্ঠিবনা থাম্মদগী  
মথা ক্রক ক্রক চিন্দুনা য়ান্না বানা থাম্মোইগী অচাকপা মৈ ফাছনা  
লৈখি । পাসৈ লৈত্রবা ভীম দ্রোণ বিহুন্নচিংবা পূম্মকস্ত য়ান্না বানা  
মথরাই ফাথতুনা লৈখি ।

অতুগী তুংদা খোদোক অতু শাখীনা তুতুচরবা ফীভম য়োরক্রে ।  
 তুখোশননা শাগী লিচৎতা লুতোন য়োন' ময়াই কাথিছনা হায়রকই,  
 “তুঃশাসন, দ্রোপদীসি হোজিক ঐথোঙগী মীনাই ওইরবনি । মীনাই  
 তুপীবু ময়াম মমাংসিদা মফী লোথোকউ ।” মসি হেক তাবদা পাণ্ডবশিং  
 অতু খঙহোদন' মকোস্তা বজ্জ তারকপগুম থোকথ্রে । সভাছদা তিল্লিবা  
 মী পুষা ‘ইস ওস্তোকপা রানি’ হায়ছনা মরায় ওয়া লুকথ্রে ।

ফত্ৰবা তুঃশাসনদি হায়বগা তোবগা চপ মাগবা নিপানি । মহাক্সা  
 থিন্দনা হোংচিন্দনা দ্রোপদীগী মফী চিংবা হোরক্রে । পাণ্ডব মচিন-  
 মনাও মভামক হায়ফম খঙদনা মথরাই চাক্সবসু হায়নথিবা রানা পুন্দুনা  
 মমাই লুকথছনা পুষ্মমকসি থা ওছনা লৈথ্রে । পাঞ্জৈশেংবা অর্থোবগী ধম্ম  
 ডাকথ্রে ।

তুঃশাসননা ফী অতু কমা চিংবা হোরক্সবদা দ্রোপদীনা উপায়  
 অমা অমুক উরক্তুছনা খোজেল রাংনা কপ্প কপ্পছনা শ্রীকৃষ্ণবু কোরকই,  
 “হে অম্বাবা তারবগী মরুপ শ্রীকৃষ্ণ ! ননাই তুপীগী ইকাইবা অসি  
 অমুক্তদি কনবিয়ু ।” ফত্ৰবা মীন! ওংপিৰবী সতীনা কপ্পুনা কোরবদা  
 ভগবাননা করম্মা তুমিগা লৈগনি? তুঃশাসননা দ্রোপদীগী মফী অতু  
 চিংথোকলিবা মথৈ শ্রীকৃষ্ণগী খোজারা লোহবা থম্মা লৈথ্রে । অতুদসু  
 নতনা কীগী মচু অতুশ'অশংবা, অভাংবা, নাপু তোছান তোছানবা  
 ডাক্তনি । ফী মথং মথং চিংবদা তুঃশাসন অতু তুঃশামপী হোল্লক্রে  
 মথুদাং চোকথরক্রে । অতুবু ফীদি লোইবা পৈথ্রে । মতু উবদা সভাদা  
 লৈরিবু মীপুষা ডকপগা পন্দোল লোমথ্রে । সতীগী অসিগুম্মা অডকপা  
 মগুগ উবদা ভীম্ম, দোণ, বিজুবনচিংবা ময়ামক মথরাইদা পেন্নথ্রে  
 অমসুং দ্রোপদীবু হন্ন: হন্ন: থাপংনথ্রে ।

ভীমদি তুমিরা খাওছনা লৈবছ ওল্লভুছনা ওল্লছনা হায়রকই,  
“উসি সভা অসিদা তিনবিরিবা মী পূমমক তাবিসু, ঐহাক রাশক্লবনি—  
উসি জৌপদীনা ইকাইবা নংলিবা অসিগী দমক কত্রবা ত্তঃশাসনগী  
মথবাক শেগাইছনা ঈ-খুজোক তরেং থক্কা লম্মন খুয়া ওমড্রবা,  
অছ ওইবদি ঐহাক লুমিং থানা পাল্লিবমথৈ কুম্মিপাক কোবা নরক্তা  
তাথগে ”

ভীমগী রাশক্ল অসি তাবদা সভা পূহা কিবনা তুমিন তুমিন  
লৈনথ্রে ।

অছবু ত্তঃযোধন, ত্তঃশাসন অমংগে কর্বদি খোচিনা হেনা করেম্বা  
হোরক্কে । ত্তঃযোধন করেম্ব কা হেন্দোপদী দৌপদীদা ফৈগল  
ফাওবা উংলক্কে ।

মত্ৰ উবদা ভীমনা অমুক্কা হেন্না গাওগিছনা মুক্কা হোগতুনা সভা  
অছ থক্ থক্ নিকপ মথৈ লাওরকই, “ঐহাক অমুকস্ত হেন্না রাশক্লি-  
বসিনি—ঐগী গদান কত্রবা ত্তঃযোধনগী মকৈ হেক য়েথেকপা ওমড্রবা,  
ঐতা নত্তনা ইপা ইপু পূহু নরক্তা তাবা ওইথসত্ত ।”

হন্দক্লি সভাদা তিল্লিবা মীছতা নত্তনা কোরবশিংসু অথুকপা  
রাখল অমা পোক'থ । থোক্লিবা থোদোক অসি কোহুং মম্বদা সতী  
গাঙ্কারীনা তারক্কা থিন্দনমক ধুতরাইগী মনাক্কা সেন্দুনা হায়রকই,  
“মহারাজ ! সভা ময়াইদা শাগৈগী মোবু শাখীনা ইকাইবা পিরে,  
অহগা মফম অসিদা করিগী তুমিরা লেথোকপিরিবনে ? হৌজিকমক  
চতুনা কত্রবা নচাশিংবু থামজিনবিসু, নত্রবদি সতীগী মমিঙগী তারকপা  
মপিনা লোইনমক তুমা মাঙলগনি ।” অসি হায়রিঙে তাজ্জাসিমক্তদা  
কোহুং মম্বদা কত্রবা খুদম কয়াসু উংলকলে । মত্ৰ উবদা ধুতরাইনা

মথরাই বান্না সভা তান্না চতুনা জ্রোপদীনা থেমজিনবা রাটৈননা  
হায়রকই, “ইমা! অমুক কল্পগম্বু, নংগুহী শাগৈগী মো ফংজবসি  
লেমজনফসি। ঐগী কত্রবা ইচাশিং অসি নংনা অমুক্তা ডাকপিয়ু।  
নংনা অপাঙ্গা বব নিয়ু, ঐহাক ননিং থুনা পিগে।”

মহু তাবদা জ্রোপদীনা মপুবোইবা মঙাগী লনথুম লৈপাক  
পুম্মক অমুক হজিনবা অমসুং মীনাইদগী কোকপা হায়না নিরে।  
ধুতরাষ্ট্রম্বু হায়বিবা পুম্মক যাবে অমসুং পাগুবশিংবু কোশিল্লহুনা  
ইন্দ্রপ্রস্থদা চতুনা অমুক নিংথো ওইরুনবা হায়বক্রে। অমুম্বা পাগুব-  
শিংনা জ্রোপদীনা লোইননা ইন্দ্রপ্রস্থদা হল্পকুনা অমুক নিংথো ওইহুনা  
পাল্লরে।

দুর্যোধনদি মপাগী থবক অসিদা মপুকিং ওঙ্কোকা নুঙাইত্রে।  
মহাক্সা পাগুবশিংবু লাকচগে থনবহু থোক্কবমকুনা অমুক ঠিবাই লাঠিনা  
নান্দোকথিবহু উবদা তপথনা লৈবা ওমজে। কুমিং থরগী মনুন্দা মান  
অমুক পাগুবশিংবু চৌবব শাল্লনবগী দমক কোরুনবা মপাদা তরুবা  
হৌরক্রে।

ধুতবাষ্ট্র অহু অহানবদা কনা কন্না যাদে। গান্ধাবী, বিহুবনচিং-  
বনসু যাদনবা ইতং তত্তনা হায়রকই, অহুবু মমৈথংদিদি মচ' নুংশিবা  
মৈনা কনখিহুনা য়াথং পিত্রে। যুধিষ্ঠিবব অমুক হম্মা চৌবব শাল্লনবা  
ইন্দ্রপ্রস্থদগী কোহল্পুরে। মপল্ মহারাজগী য়াথং ওইবনা যুধিষ্ঠিরসু  
ইন্দ্রবা ওমদহুনা মনাও মবিগা হস্তিনাদা লাক্রে।

শাল্লনবা শীল-লাংলে। হন্দকী পোন্ডাদি—অপোবা কাংবুনা চহি  
তবানিথোই বন্দা চংলগা চহি অমা লোংপা। অবোংপা চহিহুদ' থিব  
থঙলগনা অমুক চহি তবানিথোই বন্দা চংপা—আসিনি।

ব্রাহ্ম অসি মাইকৈ অনিমক যানবহুনা শাল্লবা অমুক হোরে ।  
অত্ৰবু ওষোকপনি, শকুনিগী লোনয়া মশাল্লদা যুধিষ্ঠিবহু হন্দকসু  
মাইথীবহুনা লক্ষ্মীগী চাক্ৰিবা ওইথ্রে । ত্রয়োধন, ত্র্যশাসন, কর্ণ অমসুং  
শকুনি মথোই ময়াল্লা থাক্কা থাক্কা নোক্তহুনা অচোপ্পা রাইহেনা লংনবা  
হোবক্কে । মতম অত্ৰদা অজ্জুননা কর্ণবু, সহদেবনা শকুনিবু অমসুং  
নকুলনা কোববশাগৈ তুম্মা মাড্ধনগনি হায়না রাশকথ্রে । মহু তাবদা  
ধৃতবাহু মিপাইথ্রে ।

অত্ৰগী এতুন্দা যুধিষ্ঠিবন গুরুজন পুন্মককী মফমদগী বিদায়  
লোত্খন মমা কস্তীবু বিত্ৰবগী মনাও থনল্লগা মনাও মবি অমসুং  
ত্রোপদাগী .লাতিননা বন্দ চংলক্কে । মথোইগী পুবেহিত ধোমাসু  
মথোইগ .লাতিননা চংলে । পাণ্ডবশিংনা লক্ষ্মীগী চাক্ৰিবা ওইন বন্দা  
চংপত্ৰ বন্দা তস্তিনাগী তুপী অডাং অতল-লস্মন পুন্মক মথরাহ .শাক্কা  
কপ্পথ্রে ।

অসুম্মা পাণ্ডবশি তু তস্তিনাগী ওমথে লাহোকথ্রে ।

তু শাসম্ মশম লাক্কা চিংলকপদা ত্রোপদাগী বেণী অত্ৰ  
.থাকথি, মতম অত্ৰদা মহারা রাশকথি—“তু শাসনগী ঈ তেববা  
য়াতমবা পাণ্ডবকী মথুৎনা বেণী পুনবিজ্রিবা মথে ঐহাক পুনবা  
তোব্রবোই ।” --মবম অত্ৰনা মহাক্কা বেণী অত্ৰমক পুনবা তোদনা  
বন্দা চংথি ।

অসোমদা নোংমা থত্ৰহোদনা দেবসি নাবদনা ধৃতবাহুগী বাজ-  
সাদা লাক্কা হাষবক্কে, “মহাবাজ ধৃতরাষ্ট্র ! নশাকথক্তগী কোবব-  
শাগৈসি পাপ য়াল্লা ফংলে । ওসিদগী চহি তবাজমদোই মহু দ

ନଥୋହଗୀ ପାପକୀ ପ୍ରାୟଶ୍ଚିତ ଫଗନି । ତୀର ଅମୟ ଅଞ୍ଜୁନଗୀ ମଧୁପ୍ରା  
କୌବବପୁଷ୍ପା ତୁଳା ମାଞ୍ଜୁଗନି ।”

ନାରଦଗୀ ସ୍ତ୍ରୀ ଅସି ତାବଦ ସ୍ବତବାହୁ ରାବଗୀ ଓମଥେ ଲେଖିଦେ ।  
ଆହିଂ ଗୁଣିଲ ଅନିନା ପୋଥାଫଳ ଥାଅଥିଜେ ।

## ବନ ପର୍ବ

ହାସ୍ତିନାଦଗୀ ଥବା ଚଢ଼ୋବରୁଗା ପାଶୁବିଶିନ ଡିବେ, - ମୟ ଚେରବ  
ବ୍ରାହ୍ମଣ ମୟାମ ମୋହଗୀ ମହୁଂଦା ହରୁବେ । ମତ୍ତମ ସାଧିଷ୍ଠିନୀ ଚଢ଼େକତ,  
“ମୟାମ ପୁରୁଷବ ବଦାତା” ଲେଖଗଦୋବବନେ ।”

ବାସାବିଶିଂ ଗ୍ରହ ଧୁରୁବହ, “ଗୋଥୋ ନଥୋହଗୀ ଲୋହନନା ବନ୍ଦା  
ଚଢ଼େଲଗନି, ପାପବ ଲେଖକମିଦ ଅନ୍ଧକ ଲେଖାତ ।”

ସାଧିଷ୍ଠିନୀ ହାସ୍ତିନତ, “ମତ୍ତମ ଡିବୋହଗୀ ସାସ୍ତ୍ର ଲାଞ୍ଜବକ ଫଗନୀ  
ରାଗି । ଚଢ଼େବ ବନ୍ଦ ଚଢ଼େବ ଚଢ଼େବ ମୟାମଗୀ ଅବାବ ଗ୍ରହନା ଥୋକନି ।  
ମୟାମା ଡିବିବିବିବ ମତ୍ତମ, ଡିବୋହ ହୋଜିବ ଚାରିବ ହାସ୍ତିବ ଡିବିବେ,  
ମୟାମଗୀ ଚବ ଧରତ ଚାରିବ ଚଢ଼େବ ଗୋଥୋହଗୀ ଡିପାସ୍ତ ଲେଖେ ।  
ଚାରିବିବିବ ମୟାମବ ମୟାମ ଚାରିବ । ସାସ୍ତ୍ରବ ଗୋଥୋହଗୀ ଲୋହନନ  
ବନ୍ଦା ଚଢ଼େବ ହାସ୍ତିବିବ ଗୋବଗତ ।”

ବ୍ରାହ୍ମଣିଶ ଗ୍ରହ କନାସ୍ତ୍ରା ଅସୟାଦେ, ମୋହଗୀ ହାସ୍ତିବକି,  
“ମହାବ୍ରାହ୍ମଣ, ଡିବୋହ ପାପକୀ ଲେଖାତ ହରୁବନ ଲେଖଗଦବଗୀ ଶବକ  
ନଥୋହଗୀ ଲୋହନନା, ମୟା ଗୋହୁର ପୁରୁଷ ଲେଖନା ଚଢ଼େବ ପାମଜେ ।”

ସ୍ତ୍ରୀ ଅସି ତାବଦ ସାଧିଷ୍ଠିନୀ ଧୁରୁବ ଧୁରୁବ ଧୁରୁବ । ଚାରିବିବିବିବ

চুপ্পদা লাহগা ব্রাহ্মণগদা ভক্তি লৈবা অমসুং চংজরক্কা মাবু য়োকপিবা মৌনি । মহাক্সা করিগুয়া বা অমতা ভাংবা তৌদনা ব্রাহ্মণশিং অহুগা লোইননা লাক্কে । অহুবু মথোইবু করি পিজ-পিথক তোগদগে হায়বসিনা মাগী অথোইবা রাখল হইথে ।

লম্বী অসুম চৎন-চৎন মহাক্সা য়ান্না বান্না মথোইগী পুরোহিত ধোম্যদা হংলকই, “করন্না এনা অসুক য়ান্না মৌসিবু পিজবা উমগনি, মহুগী উপায় অমতা তাকপিয় । ননাই ঐহাক খনবদা য়ান্না রাবো ।”

ধোম্যনা হায়রকই, “মহারাজ ! উপায় হায়ববু সুধাদেববু খুরুন্মু । মতাক্সা অহাবা অসিদগী কোকহনবা উমগনি ।”

অহু তাবদা যুধিষ্ঠিরনা য়ান্না অচেৎপা ভক্তিগা লোইননা সুধা-দেববু খুরুন্মুকে । মহুদা সুধাদেবনা পেল্লছনা মশামক লাক্সনা হায়রকই, “মহারাজ, কারমতা ঝাক্সত্ত । চকু অসি লো । পাঞ্চালানা চাক হেক চাঃত্রবা কাঃত্রবা চকু অসি অথুম অহাঃ অচ-অথক্সা পিক থন্না তন্তনা লৈগনি । নন্না পিজন্নিংবা মৌ মথৈ নপুকিং থুংনা পোন্না পিজবা উমগনি ।”

যুধিষ্ঠিরনা মথরাই য়ান্না লুংডাইনা চকু অহু লেছনা দ্রৌপদীগী মথুতা পিরে । দ্রৌপদীনা সুধাদেববু হন্না হন্না খুরুমছনা চকু অহুগী মপান্না ব্রাহ্মণশিংবু পিজ পিথক তোরে । অহুদগী মথোইনা কামাক বন্দা লাক্সনা ধম্মগী মরমদা নৈনছনা মতম লেনবা হোরক্কে । মথোইগী অরাগা অমুক থোইনা লৈত্রে ।

হায়রিবা বন অসিদা তমথীরবা হিংচাবা অমা লৈরন্নি । মহাক্সা মানংদি কিস্মীর কোহ । মহাক্সা অহু ভীমনা একচক্সা নগরদা হাংথিবা বক হংগাবগী মনাঃনি । কিস্মীর হায়রিবসি মশক মতো অকিবগী

মশকি । তিৎ রাইতস্বদস্থ অঙকপনি । মহারু' ৬৭পদ মুনি ঋষিশিং  
অমতস্তু তপস্যা তোবা ওম্মরমদে ।

পাণ্ডবশি'না বন অধুদা লাক্রে তাবদা মহারু' ময়া'হা হাৎথিবগী  
লক্ষ্মন খুমগে হায়তুন' হাৎলগে হোৎচিল্লক্রে । অতানবদা ভীম তম্ম'  
হোৎচিল্লকই । ভীমনা .থাইন' থৌশাকবা তৌদনা তপ্পা মনাক্তা হোবা  
উজাও অম' পাক ফুক্তুনা কিস্মীব তম্মা লংশিল্লক্রে । কিস্মীবনা মছ  
তাপ ভক্তুনা থাপ্পা ত্তন্দোকথুগা লেপ্পা তৌদনা চংশিল্লক্রে । মনাক  
যৌবল্পদা ভামনা থ'হৌদন' পাকথথিছুনা মপোঃ অনিছু শুপকে'ন  
কোন্দুনা রা ন' থাঙ্গলক্রে । অতুদগী শুদ্র'দা উক উক মবি-মডাবক  
লৈবগা অম্মু'ং থাপ্পা ত্তন্দোকথিবদা চাওবব থুংপাক অমদ মকোব  
য়েশিন্দুনা ময়াদা ই শুতুন তি'চাবত্ অছুম্মক মগরাহ লাগ্লে । মছ  
উবদা মুানশি'না পেনথুতুন ভীমদ, আশীর্বাদ তোবকই ।

অসোমদা পাণ্ডবশি'না বন্দা চৎথিবত্ অধুদা ত্তয়ো'ধন. ছ শাসন-  
নচিংবা ময়াম অছ ত্তুংডাওঁবগী উমথৈ লেথিত্রে । অধুবু ধৃতবাত্ত্ৰদি  
নাবদকা রা অছ নিংশিংলুবদ মতম লৈবা থিবিত্তা পোথ্যফম  
খঙলমদে । মছ উবদা বিত্ৰবনা হায়বকহ, “মহাবাজ, শমুক বার্বিকবগী  
কবি কাল্লথিগদগে ? থোক্কাবা থৌদোক অসিগী মকদি নজা হবুডো-  
শিংননি । মথোইবু রাবকপিবগা পাণ্ডবাংবু অমুক কোবিত্ৰনা  
মবৈবাক হনিবিথো । অতুদা তুংগী রাইফবা ওইগনি ।”

বিত্ৰবগী রা অসি তাবদা ধৃতবাত্ত্ৰছ রাখল .তোথগত্ৰা' হায়বগা  
ধোইনা হেন্নত্ৰম শাওত্রে । পাণ্ডবন' ত্তুংডাওঁ রাইফবা হায়বসি মহাক  
শুকপাম পাল্লমদে । মহারু' বিত্ৰবদা শাওনা হায়বকই “বিত্ৰব !  
মহাক অসি মতম চুপ্পদা এগী হচাশিংগীন। ফত্ৰবা রা অধুগা পাণ্ডব-



শিংগীনা অফবা রা ডাক্তা ডাংই । ঐগী ইচাশিং অসি নংগী য়েক্বগুম  
তোবিবসি কনিগীনো ? নহাক ঐগী লৈবাক্তা অমুক থম্বা পামজ্রে,  
হৌজিকমক চংথ্রো ।”

রা অসি তাবদা বিছব অহু মপুক্রিং রাবৌবগা লোইননা কাম্যক  
বন্দা পাগুবশিংগী মনাক্তা চংথ্রো । য়্ধিষ্ঠিবনা অহানবদদি বিছব উবদা  
ধুতবাঙ্গী কন্তবা লৌশিং অমা খঙলক্কা তাকে লাক্রিবোই খল্লিম্বি ।  
অহুবু বিছবগী মচিন্দগী রা পুগ্বা তাবদা হবাওনা তবাম তবাম ওকথ্রে ।

বতবার্থি অহু বিছব তাহোক্রু বদগী মপুক্রিং রাবা অমুক হেনগংথ্রে ।  
বিছবগী লৌশিংগা পাগুবকী মপাঙ্গলগা তিন্নপ্রবদি কোবব তুমদফম  
লৈও । অহুনা মহাক্তা মপুক্রিংনা পামজ্রবসু সঞ্জয়বু বিছব কোকনবা  
কাম্যক বন্দা থংবজ্রে অমসুং ভুংশিব রাইহে কয়া হায়হুনা বিছববু  
হস্তিন দা অমুক কোশিন্দুন' থমলে ।

পাগুবশিংগী মপুকচেল চাওবা অমসুং কনখৌবগী রা তাবদ'  
লৈপাক পুগ্বগী মানা মথোইবু চুংশিনৈ । হৌজিক কোববকী চাক্রিনা  
মথোইগী মবল মথুম তুম্মা মাগ্বিহুনা বন্দা চংলে তাবদা ভেংজ, বৃঞ্চি  
অমসুং যত্বংশগী অকন অখৌশিং অহুগা পাঞ্চালনচিংবা লৈবাক্তা  
শাগৈ ডাংই পুন্মক কাম্যক বন্দা লাক্রে । মথোই পুন্মক চপ মান্না  
চহি তবাক্তমদোই শুববা মতু'দা মপোইনা কোববপুমাওহন্দুনা য়্ধিষ্ঠিববু  
নিংথৌ শে ইদনা ওইহনগনি হায়না হায়বকই । মতম অহুদা শ্রীকৃষ্ণনা  
দ্রৌপদাবু মথরাহ হুংঙাচতনা মাইথোং লাংশিন্না লৈবা উবদা থেম-  
জিল্লকই, “দ্রুপদনন্দিনি চহি থবা অসি তুমিনা পু'ক্রিং ফাথহুনা লৈথো ।  
চহি তবাক্তমদোই শুরবা তুংদা নংবু ইকাইবা পিথিবা ফত্রবশিং অহুগী

মতু মচা পৃথ্বা মপুবোইবা কায়নবা মৈন। লৈমাইথক্কু নন-খোইছুনা  
শোইদনা কপ্পথিগনি।”

অশুম্মা থেমভিল্লগা ময়াশক্তু বিদায় লোথ্রবা তুংদা পাণ্ডবশিংনা  
কাম্যক বন খাদো কুনা দৈতবন্দা চৎথ্রে।

মখোইনা দৈতবন য়োরবা মতমদা নোংমা খংহৌদনা বাসদেব  
লাক্তুনা হায়রৈ, “ইবুঙো য়ুপিঠির, ঐতাক নোংন্দা ‘প্রতিশ্রুতি’  
হায়বা মন্ত্র অমা তস্থিগে। নংনা মতু অর্জুনদা অমুক তস্থিযু। মন্ত্রগী  
মপান্না অর্জুননা অথোইবা লাইশিংবু পেলহনদুনা অফ অফদা, থুংলাই  
ময়াম ফংবা উমগনি অচুনা পৃথিবী অসি ওয়া ঐইগনি।”

অসি হায়চুনা য়ুপিঠিরদা মন্ত্র অচু তস্থিবে। বারবা মতমসিদা  
অসিগুথু মতেং ফংবদা য়ুপিঠির অচু কুংঙাইবগী উমগৈ লৈগিজৈ।  
মহাক্সা থিন্দনা মন্ত্র অচু অর্জুনদা অমুক তস্থিবে। অর্জুননা অফবা  
কুমিং য়েংচুনা ময়ামদগী বিদায় লোবগা লাইশিংবু পেলহনবগী দমক  
তপস্যা তোখা চৎথ্রে।

অর্জুনা অশুম লাকপনা হিমালয় চীংজাঙ লংছোক্তুনা ইন্দ্রকীল  
হায়বা চীং অচু য়োরক্কে। মফম অচুদা হারেনবা শকুম লোবা ইন্দ্রগা  
থেনরক্কে। অর্জুননা মমৈখংদা অচুগা মশক খঙলক্তুনা থুংলাই  
নিবে। মতু তাবদা ইন্দ্রনা হায়রকই, “অর্জুন, মহাক হারা মহাদেববু  
পেলহনখো, অচু ওইরবদি নংনা নিংবচু থুংগনি।”

ইন্দ্রগী বা অসিদগী অর্জুননা মহাদেববু নিংবা হোরক্কে। অশুম্মা  
খা মেরি হোথ্রবা তুংদা নোংমা খংহৌদনা মহাদেবনা শাতানবগী  
কীজ়েংতা মনাক্ত লাক্কে। অর্জুননা মহাকপু অচুগা শাতানবা ওইরবোই  
নিংচুনা শজি অমগী ব্রাহৌদগী অকনবা লাল থেনরে। মহাদেবগা

খেনবা লালনি, অচম্বা নন্তে । তেন মথং মথং কাঙ্গদা অর্জুনগী  
তেন্দাং অত্ তেন স্নাওশিল্লববে । কাপথিবা তেন পৃথ্বা অবেশা ওয়া  
তাথ্রে । মমৈথংদা মহাক মায়থীবা ফংলে ।

অত্‌বু অর্জুনদি অত্‌ক লায়না মায়থীবা স্নাওদবা মাদি নন্তে ।  
মহাক থিন্দনা অনৌব পাঙ্গল ফংনবা মফম অত্‌মন্তদা লৈবাক্স  
শিবগী মুক্তি শাভুনা পুজা ভৌব হৌবক্রে । মশা মথস্তবু কাওথোকচবা  
ম্‌ শোলানাখন মামংমন্তদ য়েকবা অর্জুনগী শক্তি অত্‌ উবদা  
য়েকবাগী রাখল কাওথ্রে । অত্‌মন্তদা কপ্পা লৈপুথ্যা বাধ অত্‌গী  
নৌবাক্সা তাক্‌ব । মত্‌ উবদ অর্জুনত্‌ কপগী মত্‌থ লেখিড্রে ।  
মমৈবদ মায় তেংন খঙলে, মত্‌—বাম অত্‌ অবোনবা শক্তম  
লৌব মহাদেবনি । অত্‌দগী মত্‌ বাধগী শক্তম সৌবিবা মহাদেবগী  
খুয়দ ডাকানিবা নিঙাক্রে । মত্‌দা মত্‌ দবন নেন্ত্‌দা 'পাস্তপত'  
হায়বা খুংলাই অত্‌ অর্জুনদ পিবল্লে । হায়বিবা পাস্তপত কোবা  
খুংলাই'স স্নায় মন্তু চাওবা খুংলাইনি । মত্‌দা স্না পুথসি মিকুপ  
অমগী মন্তুনা হবাঠি ল'মন মাওনবা ডাম্বি । মত্‌ ফংবদা অর্জুনগী  
চনাওবগী পদোল লামথ্রে । খংহৌদনা মফম অত্‌দ লাতশিং অত্‌ত  
অত্‌তন্ত লাত্‌না অর্জুনদা দণ্ড পাশ, শক্তি অসিন চিংবা মথল মথলগী  
খুংলাই কযা পিবনে । পুয়মক অসি ফংবদা অর্জুন অত্‌ মশা মথস্তা  
মবাইবক ফে হায়না থল্লক্রে ।

অত্‌গী তুংদা দেববাজ ইন্দ্রনা অর্জুনবু দোলাহদা হাপুনা স্বর্গ  
তান্না পুথগা অক্‌ অত্‌কপা মনা উবদি লায়লত্‌না মমিং ফাওবা  
তাবা ফংড্রিব খুংলাই কয়ামকমন্ত্‌ পিরে ।

অৰ্জুনবু তপস্যা তৌনব' ধাখুগা যুধিষ্ঠিৰনচিংবা মচিন মনাও  
ময়াম অ' অমুক হন' কাম,ক বন্দা লাক্ষ্মি । মথৌইনা মফম অতুদা  
চচি ক' লেল্লৰে । অতু ফা'বদা অৰ্জুননা মহল্লকুবতুদা মথৌইপুহ'  
মপুৰি ইবাং লা'লতুন মফম অতুদা লাকপা মুনি ঋষি পুহুদা অৰ্জুনগী  
মপাও হ লকত । কনানস্তু পাউখুম অমতা পিবা ওমদ্রে । মমৈখংদা  
নো'মা মহ স বৃহদশ লাক্ৰে । মহাকপু ফ'জবতুদা পাণ্ডবশিং অতু  
ওহো'না ন'ত'হ'ব' । মহাকী মফমদগী ধম্মগী পাউতাক ক' তাতুনা  
মতম 'নব' চৌবক্ৰে মহষি বৃহদশ হাযবসি চৌবব শান্নবা য়ান্না  
হৈবম্মি ১১ ১ যুধিষ্ঠিবদ নিংখিনা চৌবব শান্নবস্তু তস্বিবে ।  
অতুদা ১ ৩১শ ব' থুনমক অ'বা কোকপা ওইযু কয়না আশীৰ্বাদ  
পিপল্লগ ১২৫ ।

১৩ম খণ্ড । লব' ১ নি অথৌইবা লোমশ অমক লাক্ৰে । মহাকী  
মচিন্দগী অৰ্জুন অতু স্বৰ্গদ তু'ঙ'ইনা লৈবি, মহাকী নিবাত-কবচ  
কৌবা' সি গাব হা'তুন লা'হ'য়ামগী কান্ননবা তৌবদগী লাইশিংনা  
পেল্লতন থুংসু থুংলাই অকবা য়ান্না ফংলে, অতুগা চিত্ৰসেন গন্ধৰ্বগী  
মফমদগী পু, ই'শ ৬গোঠিস্ত মপা লৈতনা হৈবে হাযবা পাও তাবদা  
পাণ্ডবশিং ত' ওমই লে'ওনা তু'ঙ'ইত্ৰে । অতুবু মতম কুইনা অৰ্জুনবু  
উব ফ'দ' অতুদা মচিন মনা'ও ময়ান্ন' বাব' অতু উবদা লো'মশন  
থেমজিল্লতু ১১ ১৩, ন'থা'হ কবিমতা বাক্ৰগন্ত, মগাক থিন্দনমক  
লাল্লগনি । ১৩শ ন'বা'হ ময়াপু ত'র্থ ১৭নব' হাযবকই ।"

ম' ১৮ ২নো'হ অমুক 'প'তব 'তাদন তীর্থ কোয়বা হৌবক্ৰে ।  
মথৌইন অসু- কোথ'ব ৭ ন'ম কেল'শ পৰ্বত যৌবকপদা  
খ'তৌদন অকন' ন'ং ন'শিং অম 'নো'ন'ব । গন্ধমাদন যৌবম

সৌকাংত্রিভৈনা কনামতা চৎপা উন্নরত্তরে । দ্রোপদীদি জ্ঞান মাণ্ডুনা  
তুহুনা লৈথ্রে । মহু উবদা ভীমনা ঘটোৎকচবু নিংশিলকই । মিংন-  
কুপ্তগী মন্তুদা ঘটোৎকচ য়োরক্রে অমসুং ভীমদা করি থবক লৈবগে  
হায়না হংলরে । ভীমনা মথোই পৃথবু থিন্দনা বদরিকাশ্রমদা য়ৌহনবা  
তৌ হায়রবদা ঘটোৎকচনা ইরাই লাইনা ময়াম্মক পমথত্তুনা বদরিকা-  
শ্রম তান্না থিল্লৈ ।

বদরিকাশ্রম অসিদগী অজ্জুননা স্বর্গদা কাথিবনি । পাণ্ডবশিং  
অহু মতম থরা মফম অহুদা লৈরে । মতম অসিদা নোংমা অঙকপা  
থোদোক অমা থোকে । কদাইদগীনো মফম থউদনা ফজরবা থম্বাল  
চামনিপাল অমথক দ্রোপদীগী মমাংদা তাঙথরক্রে থম্বাল অহু  
মনমসু অঙকপা ফনা নুংশি । থম্বাল অহু উবদা দ্রোপদী অহু ওম-  
হংথ্রে অমসুং অহুগুয়া লৈ থরসু থিবিরনবা ভীমদা হায়জরক্রে ।  
ভীমসু থিক্কনবা থোরক্রে । ফনা য়ান্না লাপা ওলবগী মতুংদা মহাক্রা  
চাওরবা পুথ্রি অমা থেংনরে । পুথ্রি অহুগী অক্কাবা ইশিং অহু উবদা  
মহাক্রা ইক্কনিংহুনা পরপ পরপ কুমথরকপদা লম্বীদা য়োং মচা অমা  
শিরুম নারুম তৌনা তাহুনা লৈবা উরে । মহুদা ভীমনা ধমকা তৌহুনা  
লম্বীদগী চংথোক্কাবা লাওরকই ।

মহু তাবদা য়োং অহুনা হায়রকই, “ঐহাক হোগৎপা ওমদরে,  
নংনা থরা থাংদোকপিসু ।” ভীমনা করিমতা থৌওইদনা থাংদোকে  
হোংনরুরে । অহুবু অঙকপনি, ফনা কন্না মপাঙ্গল অরৈ’মথৈ  
পুথোক্কানা হোংনহুনসু থাংদোক-না ওমদরে । অহুদগী মহাক্রা য়োং  
অহু অচম্বা নন্তে, শক্তম ওনবা মন্তুণ চাওবা কনাগুয়া অমা ওইরমগনি

হায়না চিংনবন্ধে । মতুংদা মবী মথোড হংনবকপদা অকনবা হুম্মাননি  
হায়বা খঙলে ।

মুংশিংকী মচ' হুম্মান হায়বসি অকনবা অমনি । মহাকী  
মপান্দগী ত্রেতায়ুগতা ঐবামচন্দ্রনা বাবন নিংথৌবু শাগৈগা লোইননা  
তুন্না হাভুনা সোতাবু উদ্ধাব তৌথিবনি । সতী মবক্তগী অথোইবা  
সীতাদেবীগী বন্দগী মহাক অসি যুগ মবি অমদ ওইথিবনি । অতুগা  
ভীমস্তু মুংশিং নিংথাগী মচানি । অতুনা হুম্মানগা ভীমগা মচিন  
মনাও থোবহ । মশক খঙনবা মতুংদা মচিন মনাও অনিছ লুন'  
তোনবে অমস্তু' হুম্মাননা মথরাহ হবাওনা পাণ্ডবশিংগী মতে' পংগনি  
য়াবে অতুদন' ভীমদা যথ ল শাংফমস্তু তাকপিবন্ধে ।

কৈলাস পাবতকী মথক্তা পুথি অচে বা' অমালৈ । পুথি অতুদ,  
হায়বিবা থম্বাল অসি শাংলি । হুম্মাননা তাকপিবকপা মতুংইন'  
ভীমনা পুথি অসি তান্না লাক্কে অমস্তু, মশিং নাইজবা ফজববা থম্বাল  
শিংনা মকা ফন্না শাকাইনো তথক্তা হাইছন্না জগোহ শ'বছ উববে ।  
ভীমনা থম্বাল হেক্কে চংলুবদা হিংচাবা কাংবু অমনা থিংলবে । মতুদ,  
ভীমনা শাওবতুন' ময়াম অত হাংপা হোবন্ধে । মতু উবদা মথে ই থব  
চেনথিছনা মথোইগী মবুয়ে কুবেবদা পাও তম্মুবে ।

ভীমনা দ্রৌপদাগী দমক্তা লৈ হেকপা লাক্কে হায়বা পাও তাবদা  
কুবেবনা মপুকি' থুনা হেজুনা পিথো হায়ছনা য়াথ'তুম পিবন্ধে ।  
অতুনা ভীম অত লৈ হেকপদা অরাবা অমুক ফংদ্রে ।

অসোমদা ভীমনা হল্পকপা থীনবা অতু উবদা যুধিষ্ঠিবনচিংবা  
মচিন মনাও অতৈনা ঘটোৎকচবু অমুক কোছন মহাকী মতে'না পুথি  
অতুগী মপাল তান্না লাক্কে । পাও অসি তাবদা কুবেব মশামক মফম

অত্ৰুদা লাক্সুন। ময়্যাসু হরাও হরাওনা ওক্তনা মহাকী কোম্বং আলকা  
পুরীদা পুত্ৰনা চংলে । মতম থরা মফম অত্ৰুদা নুংডাইনা লেজ্জবা তুংদা  
পাণ্ডবশিং অত্ৰু বদবিকাশ্রমদা অমুক হল্পক্লে ।

হন্দক্তি মফম অসিদা মথোইনা হিংচাবা অমগা থেংনরবে ।  
হিংচাবা অসিগী মমিং জটাসুর কোই । মহাক অসি য়ান্না লৌনম  
চাওদা অমনি । ব্রাহ্মণ শাজিরত্ৰুনা লাক্সগা তাজ্জা য়েংছনা মহাক্স  
যুধিষ্ঠিব, দ্রৌপদী, নকুল অমসুং সহদেববু ছবান্দুনা পুত্ৰনা চেনথ্রে ।  
অত্ৰুবু ভামদদি মহাকী লৌশিং অত্ৰু ৮৬-লাকপা ওয়া নভে । ভামনা  
খিন্দনা কোততান তান্নত্ৰুনা মহাকপু ফাবে অমসুং মবালগী মতিক চাবা  
নদ্রক থুদেজ্জুনা যমগী লেপাক্তা থাথ্রে ।

অত্ৰুদগী অজ্জুন ডাইবা ওইনা পাণ্ডবশিং অত্ৰু গন্ধমাদন তান্না  
চংলে । মফম অত্ৰুদা নুমিং থবা লৈববা তুংদা নোংমা থংহৌদনা  
ইন্দ্রগী দোলাইদা তো ত্ৰুন অজ্জুন অত্ৰু মফম অত্ৰুদা লাক্লে । চহি  
মঙাগী মতুংদা মচিন মনাও অমুক তিন্নবা ফংবত্ৰুদা মথোই পুন্নমক  
নুংডাইবগী জমথে লেনড্রে ।

মত্ৰু অত্ৰুদা মথোই অমুক কাম্যক বন তান্না অশ্বম লাকপদা  
লহাদা বিশথয়প হায়ন' .কোবা মফমদা নুমিং থবা পোথাই । মফম  
অত্ৰুদা ভামগী য়ান্না শাখীনা অরাবা অমা থোকথি । মহাক্স .নাংমা  
শাতানব' ২২পদ থংহৌদনা চাওরবা লৌল অমনা মশা পুয়া য়েংশিন্দুনা  
ফাথ্রে । ভৌমন' মপাঙ্গল অবৈবমথে পুথোক্তুনা নাহৌকব' হোংনবদা  
হো লৈখিড্রে । যুধিষ্ঠিবসু ভৌসু অশ্বম থিবকপদা মফম অত্ৰু য়োবক্লে ।  
ভৌনা এবিবা অরাবা ক্ষীভম অত্ৰু উবদা মহাক পাথংথ্রে । যুধিষ্ঠিববু  
উবদা লাল অজ্জুন কায়কহ, "এহাকস্ত নংগুন্ন' চন্দবংশগী নিংখৌ

অমনি । ইমিং নছষ কোই, অগস্ত্য মুনীগী অভিষাপনা ঐহাক লীল  
 ওন্দুনা লৈবিবনি । ঐহাক চানবা ফলন্তুবা মতম ওহোলা কুইরক্রে,  
 অতুনা লাম্বনা খাঙবা ডমশিল্লন্তুরে । ভীম অসি ঐগী বংশদা পোকপা  
 ইচা ওইরবন্ত মহাকপু চাছুনা এগী অবাস্থা কোল্লা তাবে । নংনা  
 মসিদা মাবু কনগে হায়ববদি ঐগী রাহং খবগী পাওখুম পিষু, মতু  
 ওল্লগা ঐনা মাবু খাদোক্কনি ।”

লীলগী রা অসি তাবদা যুধিষ্ঠিবনা ওক্কা অমন্তুং কিনা থুম্বকই,  
 “কবি রাহংনা হংবিয় ।”

অতুদগী লীলগী মণক ওইববা নছষনা লুববা রাহং খবা হংলকই ।  
 যুধিষ্ঠিবনা মতুগী মতিক চাবা পাওখুম মথং মথং থুমথি । মতু তাবদা  
 নিংখো নছষ অতু পেনখিছুনা ভীমবু খাদোক্রে অমন্তুং মহাক মশাস্ত  
 শাস্তগী কোন্তুনা স্বর্গদা কাথ্রে ।

অসিগুস্তা তমখীদবা খোদোক অসিগী মতুংদা কুমিং খবা কামাক  
 বন্দা লৈবল্লগা পাণ্ডবশিং অতু অমুক দ্বৈতবন্দা তল্লক্রে । মসিগী মনাক্তা  
 লৈবা ঘোষা-ল্লা হায়বা মফম অতুদা ধৃতবাহুগী ষণবী লাক্ষ অমা হেল্লা  
 য়োত্রি । পাণ্ডবশিংনা দ্বৈতবন্দা লাক্রে তাবদা নোংমা কর্ণগা শকুনি-  
 গনা দুয়োধনদা হায়বকই, “পাণ্ডবশিং অসি হৌজিক চাকনিবন্তম বন  
 বন্দা কোইচং চংলি । মথোই মবল মথুম লৈবাক মাডথিবসিদা  
 মথরাই হুংডাইতনস্ত লৈবি । অতুনা মতম অসিদা নংগী মপাল নাইত্রবা  
 লন থুম অসি উরগা চাকপা অমুক হেনগনি । মতু য়েংবদা ঐখোই  
 য়ান্না-হুংডাইবা অমা পোক্কনি । ঐখোই নোংমা য়ান্না জাঁক-জমক  
 তোছুনা দ্বৈতবন্দা চংসি ।”

মসি তাবদা দুয়োধন অতু মথরাহদি য়ান্না হুংডাইরবন্ত মপা



ইবুড়োনা স্বাবকনি খাজদে হায়না মপুক্ৰিংদ চিনবপ ভোনা খুম্ৰকই ।

শকুনিয়া হায়বকই, “নপা ইবুড়োদদি ঘোষণাশ্রীদা যণ যোংবা চংলিবনি হায়গদবনি ।” অশ্রুমা শকুনিগী রা মতুং ইন্না শীল্লত্না যান্না চাওনা লাওত্না কোল্লুগী লৈমশিং ফাওবা যাওনা ত্রয়োধন ত্রুশাসন কর্ণ, শকুনিচিংবা মযাম্মক দ্বৈতবন তান্না লাক্কে ।

পাণ্ডবশিংনা লৈবিবা অত্নগী মনাক অত্নাইদা চাওববা পুত্রি অমা লৈবশ্মি । নোংমা গন্ধর্ব্বশিংথো চিত্রসেননা তুপী অঙাং পুত্না পুত্রি অত্নদ ইক্কবৈ । মতম অত্নদা ত্রয়োধননা খোওবু ময়াম পত্না মকম অত্নদা লাকপা অত্ন উত্না চিত্রসেননা যান্না নিংথিজবা রাইইনা চংথিনবা হায়কই । নাপল চাওববা ত্রয়োধননা কবিমতা খৌওহদন খৌইনত্নম শাওগংলক্তুনা মহাক থংবত্নম হৌবাক্কে ।

কৌববশিংগী মপক্ৰেচন ফত্বগী রা অসি চিত্রসেনদি হান্নদগী খঙই । ত্রয়োধননা মডোন্দা উলিবা লমসং মতাত্নদা মতাকসু তুংডাই ত্রত্না মগুণ খঙত্নগে তায়ত্না লাল থেংনবে । গন্ধর্ব্ব লাম্মীশিংগী মকমদা ত্রয়োধন অত্ন মাযথাংবে । মহাকী কাংব মনকা অশিবস্ত যান্না যাওবে । ত্রুশাসন, কর্ণ, শকুনিচিংবাসু লেক্সা উমশিল্লক্কত্নন হৌত্নন উন্না মেন্ত্রে । অত্নদগী চিত্রসেননা তুপীশিংগা লৌইননা ত্রয়োধনব ফাত্না গন্ধর্ব্বলোক্তা পুবাক্কে । কুকশাগৈগী মোশিংনা কল্পদ অতিষ অসি পুম্ননি নিন্ত্রে ।

থংহৌদন তুপীশিংগা কল্পগী খোঞ্জেল তাবদা যুধিষ্ঠিবন মনম থিবক্তুনা খোকলিবা খৌদোক অত্ন খঙলে । মহাকী মথরাই অত্ন যান্না লাংওক্রবাক্কে । মহাক থিন্দনা ভীম অমতুং অজ্ঞানদা ত্রয়োধন নচিংববু গন্ধর্ব্বগী মথুওগী কল্পনবা যাথং পিবাক্কে ।

যুধিষ্ঠিরগীয়াসি তাবদা ভীম অর্জুন্দি প্ৰমত্তক ঙ্গকথ্রে ।  
কত্ৰবা হুয়োধনগী চক্রিদগী মথোইনা অরাবা তাবিবনি—অতুগুহা  
হুয়োধন অতু গুসি গন্ধর্ব্বনা ফাতুনা পুথ্রে, মসিদি য়ান্না নুংডাইবা  
পাওনি । অতুবু মাব কল্পনবা হায়বিবসি কবিগীনো ? মসি থল্লতুনা  
ভোমনা হায়বকই, “য়াসুং, হুয়োধনদি ঐথোইগী তমথীনা য়েব্বনি,  
মহাক্সা ঐথোইগী ইক্ষমদা চৎপিবা লমচৎশিং অতুদি কাওবা য়াবা  
অমতা নন্তে গুগন্ধব্বনা মাবু ফাথিবা অমদি ত্রাৎথিবদি য়ান্না ফবা  
থব্বি । মাবু ঐথোইনা অমুক কল্প ফম থোক প্রা ।”

যুধিষ্ঠিবনা থুল্লকই, “ভীম, মহাক্সী রাখল অতু লাল্লে । মহাক্সা  
চোপ্পদি ঐথোইগীসু চোপ্পনি । কবিনা—মদি ঐথোইগী ইচিন  
ইনাওনি । শাগৈ গমতদা ই অমতদা ঐথোই শোকপনি । মৌতোপ  
অমগী মফমদা মথোইনা অমদি শাগৈগী চোশনা চোপ্পা নংবু  
ঐথোইনা গম্মক তুমিনা য়েংতুনা লৈথোকপা দৃষ্ট । মহাক্সা  
ঐথোইনা ঙ্গতাইনদবতুদি ইমং মত্তংগী বানি । শতুগা শাগৈ অমগ  
থৎনবব্বদি ঐথোই ইচিন ইনাও মহাদা নন্তে,—ইচিন ইনাও চামগা  
মডানি । শাগৈগী ইকাই থুয়বা ডাকপনা থুইনগী হেনবা ইথোনি ।  
ইচিন ইনাও মশেল য়েংথিনতুনা শাগৈগী মমাত থতনবা কদোত্তদ  
হোনদে ।”

যুধিষ্ঠিবগী অসিগুহা পাওতাক্সা থল্লবা বাসি তাবদা ভীম অমত্তং  
অর্জুন্দি অনিতু মথোইগী অবানবা রাখলগী দমক মপ্পাংগা ইকাইবা  
পাক্সে অমত্তং অমুক থিষ্টবা তৌদনা গন্ধর্ব্ব নিংথোগা লাস্থেনবা  
চৎলে ।

মর্চিন মনাও অনিগী মথলা চিত্রসেন গত্ত মায়গীবা যংলৈ ।  
চিত্রসেন হায়বিবা গক্কব অসিগী মফমদগী অজ্জুন স্বর্গদা লোবিউদা  
পুং, ইশৈ, জগোহ তমথিবনি । হোজিব বাণান শকা শকা উনবহুদা  
হান্ধম ন' শিন্ধুনা 'মবপ' হায়ন লেজবাবে । অহুদগী চিত্রসেনন'  
অজ্জুনদা হায়বকই, "মকপ তুয়োধন হায়বসিদি ন'থাইগী তমথীনা  
য়েকবনি । মহাএ হন্দন চান্ধক নাংনা শীল লাভুদন, মফমসিদা  
লাকপাসিদি ন'থাইগী ননা দ মহাকা লেজবা উংকে হায়ছনা  
মপুকচেন ফত্তব অমগ। লোইননা লাকপান । অহুদু গ্রন মাং ফাবে,  
অত্ৰগা ন'থাইগী মাত কংবা লাকপাসি কাংগীনে ?"

সিদি ভান, অজ্জুন অনিন য়াচদগী দারংগী বা অত্ৰ শেংনা  
তমলৈ । বা অস তাবদ চিত্রসেনন' মথরাই ন ডাহন' তুয়োধনন'চ'বা  
ময়াশু এবানিগী 'মথলা' নাংস্তোলাও ।

ভান, অহুদন' মনে হুং, য়িচ্চিবন' মনাক তমা পুবক্কে ।  
য়িচ্চিবন' মথে হব য়াগা তব' ম'দ' ম'ব' ম'থ'মক পুন্নিবা অহু  
লোথোক্কে । অহুদা তুয়োধনদ তমলৈ, "অব্ভে, ন'না অশুক  
চাও' শীল লাভুদন' মফমসিদি লাকপাসিগী ম' কাবনো ?"

অরাব' তাবদ দ তুয়োধন অহু মণেংবা রাখন থুম্ভক্কে । মহুদা  
য়িচ্চিবন' কাংবমত, ন'নাহতব সতনা নি'খিব রাইহুডাক্তা ডাংছনা  
ময়াশুকপু হস্তিনাদা তম্ভক্কে

উকাহাখবদগী সমাও ট পমুক ান তুয়োধন অহু হস্তিনা  
য়ৌবক্কে । অহুদ মহাকা মপুকচেনদি অকৈপা ফংনা ফেও । পাণ্ডব-  
শিংগী মফমদগী অশুক মায়্যা ক'মল'ব' মতে' অমশু ফজবা লমচং  
ফলবশু মহাকা মপুকচেন অহুদি তাংবা লেখিত্ত । পাণ্ডবশিংগী

মা'জনব' খননজন' মাগী পোখামফম ওঠ । মহাক্সা কর্ণ অমসুং শকুনি  
হেক উনবদা য়ায় রাবৌবগা লোঠিননা হায়বকই, “নথোই অসি  
কয়ামুক অকনবনে' হায়বা ঐ নিংখিন' থঙলে । নথোইগী নপান্দগী  
পাণ্ডবশিংগী মফমদ' চোম্বা নংবত' হোল্ল । নথোইগা ঐ অমুক মরুপ  
ওঠিবোই ।”

মসি তাবদা কর্ণনা থেমজিনব' রাইননা হায়বকই, “মকপ,  
শাওখিলু । ঐহাক ডসি রাশক্লিবসিনি—পাণ্ডব মচিন মনাও মডা  
চংছনা পুথিবী জয় তোবিবসি ঐ ইথন্তনা দিগ্বিজয় তোছনা নংব খুাইগী  
মকোক থোংবা নিংখো ওঠিনগনি ।”

রা অসি তাবদা দুর্বোধন অছ শাওবা পুন্নমক ফথিছনা ডমৈধ  
লৈতনা তুংড়াইথ্রে । থিন্দনমক কর্ণনা দিগ্বিজয় চংনবা শীল লাঙথ্রে ।

কর্ণ দিগ্বিজয়গী দমক থোবক্রে । মহাক্সা মহাবতী অমনি ।  
মহাক্সা অমগী মথংদা অমা পুথিবীগী নিংখোপুয়া মায়থীবা পিছনা  
হস্তিনাদা হল্পক্রে । মহুদা দুর্বোধননা হরাওখিবএ পান্দমফম লৈখিজে ।  
মতম অমুক কুইবসি মহাক অর্জুনগী মপাঙ্গল মথোনা উবদা মপুক্রিং  
লাংতরুছনা লৈবক্লিবনি । হৌজিক্তি কর্ণগী মথোনা উবদা মহাকী  
চিংনবা কোকথ্রে । মহাক্সা য়ায় চাওনা যজ্ঞ অমা তোছনা ব্রাহ্মণ  
অমসুং চাকনিবশিংদা লল থুম মপৈ মপৈ য়েনথ্রে ।

যজ্ঞ লোঠিবকপ অছদা, কর্ণনা অর্জুন হাংত্রিমথৈ কনাগুপ্তনা  
নিরবা পোং অছ পিদন হলচনবা তোথুরোই হায়না রাশকথ্রে । রা  
অসি তাবদা কোরব পুখা তুংড়াইবগী মপাল নাইখিজে । অছগা  
যুধিষ্ঠিবিদি মপুক্রিংদ অথুকপা অমা পোকথি, মবমদি কর্ণগী মশাদা

অমাং অতা লৈত্রবা কবচ কুণ্ডল পঙ্কিবা মথৈদি কল্পবা রাশক অহু  
ডাকপদা ধোইনা চিংনফম লৈতে ।

অসুমঠৈগী মতম অসিদা নোংমা ছর্ব্বাসা মুনিনা মহাকী শিষ্য  
লিশিং তরা পুবজুনা ছ্যোধানগী মফমদা আতিথা লৌবৈ । ছর্ব্বাসা  
হায়বসি য়ান্না শাওগনবা মুনি অমনি । করিগুহা খজিক্তং মাগী  
মফমদা লাল্লুবদা হিংফম লৈত্রে । মসি ছ্যোধানসু য়ান্না নিংথিনা  
খঙই । অহুনা মানা য়ান্না চেকশিন্না ছ্বাশাবু শিম্যাগা লোইননা  
পেন্নবা অচা-অথক লাঙথি । মহাক্সা নিংথিনা লাউবহুদা পেনথুহুনা  
ছর্ব্বাশানা চংলমদাইদা এব নিজৌ তাকপিবকহ ।

পাণ্ডবশিংগী মাডনবা খনবতনা ছ্যোধানগী মতম চুপ্পদা মক্স  
ওইবা রাখমি । ছর্ব্বাশাগী য়াথং তাবদা মহাক্সা হায়রকই, “মুনিবর !  
ননাইবু এব নিজৌ তাকপিবদি নোংমতং জ্রোপদীনা চাখ্রবা মতুংদা  
মুনিনা ধোজানবিহুনা শিম্যাশিং পুবিহুনা পাণ্ডবশিংগী আশ্রমদা  
আতিথা লৌবিকু ।”

ছ্বাশাস্ত্র ছ্যোধাননা নিংলিবহু ধুংহনগনি ঠায়বল্লগা বিদায়  
লৌহুনা চংথ্রে । রা অহু তাবদা ছ্যোধানগী নুংঙাইবা পন্দোল লোমথ্রে ।  
মহাক্সা খল্লকই, হন্দক্তি পাণ্ডবশিংগী হিংফম লৈরবোই । জ্রোপদীনা  
চাক চাখ্রবা তুংদদি পাণ্ডবশিংগী শিষ্য মঠৈ অমা য়াওনা ছর্ব্বাশাবু  
পিজবা কদৌমুংদসু ডেল্লোই । মতুংদদি মুনিগী শাওবা থম থেংলনি ।  
ছর্ব্বাশানা শাওখ্রবদি লোঠিরে—শাপ তোহুনা উং মবাইনা ওইজখ্রনি ।  
পাণ্ডব লৈত্রবদি বারুফম কবিমতা লৈত্রে । অসুম্মা মপুত্রিংদা মঙল  
মঙল খন্দুনা নুংঙাইবনা মমথ্রে । কর্ণ অমসুং শকুনিদা ছ্যোধানবু  
লৌশিং শিষ্যদা শগোলসেল গুরুগা মাত্ৰৈ হায়হুনা পংখাদা থাগংথ্রে ।

মম অসিদ পাণ্ডবগণদি কামাক বন্দা লেবি । নোংমা অহি°  
 জোপদীন চাব যবপা লোহনব মতুংদা থ হৌদন ছব্বাশা অহু শিষ্য  
 ময়াম পুত্না পাণ্ডবগণগী আশ্রমদা লো.র । শিষ্য তব কুনত নন্তে,  
 অমুক্তগী লিশি তবানি । মম চাত্রব অসিদ ছব্বাশানা শিষ্য  
 ময়ামগা লোহননা আতিথি গুহন লো.র উবদা যথিষ্ঠি বুদ্ধি  
 মমন্ত্রে । ছব্বাশাদি কনিমত 'নংগাউদন চ. র' 'খোবা° তোবম্ম  
 হাযবম্মগা শিষ্য 'য মগা লো.রনন চা.র ৭২' । বনি প থৈন  
 ময়াম অতুব পিজা দা.র 'গদগে' থনবদ মচিন মন° মমামক  
 মচিনান থক থক ক°থ্রে । মথোৱগী ম.তাসি উবদ ম বুবে হব° নি°লবী  
 জোপদা অহু মাম° নি° অ°৭ অয° ল°৭ পি °৭থ্রে । মহ°  
 অতোলা° পা°৭ ৭৭ ৭ ৭৭৭ ৭৭ ৭৭ ৭৭৭৭ ৭৭ ৭৭ ৭৭ ৭৭ ৭৭ ৭৭  
 থুকমমব° হৌবন্তে ।

পুত্নগী 'গব°নন' '৩৭৭ ৭৭৭' কোবদ কবম্মা তুমিনা  
 লৈথোকপ মগদগে° বন্দন৭ ৭ ৭৭৭৭৭, ম৭° থান° দাবকাঙ্গী  
 লাকুনা হৌপদাদ ববিগী দমক অতুক রান কোববনে হংলবে ।

জোপদ ন ইকুফা থুকম্মদন হ থসকহ '৭ অজ্জাম্মী! কবি  
 মবম্মগী ইবডে নংবু নি° নং৭৭৭৭৭ হাযবত্ অম্মব হং৭থিগজ্জা°  
 অরাবা থিণিক্কা মর° ৭৭৭৭৭ হ হবুডে । উসি পাণ্ডবন° ত°বিবা  
 অরাবা অসিদগা অমুক্তা কনবিষু । ছব্বাশা মুনিনা শিষ্য লিশি° তবা  
 পু৭জ্জুন° আতিথি গুহন লো.র । ইকুজব লোহবগা হৌজিকমক  
 লাকুগনি । 'সদি নন°৭ ৭৭৭৭৭ হম্মদা চো° মক অম° ফা°৭৭  
 আতিথ্যে.ন দয ময ।"

৭ অ৭° ৭৭৭ ৭৭৭৭ ৭ ৭৭৭ হ থসকহ — 'সখা° ন গী

অত্ৰু অদা লাইবি । ঐহাকতুম যান্না থাঃ লাকপসিদা চাক যান্না  
লাস্মে, চফুহ্ অমুক্তা পুবকউ, থবা অবেম অবাক লৈত্রা য়েংগে ।”

দ্রোপদাদি শ্রীকৃষ্ণগী বা আসিদা হান্নদগী অমুক হেন্না য়াত্রে ।  
মহাক্রা যান্না .শান্না খুম্মকই, “ওখোকপনি, এশ্ব চাবা লোইত্রে, চফুদা  
কবিমতা য়াওজে ।”

অত্ৰুমকপু শ্রীকৃষ্ণনা হায়বকই, “পুদা পুবকউবা চফুদো । কবিসু  
য়াওবমদবা হোনদো ?”

অসিগুম্বা শ্রীকৃষ্ণগী য়াথং শবদা .দ্রোপদা অত্ৰু যান্না হেন্নিৎদনা  
মমিৎনা পিগী টেবা চেল্লচন মথং নিরু নিরু চাকথোং চফুহ্ পুবক্রে ।  
শ্রীকৃষ্ণনা চফুহ্ লোবগ বে হয়েং য়েংবদা মতি অমদা চাক মরু অমত  
পকপা উবে মত্ৰ লোবগা যান্না হবা .স্না .জগৎকা আয়া পূম্বা পেনবা  
ওইবসন্ন হায়তনা য়া কাথোজুন য়োংশিনত্রে । মত্ৰ হেক লোইবদা  
পুক থন্ন চাবৎগুম্বা স্বব ফুইন হোল্লক্রে ।

অসোনদা দুর্ব্বাশাগা মগী শযৎশংগশ্ব হকজবিট্টেদা থংহৌদনা  
চাক পুক থন্ন চাবৎগুম্বা মবক ক থন্ন লেটবা থোৎপা ওল্লজে । অহাও  
অথুম যান্ন চাচনা মশা লেথবৎগুম্বা পূম্মক লেথনবক্রে । মবুক থনমন-  
থিছনা কনামত্ৰ শিস্তিবগী আশান তান্না চৎপা ওল্লজে । যান্না য়ান্না  
ইশিন্দগী কাথপুনা তোনান অত্ৰুদা অহিহ্ লেল্লে । নোংগোল্লকপগা  
দুর্ব্বাশান মযাম অত্ৰু পুছনা মফম অত্ৰুদগী অত্ৰুম্বক হনত্রে । পাশুবপূম্বা  
শ্রীকৃষ্ণ ভক্তিগা লাইননা থুম্মজাবে ।

পাও শসি দুসোবন্ন তাবদা মনুগি অত্ৰু যান্না তুংডাইত্রে ।  
মত্ৰনা .শাক। ড-ন তামকত্ৰ হায়বব কল্লকপগী পুকচেল অমুক

হেনগৎত্রে । জৌপদীতনা পাণ্ডবশিংগী যাইফবগী মরুনি থল্লতুনা  
জয়দ্রথবু জৌপদী জ্বাঙ্কনবা কামাকবন্দা খাবক্কে ।

জয়দ্রথ হায়বসি তুযো'ধনগী মচল তুঃশলা লোবা মশেন্নি, সিঙ্কু-  
দেশকী নিংথোনি । মহাক্রা কামাক বন্দা চতুনা য়ান্না নক্কববা ডাই-  
শেলগী মতো উতুনা পাণ্ডবশিংগী আশ্রমদা লাক্কে । মত্তম অতুদা  
পাণ্ডব মচিন মনাও কনামত আশ্রমদ লৈবমদে ।

মবম অতুন' জৌপদীনা জয়দ্রথবা 'তবাম তেরাম ওক্কে অমসুং  
হাসিনাগী পাও পুষ্পা হংক্কে । • জু চাংত উবদ জয়দ্রথনা' নমতুনা  
জৌপদীবু আশ্রম মনু'দগী চিংগোব্বতুনা বথদা থাঙ্কৎত্রে অমসুং  
থিন্দনা বগ থোত্রে ।

কতল বক্কা মঠৈ ফন্দন বদৌত্তু'দ' . তাভে । লাহীগী নো'দয়  
জয়দ্রথনা দৌ'দীব জ্বান্নান্ন ৮ল্লিব লগী অতুদা ভামন্ত লাক্কাশি ।  
জয়দ্রথনা ৩ খ উবদ ববা মন'ত মনুদন হং চেনগে . লোবাং হেক তে'ব  
খুদন্তুমন্ত'দ' . মন ৩ ফাংকা মমা থান হোং চল্লন্তুনা জয়দ্রথগী  
মশম পায়তুনা বদগী চাংথবে । বজ' . মামববা কিনগা খুণ্ডুমগনা  
জয়দ্রথ অতু হোগংলা ওমদবা মঠৈ বৃজিল্লক্কে । গাজ' অতুদ থংহোদনা  
যধিচিব মমম অতুদ লাকত । ভামগী মচন্দগী বা পুষ্প ত'বদা যধি-  
চিবনা হায়বকই, "এ ওং থবক ভৌকবগী মতিক চাবা মঠৈ ফংলে ।  
মহাকপু মথরাহমন্তি হাং' বগন্ত । মহাক্রা শিববদি ইচল তু শলা  
অতু লুখা ওহবগানি থাদোক'পিত্রে" ।

রা আস ভামদি কয়' য়ানি'দে, অতুবু মযাস্বগী য়াথ ওইবনা  
য়ানিং য়ানি'দনা জয়দ্রথবু থাদোক'পিত্রে ।



ইকাইবগা, বুংডাইতবগা অমসুং শাওনিংবগা তিন্নখিছুনা  
জয়দ্রথ অদ্দ হস্তিনাদা অমুক ইনদ্দে । মহাদেবদগী পাণ্ডবশিংবু  
মায়থীবা পিনবা বর নিনবা কৈলাসতা লাঠিনিংবা লাক্কে ।

মহাক্সা মথরাই য়াওনা নিংজবছুদা মহাদেবনা পেল্পছুনা মশামক  
লাক্তুনা অপাস্থা বব নিজো তাকপিবক্কে । জয়দ্রথনা মহাক্সা পামজবা  
বব অদ্দ নিবকপা 'তাবদ' মহাদেবন' হায়বকই, "অৰ্জুন নভন' অতৈ  
পাণ্ডবকী মচিন মন' ও মবি নংনা মায়থীবা পিবা ভমগনি । অৰ্জুনবুদি  
লাইমক্সু মায়থীবা পিনবা পাঙ্গল লৈথে ।"

বব অসিনা জয়দ্রথ অদ্দ পেল্পছুনা হস্তিনাদা হল্পাক্কে ।

অসোমদ বন চংপগী ম'তম লোহশিল্পকবা অছুদা যুধিষ্ঠির অচ্চ  
কর্ণগী রাশক নিংশিংলুবদা মপুষ্টিং তপথব' য়েক্কে । কর্ণগী অমাং  
অতা লত্রবা কবচ কুণ্ডল অছুনা যুধিষ্ঠিবু অরাবা রাগল খলহনবগী  
মক্স ওইবা মবমনি । দেববাজ ইন্দ্রনদি অৰ্জুনবু কন্নবগী দমক নিংশিবা  
পাঠৈ অম' শেষথ্রে ।

নুমিং খুদিংগী ঈক্সববা ভুংদা কর্ণনা নুমিংপু থুষ্টিমি । মতম  
অছুদা মহাক্সা কনাগুথ' নিবব, মীবু নিংবা থুংহন্দবা তোদে । রাশকপিবা  
মতুংতন্ন নিববা পোৎ অছুতা আমুক খন্তবা তোদনা পি ।

নোংমা খুদোংচ'বা য়েংছুনা ইন্দ্রনা ব্রাহ্মণগী কৌজ্জেং শেভুনা  
কর্ণগী মনাক্তা লাক্কে অমসুং কবচ কুণ্ডল নিবরে । নিববিবা নিপা  
অসি ইন্দ্রনা অবোনবা কৌজ্জেং লৌছুনা লাকপনি হায়বা কর্ণ অচ্চ  
সুযাদেবনা হান্না তাকপিখিছুনা থঙই ! অদ্দে মশাগী অমাডবনি  
হায়বসি থঙনা থঙনা মহাক্সা রাশক কায়বা পামদছুনা ইন্দ্রদা কবচ  
কুণ্ডল পিবে । মচ্চ পিবা মতমদা মহাক্সা ইন্দ্রদগী 'একস' হায়বা

খুংলাইছমা নিহোরে । খুংলাই অসিনা অথল্লাবা অকনবা নিপা অমতবু  
হাংপা য়াই । ইল্লনা খুংলাই অছ পিবা মতমদা কৰ্বদা হায়বকই,  
“খুংলাই অমতনা নশা কনবা উল্লন্তুবা মতমদা ‘একল্প’ হায়বা খুংলাইসি  
শিজিল্লগদবনি । অমুক্তং শিজিল্লবব’ মতুংদা এগী খুংলাইসি ঐগোন্দা  
অমুক হজিল্লকপা ওইগদবনি ।”

দেবরাজ ইল্লগী লোশিংনা কৰ্ণগী কবচ কুণ্ডল লোথোক্লে তাবদা  
পাণ্ডবশিংগী চুংঙাইবগী ওমথৈ লৈগিজ়ে, অতুগা কোববশিংদি অরাবা  
রাখলদা লুপত্ৰে ।

অসিগী তুংদা পাণ্ডবশিং অছ দৈতবন্দা অমুক হজিল্লক্লে । মতম  
অসিদা নোংমা অডকপা থোদোক অমা থোক্লে । শজি অমগী মচিদা  
ব্রাহ্মণ অমথকী যন্তগী মৈ ষাগৎনবা শং অছ লৌ চুনা পুতুনা চৎত্ৰে ।  
মতুদা ব্রাহ্মণ অতুনা পাণ্ডবশিংগী মফমদা লাঙুনা শক্তি অছ ফাবিনবা  
হায়জরবে । পাণ্ডবশিংগী শজি অছ ফানবা কোইতান তান্নবক্লে, অতুগা  
ফাবা ওমজ়ে । অসুম তান্নবকপদ যুধিষ্ঠিবনা রামনথুচুনা উ অমগী  
মথাদা পোখাবগা নকুলদা ইশিং থবা পুবক্কা হায়বকই ।

নকুলনা ইশিং অসুম থিবকপদা পুথি অচোবা অমা থেংনবে ।  
মহার্জা পুথি অতুদ হেক কুমথবা মতমতুমক্কা উবোক অমনা মাবু  
কৌরুনা হায়রকই, “অহানবদা এগী ব্রাহ্মণী পাউথুম পিথো, অতুগা  
ইশিং শোকউ । নত্ৰবদি নথরাই শোইদনা মাংগনি ।”

রা অসি নকুলনা কবিমত’ থোশাদনা ইশিংদা কুমথবক্লে । ইশিং  
হেকশোকপগা মহাক শিবে ।

নকুল হজিল্লকপা থীনবা অতুনা যুধিষ্ঠিবনা সহদেববু গমুক থাবক্লে ।  
অতুবু মহাকসু পুথি অছ য়োবকপদা উবোকা ব’ অছ থোশাদনা

ঈশিংদা কুম্মবদগী মথরাই থাবে। অঙ্গী তুন্দা ভীম, অর্জুন অনিস্ত  
মথং মথং লাকপদা পূন্মক চপ মান্ননা দশা অতু তাবে।

মৈমথংদা যুধিষ্ঠির মশামক মফম অতুদা লাক্রে। মনাও মরিনা  
শিওনা লবস্থত উবদা মহাক রাবগী ডমথৈ লেখিছে। খাজেল রাংনা  
কথ হোবক্রে।

মতম অতুদ টেবোক অতুনা হাযবকই, “যুধিষ্ঠির মহাবাজ! বৈন  
নাগী ননাওশিং অসিব্ তাতপনি। ঐগী বাহগী পাউখুম পিদনা  
মথোইন ঈশিং শাকবদগী দশা অসি তাবিবনি। নংস্ ঐগী পাউখুম  
দিবমদনা তশিং কুম্মবদি শাতদনা দশা অসি নাগনি।”

বং অসি নাবদ যুধিষ্ঠির অতু অচস্ টেবোক নংও, মগুণ লেবা  
বনাগুয়া শোব অনি হাযব পঢ়ে। মহাব হাযবকই, “ফবে,  
বাগী রাহংনে হংববে। ঐহাক মতুগী পাউখুম পিনবা হোংনলনাগ।”

মতম অতুদ টেবোক অতুনা অকিবা ফংবং যক্ষগী শকুম  
লৌবতুন হাযবকত, —

“পাওনা কবিন অচকপনা কবিনে, লখানা কবিনে? ”

ফং অসিদ কস্কা মীন খাউদগী তুড়াইবনে ”

যুধিষ্ঠিরনা পল্লকই, “চাকবোবা ওউবিবা মতমনা থবাইপানবা  
পূন্মকপু মনশাংগুনা থোংলি—মসিনা পাওনি। অতুগা তুমিং  
খুদিংগী থরাই পানবা অশুক যান্না শিবি, অতুব মীইবন শিব  
কাওনবি—মসিনা অচকপনি। মগুণ লেবা অচোবা মীন চংগিবা  
লংশলঅন আবা পখীনি। অতুগা মীগী মবল তান্দনা মমুদা চবা

নামতা নাপী শিংবিতা ওইরবস্ত চাছনা পেজ্জবা ওহা মহাক অছ—  
জগৎকী মন্তুংদা থাউদগী নুংঙাইবনি ।”

যুধিষ্ঠিরগী পাওখুম তাবদা যক্ষ অছ পেজ্জছনা হায়বকই, “কবে,  
হোজিক্তি নংন। পাহা মতুংইয়া ননাওশিংগী মরক্তগী অমথকী মথরাই  
হিংহনবা য়াগনি । হায়, কনাগী মথরাই হিংহননিংই ।”

যুধিষ্ঠিরন হায়বকই, “অতুদি খোজানবিছনা নকুলগী মথরাই  
পিনবিয়ু ।”

মতু তাবদা যক্ষ অছ য়ায়া ওকখুতনা হায়বকই, “হায়বিবা রা  
অতুবু কবিনে? নকুলনা নংগী কবি কার্গগদগে? ভীম অর্জুন  
হায়বিবা কনথোবন ননাও অনি অসিনা নংগী মাঙথনবা লৈপাক  
অমুক তনজিরবদা অথাইবা পামৈ ওইগদোরিবা—মথোইগী মরক্তগী  
অমগী মথরাইদি নিদনা, নকুলগী মথরাই নিবিবা ?”

যুধিষ্ঠিবনা হায়বকই, “হায়, ঐনা পাম্বদি মতুনি । ঐগোইগী  
ইমা অনিনি । নকুলনা তিংলবাди ইমা মাদ্রীগীস্ত মচা অমা তিংলগনি ।  
মরম অসিনা নকুলগী মথরাইন ঐগী থাউদগী অপাম্বনি ।”

রা অসি তাবদা যক্ষ অছ মপাল নাইদন। নুংঙাইখুতনা প্ৰম্মকপু  
হিংহল্লে । অতুদগী মহাক মশাগী পনিচয় তাক্ককই—“উবুঙে যুধিষ্ঠিব,  
ঐহাক অসি ধম্ম হায়বত্‌নি, নংবু চাং য়েংগে হায়ত্‌না ঐনা শজি  
ওন্দুন। ব্রাহ্মণগী শৌঙ পুছনা চেনবনি অমন্তুং পুথি অসি শেমত্‌না  
অবোনবা শক্তম লৌছনা লৈবিবনি । নহাকী নপুকচেন চাওবা অমন্তুং  
অচুখা রাখল উবদা ঐহাক ওহোক্রা পেনে । হোজিক্তি নংন। নিনিংবা  
বএ নিজ্‌বো ।”

মসি তাবদা যুধিষ্ঠিৰনা খুৰুল্লহুনা হাযবকহ “দেব, ননাইব  
খৌজানবিবব দ ব্রাহ্মণগী মৈচম শীউ অছ ননাইদ পিনবিবো।”

ধৰ্ম্মনা মোমোন নোৱল্লহুনা হাযবকহ, “হবুচে, মছগী দমক ন  
কবিমতা ব্ৰাহ্মণনু, ব্রাহ্মণ অছদা এনা শোহিদনা পিগনি। হাযু, কবি  
বব পাম্মা?”

যুধিষ্ঠিৰনা হাযবকহ, “অছ ওহববদি দেব, ননাইদা পুলিচুফা  
ধৰ্ম্ম কাহদবা অছগা চহি অমা লোৎপদা কনানস্তু খঙবা উমদবা বব  
পিনবিবু।”

ধৰ্ম্মনা হাযবকহ, “নংগ ম নবা ধৰ্ম্ম চেনবা পাথবাসিদ বনাস্তু  
লেতব হবসন্তু। অছগা নথোহগী বন চংপা মতম লোহাশিল্লক্কে;  
হোজিক নথোই বিবাট-লৈবাক্তা চঙুনা লোৎপ হোবো। ঐগী ববদগী  
বনানস্তু নাথাহবু নশক খঙবা ওহজসন্তু।”

অসি হাযবল্লগা বস্ম নাঙথ্বে। পাণ্ডবশিংস্তু মথে চগী অ ব্রাহ্ম  
হল্লগা বিবাট-লৈবাক্তা চংনবা ব্ৰা তান্নবা হোথ্বে।

## বিবাট পৰ্ব

ধৰ্ম্মগী পাউতাক তাবগা লোহিননা যুধিষ্ঠিৰনা খস্তুহুনা য়েবদ,  
চহি অমা লেৎপা অসি মৎস্যদেশকী নিংথো বিবাটকী মনাক্তা  
চংবনা ফবে হাযন লেথ্বে। মবমদি বিবাট হাযবসি ধৰ্ম্ম চেনবা অমস্তু  
চংজবকপা নাবু কনবিব মানি। ধৰ্ম্মগী মফম নস্তনা ধৰ্ম্ম চেনবা মীগী  
চংজয়ম লেতে।

অত্ৰু কাব ফাজেতা কবস্থা মওন্দা মথোইনা মফম অত্ৰুদ  
 লৈববদি মথোইগী থবক পাঃথোকদগে, ত্ৰযোধানগী মশিংনা মথোইবু  
 মশক থঙলোই অমদি থীবা ফংলোই, মসিনি অকুবা বাকমদি। যান্না  
 মুন্না হন্না হন্না নৈনববা মতুন্দা—বুধিষ্ঠিবনা ব্রাহ্মণগী ফাজেতা ‘কক’  
 হায়না কোত্ৰনা বিবাহট নিংথোগী সভাদা ব্রাওবা, ভৌমনা ‘বল্লভ’ হায়না  
 কোত্ৰনা চাকথোবা ব্রাহ্মণ শাবা, অজ্জুননা মুপীগী ফাজেতা ‘ব্রহ্মলা’  
 হায়না কোত্ৰনা নিংথোগী মচানুপীশিং জগোহ হশৈ তম্বিব, নকুল  
 অমসুং সহদেবনা ‘গ্রস্থিক’ অমসুং ‘তম্বিপাল’ হায়না কোত্ৰনা বিবাহট  
 নিংথোগী শগোল অমসুং মণ পান্নবা, অত্ৰুগা দোপদান। অমেংপা  
 ফাজেৎ শেঙুণী ‘সরজ্জা’ ওহত্ৰনা মহানাগী সুদেষাগী মনাক্কা মীনাহ  
 শাওনা লেব হায়না লেপনে।

অত্ৰুগী মথোই মচিল মনাক্কা অমা অমা বচনব,  
 ব্রাবি শাবকপন থুদো চানব অমসুং ততে এা মনসু থঙলব  
 জয়, জগত্ৰ, বিজয়, জয়ংসেন অমসুং ওব ল ভাবন মথত্ৰ মচগী  
 অবোনবা মিং মচাসু থম্মে।

অমসুং থোবং পুন্মক লোয়ববা মতুন্দ প শুব নংন মথোইগ  
 লোইনল মযাপ বিদায় তোবমগা বিবাহট কৈবত্ত য় তোবল্লৈ।  
 লখাদা মথোইনা লেবাব কবা, লমতাং কবা টেনং য়, তুবেল বব,  
 চৌজাও কথ লালবপ মচদি শৌংথাব ওথ ৭ ৭ নভে

মমৈথন্দা মথোইনা বিবাহট লেবাব যাকবনা মথোইগী থুংসু  
 থুংলাহশি অত্ৰু জাবানব নদ। অমদা লেংনবা থল্লবাক্কা। মথোইন  
 থুংলিব মচ অত্ৰুগী মনাক্কা মেংবম অমা লবম্মা অত্ৰুগা মচগী  
 মন ৭ বামিলে প মচ মচ। নকুলন চ অত্ৰুগা বামিলে

মথোইগী লিরুং তেল, খাংশাং, গদানচিংবা খুংসু খুংলাই পুন্নমক  
ফী অমনা য়োমশিন্দুনা মফম অগদা লোৎলে অহুগা মী অশিবা অমা  
পুবজুনা উশা অমদা য়ানশিন্দুনা থল্লে । মহুগী মবমদি অসিনি,  
অশিবা মী অহু উবদা কিবদগী কনানসু উ অহুগী মনাক্তা চংলবোই,  
অহু ওহবদি মথোইগী খুংলাইশিং অহু নিংথিনা লৈবগনি ।

অহুগী মতুংদা মথোইনা মশা মশাগী ফীজেং ওম্বোজুনা অমমম  
ওইনা বিবাট নিংথৌগী সভাদা চংলক্লে । অহানবদা যুধিষ্টিব লাক্লে ।  
মহাক্সা অবোনবা ফীজেং ফনা শেঙুনসু মাগী ফজববা শকফম অমসুং  
নিংথিববা শওং-শাদা অহু উবদা বিবাট নিংথৌনা শুমহংখুত্থনা য়ান্না  
ইকাইখুন্নবগা লোতনন' ওক্লেছনা হ'লকই, “মহাশয়বু কনানো ?  
কবি থবক্কা লেংবিবকলিবনো ?”

যুধিষ্টিবন খুন্নকই “মহাবাজ, এ ব্রাহ্মণনি, ইমিনা কঙ্ক কোই ।  
এইহাক চৌবব শান্নবা য়ান্না হে । মমাংডেদা মহাবাজ যুধিষ্টিবগী সভাদা  
য়াওবাম্বী, মহাক্সসু এবু য়ান্না চানবি । মথোইনা বনদা চংখুবদা  
চংজফম লেওত্থনা মহাবাজগী সভা অসিদা য়াওজগে হায়ত্থনা চংজ-  
বক্লিবনি ।”

যুধিষ্টিবন উবদা নিংবৌ অহুদি হান্না শুমহত্থনা লেববনি ।  
মহাকপু য়ান্না হবাওনা সভাদা য়াওবা য়াবে

উহাক লেবগা ভোম চ'লকই । ফীজেং অহু চাক থোংবা  
ব্রাহ্মণমক্সা চপ মান্ননা শেংলি । অহুবু মহাকী চাও-শাংবা মশা অহু  
উবদা বিবাট নিংথৌনা মিহৌবগা লোইননা য়ান্না য়েংত্থনা লৈবে ।  
নিংথৌনা রা ভাংবা নংজিডেদা ভোমনা হায়বকই, “মহারাজ, এই চাক  
থোংবা ব্রাহ্মণনি, ইমি না বল্লভ কোই । চাক হনশাং থোংবা য়ান্না

হৈ । কুন্তী শাস্ত্রবস্তু নিংখিনা থঙই । অহানবা ঐ মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মনাক্তা লৈরশ্মি । হৌজিকতি লৈফম লৈত্রুনা মহারাজগী মফমদা লাকচরিবনি । ঐবু থশ্বিরবদি ঐগী য়ান্না নুংডাইবা ওইগনি ।”

রা অসি তাবদা বিরাট নিংখোনা মথরাই হরাওনা মাবু চাক-  
থোংবা মকোক হাপুনা থমথ্রে ।

অসোমদা দ্রোপদীসু সৈরিক্সী শাচুনা রাগী সুদেষাগী মনাক্তা চংজফম নিররে । অমোংপা ফীজ্ঞেং শেংলবস্তু দ্রোপদীগী মশক মতো নিংখিজবা অছ উবদা সুদেষা ফাওবা অভকপগা লোইননা মুন্না য়েংছুনা লৈথ্রে । দ্রোপদীবু মহাক্সা মীনাইগী থবক তোহনগদবছ পাক হায়-  
দোকপা ওমজ্রে ।

মছ উবদা দ্রোপদীনা হায়রকই, “ইমা, ঐহাক অসি গন্ধর্ব্ব  
মঙাগী নুগীনি, মথোইনা ঐবু মতম চুপ্পদা ডাকপি শেনবিরি ।  
অহানবদা ঐ সত্যভামা অমসুং দ্রোপদীগী মনাক্তা লৈরশ্মি । হৌজিক্তি  
চংজফম লৈত্রুনা মফম অসিদা চংজরক্সিবসিনি ।”

রাগী সুদেষানা রা অমুক হংবা থোংপা তোদনা দ্রোপদীবু মাগী  
মনাক্তা থমগে হায়না য়ারে ।

দ্রোপদীনা অমুক হায়রকই, “ইমা, ঐ রা অনিদংদি হান্না  
হায়জহোংগে ।”

সুদেষানা থুল্লকই, “করিনো হায়ু ।”

দ্রোপদীনা হায়রকই, “ঐহাক কনাগী মথোঙ শোক্কোই, অছগা  
কনাগীসু অরেহা চারোই । মসিগুন্না থবক অসি ঐগী ইপুরোইবশিংনা  
য়ান্না শাঙই ।”



সুদেষ্ণানা খুম্বকই, “এঁহাক কদোনুদা নংবু অহুগুম্বা থবক তোঁ হায়রোই।”

রা অসি তাবদা দ্রোপদী অহু হরাওনা সুদেষ্ণাগী মনাক্তা লৈথ্রে।

অসোমদনা অমুক অমমম ওইনা অর্জুন, নকুল, সহদেব চংলক্তুনা মাগী মাগী লেপ্তথিবা থবক বিরাট নিংথোদা নিররে। পুন্নমক নিংবা ওয়া থুংনরে। কৃপীগী ফৌজেং শেংপা অর্জুননা নিংথোগী মচানুপী উত্তরাগী জগোই ইশৈগী ওঝা ওইরে। নকুল, সহদেবনা মথং মথং গ্রন্থিক অমসুং তন্ত্রিপাল কোছনা নিংথোগী ষণ্ শগোল পান্নবা ওইথ্রে।

অসুম্মা তোড়ান তোড়ানবা থবক্তা চংছনা ময়াম্মক নিংথিনা ইংনা লৈথ্রে। মথোই পুন্না অরোনবা ফৌজেত্তা অমসুং অরোনবা মিংফমদা অমুক চেংনা লৈথ্রে, মহুদি, কনানসু মথোইবু পাণ্ডব মডানি অহুগা দ্রোপদীনি হায়বা খঙবা ওয়খিজে। মবক অসিদা ভীমনা ফাওরবা কুস্তা হৈবা নিপা অমবু নম্ববদা ওমছনা নিংথো প্রজা পুন্নমক লুনা চান্না তোথ্রে।

অমমম ওইনা ষা তরা হোথ্রে। মসিগী মনুংদা কনাসু নোংমতা অরাবা নুংঙাইতবা পোকখিজে। বিরাট নিংথোনা নুংগিনা অমসুং ফজবা লমচংনা লোইনছনা পাণ্ডবশিংনা নুংঙাইনা লৈবগুম্মা মহারাগী সুদেষ্ণানা লুনা তোছনা দ্রোপদীসু নুংঙাইনা লৈরম্মি।

অহুবু নোংমদি হায়ফম খঙদনা নুংঙাইতবা খোদোক অমা কীচক্সা থোকহল্লে। কীচক হায়বসি বিরাটকী সেনাপতিনি। অহুগী মথক্তা অমুক মহারাগী সুদেষ্ণাগীসু মৌপুরানি। মপাঙ্গলসু অডকপা ফংনা কল্লি। মহাকী মথোনা মপাঙ্গলনা বিবাট-লৈবাক অহু য়েক্সবা চংঙকনি হায়বা কিফম লৈবগদে। হায়রিবা পুন্নমক অসিনা মহাক্সা

কনাবুস্থ উৎশিৎপা ভৌবমদে । ফত্রবা অসিনা নৈবদা লৈবাক অহুগী  
মী পৃস্থা য়ান্না বান্না লৈবন্নি । অমুক কবি হায়গনি, বিবাট নিংথৌ  
মশামক মহাকপু কিনা চংলন্নি ।

মপুকচেন ফত্রবা কীচকী চুমত্রবা মিৎফম অহু জ্রোপদীগী মথক্তা  
তারে । মহাক্সা জ্রোপদীবু হেক উবদা লংন-খোৎনতুনা ইকাইবা তত্তনা  
পি । জ্রোপদীনা য়ান্না থীনা চৈতুনসু ইকাইবা সুকথঙ খঙদে । অতুনা  
জ্রোপদী অহু মতম অযান্নদা খোইবাং খোইশাওননা লেল্লক্রে ।

সুদেষাদি পূন্মক অসি কবিমতা খঙদে নোংমা মহাক্সা  
জ্রোপদীবু কীচকী মমুমদা চান-থক্সবা থবা থিল্লু হায়না থাবক্রে ।  
জ্রোপদীনা মফম অহু হেক যৌবদা ফত্রবা কীচক্সা লমচং নাইদবা শাজং  
চংলকপদগী জ্রোপদীনা শাওমনথিতুনা কগ্না অমুক্তং ইনবদা কীচক  
অহু লৈপাকথক্তা তুথ্রে । মত্ৰদগী জ্রোপদী অহু কুংনা থীতুনা ফিংনা  
বাজসভা তান্না চেল্লক্রে । অতুব মফম অত্ৰদসু মহাক্সা অর্রাবা অহু  
কোক্তে । নিংথৌ কাওবা উৎশিৎত্রবা কীচক্সা মফম অহু তান্না তান্ন-  
রক্তুনা রাজসভাগী অঙম অথৌ ময়ামগী মমাংদা জ্রোপদীবু থোঙপাক্সা  
কাওববে ।

যুধিষ্ঠিরদি বাজসভা অত্ৰদা যাওতুনা লৈবিবনি, অহুগী মথক্তা  
ভীমসু মতম অত্ৰদা থবক অমগী মফম অত্ৰদা লৈবন্নি । মমাংমক্তদা  
জ্রোপদীনা ইকাইবা চোপ্পা নংবত্ৰদা ভীম অহু শাওথিবনা মশ থক  
থক নিকত্রে । মমিৎ অনিহু ঈয়ুক ডাংনা কীচকপু শংত্রিক য়েল্লক্রে ।  
মহু উবদা যুধিষ্ঠিরনা কঙবা থোক্তক্সুনা পুশ্চাঃ মাওবা তাবে হায়তুনা  
ভীমবু ইঙ্গিত তৌতুনা খামজিল্লক্রে । মযান্নগী ইঙ্গিত উবদা ভীম অহু  
ভৌবন্নি খঙদনা কুংগুমা শেপুনা লৈথ্রে ।

দ্রৌপদীনা কল্প কল্পত্ননা বিবাট নিংখোদা হন্না হন্না অচুহা রায়েল  
ভৌবিনবা হায়জরকই । নিংখোদি কীচকপু কিবা মীনি । অত্ননা  
কবিগুহা রা অমতা ডাংদনা তুমিন ফমত্ননা লৈথ্রে ।

মতম অত্নদা যুধিষ্ঠিবনা দ্রৌপদী য়েংলত্ননা হায়বকই, “সৈবজ্ঞী,  
মফম অসিদা মতম মাঙহনগদবগী শকক কোমুদা চংলো । তাঞ্জা  
চাবদা নোইদনা নংগী গন্ধর্ব্ব নপুবোইবশিংত্ননা ডসিগী খোদোক  
অসিগী মতিক চাবা লম্মন থুমজগনি ।”

যুধিষ্ঠিবগী রা অসি তাবদা দ্রৌপদী অত্ন বাজসভা খাদোক্তুনা  
লাক্লবশু মপুরিংদা শাংনিংবা ভুংডাইতবদি কোকপা লৈথিজে । ভীমশু  
কবহা মতমদা অমুক্তং কীচকী মথক্তা লম্মন থুমগদগে হায়না  
পোখাফম খুত্ননা খন্দুনতা লৈথ্রে ।

দ্রৌপদী অত্ন মপুর্কিং ফাথবা ওল্লক্তুত্ননা চাকশঙদা চত্ননা ভীমগা  
উনকবে । মফম অত্নদা মথোই অনিনা য়ান্না চিক্কা অহিংদা দ্রৌপদীনা  
লৌশিং তোত্ননা কীচকপু জগোইশঙদা য়োনবা শীনবা, অত্নগা ভীমনা  
ফীজেং ওম্বোকত্ননা মফম অত্নদা ডাইত্ননা লেবগা কীচকী মথক্তা  
লম্মন থুশা হায়না নেপ্বে । অত্নদগী দ্রৌপদীনা মাগী লৈফম তান্না  
হল্লক্কা কীচক উনবা মতমদা লোনহা রাঠৈ কযানা গুমহত্ননা মাবু  
অহিংদা জগোইশঙদা লারবা হায়থ্রে । অপাহুনা ডাওববা কীচক অত্ন  
হবাওবনা বুদ্ধি মাঙথিত্ননা দ্রৌপদীনা হায়বকপা মতুং ইন্না ফজ  
ফজববা ফীজোন ডাক্তনা লেতেলত্ননা অহিংগী যুথক মবি শুবকপা  
মতমদা জগোই শঙ তান্না চংথ্রে । মফম অত্নদা ভীমদি কীচকী মডক  
ধুদেব্বা শীতত্ননা হান্না লৈবমলে । কীচক্কা হেক য়ৌবকপগা ভীমনা  
চেংনা চান্ন কোন্নবগী মও° উত্তনা চংশিল্লগা ত্রক এক লাকশিন্দুনা

হেক কোনশিনবহুদা কীচক অহু জ্ঞান খংতা তাবে । অহুদগী মবানি  
 অকনবা লান খেংনবে । অমনা অমবু খোইনা লাকচনদে । কীনগা  
 কীনগা, খুতুমগা খুতুমগা, খোউপাক্কা খোউপাক্কা ক্রিক ক্রিক  
 ইন্নবক্কে । পান্থোম মরু তাপ্ তাপ্ পায়নবদা খুবক্তা ঈ ক্রী ক্রী  
 খোঁক্কে । অমনা অমুক নম্মা, অমনা অমুক ওনখংলকই । মবানিনা  
 ইন্নবকপদা জগেই শঙগী চাওর-চাওববা উথোঙশি' অহু তেজ্জুনা  
 তুবনা অয়াস্বা ঐইশিল্লক্কে । অহুক চাওথ্ববা ণ্ড অহু থক থক নিজ্জুনা  
 খাউই । অস্বম্মা নয়্জুনা, ইন্নজ্জুনা, কাউনজ্জুনা, খেংনবকপনা নোং  
 ডানশিল্লকদোবে । মহু উবদা ভামনা .নাং ডানথ্ববা থডলকপনা  
 হান্দুনা পুন্নমক মাডবা তাবে হায়জ্জুনা ফি'না মমাই লুকখনা হোংচিন-  
 থি'জ্জুনা কীচকী মথোড অনিহু শুমকোন কোনশিল্লগা রাংনা থাঙ্গতুনা  
 শুঙ্গুদা অহুম মবিবক কল্লা উরু উক লৈবগা লৈপাক মথক্তা  
 হাইহৎলে । মহুদা কীচকী অহুক চাওবা মণা অহু মথোং মথং  
 মফম খডদনা শহুম অমগুন্ন তাত্জনা লেবে । মহাকী মৌশি অহুদা  
 কনানন্ত মৌশক লাকপা ওম্মগী উপায় লেতে । মহু উবদা ভাম অহু  
 মথরাই পেজ্জুনা তুম্মা মাগী মফমদা হনথি'জ্জুনা থডশিল্লদনা লেথ্রে ।  
 নোংডাল্লকপদা মী পুহুনা হংনবকপদা জৌপদানা মহাকী মপুবোইবা  
 গন্ধক্বশি'না কীচকপু হাংপনি হায়না পাউদমলে ।

কাচক শিবগী পাও হেক তাবদা লৈপাক পুহা ইবাং লানবে ।  
 খংহোদনা কল্লবা সেনাপতি শিবহুদা ময়াস্মক কিবন। লেকম খেংনজ্জে ।  
 নিংথৌ মহাবাগী অনিমক ওমথে লৈতনা রাথ্রে । কীচকী মনাও  
 চামথক লৈবস্মি । মথোই অহু ণাওনিংবনা ডাওথি'জ্জুনা 'সৈবজ্জা'গী  
 হাঙ্গুজ্জুগী ময়াস্বা কাচক শিববানি হায়জ্জুনা ময়াস্মগী পোংলোইবদা

মাবু হিনো মৈ খাছুনা হাংনব জোপদীবু ফাছুনা মোংফম তান্না পুরক্কে । জোপদীনা অতৈ উপায় লৈব্রুনা “জয়, অয়ন্তু, বিজয়” হায়না খোঞ্জেল রাংনা কল্পতুনা কোরক্কে ।

মতম অহু অহিং ওইশিল্লক্কে । ভৌমদি লৈবাকী ইবাং কবিনো খঙনিংছুনা চাকশঙগী মপান্দা পুকনিং লাংতক্কা কোইচং চতুনা লৈবাম্মি । অথান্দগী জোপদীনা কল্পগী খোঞ্জেল হেক তাবদা ফিংগং-পগা লোইননা ফীজেং ওম্বোকতুনা মাইকৈ অদোমদা চেনত্রে । মহাক্কা মোংফম যৌবকপদা জোপদীগী অরাবা ফীভম অহু উবদা কীচক্কী মনাও চামত্ৰ অমমম ওইনা মথরাই লৌছুনা জোপদীবু কল্লে । অহুদগী মাগী লৈফমদা তন্ন অমুক হল্পতুনা তুমিন্না লেবে । অহিং মতম ওইবনা মাবু কনানসু মশক খঙবা ডমথিজে ।

খৌদোক অসিগা অমুক খোজ্জবা মতুংদগীদি লৈবাক অহু গন্ধর্ব্বাশিংবু কিনবনা মিপাইনত্রে ! কীচক্কুখা অকনব’ অমবু হবাঠ লাইনা হাংপা ওম্বা অহুদ’ কনানসু কিবোইদবা লেতে ।

বিবাট নিখৌস্ত কিবনা লৈফম খঙজে । মহাক্কা য়াংনা স্তুদেফানা জোপদীদা হায়বকই, “য়েংউ সৈবজ্জা, ঐহাক নংবু য়ান্না নুংশিবনি , অহুবু নংনা লৈবাক অসি মক্কা ফংনা মাডনবগী মবম ওইবে । ঐহাক নংবু অমুক ঐগী ইনাক্তা থমনিংড়ে নহাক মফম অতৈ অমদা চংলো ।”

পাণ্ডবশিংনা লোংপা অক্কা শুগদবা তুমিৎ তবাজ্জমদোইনিতা মঙাইবে । জোপদীনা তুমিৎ খবনি অসিদ’ অমবু ওইববস্ত অমবু ওইববস্ত লেনবনা ফবে হায়না খল্লে । মবম অহুদ মপান্না য়ান্না রানা মহাবাগী স্তুদেফাদা হায়বকই, “হমা, ঐবু খৌজানবিছুনা অস্তুক কুহবসি

চংজফম পিনবিরে । হোজিক হুমিং খবদংদি পিনবিথো । অতুদগী  
ঐ ইশানা খঙনা চংচুগনি । ঐহাক ঝাশজুনা হায়জবিবসিনি, ঐগী  
ইপুবোইবশিংনা অমুক হুনা লৈবাকী ফতনবা তোবোই ।”

মসি তাবদা স্ত্রদেফা অতু দ্রৌপদীবু থাঈমক শেংনা হুংশিবন  
রা মখা অমুক তাবা ডমদ্রে ।

লোংপগী মতম হোবদগী ছুয়োধনগী মীনা হোজিক ফাওবা  
লৈবাক লৈবাক চতুনা পাণ্ডবশিংবু থিবা হোংনবি । অতুবু মতম অশুক  
কুহনা মরা মপাও অমা ফাওবা তাবা ফন্দবসিদা ভীষ্ম, দ্রোণ, বিতুব  
অসিনচিংবা মী থবা নতুনা অতৈ পুন্নমজি পাণ্ডব শিবে হায়না থন্নথ্রে ।  
অবোনবা পাও চংপা মীগী মচিন্দগী বিবাতকী সেনাপতি কাচক অমসুং  
মাগী মনাও চামা শিবগী পাও হস্তিনা যৌবক্রে । গন্ধর্বগী মখুও  
কীচক শিবে তাবদা ছুগোয়ধনগী হুংডাইবা ডমথৈ লেখিছে ।

কীচক লৈবিউদদি মাযু কিবনা কনানসু বিবাত-লৈবাক্ত  
লান্দাবা ডম্বমদে । হোজিক মহাক শিবে তাবদা নিংথো অয়াস্বনা  
য়েংশিল্লক্রে । তাজা চাবসি ফন্দা ত্রিগর্ভ লৈবাকী নিংথো স্ত্রশম্মাগা  
রা তন্নতুনা কোবশিংনা বিবাত-লৈবাক লান্দানবা থোবাং তোবক্রে ।

মতম অতুদা বিবাতকা মান্নন' যণ লৈব' নিংথো কনাসু লৈবমদে ।  
অতুনা নিংথো অয়াস্বনা বিবাতপু কল্পকবনি । নোংমা খংহোন্না স্ত্রশম্মা  
নিংথোনা খোডমী লাম্মী য়ান্না পুতুনা বিবাতকী অয়াং মাইকৈবোমদা  
লান্দারক্রে ।

স্ত্রশম্মানা যণ ডাক্লিবশিংবু ওং-নৈতুনা যণবী লিশিং লিশিং  
পুতুনা চেনথ্রে তাবদা বিবাত নিংথোনা লালগী থোবাং তোতুনা স্ত্রশম্মাবু  
থেনবা লাক্রে । কাচক শিখিবদগী নিংথো মশামরা সেনাপতিসু

ওইবে । লৈবাকী অহল নহা খায়দনা লাল অসিদা মতেং পাংবা ওয়া  
চংগ্রে । যুধিষ্ঠিৰ, ভীম, নকুল, সহদেবসু বিয়াটকী লাম্বাদা য়াওগ্রে ।

মাইকৈ অনিমক অকনবা লাল শোৰুবে ।

হুমিং খবনি লেপ্পা লৈতনা লাল তোববগী মতুংদা বিবাট  
লাম্বাশিংহু খংহৌদনা মচোই মচোই তাগ্রে । তাঞ্জা অসিদা স্তম্ভশ্মানা  
বিবাট নিংথৌবু ফাডুনা দোলাইদা হাপ্পগা কন্না চেনগ্রে । মী পুম্মক  
য়াবনা মাইথোং লাংশিনগ্রে ।

মতম অহুদা ধৰ্ম চেল্লবা যুধিষ্ঠিবনা মথোইবু য়াববা মতমদা  
চংজফম পিথিবা মাগী অরাবা অহু য়েংহুনা লৈবা ওয়ন্তুবে । খিন্দনা  
ভীমবু কোঁশিল্লহুনা হায়বকই, “ভীম, চংগো, হৌজিকমক বিবাট  
নিংথৌবু ওয়া মথৈ হোংনহুনা কল্পু । অহুব নশক খডনবদি য়ান্না  
চেকশিনগদবনি ।”

মহু তাবদা ভীম অহু হবাওনা স্তম্ভশিংকী মমাং থানা চেনখিহুনা  
স্তম্ভশ্মাগী দোলাই অহু মমাংদা থংলুবে । স্তম্ভশ্মানা দোলাই অমুক  
থোবা য়াদুহুনা ভীম তন্না তেন কাপ্পক্কে । ভীমনা অচৌবা উ অমা মক  
ফংনা ফুতুনা উক উক লেহুনা মশা পুন্না পুময়োম য়োয়া কনগ্রে ।  
তেন অমতা পাইশিল্লতুনা মশা শোকপা হুমথিহুে । তাঞ্জা চাবা  
তাল্লক য়েংহুনা ভীমনা অচৌ অচৌবা কুংহুম, উতুপ হুন্জিল্লতুনা  
স্তম্ভশ্মাগী লাম্বাশিং অহু তকথাইবা হৌবক্কে । অয়াধুনা মথুই  
থানবক্কে । লাম্বাপুথা থাওবা ওয়ন্তুহুনা কায়হুনা চেল্লবক্কে । মহু উবদা  
স্তম্ভশ্মানা গতি লেহুহুনা মথরাই হিংনবা চেনগে হোংনবক্কে । খুদক  
অহুমন্তদা ভীমনা মাগী দোলাই তান্না চোঁশিল্লতুনা স্তম্ভশ্মাবু নমহুনা  
কাবে অমসুং বিবাট নিংথৌবু থাদোক্কা মাগী মন্তা স্তম্ভশ্মাবু ফৌবল

চৈথোক্তা পুনর্শিন্দুনা যুধিষ্ঠিরগী মমাং তান্না পুরক্রে । সুশর্মাগী অরাবা  
কীভম অহ উবদা যুধিষ্ঠিরনা সুশিরত্ননা ভীমদা খাদোকপিনবা য়াথং  
পিরক্রে ।

য়াথং অহ তাবদা ভীমনা সুশর্মাবু খাদোকপিরে । সুশর্মা অহ  
ইকাইথিবনা মমাই লুকথরত্ননা মকম অহদগী চংথ্রে ।

মভম অহদা বিরাট নিংথোনা যুধিষ্ঠিরদা হায়রকই, “কঙ্ক !  
ওসি নথোইনা ঐগী ইতেং পাংবসিদি পুল্লিদা কাওকম থোক্তুবা  
থবকি । নথোইনা ঐগী ইকাই খুল্লবা ওাকপিরে । মসিগী দমক ঐগী  
পুল্লিচুপ্পা নথোইগী নফমদা লম্মন তোল্পবনি । ঐগী সিংহাসন অসি  
পিরবসু নথোইগী নভেংগী মতিক চাবা লম্মন খুয়া ওইররোই ।”

মহ তাবদা যুধিষ্ঠিরনা নোল্লুকনা খুল্লকই, “মহারাজ, ঐথোইবু  
অমুক ইকাইবা পিবিংগু । বারবা মতমদা মহারাজনা ঐথোইবু  
চংজ্জকম পিবিংগিগা য়েংবদা ঐথোইনা ভোজরিংবসিদি করিসু  
লৈতবনি ।”

অনুগ্না ময়ান্না মাইকৈ অসোমদা সুশর্মাগী লাল থেংনবগী  
লাঙত্ননা লৈরিঙেদা, ত্র্যযোধাননা তাজ্জা ফংত্ননা লান্নী ময়ান্নগা  
লোইননা বিরাটকী অতোপ্পা মাইকৈ অমদা লান্দারক্রে । মহাকা  
লোইননা কর্ণ, ত্র্যশাসন, শকুনি য়াওরি । অহদসু নভনা ভীষ্ম, দ্রোণ,  
কৃপনচিংবা পুন্মকসু মহাকী চক্রিদা খাওবা ওমদত্ননা চুমদবা থবক  
অসিদা ভেংবাংবা লাক্কি । কোরবশিংনা বিরাটকী বণ ওাকপশিংবু  
নৈখাইত্ননা বণবী লিশিং ছমফু মুনথ্রে ।

পাও অসি তাবদা কোম্মংদা সুদেবী মহারাগী অরাবগী ইপাক্তা  
তাথ্রে । মতম অহদা অয়াং মাইকৈগী সুশর্মাগী লান্দগী কনাসু



হল্লজি । লৈরিবা হায়ববু মহাকী অনিগুবা মচা উত্তরদা মডাই ।  
উত্তরদি কোরবকী মপাঙ্গল করিমতা খঙজি । ভীষ্ম, দ্রোণ, কর্ণনচিংবা  
কনাবুসু মশক খঙবা লৈজি । মহাক্রা পাঞ অসি তাবদা কুপীশিংগী  
মমাংদা ফল্লতুনা হায়রকই, “লাকচৈদা, তাজা চাদবা মতম ধোকথৈদা ।  
হৌজিক অসিনা কনামতা ঐগী দোলাই খৌবিনিডাই লৈখিজে ।  
সারথী অমতং লৈরবদি কোরবশিং অসি ঐগী ইগুণ খঙলোইজ্জদো ।  
মতিক চাবা লাক্গদবনি ।”

মতম অহুদা জোপদীসু মফম অহুদা লৈরন্নি । উত্তবগী রা অসি  
তাবদা মহাক নোন্ধিংবনা খাঙবা ডমজে । মহাক্রা নোন্ধ নোন্ধুনা  
হায়রকই, “যুবরাজ, সারথীগী দমক্তি করিমতা বাক্গগনু । ঐহাক্রা  
নিংখিনা খঙবা অমা লৈ । নচল ইবেম্বু জগোই তস্মিরিবা বৃহন্নলা  
অসি য়াম্মা হৈবা সারথীনি । খাণ্ডব বন মৈথাবা মতমদা বৃহন্নলা  
অসিনা অর্জুনগী সারথী ওইখিবনি ।”

উত্তরনা করেম্বা ধোস্থান্না হায়রকই, “বৃহন্নলানা ঐগী দোলাই  
ধৌগদবা । মত্বু ওইবা য়াবা খবক্কা ? মহাক্রাবু লালগী মরমদা কবি  
খঙগদগে ? অত্বু হৌজিক করমদি ভৌগনি ? সাবথী লৈততুনা লাল  
চংতবা তারি । ফরে অহুমডাইরে । উত্তরা । নং অমুক্তং বৃহন্নলাবু  
কৌরকউ । অত্বক হংতুনা য়েংগে ।”

উত্তরা অত্ব মবুংগী রা তাবদা অর্জুনগী মনাক্তা চতুনা হায়রকই,  
“বৃহন্নলা । ঐগী ইবুং হৌজিক ষণ ময়াম মুনবা কোরবকা লালথেনবা  
চংপা তারি । নহাক্রা মাগী রথ ধৌবা ভারে । সারথী লৈততুনা মহাক  
কৌরবকী মথক্তা মতিক চাবা লন্মন খুহ্মা ডমদতুনা লৈরে । নহাক্রা  
সাবথী ওইরবদি মহাক্রা কোরবপু নিংখিনা মায়থীবা পিবা ডমগনি ।”

উত্তরানা হায়ররিবা রা মতাছগা উত্তরনা ফল্লিবা মতোছগা  
খল্লু বদা অজ্জুন অছ য়ান্না নোকনিংলে । অছবু মহাক্সা উত্তরাদা  
হায়রকই, “নংগী নবু” অসিদি য়ান্না থোনা ফবা নিপা অমনিদনা ।  
মহাক্সা অথোবগী দোলাইবু খৌদনা কনংগীবু খোগদগে ? ফরে,  
ঐহাক থিন্দনা বথ শেম শাছনা লোইবগে । নংগী নবুংসু শেম শারো  
হায়রবো । অছগা মঙোন্দা অসিমদি হায়ু, ঐহাক্সি লাল ডমজিবমথৈ  
বথ মমাই থক লৈরক্সোইদবনি ।”

উত্তবা অছ মহাক্সী মবুং উত্তব হায়বসি য়ান্না অকনবা মীনি  
হায়বদা করিমতা চিনেবা পোক্সমদে । মহাক্সা তফিং তফিং খুল্লকই,  
“মছবু অমুক হায়নরুফম থোকপা রাবা ? কোরব পুছা মঙক ক-ক্তনা  
ঐগী ইবুনেবু লালফমদগী হনবিবক্সা ? অছগা বহম্মলা, নংনা  
তোরক্সদবা থবক্সা—ঐগী ইবুনা কোববতুয়্য তাংলবা মতমদা নংনা  
মথোইগী মক্ষী মবোলশিং অছ থোমছনা পুবকউ । ঐহাক মছনা  
ঐগী লাইফদিবীগী মক্ষী থোনবিগে ।”

অসি হায়না হায়না উত্তবাগী মাইথোঙ অছ হরাও মীনোক্সা  
থল্লম্মি । মছ উবদা ঞ্জ্জুনসু তুংশিনা মহাক্সা হায়বছ শোয়দনা  
তোবক্সনি হায়না য়ারে ।

অছগী তুংদা রথ শেম শাছনা অজ্জুননা উত্তববু লালদা চংনবা  
কোররে, মছ উবদা উত্তব অছ পাথংলে । মহাক শোয়দনা লাল  
চংক্সনি হায়বসি মহাক কবিমতা থাজবমদে । অছবু হৌজিক্সি ওম্বোক্সা  
অরাবদা তাবে । মহাক শোয়দনা লাল চংপদা মতাৰে । চক্তনবা পাঠৈ  
লৈত্রছনা রা অমুক ডাংবা তোদনা বথ কাথংলে, অছবু মপুক্সিদি স্থাই  
স্থাই লাওবা হৌবে ।

পাণ্ডবশিখা খুৎসু খুৎলাই লোৎলস্বা ক্যামলৈ পান্ধী অহুগী  
মনাস্তা অর্জুননা রথ খোরজুনা খুৎলরে । মকম অহুদগী কোঁরবকী  
লান্ধী ময়্যাম অহু উত্তরনা তশেংনা টবা ফংলে । মপাল নাইদবা  
সমুদ্রপ্তম কোঁরব লান্ধীনা অরোই অখম লৈতনা লৈবহু উবদা মহাক  
অমুক্কা হেনা পাখৎলে । পাক্কাবা লমহাং অহু মীগী মকোঁক্কা ক্রিক  
ক্রিক ইল্লথ্রে । উত্তরনা অমুক তপথবা ডমলক্কা হুনা অর্জুনদা মথোল  
নিরু হায়রকই, “ব্রহ্মলা, রথ অমুক খোঁজিল্লগহু । ঐহাক অমুক  
চংশিনবা ওল্লরোই । ঐহাক নঙোঁন্দা ললখুম যান্না পিগে, ঐবু য়ুমদা  
পুত্ৰনা চংলো । ঐহাক ময়্যাম অসিগা লান্ধেনেবদি শোয়দনা শিবা  
তাঁরে ।”

অর্জুনন পিশুম গুরুত্ৰনা খুম্বকই, “মহুবু হোঁজিক ওইবা য়াবা  
খবক্কা রাজকুমার ? য়া মুনগনি হায়ত্ৰনা লাক্কাগা কিত্ৰনা চেনবা  
য়াত্রা ? ক্ষত্রি মচা ওইনা পোকাগা অহুক কিগিল্লবদি মীনা করি ডাং-  
খিগদগে ? কোন্ডুদা নুগী ময়্যামগী মমাংদা মাই করন্না উৎকদগে ?”

উত্তরদি হায়রিবা রাশিং অসি শুক্কা তানিংখিজে । মহাক্তি  
কিখিবনা অফ ফত্ৰা রাখল অমতা পকখিজে । য়ুমদা হলহোরগতা  
লোইরে খনথ্রে । রথ অহু মমাই ওন্দুনা হন্নবা হন্না হন্না অর্জুনদা  
হায়জরক্কে ।

অর্জুননা মাগী বা অহু করিমতা তাবা লৈখিজে । মহুদদি  
উত্তর অহু পান্ধৈ অতৈ উদ্রত্ৰনা রথদগী চোংখত্ৰনা কন্না ময়ুমলোমদা  
চেল্লক্কে ।

উত্তরগী পাংদবা মতো অহুদা অর্জুন অহু যান্না নুংঙাইত্রে ।  
মহাকসু বধদগী চোংখত্ৰনা উত্তববু তান্নরক্কে ।

তোবিবা মতো অসি উবদা কোরব মাইকৈগী মীনা ওকপগী থম থেংথ্রে । ভীষ্মনা দ্রোণ অমসুং কৃপ য়েলছনা হায়রকই, “আদা হুগীগী মতোগুম বেণীনা নঙ্গন্দা হাইরছনা অঙাং তামরিবা মীসি কনানো থঙবা ওহু । ? ঐনা খনবদি মসি শোয়দনা অর্জুন ওইরমগনি । মহাকী শাওং শাদা শাজং অসি অঁতে কনাসু ওইকম খোক্তে ।”

কৃপ না হায়রকই, “চিংফমদি করিসু লৈতে । ঐসু মসি অর্জুন শোয়দনা ওইরমগনি নিহৈ । নত্রবদি ঐখোইগা লাল পাবদা অস্তুক খোনা ফগদবা মী পোক্তে ।”

দ্রোণনা অমুক হায়রকই, “মানি অর্জুননি । ওসি ঐখোই খবা অরাবা তাবা তাবে । মানব লাল চংওকুবদি ঐখোইনা মণ পুছনা হস্তিনাদা নিংপিনা হনবা হায়বছ ওইখোক্তু বনি ।”

কর্ণদি য়াম্মা নাপল তৌনা হায়বকই, “অর্জুন ওইবগা ময়াম্মা অস্তুক হানা থন্নবিবিসি করিগীনো ? ওইজসমুনা । দেববাজ ইন্দ্র ওইববস্তু ওসিদি কর্ণগী খুন্তুগী লিংকম লৈতে থঙবিসু ।”

কর্ণগী নাপল অসি ভীষ্ম দ্রোণদি করিমতা রা ওইনা লোরমদে । মবমদি গন্ধর্ষ নিংখো চিত্রসেনগী লানফমদা অরাবা তাববা ছুৰ্যোধনবু ছন্দোক্রমগা কর্ণনা ঢেল্লকপছ মখোই নিংশিংলি । অহুবু রা মখা অমুক তাদনা মইহে মইহে তুমিন লৈনথ্রে ।

অর্জুননা লাল তোবা লাক্রে তাবদা ছুৰ্যোধনদি ওমথৈ লৈতনা হরাওল্লে । অস্তুক কুইনা লৈবাক খুদিংদা মী ময়াম থাছনা থিবদা ফংবা ওমদ্রবা পাণ্ডবশিংবু ওসি অরোংপা চহি স্তদনা থেংনববদি, অমুক চহি তরাহুমদোই বন্দা চংহনখিগনি অমসুং ঐংনা পানবা য়াখিগনি

হায়না মহাক্সা খল্লম্মি। অহুবু ভীষ্মনা কুমিং মশীং থিহুনা য়েংবদা  
ওরাংনা কুমিং শুথ্রে হায়বা তাবদা হুয়োধনহু থোইদৌ শাওগংথ্রে।

অসোমদা অর্জুননা উত্তরবু তন্নহুনা ফারে অমসুং থেমজিনবা  
রাইহেনা অকিবা কোকহন্দুনা হায়রকই, “রাজকুমার, ঐবু থাজৌ,  
নহাক করিমতা কিরুগম্ম। নহাক্সা লাল শোরুগদবা নন্তে, ঐনা  
শোরুহুনা ষণ পুন্নমক মুনগদবনি। রাজকুমারদি চুন্নগী দোলাইতমক  
থৌ।”

রা অসি তাবদা উত্তর অহু মংশা মপী হোম্বরে, মপুকিং খজিক্তং  
নেমথরে। অহুদগী অর্জুননা মহাকপু ক্যামলৈ পাহীগী মনাক তান্না  
পুরজুন হায়রকই, “সুবরাজ, উ অসি কাথন্তুনা মথক্তা য়াল্লিবা  
পোংচৈশিং অসি পুথরকউ।”

অর্জুনগী রা অসিদা উত্তর অহু কোকচাওবৌ কাথ্রে। কবখা  
কত্রবা পুংফমদা লাল চংকে মাক্তহুনা বহন্নলা থেংনরুবা! মহাক্সা  
লালমক শোরুদ্রবসু ভুও মকোন্দা থাজিন্দুনা থরাই থাহন্নগে শীল্লবনি  
খন্দুনা কপনিংলক্রে। অহুবু অর্জুননা তকশিল্লকপনা য়াদবা ওমদহুনা  
মশানা ইয়া রানিংদনা উ কাহুনা খুংসু খুংলাই লোথরুরে।

অর্জুননা য়োল্লিবা ফী অহু হেক হাংদোকপদা খুংলাই ময়াম  
অহুগী মভান্না উত্তরগী মমিং অহু পুমথক থকথ্রে। অসিগুয়া ফজরবা,  
থোরবা, মগুণ লৈবা খুংলাইদি মহাক মপোকডৈগী অমুক্তসু উজি।  
রান্না ওরা মহাক্সা অর্জুনদা ওহাক মুন্না য়েংলগা হায়রকই, “বহন্নলা,  
খুংলাইশিং অসিদি কনাগীনো? অসিগুয়া অওকপা খুংলাইদি ঐদি  
অমুক্তসু উজি।”

অৰ্জুননা খুশ্নকই, “মসি পাণ্ডবশিংগী খুংলাইনি । মথোইনা লোংপা হোজিঙৈগী মমাংদা খুংলাইশিং অসি মফম অসিদা লোং-লন্বনি ।”

রা অসিদা উত্তবনা খাজবা ডমড্রুনা অমুক হংডকই, “নংদি করন্না মত্থ খঙলুরিবা ?”

অৰ্জুননা খুশ্নকই, “এঁহাক পাণ্ডবশিংগী মরন্তগী অমনি, এঁগী ইমিং অৰ্জুন কোই ।”

রা অসি হেক তাবদা উত্তব অত্থ ডকপন' ফল হেক চোংখংলি । অত্থদগী হায়বকই—“নংবু অৰ্জুন ! অত্থদি অতৈ নচিন ননাও মবি অত্থগা মহাৰাণী দ্রোপদীদি বদাই ?”

অৰ্জুননা হায়বকই, “কঙ্ক হায়াবিবা নপাবুং মহারাজগী সভাদা য়াওবিবা অত্থ মহাবাজ যুধিষ্ঠিৰনি । বল্লভ হায়বা নথোইগী পুজাবী অত্থনা অথোবা ভৌমনি । গ্রন্থিক অমন্তুং তত্থিপাল হায়বিবা মথোই অনিছনা নকুল সহদেবনি । অত্থগা সৈরন্ত্রী ওইছনা নমা ইবেম্মগী মনাক্তা লৈবিবীছনা দ্রোপদানি ।”

রা অসি তাবদা উত্তব অত্থ ওক্কা ওক্কা মথন্তা খল্লকই, মসিবু ওইবা য়াবা খবক্কা ? নত্ৰগা এঁনা তাবিবসি মঙলা ? লাইয়ামমক্কা ইকাই খুশ্নকবা অথোবশিং অত্থনা অমুক তোম্মা মথোইগীদা লৈবা ! মসি খাজকম থোক্তে । অমুম্মা মপুক্রিংদা চিংনবত্থনা অৰ্জুনদা অমুক হংডকই, “ফরে, নহাক অৰ্জুন ওইববদি নহাকী নমিং ময়াম অত্থগা করম্বনা করিদগী খোল্লিবা অত্থক হাযু তাসি ।”

উত্তবগী রাডাং অসিদা অৰ্জুননা হাইফেং নোক্কাছনা হায়বকই, ‘অৰ্জুন, ধনঞ্জয়, বিজয়, কিবীটী, ফাক্তগী, সবাসাটী, বীভৎসু,

শ্বেতবাহনা কৃষ্ণ অমসুং বিষ্ণু—তবা অসু ঐগী মিংনি । ঐগী থবক্তা অমকপা লৈতে হাযতুনা এবু অজ্জুন যে বনি , লেবাক ময়্যাম লাল তোবগা লন-ধুম গোয়্যকই হাযতুনা ধনজয় কোহ , মফম পুন্মমক্তা মাত্তি পাকপা ফহ হাযতুনা বিজয় কোহ , হিংচাবশিংগা লাংহুংনবদা উমতুনা ইন্দ্রনা মনা ওইনা লুতপ শিথিবদগী কিবাটী থোনথিবনি , ফাল্লনী নক্ষত্রদা পোবহ হাযতুনা ফাল্লনীসু কোহ , ওইধংব খুংসু যেংকুমা চপ মাগ্ননা খুংলাহ শিজিন্নবা উম্মি হাযতুনা সবাসাচী কোই ; লালগী মতমদা অকিবা কবা থবক তোহ হাযতুনা বাভংসু কোইনৈ , ঐগী দেলাহগী শংগোলপুষ 'ভোহ হাযতুনা' শ্বেতবাহন কোই , ঐগী কুচু অসি শংবান্নৈ হাযতুনা কৃষ্ণসু কোই , যেক্রবমথৈ লাকশিনবা উম্মি হাযতুনা বিষ্ণু কোহ । অসিদসু নওন' এ অসি পুথা অমদি কুন্তীনা পোকহ হাযতুনা মানা 'পাথ' নদগ 'বোহুেয' হাযনসু কোইনৈ ।”

মাসি তাবদ উওবগী শিংনবা অমুক লেত্রে । মহাক্সা থিন্দনা ভক্তিগা লোইননা অজ্জুনবু থুবকমতুনা ঙাকপিনবা নিজবকই । মত্ৰ উবদা অজ্জুননা হাযবকই . 'যুববাজ, হোজিক অসুন্না লৈথোকপা যাবা মতম নও । মাংদ মশৌ লাকডমদ্রবা যেক্রবা লেবি । চংসি, বথতা কাথংলো ।”

উওব হোজিক কাবম\* কিব লএ । বনথোববা অজ্জুনগী মনাক্তা ফমতুনা লাল চংবদ বনান অকিবা পোকনি ! উওবনা মথৌনা ফগৎপগা লোইননা খুংলাই ময়্যাম বথদ হাপকংতুনা সারথীগী কমকন্দা ফমত্রে । অত্ৰুগা লোইন লোইননা অজ্জুনসু বথদা কাথতুনা চাও শাংনবা গাণ্ডাব পায়থংতুনা হোনা লিবি থিংগংলকে, মোইবুং খাংগংলকে । মত্ৰ তাবদ' উওব অত্ৰু কিবনা থক থক নিকত্রে ।





পাবল্লগা থাওবা যাবহুতনা লানফম থাদোকুনা মমাই ওন্দুনা চেনথ্রে ।

বর্ণগী মথ দা কুণা, দ্রোণ, অশ্বখামা চংলকই । মথোঠম্ব অজ্জুনগী মা দা লেপ্পা ওমদতুনা অমম ওতনা হন্দোকুথ্রে ।

হন্দন্তি তুর্গোধনগী মতাং যৌবক্রে । মহাকব, অজ্জুনগী মথুত্তা থাং থে'ন' অরাবা তালে । তেন্না মথাপুথ' জীহিং-নাহি' শাত্তনা চেনফম থাদেন লৈবে । 'শাকী মতৌ অড় উবদ' ভীষ্ম, দ্রোণ, কর্ণ, কৃপ মথোঠি লেপ্প মত' পাংবাং শিল্পে । মথোঠ ময়ামগা অজ্জুনগা অমুক অকনবা লাল থেংন'ব 'অড়বু ওতন' যাদে, ময়াম্মক মায়থীবা ফ'তুনা মহাক হন্দনা চেনথ্রে । অতুগী মনিও অজ্জুননা তুর্গোধনবু থাদাবা শি'মদব'দি মথরা' ম'হ'না 'শায়দ'নি ।

লান্দা মায়থীবব অতুদ কোববপুথ বিবাটকা ষণ থাদোবক্রে । অ'ন' মতুগী মমতা' লা' শ'নি, অতুনা মশাক্রা নিংব থুংলবতুদা অমুক লা' । নৌতুন ওব'চন শাংগ ডাহ হাংগী কামবা লেতে হায়তুনা ল'ফ'ম'দ'নী ওমব বন মমাই ল'ল'ক্রে । 'ত'জাতুদা মহাক্রা উত্তরাগী রা 'থংনি' 'নং'শিল'ল'ক্রে । 'ও'দ' ম'হ'রা' ম'শো'চন' হায়বা তেন অমা কাপ্তনা 'কোববব' গা'ম 'ম'ম'ক অতু ২ হোদনা রাপ্তহনথ্রে ।

ময়াম্মক দ্রাপ্তব, অতুদ অজ্জুননা উত্তবদা হায়বকই, "যুববাজ, চংলো, উত্তরাগী শায়নবা কর্ণ অমপুং তুর্গোধননচিংবা ময়ামগী মফী মবোল লোকবো । অতুগা ইবুবো ভীষ্ম গুরু দ্রোণগী মনাক্তদি চংগুগল্প ।"

মসি তাবদ উত্তবনা হবাওনা চেনথিতুনা তুর্গোধনচিংবা ময়ামগী মন' মবোল তাক্রাক্তনা পুব'ক । অতুদগী অজ্জুননা তেন অমা কাপ্তনা

ভীষ্ম, দ্রোণনচিংবা অহল-লক্ষ্মন ময়ামগী নফমদা খুকলগা অমসুং তেন  
অমনা ছুয়োধনগী লুহপ অহু ককথৎলগা উত্তবগা লোইননা ক্যামলৈ  
পান্ধীগী মথোঙ তান্না অমুক হল্পক্রে ।

ক্যামলৈ মথোঙ য়ৌবকপদা অজ্জুননা উত্তবদা হান্নশুম উথক্তা  
খুংসু খুংলাত লোংলুবো হাযবক্রে । উত্তবসু হাযবিবা অহুগী মতুং ইন্না  
তোবে । অহুদগী অজ্জুননা অমুক হাযবকট, “যুববাজ, ঐহাক রা অমা  
হাযগে । ওসি তাজা চাখিদবন যুববাজগী নফমদা ঐথোইগী অশেংবা  
ফীভম পূন্নমক তাকথ্রে । অহুব রা অসি কোথুং যৌবগা কনাগুস্কা  
অমতদা হাযদোকপা যাদে । মতুম তোববদি ঐথোইগী অমাঙবা য়ান্না  
ওইগদৌবিবনি ।”

হাযবিব রা অসি উত্তবসু যাবে । অহুদগী অজ্জুননা অমুক  
বহল্লাগী ॥ সাবখী ওহপ্রে ।

অসোমদা কোববপুথ রাশ্বকবদগী অমুক লোশিং তানবক্রে ।  
কর্ণ অমসুং ছুয়োধননচিংবা নথোত পবনা অজ্জুন কদাইদা লৈ হাংকে  
অসিনচিংবা অবেশদা নাপলগী রা ময়াম ডাংলকপা তাবদা ভাঙ্ঘনা  
শাওবতুনা হাযবকই, ‘অজ্জুনগী তনন ডফুলখক্তা থবো থবো ওন্দুনা  
লৈবিট্‌দা বিবাটকী মতা উত্তবনা নফা নবোল মুল্লাবা মতমদদি  
নথোতগী নথোনাহুবু কদাতদা লোংলুবগে ৭ নবাতবক ফতুনা ওসি  
অজ্জুন থেংনবনি, ভীষ্ম ওহবখা গোক্রবদি কনামতসু নথরাই  
হিংববোহ । হৌজিক অবেশ নাপল তোতুনা কান্নদে, তুমিন্না য়ুমদা  
ওনবনা ফে ।”

ভীষ্মগী অশাওব রাঙাং অসি তাবদ উন্নমক মমাই লুকখনথ্রে,  
কনাসু রা মচেন অমতা ডা নড্রে ।

অসোমদনা ভীমগী মপান্না সুশশ্বাবু লান্দা মায়থীবা পিবগা  
বিবটনা কোন্তুদা হল্পকপদা কোববনা ষণ থোস্থা লাক্কে, অছুগা  
উত্তবনা বৃহন্নলাবু সাবথী এইহন্দুনা লাল তোবা চত্রে হায়বসি তাবে ।  
পাও অসি হেক তাবদা বিবট নিংথো ওম্বোকা রাথ্রে, মাইকৈপুয়া  
পুশ্বম মমথ্রে । রাববা থোস্থানা মহাক্কা হায়বকহ, 'ওম্বোকপনি, ঐগী  
ইবাইবকসি থিথ্রবা হায়বছনি । অঙাং পিশক উত্তব অছুনা কবন্না  
ভীম, দ্রোণচিংবা অকনবশিংগ লাল থেংনগদংগ ? মথরাই শোইদনা  
মাডলগ্নগনি ।”

মসি তাবদা যুধিষ্টিরন থেমজিনবা রাঠেন হায়বকই, “মহাবাজ,  
তপথবিয় । নজাইবুডো উত্তরগী দমক কবিমতা রাবিকগন্না । বৃহন্নলাগা  
লোঠিনথ্রবদ' নঙা তবুচোগী তুবম অম শোব্লাহ হায়ব' নে যান্না  
নিংথিনা থেত ।”

রা অসিনা বিবটপু অমুক তপথহনবা উমজে । মহাক্কা অমুক  
থিথ্রবা তৌদন লাল চৎনবা লান্না শেষ শাও হায়না যাথং গেবক্কে ।

খুদক অছুমন্তুদা দত্ত অমা চেনশিল্লকুনা বিবটতা হল্পক্কে,  
“মহাবাজ, নজা ইবুডোনা কোববপুয়া মায়থীবা পিছুনা অশোহ অডাম  
লেতনা কোন্তুদা হল্পক্কে । অছুগা ষণ পুশ্বশু মুল্লক্কে ।”

পাও অসি হেক তাবদা বিবট নিংথো কুণ্ডাইবনা জগোই  
শাথ্রে । মচা উত্তবন, লাইমর কনববা অথোবা পুশ্ববু মায়থীবা পিবে  
তাবদা মপা ওহবগী থেম্মোঠিনা হবাওমনথিছুনা ছত্ত অছুদা মনা মথুম  
য়ান্না পিবগা লৈবাক পুয়া হবাও কুশ্ম তৌ হায়না যাথং পিথ্রে ।  
অছুদগী মহাক মশাস্ত পুরিং মকা লান্না যুধিষ্ঠিবগা লোঠিনন চৌবল  
শান্নছনা কুণ্ডাইনা মতম লেনবা থোবাং তোথ্রে ।

চৌবর শাল্লবদা বিরাটনা অমুক ছনবগা মচা উত্তরবু থাগৎপন  
অরোই অখম লৈতে । মহাক শাল্লবদা থোইনা মপুক্রিং চংড়ে । মচাগী  
রাখলদা ডাওড়না মরক মরক্তা যুধিষ্ঠিরদা হংলকই, “কঙ্ক, ডসি এগী  
ইচা উত্তরনা তৌরক্লিবা থবকসিবু মী অমা অমনা পাক ওয়া পবক্লা ।  
ভীষ্ম, দ্রোণ, কর্ণনচিংববু মায়থীবা হেক পিবা হায়বসি চুল্লগী অকনব  
অমগী থবক নভে ।”

যুধিষ্ঠির রাঙং অমদা লৈ-রওনা খুল্লকই, “মহারাজ, অওইবনি  
বহন্নলানা সারথী শুতথ্রবদবু কনাবা মায়থীবা পিবক্লা মতিক লৈবগে ।  
মৌদি থম্বু থম্বিথো লাই, হিংচাবা যক্ষ, বক্ষ—কনাস্ত বহন্নলাগী  
খুবাক্তা লিংপা ওয়া যাওদে ।”

রাঙং অসি বিরাট নিংথো কয়া লুংডাইতে । অত্ৰবু হানগুঃ  
অত্ৰম্বক চৌবর শাল্লবদি লেপ্তে । ডহাক লৈরগা অমুকস্ত বিরাটন  
মচাবু থাগৎপা তৌরকই । মচা তবদা যুধিষ্ঠিরনা কায়রকই, “মহাবাজ  
বহন্নলা যাওবদগী থোদোক অসি থোক্ককইবনি ।”

অশ্রুনা বিরাট নিংথোনা মচা উত্তরগী মগুণ হেক থাগৎলকপদ  
যুধিষ্ঠিরনা বহন্নলাগী অথোনা কবগী বানা হেক য়ৈথংলকই । মসিদ  
নিংথো অত্ৰ মটৈমথংদা অশাওবা জাবা ওল্লজুত্ৰনা মধুভা পাইরিব  
চৌবর শরু অত্ৰনা যুধিষ্ঠিরগী মমাহদা থারক্কে শরু অত্ৰনা থাবদ  
যুধিষ্ঠিরগী নাতোন্দা ই হাথরে । মহাক্সা যান্না ফিংনা ফৌজিনা ই অঃ  
তৈথোক্কগা দ্রোপদাদা হায়রকই, “সেরজ্ঞা! থুনা ইশিং পুরক্কুন  
অশৌকপা মফম অসি অমুক্তা চামথোকউ ।”

শাল্লবা হৌরকপদগী দ্রোপদা অত্ৰ মফম অত্ৰদা লৈরন্নি । অশ্রুঃ  
তৌরিতৈ তাঞ্জা অসিমন্তদ উত্তর যবরাজ চংলকই । যুধিষ্ঠিরগী ফাঁভাঃ

অহু উবদা মহাক পাখৎথে অমসুং ফিংনা মিপাইবগা লোইননা  
হায়রকই, “পাবুং করিনো তৌরিবা মতোসিদে ? মাঙলে, থিন্দনা মাবু  
বোরোবিদনবা হায়বিয়ু, নত্রবদি ঐথোইগী অফবা ওইরোই ।”

বিরাট নিংথোসু ওহাক্তং শাউনিংলুবদগী থোকথ্রিবা থবক অতুগী  
দমক ওস্তোকা মথরাই লুংঙাইতনা লৈরম্মি । হৌজিক মচাগী বা তাবদা  
মথরাই শোকা যুধিষ্ঠিরদা ডাকপিনবা নিজরক্রে ।

ডাকপিঠেবা যুধিষ্ঠিরনা যান্না ইকাইখুম্বগা লোইননা নোল্লুকনা  
হায়রকই, “মহারাজ, তপথবিয় । ঐহাক করিমতা বারোবা তোদে ।”

উত্তরগা লোইননা তাঞ্জাঢ়া অজ্জুননা মকম অহুদা লাক্তবহু  
যুধিষ্ঠিরগী মথরাইদা যান্না লুংঙাইরম্মি । মরমদি মমাংগৈদা অজ্জুননা  
রাশকথি মছ্দি, কনাগুম্বা অমনা যুধিষ্ঠিরগী ঐ লেপাক্তা হেক তাহনবা  
উরবদি, মহাক্ত মপাঙ্গল ফনা কনবা ওইছনসু মথরাই লোত্র মথৈ  
পোথাবা তৌরোই । মরম অসিনা যুধিষ্ঠিরনা মশাগী দাজিনা ঐ  
য়াতুনা মরিক অমা ফাওবা লেপাক তাহন্দবনি । অজ্জুন লাক্তনা  
লৈবাক্তা ঐ মরিক অমতং হেক উথিবদা বিরাট তুন্না মাংলগদবনি ।

থৌদোক অসি থোকথ্রিবা মতম থরগী মতুংদা বহম্মলাগী  
ফাংৎ শেৎপা অজ্জুন অহু মকম অহুদা লাক্তুনা বিরাটপু ইকাই  
খুম্বা উৎলৈ । অজ্জুনবু হেক উবদা বিরাটনা উত্তরবু মতমাক্তা পম্মতুনা  
মথরাই লুংঙাইনা হায়রকই ; “ইপাগী ইবুঙে উত্তর ! নংবু ইচা ওইনা  
ফংজবা ঐগী নহালমুক মপোক্তা পুণ্য তৌরকপগী মইননি । নং অসি  
শাগৈগী লুমিংনি । ভৌম, দ্রোণ, কর্ণনচিংবা অকনবা কয়াবু নংনা  
মায়থীবা পিতুনা জগৎপুম্বু ওকহল্লে ।”

রা অসি তাবদা উত্তবদি মমাই লুকথথ্রে । মহাক্সা তপ্পা হায়বকই,  
“পাবুং ! অশেংবমক ঐনা ভীষ্ম, দ্রোণনচিংববু মায়খীবা পিবা নন্তে ।  
মথোইগা ঐগা লানবা পাবা ইতিকলা ? ইবাইবক ফবনা লাই-মচা  
অমনা ইতেং পাংবিছনা ঐথোইগী ইকাই খুয়বা ঙাকপিবকপনি ।  
মহাক্সা জগৎপু জয় তোবা ওয়বা অকনবা ভীষ্ম, দ্রোণ, কর্ণবু লান্দা  
মায়খীবা পিবনি । ঐদি মাগী সাবখী ওইকবতনি ।”

অসি তাবদা বিবাট নিংথো মাইথোং লাংশিনথ্রে, রা মচেং অমা  
ফাওবা ঙাংথিজে । অশুম্মা ঙাইহাক লৈববা তুংদা তপ্পা তপ্পা হায়রকই,  
“লাই-মচা অহুদি কদাইদা চংথ্রে ? মহাকপু পুবাংবিবা কবিগীনো ?  
মাবু মতিক চাবা ইকাই খুয়বা উংপা চুশ্মদনা ।”

উত্তবনা খুম্মকই, “মহাক নোংমা নিনিসিগী মন্তুংদা শোইদনা  
লাক্কনি ।”

মহু তাবদা বিবাট অহু ভুংঙাইবে । অহুগী তুংদা য়ায়া চিক্সা  
পাণ্ডব মচিন মনাও উনছনা লোংপগী মতম হেল্লো ফোংলসি হায়না  
রা তান্নবে ।

অহুদগী নো মা অফবা থুমিং য়েংছনা ধর্ম্মগী মচা যুধিষ্ঠিবনা  
নিংথিবা ফীজ়েং শেভুনা বিবাট নিংথোগী সিংহাসন্দা কাওনা ফমলে ।  
মহাক্সা ওইদা দ্রোপদীনা মহারানীগী ফীজ়েং শেভুনা ডানথোইববে ।  
ভীষ্ম, অর্জুন, নকুল অমসুং সহদেবনা কাংহাই. চামব পাংছনা নাকল  
অনিদা থোংল্লবে । য়েংবদা ওয়োক্সা ফক্সা মতোনি ।

মতম অহুদা থংহোদনা বিবাট নিংথো মফম অহুদা লাক্সুনা  
তোবিবা মতো অহু উবদা ঙকপগা শাওনিংবগনা অঙাওবগুমথ্রে ।  
অশাওবা ফাবা ওয়ক্সুছনা মহাক্সা য়াক্সা থোংজেলনা হায়বকই,

“কহ ! নখোইনা জোরিবা লমচৎসি করিনো ? নখোইবু অকবা মী  
ওইনা খল্লুনা ঐনা চৎজকম পিবনি । মল্লগী তোবিমন খঙবা উৎপগী  
খোদৌদি অসিরা ? নখোইগী নপুকচেন অহু অনুক তোনবা । ঐগী  
সিংহাসন্দা কাখতুনা কন্দা করিমতা ইকাইবা পোক্তবা ।”

অনুগ্না মহারাজা যুধিষ্ঠিরবু খীনা ডালেকপছ তাবদা ভীম অর্জুন  
অনিহু শাওনিংবনা লৈকম খঙলক্তরে । মল্ল উবদা যুধিষ্ঠিরনা ইজিত  
তোহুনা খেমজিল্লকই । অহুবু অর্জুন অহু পুমকা-কাখবা ডমদহুনা  
নাপলগা লোইননা হায়রকই, “মহারাজ, তপখৌ । পশোও শাওহুনা  
খোইনা কাম্বা লৈতে । লাইশিংগী নিংখৌ ইজ্জমল্লম্বু অমুক্তং মাগী  
সিংহাসন্দা ফমহনবা কংলবদি মরাইবক্কু কবনি খমজরগদবা, নিংখৌ-  
শিংগী মকোক ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিবনা জোজানবিহুনা ওসি মহারাজগী  
সিংহাসন্দা কন্দিররে । মসিদি মহারাজগী লাইবক্তুম য়ালা কবনি ।”

রা অসি তাবদা বিরাট নিংখৌ পুমঙক ওকথ্রে । রা মচৎ অমা  
কাওবা ডাংবা খোক্তে ।

তাজা অহুদা উত্তব যুবরাজ মফম অহুদা লাক্তুনা হায়রকই,  
“মানি পাবুং, কহ মশামক ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরনি, অহুগা বক্লভ হায়রি-  
বসিনা অকনবা ভীমনি, বৃহন্নলানা খুংলাইদা মপা লৈত্রবা অর্জুননি,  
ঐশ্বিক, তদ্বিপাল হায়রিবসিনা নকুল সহদেবনি । সৈরক্কীনা অতৈ  
কনা নন্তে, মহাবাগী জোপদীনি । ঐনা পাবুংদা হায়জবা লাই-  
মচা হায়বহু অর্জুন অসিনি । মহাক লন্তনা ভীম, জোণ, কর্ণনচিংবু  
মায়খীবা পিবা ওহা কনা লৈবগে ? লোৎপগী লুমিং ওরহুনা ওসি  
ফোংননবগী দমক পাবুংগী সিংহাসন্দা কন্দিবনি ।”

মচাগী মচিন্দগী পাণ্ডবশিংবু মশক খঙলরুবা অহুদা বিরাট  
নিংথো অহু অমরোমদা ইকাইখিবনা লৈকম খঙত্রে অহুগা অম-  
রোমদনা মুণ্ডাইবনশু মপাল নাইজে । জগৎনা পূজা ভৌনরবা, মপাজল  
মথোনাদা মীওইবগী লেমজনফম ওইরবা পাণ্ডবশিংনা চহি অমা কীজেং  
লোভুনা মহাকী মমুমদা লৈবিরহা অহু মরাইবক ফবনি খল্লুবদা  
বিরাট নিংথোনা যুধিষ্ঠিরবু মতিক চাবা ভক্তিগা লোইননা ইকাইখুম্বা  
উংলে ।

মহু উবদা যুধিষ্ঠিরনা হায়বকই “মহারাজ ! খুদোং থিরবা  
মতমদা ঐথোয়বু চংজফম পিবিথিবা অসিগী দমক মতম চুপ্পদা  
ভৌবিমন খঙবা উত্তুনা লৈরগদবনি । মহাবাজগী পুকচেল চাওবগী  
মরম কদোহুংদশু কাওররোই । পুক্রিং লাংতরুবিবগী মহত্তা ঐবু  
অযুক্তং হরাওনা কোনবিহুনা লাইবক ফবা ওইহনবিশু ।”

মসি তাবদা বিরাট নিংথোনা য়ায়া হবাওনা যুধিষ্ঠিরগা কোম্বহুনা  
লুংশিনবা উংলে । অহুদগী অথোবা অর্জুনদা য়ায়া তবায়্য কোন্দুনা  
উত্তবাবু লুহোংনবা হায়জবক্রে ।

রা অসিদা যুধিষ্ঠিবদি যাদবা লৈতে । অহুবু অর্জুননা হায়রকই,  
“ঐহাক চহি অমসি মহাকপু ইচাণ্ডয়া তস্বি-তাকপিবরুবনি, মানশু  
মপাণ্ডয়া ভক্তি জৌরুবনি । অহুনা মাযু ঐনা লুহোংবা হায়বসি  
অচুহা থবক নন্তে, ফজফমশু লৈতে । অহুবু ঐনা হায়জনিংবদি, ঐগী  
ইচা অভিমশুগা লুহোংবিবদি য়ায়া লুংডাইজগনি ।”

অর্জুনগী রা অসি তাবদা ময়াশক হরাওনা য়ানরে । বিরাট  
নিংথোনা থিন্দনা লৈবাক লৈবাক খুদিংদা ছত থাছুনা পাও অসি  
শন্দোকহলে । খংহোদনা বিরাট লৈবাক অহু মকপ মপাং, শাগৈ



নাউন। পিক ধরল। লালিবা ময়ানু মতিক চানা বিরাট নিংখোনা  
ওফুনা মথরাই পেরবা হোৎনরল। পাখালদগী ক্রপদ, বুটুজু অমসুং  
দ্বারকাদগী কৃষ্ণ, বলরাম অমতা চিখবা লৈজে ।

অহুদগী অকবা কুমিতা অকবা পুংকমদা য়ায়া চাওনা উত্তবাগা  
অভিমন্তুগা লুহোংলে ।

## উদ্যোগ পর্ব

লুহোংবগী ইবাং লোইরবা মতুংদা অচৌ অচৌবা নিংখৌ অমসুং  
অকন অখৌ পুয়মক ভিন্নহুনা বিরাটকী-কোহুংদা সভা অমা কমলে ।  
সভা অহুদা যুধিষ্ঠিরনা করল্লা অমুক লৈবাক হনজিনগদগে হায়না  
থল্লবনা মরু ওইবা দ্বাক্ষি ।

ত্রীকৃষ্ণনা হায়বকট, "চৌবব শালবদা লেপথিবা মতুং ইল্লা  
পাণ্ডবশিংনা চহি তবানিথোই বন্দা চংপা অমসুং চহি অমা লোংপা  
হায়বহু মপুং কাবে । কবিশুদ্বা অকায়বা অমতা থোকখিজে । হৌজিক্তি  
ময়েক্লা মথোইনা মঠৈবাক হুয়া ফংকম থোকে ; অহুগা তুর্ঘ্যোধননসু  
শোয়দনা পিকম থোকই । ত্রেনা পাহদি, অহানবদা পাণ্ডবশিংগী  
লৈপাক পিরো হায়না তুর্ঘ্যোধনগী মকমদা হুত থাবা ; মতুদা মানা  
নিংখিনা পিবল্লবদি করে, নত্রবদি ঐথোই পুয়মক পাণ্ডবকী মীচংদা  
লেপুনা কোরবপু মায়খীবা পিরগা যুধিষ্ঠিরবু সিংহাসন্দা কমহনবা  
অসিনি । মসিদা কনামসু ঐথোইদা অরানবা শীবা ওল্লোই ।"

শ্রীকৃষ্ণী রা অসি সভা অহুগী মী পুত্ননা স্নানরে । দ্রুপদনা  
হায়রকই, “হস্তিনাদা হুত থাবগা লোইন-লোইননা সভা অসিদা স্নাওদবা  
অঠৈ নিংখৌশিংদগু শ্রীকৃষ্ণনা ভাকশিরিবা স্বাক্ষম অসি খঙহনবা তাট ।  
মরমদি—হুখ্যোধননা করিগুহা স্বাক্ষম অসি খঙথিহুনা হায়না মথুং  
চনশিনথ্রবদি মথোইবু পাণ্ডবকী মীচংদা পুরকপা হায়বসি অরুবা অমা  
ওইগনি ।”

ময়াম পূম্মক হায়বিবা রা অসি চুম্মি হায়না লেগবে ।

অহুগী মতুংদা লেগুথিবা মতুং ইয়া হস্তিনাদা হুত থাবে, মতুগা  
লোইননা অঠৈ লৈপাক্তমু হুত চেম্মে । তিল্লিবা নিংখৌশিং অমমুং  
শ্রীকৃষ্ণ, বলরাম, দ্রুপদনডিংবা শাগৈ ডাই পূম্মক মরৈবাক মবৈবাক্তা  
হম্মে । পাণ্ডবশিংদি বিরাতকী কোম্মুংদা অহুম্মক লৈরে ।

মতম চানা হস্তিনাদমী হুত হম্মক্তুনা পাও তম্মরে মহুদি, হুখ্যো-  
ধননা লাল শোয়দনা কদৌম্মুংদা লৈপাক হনবা তোথ্রবোঃ । স্বাক্ষম  
অসিদা করি উপায় লৈবি । পাণ্ডবশিং অহু লালগী দমক শেম  
শাবদা ভাবে । কোরবকী মাইকৈম্মু ইবাঙ লাঙলে । মাইকৈ অনিমক  
নিংখৌ কয়া অকন অখৌ কয়া লাক্তুনা তিল্লরে ।

নকুল অমমুং সহদেবগী মামা মদ্রদেশকী নিংখৌ শল্য হায়বসি  
অকনবা অমনি । মহাক্কা মহাকী লান্দী ময়াম পুত্ননা পাণ্ডবকী  
মাইকৈদা স্নাওনবা বিরাততা লাক্তম্মি । শিংলবা হুখ্যোধননা মহাকপু  
তরাম তরাম ওরুনবা লমখাঙদা স্নান্না নিংখিনা খৌরাং তোহুনা থম্মম্মি ।  
লম্বীদীঅম্মম লাকপদা শল্য মহারাজনা পোখাশঙ অমদা চংউবদা  
শঙ অহুগী নিংখিজরবা খুং শা হৈবগী থবক উবদা পেজ্জহুনা অশাবা  
মী অহুদা মপুঞ্জিং থুংনা মনা পিগে হায়রক্কে । খুদক অহুমত্তন্দা

কদোমদগীনো খংহোদনা হুর্ঘোধান অহু মকম অহুদা লাকুনা হান্ন-  
রকই, “অত্ৰদি মামা, ঐনা পোখাশঙ অসি শাবনি, মনা ঐনা ফংকম  
থোকই । মামানা ধোজানবিহুনা ঐগী মীচংদা লাল রাওবিরবদি ঐগী  
নিংবা থুংবা মনা ফংকবা ওইগনি ।”

শল্য অহু হুর্ঘোধানগী অসিগুহা লোশিং অহু হান্না খঙলমদে ।  
মহাক্সা খল্লহুদি, মহাক্সী মুংঙাইনবগী দমক পাণ্ডবশিংনা লহীদা  
ধোবাংশিং অসি ভোবান্ধিবনি অসিনি । অহুবু হৌজিক্তি রান্না লুংবা  
ফীভমদা তারে । ক্ষত্রিনি হায়থিবা রা হোংকম ধোঙে—মরম অহুনা  
মহাক হুর্ঘোধানগী মাইটেকদা রাওবা তাথ্রে । শল্যাবু মীচং ওইনা  
ফংকহুদা হুর্ঘোধানগী মুংঙাইবগী ডমথৈ লৈজে ।

বিরাট যৌরক্সগা শল্যনা রা গুম্মক অসি যুধিষ্ঠিরদা ভল্লে ।  
মহুদা যুধিষ্ঠিবনা হায়বকই, “রান্ধবা রাফমনি, কবি অমুক তৌনিঙাই  
লৈবি ? ঐদি মহারাজবু রাথং হোংউ হায়বদি ডমদে । অহুদা ঐনা  
হায়জনিংবা অমতংদি—কর্ণগা অর্জুনগা লাল পাবকপা মত্তমদা মহা-  
রাজনা কর্ণগী সাবখী ওইবিহুনা লোশিংনা মাগী মপাক্সল খবদং  
নোপথনবা শীনবিরবদি ঐথোইগী রান্না কান্নবা ওইগনি ।”

রাফম অ’স শল্যাসু রায়ে ।

অসোমদনা শল্যাবু খোমজল্লাবা অহুদা হুর্ঘোধাননা খল্লকই,  
শল্যগুহা অকনবা অমা মীচং ওইনা ফংলবদা করি কিফম লৈরি ?  
হৌজিক্তি কুম্ভদংগা খোমজিনবা গুয়গা লাল গুহা শোইজে ।

অস্তম্মা খল্লহুনা মহাক্সা কনাদাসু করিগুহা অমতা তাল্লমদনা  
দারকাদা লাক্লে । অহুবু ওঙ্কোকপনি, মহাক্সা হেক থুংগা অর্জুনসু

অতৈ নিংখৌ কয়া মহারথী কয়া মখোই মখোইগী তেজোলাগা  
গোইননা কোরবকী মীচংদা লাক্লে । অহুগী মথন্তা স্রীকৃষ্ণগী নারায়ণী  
সৈন্যস্তু যাওরে ।

পাণ্ডবকী মীচংদা অক্খোহিগী \* তরেংনি অহুগা কোরবকী  
মীচংদা অক্খোহিগী তবামাখোইনি—নাকল অনিমক্সা অক্খোহিগী  
উরানিপাল তিলে ।

লানগী দমক অসি য়োনা লাঙলবা ফাওবা অইংবা পান্নবা  
ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরনা মতম অহু ফাওবদা তাইশিন্নবগী রাখল থাং  
লৈতে । মহাক্সা খনবদি দুর্ঘোধাননা মখোইদা লৈবাক পিনিংদ্রবস্তু  
যুতবার্ত্তনদি চুমদবা লম্বী অসি চংসি রাবোই । অহুগা ভীষ্ম, দ্রোণ,  
বিহুয়নচিংবা অচুখ' চংলবা অহল লক্ষ্মনশিংনস্তু মচিন মনাও মশেন  
হাংন-ধিঙ্গবা অহুগা লান্দা মী লাক্স লাক্সকী মথব্রাই মাঙবা অসি  
কদোনুংদস্তু থোকহল্লোই । অস্তুয়া খাজহুনা মহাক্সা অমুক হন্ন। দ্রুপদগী  
পুরোহিতপু খাজহুনা তাইশিন্নব বা ডাংনহল্লুই ।

অহুবু দ্রুপদগী পুরোহিতনা মাইখোং লাংশিন্না হন্নজুনা তল্লেবে,  
—“দুর্ঘোধাননা লাল ভোদনা য়েত্তুম মতোন্দা পকপা লেপাক মচেং  
অমা ফাওবা পিববোই । লাল অসিদা মহাক্স মচিন মনাও, মচা মণ্ড,  
শাগৈনাটৈগা গোইননা মুংখবা অমা, নজ্রগা পাণ্ডবশিংবু হাজুনা য়েক্স-  
তিংখং লৈতনা পানবা অমা, শোয়দনা থোকহনগনি । ভীষ্ম দ্রোণ,  
বিহুব অহুদগীস্তু হেন্দোক্তুনা যুতবার্ত্ত মশামক্সা লাল তোক্সবা হন্ন। হন্ন।  
হান্নবদা রাবা লৈখিড্রে ।”

---

\* শামু ২১৮৭০, বৃথ ২১৮৭০, লগোল ৩৫৬১১ অমস্তু লান্নী ১০৩৫০  
অসিনা অক্খোহিগী অমা শাই ।

মসি তাবদা করি তৌগদগে ভৌকম খণ্ডজহুনা সুবিষ্ঠিরনা ঐক্যকবু  
কৌকনবা দ্বারকাদা মী থাকে ।

পাও কংবগা খিন্দনা ঐক্যক লাক্রে । অহুগা হস্তিনাদগী মস্ত্রী  
সজয়সু লাক্তুনা ধূলরে । মহাক্রা ঐক্যকদা হায়রকই, “মিংতাংবা  
নিংধৌদি তাইশিন্ননবা কন্না হোৎনৈ, অহুবু মাগী হায়বা ইস্ত্রবা  
মচাশিনা রাবা কোবা লৈখিজ্রে । মথোইনা পান্নদি লান তৌদনা  
পাণ্ডবশিন্দা লম মচেন্ অমা ফাওবা পিরোই অসিনি ।”

মহু তাবদা ঐক্যকনা শাওনা খুল্লকই, “করে, মহুদা তারে ।  
মথোইনা লাল পান্নবদি পাণ্ডবসু রাগবা লৈভে । লাল শোরহুনা  
মথোইসু মথোইগী ফংকম থোকপছ লোগনি ।”

সজয় অহু পাও অসি পুত্ৰনা হস্তিনাদা অমুক হল্পক্রে । বৃতরাষ্ট্রদি  
মহাক হল্পকপা খোবাংনা ডাইবন্নি । সজয়গী মচিন্দগী পাণ্ডবশিনা  
মীচং কন্না থোদা অমসুং ঐক্যক মশামক্কা অর্জুনগী সারথী ওইগনি  
তাবদা অকিবগা লোইননা অরাবা রাখলদা তাথ্রে । হন্দকী লাল  
অসিগী মইদি কোবব মক্কা ফংনা মাঙবা শোইদে হায়বসি মহাক  
হোজ্জিক্কা তশেংনা উরে । মহাকো থম্মোই অহু হায়কম খণ্ডদনা  
লাংতরুথ্রে । মহাক্রা হন্না হন্না তাইশিন্ননবা ওহা মথৈ হোৎনৈ, অহুবু  
ডন্না অরেন্দদা তাথ্রে । হুর্ঘোদনগী মচিন্দা লাল তৌদনা লৈপাক  
পিরোই হায়বা লেউদবা বাকম অহু অহুম্মক লৈথ্রে ।

হুর্ঘোদনগী মপুকচেন অসি উবদা ভীষ্ম অহুম্ম শাওরক্রে ।  
পাণ্ডবশিনা লেপথিবা রা পুত্ৰা ইকায় কায়দনা চংলবা ফাওবদা  
হুর্ঘোদননা অসুম তৌরকনি হায়বসি মহাক খাজরমদে । মহাক্রা  
হুর্ঘোদনগী মনাক্তা চন্তনা মথল মথলগী রাঙাংনা নিংখিনা তাকপিহুনা

হায়রকই, “হুৰ্য্যোধন, হোজিকনু মতম লৈরি ঐথোইসী রা তাও ।  
লাল অসি তোকেউ । করি পাজল লৈছনা ননা ঐকুকনা ডাল্লিবা  
পাণ্ডবশিংগা মাইয়োরুছনা লেপকদোরিবনো ? কর লৈ অসিরা ?  
মহুদি ননা হেরা খঙলিবা অহু মঙাই । চিত্রসেননা নবু কারকনা  
হন্দোক্তনা চেল্লকপদা ইকাইবা পোকখিঅবা, অহুগা হন্দক্তনু বিরাট-  
লৈপাক্তা মপাজল মথোনা নিংখিনা খঙলবা নিপা অসিবু ননা অহুক  
কনা খাজকবা মবম কবিনো ? কারদে, ঐথোইনা হায়রিবসিনি,  
পাণ্ডব হায়বসি নচিন ননাওনি । নথোই নচিন ননাও খংনছনা পাজল  
শোহুহনবগী মক্ততা তাইশিন্নছনা খুং কন্নবা হোংনো ।”

অসিগী মতুংদা জোণ, কপ, বিছরনচিৎবা ময়ান্ননু মথং মথং  
অকবা পাউতাক কনা পিছনা মপুকচেন হোংনবা হোংনরে । অহুবু  
হুৰ্য্যোধননা কনাগী মরা তাবা লৈখিজে ।

ধাইগী মমৈদা যুধিষ্ঠিরনা কনা হায়জবদগী ঐকুক মশামক  
তাইশিন্নবগী রা পুছনা কোরব সভাদা লাক্কে । ময়াম পুন্নমক হন্দক্তি  
ঐকুকনা হায়বহু হুৰ্য্যোধননা শোইদনা য়ারনি খন্নরে । ঐকুকনা  
হুৰ্য্যোধনদা মওং করাগী রাডাংনা খঙহন্দুনা হায়রকই, “রেংউ হুৰ্য্যো-  
ধন । লাল অসিগী তাবকদবা মহৈদি অকিবগী মশক্তি । নহাক নশাগী  
অমদি কুর শাট্টগী ঐকাইকবা পাল্লবদি ঐনা হায়রিবসি রাও । পাণ্ডব-  
শিংগা নিংখিনা তাইশিন্নো । মথোইদা লৈপাক তংখাই অমা পিত্তবনু  
মচিন মনাও মঙাগী খুজং মঙাদং পিহু । মছননু মথোইদি অপেনবা  
ওইজগনি । ধর্মরাজদি লাল অসি শুকশোক শোক্তনিংদে । মহাক্তি  
অইংবত পান্বনি । অছনা ঐনা হায়রিবসিনি, মহাক তাইশিন্নবসি  
মারো ।”

নীচং করে মলাজল করে হারনা মরাই কারবা হুৰ্যোধননা  
হারনিবা হাকম অসিদসু রাবা লৈত্রে । মহারা ত্রীকুমারী মরাই  
খজিকং ডাকপতি থাপা ধমত্ৰুনা ইকাইনবা অচোদা রাডাং করা  
ডাংবদসু হালেনবা লৈখিত্রে অমসুং নাপলগা শোইননা হারনকই,  
“খুজং মডাদি ধমু থমথো, ঐহাক লাল ভৌদনা রেজুম মতোলা  
পকপা লৈপাক কাওবা পিরোই ।”

ত্রীকুমকপু অনুরা উৎনিং খৌওইদনা ডাংবসি ভাবদা মরাম  
পুন্নমক মথরাই শোরুথ্রে ; মথোই পুন্নমক হুৰ্যোধনগী মাডনবা মতম  
লাক্রে হারবসি থমুথ্রে । মমিং ডাঙলবা নিংখৌ ধৃতরাষ্ট্রদি কিবনা  
মশা পুন্না থক থক নিকথ্রে । পুকচেন কত্রবা মচা অহু মমানা হারবগা  
থরদং ফগজা হারত্ৰনা মহারা গাক্কারীব রাজসভাদা কোহলুরে ।

গাক্কারীদি নোংমতা হুৰ্যোধনগী লমচত্তা রাবা লৈবক্তে ।  
হৌজিকসু অহু মডাই । মহারা রাজসভাদা লাক্কাগা মথরাই দ্বানা  
হারনকই, “হুৰ্যোধন, হৌজিকসু পাপকী লহী অসি থানোকউ ।  
জগং অসিদা লেডননা ধর্মনা জয় ওইত্ৰনা লাক্কাবনি । হন্দকী লাল  
অসিগী মহৈসু অহু খোকনি । অমুক চাওথ্রবা কুরু শাগৈ অসি নংগী  
নবালতনা মাওখিবা তাবে । ত্রীকুম অমসুং অহল-লক্ষ্মন পুন্নমরা নংব  
লাল ভোরুবা থেত্রি, ঐসু নংব লাল ভৌদনবা হারনিবসিনি । ঐহাক  
নংগী নমানি, ঐগী দ্বা অসি অমুক্তা নিংখিবা থল্লু, খৌওইদবা ভোগহু ।  
পাণ্ডবনিং অসি নংগী নচিন ননাও ডাক্কা, মথোইগা চান্ন-লুনা ভৌনত্ৰনা  
জুংডাইনা লৈপাক ডাক্কা না পাঙ্কু ।”

অহুব ওহোকপনি, হুৰ্যোধননা মরাসী দ্বাসু তাবা লৈখিত্রে ।  
মহারা মরা, মপা, অহল-লক্ষ্মন, অহুদগীসু হেনোক্কা ত্রীকুম কাওবা

ধৌওইবা লৈডনা নাপলগা লৌইমনা সভা অহুদগী মপাল থোকথ্রে ।  
অহুদম্ন নস্তনা কর্ষ শকুনিচিংবগা তিন্নহুনা ত্রীকৃষ্ণবু বন্দী তৌনমবা  
রা তামথ্রে ।

ভীষ্মনা রা অসি খঙল্লহুনা শাওখিবনা মমহুনা মতিংতাংবা  
নিংখৌদা হায়রকই, “ধুতরাষ্ট্র, নংগী নচা অসি বুদ্ধি চৌইরে । এনা  
হন্ন। হন্ন। হায়রিবসিনি, মহারুা করিগুহা ত্রীকৃষ্ণবু চোন্না ইকাইবা  
নংহন্নবা অহু ওইরবদি—লাই, হিংচাংবা যক্ষ, রক্ষ অসিনচিংবা  
জগংকী করিগুহা শক্তি অমতনা মাবু কনবা ওন্নবোই ।”

ত্রীকৃষ্ণনা মোমোন নোল্লহুনা হায়রকই, “এগী দমকতা ময়্যাম  
করিমতা চিংবিক্লগহু । শেলেবা কুরুসভা অসি পুকেচেন ফস্তবা  
মীশিংগী শান্নকম ওইরে হায়বা ঐ খঙলুজ্রে । মকম অসিদা লাক্লগা  
হুৰ্যোধানগী মরমচং উবদা- ওস্তবা ওমজে ময়্যান্না মাবু লাকপা  
ওমজবদি রাধং পিনবিম্বু ঐহাক মাবু ফাচুনা যুধিষ্ঠিরগী মনাক তান্না  
পুহুনা চংলগে । মহু নস্তনদি কুরুবংশ কনবা হায়বসি ওইখোস্তুবনি ।”

ত্রীকৃষ্ণগী রা অসিদা ভীষ্ম, দ্রোণ, বিহুন্নচিংবদি ওন্না য়ারে,  
অহুবু ধুতরাষ্ট্রদি রা মচেং অমতা ডাংদনা তুমিরা লৈথ্রে । মহুদা  
ময়্যাম্মক ইচং খৌবা ওন্নজ্রে ।

ত্রীকৃষ্ণনা অমুক হায়রকই, “অশিবনা যৌশিল্লকুবদা মীওইবগী  
রাখল ওন্নরকই । ফরে, মসিদা ঐগী খৌইনা কায়বা লৈতে । এনা  
ভৌগদবা ইখৌ অমতা কায়দনা ভৌরে, হৌজিক্তি ঐহাক যুধিষ্ঠিরগী  
মনাক তান্না চংলগে ।” মসি হায়না হায়না অকিবা কংলবা মুষ্টি  
অমা লৌথ্রে, মহু উবদা ময়্যাম্মক কিবনা থক থক নিরুথ্রে । হুৰ্যোধান  
অহু ত্রীকৃষ্ণবু কাকবদি লায়রচুনা মনাক ফাওবা চংবা ওমখিজ্রে ।



ধিন্ধনা সভা অহুদগী খোরকুগা শ্রীকৃষ্ণা বিহুবগী সুমদা কুন্তী দেবীগা উনররে । মহাক্রা কুন্তীদা হায়রকই, “ইনেমতোন, ঐহাক তাইশিন্ধনবা কনা কনা হোৎনরে, অহুবু কারজে । ছর্যোধননা লাল জেদনা নচানিদো লৈপাক মচেৎ অমা কাওবা পিরোই হায়না চপ লেপত্রে । হৌজিক ইনেমতোরা নচানিদো করি হায়নিংই ?”

কুন্তীনা খুমকই, “কৃষ্ণ ! ঐহাক ক্ষত্রি নিঙোলনি । ঐগী রা অমুক করি হংকম লৈ ? কোরবনা নৈবনা ঐগী ইচাশিংগী অরাবা পন্দোল লোন্নে ; অহুবু ইচাশিন্ধনা হৌজিক কাওবা ধর্ম করিমতা কারজি । ঐহাক মথোইনা লানবা করিমতা উজি । অহুবু ছর্যোধননা মথোইবু অমুক হেমা লাকনিংলবদি ঐনা ধরাই রাওনা-হায়রিবসিনি— ঐগী ইচাশিং অহু, শাটৈগী মোবু সভা ময়াইদা ইকাইবা পিখিবা অহুগা ছর্যোধননা মথোয়গী মকমদা শাগী লিচৎ চংখিবা পুম্মক অসি নিংশিংহুনা অনৌবা পাকলগা লোইননা লাল শোকৌ হায়বিয়ু । ধর্ম লৈত্তবা মীগী মথক্তা খুংলাই পায়বদা মপুক্রিংদা করিমতা চিনেবা পোকমু, মথোইপুন্না মথরাই ধারবা কাওবা ঐগী মিত্তা পি তাবা তোখরোই হায়না তসিয়ু । ঐনা থাউজ, ধর্মনা শোয়দনা জয় ওইগনি ।”

কুন্তীগী রা অসি তাবদা শ্রীকৃষ্ণ মপাল নাইদনা হুংঙাইত্রে । মকম অহুদগী খোরকুগা মহাক কর্ণগী মনাক তান্না চংলে । কর্ণনা রান্না তরাম তরান্না মহাকপু ওরুন্নি, অহুদগী মহাক্রা কর্ণগা পাণ্ডবকা করি মরী খোরকা করান্না খণ্ডনখিদবা পুম্মক অসি শুগাইনা তাকুহুনা হায়রকই, “কর্ণ ! হৌজিকতি নহাক নচিন ননাওশিংগা তিরহুনা চুমদবা মীগী মথক্তা খুংলাই পায়বনা চুন্নি । বুধিতির অসি ননাওনি

ମହାକା ବ୍ୟସନବା ଅସି କରିନ୍ତୁ କଞ୍ଜକମ୍ମ ଲେଡେ । ନହାକପୁ ବଞ୍ଚେରବଦି  
ମହାକୀ ଅପେନବା ଓହିଜଗନି ଅଛୁଗା ଇନେମ କୁଣ୍ଡିନୁ ହରାଓଜଗନି ।”

ତ୍ରୀକୃଷ୍ଣୀ ବା ଅସି ତାର୍ବଦା କର୍ଣ୍ଣନା ହାସ୍ତରକହି, “ହେ କୃଷ୍ଣ ! ନଂଦି  
ପୁରମକ ଖଢବନି । କୁଣ୍ଡୀଦେବୀନା କଦୋହୁନ୍ଦା ଐବୁ ମଚା ହୁଂଶିବା ଓଂପିଧିନେ,  
ମମାନା ମଚାଗୀ ମକମଦା ଚଂପା ହୋନଦବା ଲିଚଂ ଡାକ୍ତା ଚଂପିଧି । ଐବୁ  
ଜଗଂ ପୁସନା ରାଧାଗୀ ମଚା ହାସ୍ତନା ଖଢନେ, ଐନ୍ତୁ ମହୁନା ପାମଜରେ । ଅଛୁଗୀ  
ମଧଞ୍ଜା ହୃଷ୍ୟୋଧନ ହାସ୍ତବସି ଐବୁ ଚଂଜକମ୍ମ ପିବିଧିବନି, ଐହାକ ଅହାନ-  
ବଦଗୀ ହୋନା ମଡୋନ୍ଦା ଚାଓବବା ଆମ୍ବା ପିଛୁନା ଲାଞ୍ଜବନି । ଡଳି ଐନା  
ମାବୁ ଧାଦୋରବଦି ଧର୍ମ କାସ୍ତବା ଶୋଞ୍ଜନି ଅଛୁଗା ମୀନନ୍ତୁ ଐବୁ ଶ୍ଵୀନା ଡାଂନ-  
ରଗନି । ଅଛୁନା ଐଡୋନ୍ଦା ମସିଗୀ ବାକମସି ଅମୁକ ତାକପିରଗହୁ ।”

କର୍ଣ୍ଣୀ ବା ଅସିଦା ତ୍ରୀକୃଷ୍ଣୀ ଅମୁକ ଡାଂକମ୍ମ ଲେଡରେ । ମହାକା  
ହନବ୍ରଗା ସୁଧିଷ୍ଠିବଦା କର୍ଣ୍ଣୀ ବା ଅସି ତଲ୍ଲବେ । ମସି ତାବଦା କୁଣ୍ଡୀଗୀ  
ମଧଞ୍ଜାହି ଶୋଞ୍ଜା ବାତ୍ରେ ।

ଅଛୁଗୀ ତୁନ୍ଦା କୁଣ୍ଡୀଦେବୀ ମଧ୍ୟାମକ କର୍ଣ୍ଣନା ନୃସ୍ୟାଦେବ ଧୁଞ୍ଜଗ୍ନିଓଡନା  
ଚଛୁନା, ମଧ୍ୟାଗୀ ଅଓହିବା ତାକ୍ତୁନା ହରା ହରା ପାଓବଗୀ ମୀଚଂଦା ସାଓନବା  
ହାସ୍ତରବେ । ମହାକା ଅବାନବା ଲମଚଂ ଚଂଧିବହୁ ନିଂଶିଂଲୁବଦା କର୍ଣ୍ଣୀ  
ମାହିଥୋଂ ଶ୍ଵେତୁନା ମମିତ୍ତା ପିଗୀ ଇରା ଅତଂ ଅଧମ୍ମ ଲେଡନା ଶିହ୍ନରକହି ।  
ଅଛୁବୁ କର୍ଣ୍ଣନା ହାସ୍ତଶ୍ରମ ପୁକଚେଲ ହୋଂବା ଲେଡନା ଚପ ଲେଡୁନା ହାସ୍ତରକହି,  
“ଇମା ! ଐହାକ ତ୍ରୀକୃଷ୍ଣୀ ମକମଦଗୀ ପୁରମକ ତାଜରେ । ନହାକ ଅସି  
ଧର୍ମରାଜ ସୁଧିଷ୍ଠିବଗୀ ମମାନି, ମରମ ଅଛୁନା ନେଗୀ ବା ଅସି ମୀନନ୍ତା ନକ୍ତେ  
ହାସ୍ତବା ଐ ଧାଞ୍ଜେ । ଧାଞ୍ଜେଶେନମକ ନହାକ ଐବୁ ପୋକଗୀ ଇମାନି ।  
ଅଛୁବୁ ଅମୁକ୍ତା ହାସ୍ତବିହୁ ଇମା, ଐଡୋନ୍ଦା ଇମାନା ଚଂଧିବା ଲମଚଂ ଅସିବୁ  
କରିନୋ । ନା ଓଢେକ କାଓବନନ୍ତୁ ମଚାଦା ଅଛୁଗା ଚଂଲମଗନି ନିଂଦେ । ଐ

বজ্র, ঐ রাধাসী মচানি, অহুগা নংগা পাণ্ডবশিংগী মমানি । ওসি  
ঐসী ইকমদা লাক্সিবসিন্ত পাণ্ডবশিংগী রাইকনবসী দমকননি । অহুগ  
ওইনমক ঐহাক নংবু হাহনবা পামদে । ঐনা হাশকখিবহু নংসু ভাবি-  
রগনি । ইচিরা হাথবনি, শিজিবা কাওবা হুৰ্যোথনগী মীচংদা লেখুনা  
লাল ভোরগনি । অহুবু নংগী নকমদা অসিমদি হাশকবনি, ঐহাক  
যুধিষ্ঠির, ভীম, নকুল, সহদেব মথোই কনাবুসু হাংলোই । অহুগা  
তান্না কলবদি অর্জুনবু হাংলদা নিংহমবদি ভোরোই । ওমজগা  
অর্জুনগী মধুস্তা থরাই খাগনি । শল্লা হায়রবদা, ঐরা নত্রগা অর্জুনলা  
অনিগী মরস্তা অমা লেঙদনা লৈছনা নংগী নচা মঙা লেঙদনা অহুমক  
লৈগনি ।”

হা অসি তাবদা কুন্তীদেবী হা মখা তাবা ওমদরে । ইকাইবগা  
মুংড়াইতবগা তিন্নছনা মাইথোং লাংশিরা বিহুরগী মহুম তান্না হল্পে ।

শ্রীকৃষ্ণগী মকমদগী যুধিষ্ঠিরনা মচিন মনাও মঙাগী খুঙ্গ মঙাতা  
কাওবা পিসু যাজে তাবদা, অতৈ লহী লৈতছনা লালগী দমক শেষ  
শাবদা তাখে ।

খিন্দনা কুরুক্ষেত্রগী পাল্লাবা লমহাংদা মাইকৈ অনিগী মগীং  
লাকওমজবা লানশঙ শাগংলকে । নোংপোক থংবা মাইকৈদা পাণ্ডবকী  
লাগী অকৌহিগী তরেং অহুগা নোংচুপলোমদনা কোরবকী লাগী  
অকৌহিগী তরামাথোই লালগী দমক শেষ শাহুনা তিন্নকে ।

বিরাট, দ্রুপদ, সাত্যকি, ধৃষ্টকেশু, চেকিতান, শিখণ্ডী অমশুং  
ভীম মথোই তরেং অসিনা পাণ্ডবশিংগী সেনাপতি ওইরে । ধৃষ্টদ্যুম্ন  
সেনাপতি মকোকা ধৃষ্টদ্যুম্ন, খৌরম তাকপনা অর্জুন অহুগা মহামকী  
হা তামকম্মা শ্রীকৃষ্ণনা ওইরে ।

অসোমদা ভীষ্ম দ্রোণনচিৎবদি অদ্বাধা কীভমদা তারে । পাণ্ডব-  
শিংগী মথন্তা মথোই কনামতা খুংলাই পায়নিংবা স্নাওদে । অহুবু  
অশুক কুইনা কুরু নিংথোগী চেং চাছনা লাক্সগা লুরবা লালগী মতাং  
লাক্সবসিদা করম্নসু খাদোক্তুনা চেংকনি ? মহুম তৌরবদি ধর্ম কাম্বা  
খোল্লগনি । অসুন্না হন্না হন্না খল্লবা মতুংদা মথোই কৌরব মাইকৈদা  
স্নাওবদা তাথ্রে ।

মশানা শিনিংজিবা কাওবা শিবা লৈররোইদবা ভীষ্ম স্নাওবদা  
দুর্যোধনগী দুংড়াইবগী মপাল নাইখিজে । মহাক হোজিক লাই  
কাওবা কিবা লৈতে । মহাক্সা খল্লি, মহাক্সা লানডম্মা শোয়দবনি ;  
পাণ্ডবশিংগী মপাক্সল কনা কন্দুনসু ভীষ্মগী মমাংদা লেপ্পা ওমগদবা  
লৈতে । অতুনা মহাক্সা স্নান্না হরাওনা ভীষ্মবু অথোইবা সেনাপতি  
ওইনা হাম্মে ।

ভীষ্মনা হায়রকই, “এদি অহল ওইরে, অহুবু হিংলিবা মঠেদি  
নংগী দমক অরৈবা পাক্সল পুথোক্তুনা লাল শোরুগনি । অহুবু এনা  
হায়গদবদি, নংনা মাগী মরা লোছনা লাল শোরুবা পাল্লিবা, মহারথ-  
শিংগী মরক্তা এনা অর্দ্ধরথ ওইনা উরিবা, কর্ণ অহুগা অমতা ওইনদি  
লাল তৌবা ঐ ওল্লোই ।”

রা অসিগী পাউখুম দুর্যোধননা পিজিটৈঙগী মমাংদা কর্ণনা  
খুমকই, “ইবুথো ভীষ্মনা হিংলিউদা ঐ কুরুক্ষেত্রগী লানকমদা খুংলাই  
পায়রোই” অসি হায়রম্মগা অমুক পাউখুম ডাইবা তৌদনা মকম অহু  
খাদোক্তুনা চেংথ্রে ।

ভীষ্মনা অমুক হন্না দুর্যোধনদা হায়রকই, “অসি নন্তনা এনা  
হায়গদবদি, ঐগী ইকমদদি কৌরব পাণ্ডব অনিমক চেপ মাল্লৈ, অনিমক

এইনা সুশিক্ষিতা ভাস্করিনি । অতুনা যুধিষ্ঠিরনচিবা মথোই মচিন মনাও  
মঠাগী মনুদো এই কনাবুস হাংপা ডমোই । অতুগা শিবভীগী মশাদনু  
এহাক খুংলাই ধারোই । মরমদি, মহালসুভী মপোক্তা মহাক অসি  
ভুগী ওইনা পোক্তহনি । তরুক অসি মক্তনা এইহাক পাণ্ডবকী রথী,  
মহারথ, অর্জুনথ, অভিরথ কনাবুস থাকপা তোরোই । অতুগা অসিমনু  
ব্রাহ্মক্লিবসিনি, এইহাক নোংমগী মনুদো তা-রবদা পাণ্ডবকী লায়ী  
লিনিং তরা শোয়দনা হাংকনি ।”

ভীষ্মগী অসিগুহা রাডাং অসি ভাবদা তুর্ঘ্যোধন অহু জগৎপুহা  
তুমিং-কাড ওইনা উথ্রে । খুদক অতুমক্তদা শকুনিগী মচা উলুকপু  
কোরতুনা হস্বেমক পাণ্ডবশিং লাল হোরকবা ইনশিল্লুচো হায়না  
থাথ্রে ।

শকুনিগী মতিক চপ চাবা মচানি । তুর্ঘ্যোধনগী মচিন্দগী বা  
হায়দোকপা লোইবম লোইকাগ্রিউনা থুনমক পাণ্ডবকী লানশঙ তান্না  
চেনখিতুনা ময়ামদা ওইদবা পরেং হায়জিন্দুনা নোংহেক ডানবগা লাল  
তৌনবা ধোবাং তৌহনথ্রে ।

মাইকৈ অনিমক লালগী শেষ শানরক্রে । মতম অতুদা তুর্ঘ্যো-  
ধননা ভীষ্ম, দ্রোণ, কর্ণ, অন্বত্মানচিবা ময়ামদা হংডকই, “ময়ামগী  
মরক্তগী কনানা তুমিং করানিদা পাণ্ডবকী লায়ী তুমনা মাঙইনবা  
ওমগদগে ?”

ভীষ্মনা হায়রকই, “মায়্যা চোকশিন্না নিংখিনা লাল জোরবদি  
বা অমদা ওমগনি ।”

দ্রোণনা হায়রকই, “এহাকনু হায়রিবা মতম অনুরা চংগনি ।”

কৃপনা হায়রকই, “থা অনি চংত্রবদি এইহাকী ইতিক লৈতে ।”

ଅବଧାନୀ ହାସ୍ତକରଇ, “ଏନା ହୋତ୍ତରବଦି ହୁମିଂ ଉଦାନିଦା ଓମଗନି ।”

ମମେଥନ୍ଦା କର୍ମନା ନାମଲଗା ଲୋହିନୀ ହାସ୍ତକରଇ, “ଏଣୋଲ୍ଲଦି ହୁମିଂ ମଜାନିମକପୁ ଧରା ହେଲ୍ଲୋକ୍ଷା ଧୋକ୍ଷନି ।”

କର୍ମଗୀ ନାମଲ ଅସି ଉବଦା ଭୀଷ୍ମନା କରେୟବା ମୀନୋକ୍ଷା ନୋଲ୍ଲହ୍ନା ହାସ୍ତକରଇ, “କୃଷ୍ଣ ଅର୍ଜୁନଗୀ ମଧୁସୂତା ତାରବଦି ନଂଗୀ ନାମଲ ଅସି ଥଂହୋଦନା ମାଓଥନି । ନହାକ ନଶାସ୍ତ୍ର ମହ୍ ମୁରା ଧଓଲମଗନି ନିହେ ।”

ହା ଅସି ତାବଦା କର୍ମ ଅହ୍ ଶାଓନା ମମାହି ଲେଧୋକ୍ଷୁନା ଚଂସ୍ତ୍ରେ ।

ଅନ୍ତୁରା ଡାଏନବା ହା ଅସି ଅରୋନବା ପାଓ ପୁବା ମୀଦଗୀ ତାବଦା ଯୁଧିଷ୍ଠିରନା ପାଥସ୍ତୁନା ଅର୍ଜୁନଦା ହଂଓକରଇ, “ଅର୍ଜୁନ, ନହାକ ହୁମିଂ କରାନିଗୀ ମହୁନ୍ଦା କୋରବ ଲାନ୍ଦ୍ରୀ ପୁହା ମାଓହନବା ଓମଗନି ।”

ଅର୍ଜୁନନା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଦା ହାହିକେଂ ସ୍ନେହଗା ଧୁମ୍ମକରଇ, “ବାସୁଦେବନା ପାଠ୍ସେ ଓହିନା ଲୋବିରିଠେଦା ହୁମିଂ କକପଗୀ କାନ୍ନବା ଲୈତେ, ମିଂନ କୁମ୍ଭଦା ଏହାକ ପୁରୁଷକ ତୁମ୍ଭା ମାଓହନବା ଓମଗନି । ଏଣୋଲ୍ଲା ଲୈରିବା ଶିବନା ପିନବା ‘ପାଞ୍ଚପତ’ କୋବା ଧୁଂଲାହି ଅସିନା କୋରବ ଲାନ୍ଦ୍ରୀଦି ଧନ୍ଧୁ ଧନ୍ଧିଥୋ, ଧୁମ୍ଭକସିମକ୍ଷୁଦା ଜଗଂ ସଂସାର ଅସି ପୁନ୍ୟାଓ ମାଓହନବା ଓନ୍ଦ୍ରି । ଅହ୍ବୁ କରନ୍ତୁ ଲେତବା ଜାଲ ଅସିଦା ଧୁଂଲାହି ଅସି ଶିଞ୍ଜିରବଗୀ କାନ୍ନକମ୍ଭ ଓଜ୍ଜଦେ । ଅନ୍ତା ହାସ୍ତକରବଦା ଲାଲଗୀ ଦମକ କରମତା ଚିଂନବିକ୍ଷମହ୍ । ଏଣୋହିନା ମାନ୍ନପାକପା ଶୋରଦବନି ।”

ହା ଅସି ତାବଦା ଯୁଧିଷ୍ଠିରଗୀ ଧନ୍ୟୋହି ଅହ୍ ଛୁଞ୍ଚାହିବନା ଧନସ୍ତ୍ରେ ।

ଅହ୍ମଗୀ ମହୁନ୍ଦା ନିଂସିଜରବା କ୍ଷୀଜେଂ ଡାକ୍ତନା ଲୈତେଂଲହ୍ନା ମାହିକେ ଅନିମକ୍ଷୀ ଲୁଚିଂବପୁହା ମହାକ ମହାକ୍ଷୀ ଲୈକ୍ଷମଦା ଲେଖରକ୍ଷେ । ମଥୋହିନା

লাওরকপা খোজাও, মোইবুং অমসুং পুং শেনগী মখোলনা আকাশ  
অসি পুমনি নিনথ্রে পৃথিবী অসি ষক ষক নিকপশুমথ্রে ।

অসোমদা কুক শাগৈগী খোজকদবা অরাবা অহু থল্লুবদা ব্যাস-  
দেবগী থম্মোই অহু লাংডকথ্রে । থুনা থাংনা মহাক্সা লাল অহু থামবা  
ধৃতরাষ্ট্রগী মনাক্সা চেজক্রে । মহাক্সা য়োরক্সা হুয়োধনগী অচেংপা  
হানক, অহুদগীসু হেন্দোজুনা জীকুমকপুসু ইকাইবা পিথিবগী থোরম  
পুন্নমক তাবদা থিংনবা লহী উজ্জুনা থম্মোই শোকা হাথি ।

মহাক্সা চংলমদাইদা ধৃতরাষ্ট্রবু থেমজিনবা হাইহেন। হায়রকই,  
“মসিগী দম্বক অমুক হারুহুনা কান্নজে । লাইবক্তা তমথিবা থেং-  
ডোকপা উহা লৈতে । নংনা করিগুহা লাল অসি য়েংনিংলবদি, হায়,  
ঐহাক নংগী নমিং অহু উনবা হোংনগে ।”

ধৃতরাষ্ট্রনা থুন্নকই. “ঐ মহু অমুক পামজজে । ইচা মশেল  
হাংনহুনা ঈগী তুরেল চেনবা অহু উরুহুনা ঐগী কান্নবা লৈতে । অহুবু  
ঐহাকপু পাও পুহা হেক হেক তাবা ফংনবা পাইবু অমতং জৌবি-  
রবদি রায়্যা হুংডাইজগনি ।”

মতম অহুদা সজয় মকম অহুদা লৈরন্নি । মহু উবদা ব্যাসদেবনা  
হায়রকই, “করে, সজয়গী মচিন্দগী নহাক লালগী পাও পুহা খুদক্তা  
তাবা ফংগনি । ঐগী বরদগী মহাক লানফমদা চত্রবসু পুন্নমক থঙবা  
ওইরসসু । অহুদসু নত্তনা ময়ান্মকী পুন্নিংগী রা কাওবা থঙলসসু ।  
লানফমদা চংলবসু মহাকপু থুংলাই অমতনা শোক্তসসু ।” অসি  
হায়রক্সা ব্যাসদেব চংথ্রে ।

## ভীষ্ম পর্ব

লাল হোজিঙগী মমাংদা মাইকৈ অনিমক রা খরা লেন্নরে, মহুদি—খুংলাই মাপদবা মীবু খুংলাই থানরোই, চেন্নবা অমদি অলোকপা মীদা অমুক হরা লাকশিনবা মাদে, শগোল ভোংবগা শগোল ভোংবগা, খোঙমীগা খোঙমীগা—অশুয়া মায় মায়বা পানগদবনি, মাইরোরবা নঙনা তুংদগী অমদি থঙহন্দনা কনাবুহ লাকশিনবা মারোই ; অসি নঙনা দোলাই খোঁবা, পাঙচংপা, শগোল শেন্নবা, পুং শেন শেন্নবা মীশিংবু হাংনবা মাদে ।

অহুগী তুংদা নাকল অনিমক বুহ শাহুনা মামী মামী লান্দী থন্নবা হেঁরক্রে ।

পাণ্ডবকী বুহ উবদা হুঁষ্যোষননা জোণদা হান্নবকই, “য়েংবিসু গুরুদেব, নহাকী শিষ্য ধুঁটতুন্ননা পাণ্ডবকী ব্যাহ শারি । অহুগা ভীষ্ম, অর্জুন, দ্রুপদ, বিরাট, সাত্যকি, চেকিতান, যুধামত্নুচিংবা মহা-রথশিংনা লানগী ধোঁরাং তোহুনা লৈবে । ঐগী মীচংদসু গুরুদেব নশামক, ইবুখো ভীষ্ম, কর্ণ, কৃপ, সোমদত্ত, জয়দ্রথ, শল্যানচিংবা মহাবথশিং মাপবিরি । হোজিক্তি ময়্যরা মকম চানা চানা লেন্নিহুনা ইবুখো ভীষ্মগী মতেং পাংবিসু ।”

রা অসি হেক তাবগা ভীষ্মনা লালগী খোজাও লাওহুনা মোইবুং খোজলক্রে । মহুগা লোইন লোইননা কোরব ভেলোলদগী মোইবুং পেঁরে শিঙ্গা লিশিং লিশিংগী মথোলনা মাইকৈ মরি পুমনি নিমন্নে ।

মহুগী পাঙখুম ওইনা পাণ্ডব মাইকৈদগীসু ত্রীকুঙ্গী ‘পাঞ্চজন্ম’ অর্জুনগী ‘দেবদত্ত’, ভীষ্মগী ‘পৌণ্ড্র’, যুধিষ্ঠিরগী ‘অনন্তবিজয়’,



নকুলগী ‘স্বধোদ’, সহদেবগী ‘মণিপুলক’ হারুবা মোইবুংনিং অহু  
পূরা ধোংলগে । মহুগা লোইননা বিরাট, সাত্যকি, দ্রুপদ, বৃষ্টকেকু,  
চেকিতাননচিবা অকনবা ময়্যামগী মোইবুং ধোংলেনা হোনা ধোং-  
লজুনা কোরবলিগী থম্মোইদা তুচুংবা পোকহনথ্রে ।

অহুদগী অর্জুননা গাণ্ডীব পারুথবুনা শ্রীকৃষ্ণদা হায়রকই,  
“হে কৃষ্ণ ! মাইকৈ অনিমকী তেজোল ময়্যাইদা ঐগী দোলাই অমুক্তা  
থোজিনবিয়ু । অথোবা কনা কনানা লাজাও অসিদা কোরবকী মীচংদা  
য়াওবগে অমুক্তা য়েংজগে ।”

অর্জুননা পান্ধা মতুংইয়া শ্রীকৃষ্ণনা হায়রিবা মফমহুদা দোলাই  
থোজিলে । মকম অহুদগী অর্জুননা সবুধো, গুরুদেব, মান্মা, মচিন-  
মনাওশিং, মচাশিং অমসুং শাগৈ ডাইলিং করানা লানগী শেম  
শারিবহু উরে । মহু উবদা অর্জুনগী থম্মোই অহু থঙহোদনা মুংডাইতবা  
অমা পোকথ্রে ! মহারুা থরাই শোরা হায়রকই, “হে কৃষ্ণ ! কনা  
কনাবুনো ঐথোইনা হাংলগা লৈপাক লোনবা থোরাংলিবসিবো ? মচা  
মশু শাগৈ ডাই মুংডাইহরবগী দমক মীনা নিংথো ওইবা তাল্লরিবনি ;  
অহুগা ঐনা মথোই পুন্নমকপু হাংলগা লৈবাক লোনবা হোংনরি ।  
নন্তে প্রভু, ঐহাক অসিগুহা থবক ভোগদবগী মহুতা উমং রামংদা  
অমুক হরা চংখিবনা হেরা পামজরে ।” অসি হায়হুনা গাণ্ডীব  
থাদোজুনা লৈথ্রে ।

মহু উবদা শ্রীকৃষ্ণ অরাবা রাখলগী ইপাক্তা তাথ্রে । মহাকী  
মথোনা মইহদা তোংহুনা লাল অসিনী মাইপাকপা লেগরিবা অহুগুহা  
অর্জুন অহুনা মতম অসিদা অমুক মথরাই পিকথথ্রবদি পুন্নমক  
অমেদা ওইরে । ময়ম অসিনা শ্রীকৃষ্ণনা অর্জুনদা মখল মখলগী

পাউতাক পিবা হোরকই। পাউতাকশিং অহু 'ক্রীমন্তগবদ্বীজ' হায়না জগতা মমল নাইজবা লাইবিক ওইনা লৈখি।

ক্রীকৃষ্ণী পাউতাকশিং অহু তাবদগী অর্জুনগী মথোনা অমুক পোল্লক্লে। লালগী দমকতা শেষ শারক্লে।

তাজা অসিদা ধংহোদনা যুধিষ্ঠিরনা রথদগী কুমথহুনা থুংসু থুংলাই অমতা স্নাওদনা কোরবকৌ বুহ তম্মা মথস্তা চংলক্লে। মহু উবদা মী পুন্নমক পুমঙক ডকথ্রে অমসুং মিপাইনরক্লে।

মহুদা ক্রীকৃষ্ণনা ময়্যামদা হায়রকই, “ময়্যামক করিমতা মুংশা বীরগহু। ধর্মরাজনা লাল হোত্রিঙেগী মমাংদা ভীষ্ম, জোণনচিৎবা গুরুজনশিংবু থুরুশ্বা চংশ্রিবনি। মসিনা ঐথোইগী মঙ্গল শোয়দনা ওইগদবনি।”

হায়রিবা অহুমক চুমলে। যুধিষ্ঠিরনা কোরব তেজোল মরস্তা চংখিহুনা ভীষ্ম, জোণ, কুপ, শল্য ময়্যামকপু থুরুম্মুরে।

মহু উবদা ভীষ্মনা মথরাই হুংডাইরহুনা হায়রকই, “ইবুঙো! নংগী নরমচং অসি উবদা ঐ ডমঠে লৈতনা পেলে। এনা আশীর্বাদ তোরি, লেপ্নমক লাল ওহা ওইজো।”

যুধিষ্ঠিরনা থুন্নকই, “ইবুধো! ইবুধোনা লেপ্নিরিবা মাইকৈনবু মায়্বীবা হোনববা? ইবুধোদি অশিববু নিংতম্মা শিজ্জিম্বিরিবনি, কনানা ইবুধোগী মকমদা মায়্যপাকপা ডমগদগে?”

হা অসি তাবদা ভীষ্মনা মোমোন তোরহুনা যুধিষ্ঠিরদা অমুক হায়রকই, “মহুগী দমস্তি করিমতা চিনেবগহু। নহাক তাজা চানা এনা অমুক্তং উননবা তো। মত্তম অহুদা এহাক নডোন্দা হা পুখা জাকে।” অহুদগী যুধিষ্ঠিরনা জোণ অমসুং কুপনচিৎবেগী মকমদা

চলেছে। মধোইনা আশীর্ব্বাদ জোরত্না হায়রকই— “নহাতি বন্দ  
চেনবনি, অহুগা জীকুনসু নভেং পারলিবনি। করিমতা চিনেবসু  
ননো শোরদনা মায়পাকনি।”

শল্যনা হায়রকই—“যুধিষ্ঠির, ননো হায়থিবা ঐ কাওজি।  
অকিবা লৈত্না লাল তো। ননো লেগা ডমগনি।”

অহুগী তুংদা যুধিষ্ঠিরনা ময়ামদা ওনশিরত্না লাওরকই,  
“মাইকৈ অসোমদা লৈবা কনাওদনা ঐখোইগী মীচংদা রাওবিনিবা  
লৈরবদি, ঐগা লোইননা লেংবিরকউ। ঐনা রান্না তরাম তরান্না  
ওকচগনি।”

রা অসি তাবদা কোবব তেজোলদগী তুর্ব্বোধনগী মনাও  
যুংসুনা হায়রকই, “ধর্ম্মরাজ, ঐহাক নংগী মীচংদা রাওজনিংই।”

খুদক অহুমত্নদা যুধিষ্ঠিরনা রান্না কুংশিনা হায়রকই, “লাও  
ইনাও ইবুডো। নংতদি মিউজব ইপাগী অমতা ডাইরবা ইংনকম  
ওইহনসি।” অসি হায়ত্ননা মহার্না যুংসুবু কোন্সুনা হলক্রে।

অহুগী তুংদা ভীষ্মনা অমুক হল্লা মোইবুং ধোংত্না লাল হোনবা  
খুদম পিরক্রে। অহুগা লোইন লোইননা নাকল অনিমত্নগী মোইবুং  
পেরে, শিজা মশীং নাইদনা ধোংগৎনরক্রে। মাইকৈ অনিমক লাল  
শোরবা হোত্রে।

অহানবদা অর্জুননা তেন অনি কাণ্ডুনা ভীষ্মগী খুয়াদা খুরন্দি।  
ভীষ্মসু তেননা মহাকপু মজল পিনরকই। অহুদগীদি ভীষ্ম অমসুং  
অর্জুনগী তেন্না আভিন্না অসি পুমকুপ কুপত্রে। অকিবগী মশক  
কংলবা লালনি। খুংলাইগী মখোলত্না মালেম অসি পুমনি নিবত্রে।  
ময়াম পুমমক ডসিদি মহাপ্রলয় ধোরবা রাই হারনা চিনেবক্রে।

মাইকৈ অনিমক মপাজল মারুবা অখৌবা ডাক্তরি। লাল অসিদ্ধা মী  
কয়া শোক্তবা, কয়া শিরবা, মলীং খঙবা ওয়া পোং নত্রে।

অশুয়া ভীষ্মগা অৰ্জুনগা লাল শোক্তরিঙেদা মাইকৈ অমদা  
ভীষ্মগা হুৰ্যোধনগা, শল্যাগা যুধিষ্ঠিরগা, বিরাটকা ভগদত্তগা, সাভ্য-  
কিগা কৃতবৰ্ম্মাগা অকনবা লাল খেনরি। তেনগা ভেমগা, গদাগা  
গদাগা, ধাংগা ধাংগা অডকপা মতো ওইরি।

কুরুক্ষেত্র লমহাং অহু ইঙেল ধাগী ইচাওগুম টীগী ইচাও  
চেলেক্রে। ভীষ্মাৰ্জুনগী অডকপা লাল অহু উবদা স্বৰ্গগী লাইয়াম  
পুন্নমক ওক্কা মিৎকুপ্তনা য়েনেথ্রে। মথোই লাল কয়া উরবনি, লাল  
কয়া খেনববনি,—অহুবু হন্দকী অসিগুহা লালদি অমুক্তশু উথিজি।  
ভীষ্ম অৰ্জুন অনিমক চপ মারৈ। অমনা অমবু লাকচবা ওয়দে।

অশুয়া অহানবা হুমিং মস্তদা অকনবা লাল শোক্তরিঙেদা অরাবা  
খৌদোক অমা খোক্তক্রে। বিবাটকী অনিশুবা মচা উত্তর অহু মতম  
খর মথৌনা কবগা নোইননা লাল শোক্তরশ্মগা শল্যাগী মধুস্তা মথরাই  
থাথ্রে। মতুগী পাও তাবদা উত্তরগী ময়্যাহা খেত হায়বহু ওমথৈ লৈতনা  
শাওথিছনা শল্য তন্না অকিবা ফনা ফুজিল্লক্রে অমশুং অকিবা ফনা  
লাল খেনরছনা শল্য মথরাই থাবা তানা লৈরক্রে; অহুবু খুদক  
অহুমস্তদা ভীষ্ম লাকুনা মহাকপু কনবিররে।

অহানবদা ভীষ্মশু খেতগী মকমদা খরা অরাবা নংখিরশ্মি।  
অহুবু ভীষ্মগী মাংদা কয়া কুইনা লেগ্গা ওমগদগে? মমৈখংদা ভীষ্মগী  
মধুস্তা খেতগী মথাই থারে।

নোংমতদা বিবাটকী মচা অনিমক পুন্না শিবহুদা পাওবলিগী

ভুংগাইতবগী ভুমথৈ লৈখিজে । জীকুফনা ময়ান্মকপু নিংখিবা হাইইনা  
খেমজিল্লকই ।

অসুয়া ভোরিউদা হুমিং তাশিল্লক্কে, অহুগী হুমিংকী লাল  
লোইরে ।

ধংনবা হুমিত্তা অমুক লাল হোবগী শিলা থোংলকপদা পাণ্ডব  
মাইকৈগী সেনাপতি ধুট্ঠুয়না “ক্রোধাকরণ” হায়বা ব্যাহ খেমছনা  
তেজোল থমথ্রে । কোরবকীনা অতোপ্পা মওংগী ব্যাহ অমা শাথ্রে ।

লাল হোবে । অহুগী হুমিত্তুসু অকিবা কংবা লানফল্লি । ভীম  
অজ্জুন অনিমক অঙাওবগী পান্দমগুম লাল শোরুথ্রে । মথোইগী  
ভেনগী মৈশাতনা মাইকৈপুয়া মৈগুয়া শাথ্রে । মবানিমকী মশাপুয়া  
ঈ মরি মবি শিস্তনবক্কে । অহুবু মহুগী রাখল করিমতা তৌনবা  
লৈখিজে ।

অসোমদা দ্রোণগা ধুট্ঠুয়গসু অকনবা লাল খেনবি । অনিমক  
অথোবা ভাক্তনি । মিকুপ য়াকাবা য়াদবমথৈ তেনগা তেনগা ক্রিক  
ক্রিক ইয়না কাপ্পবকপদা ধুট্ঠুয়না লককতা তৌরুদা দ্রোণগী তেল্লা  
পাইশিল্লক্কা লিক্কে অহু ককথ্রে । অমা অমুক পায়থংপদা ডাইরি-  
উদা মছমসু ককথ্রে । অসুয়া ধুট্ঠুয়না অহা বা তাত্তনা মথহাই  
মাউবদা তাবক্কেদা ধংহোদনা ভীম চেনশিল্লক্কা মহাকী মনাক্তা  
লেগ্নয়ে অমসুং দ্রোণনা কাপ্পকইবা তেন পুয়মক গদানা য়েথেক্কা  
দ্রোণ তয়া ফুজিল্লক্কে । ভীমগী অকিবা কংলবা লানজংদা দ্রোণ অহু  
লেপ্পা উমজ্জুনা মমাই লৈথ্রে । ভীমনা অরেপ্পা লৈতনা তকশিল্লক্কা  
কলিজ, ভান্ধমান, কেতুমাননচিংবা অকনবা কয়গী মথহাই লৌথ্রে ।

মহাকী গদান। অহুগী সুমিতা কলিকগী লান্দী লিখিঃ অনি চাতরেনঃ  
অহুগা শগোল, শামু, রথ কয়া কুগাইছনা মাডহনথ্রে ।

অহুগী সুমিতা অর্জুনগী মচা অচাং ওইরিবা অভিমহুগা  
হুর্ঘোখনগস্থ অকনবা লাল খেনেখি । অভিমহুগা অহুগী সুমিতা  
অশুকী মতিক অঙকপা ফনা লাল তোখি মহদি, হুর্ঘোখন অহু  
মথস্তা মাইয়োরনা লেপা ওয়ক্তুছনা মহাকী তেজোল খোমছনা লান-  
খেনেবদা তাখি । অহু ফাওবদা অভিমহুগা মথোইনা লাকচবা  
উমখিদে ।

তোরিবা মতো অসি অর্জুননা অখান্দগী উরক্তুনা মচাগী মতেং  
পাংবা চংলকই । মপামচা তিন্নরবছদা অমুকা হেরা অকিবা লৈতনা  
লাল তোরক্রে । মবানিগী তেরা কোরব মাইকৈ অসি থাংফম থঙজুছনা  
কোইচেন চেল্লাব হোরক্রে । মগীং নাইদনা মথরাই থানরক্রে । মসি  
উবদা ভীষ্ম, জোণনচিংবা ময়াম্বক পুরা মপা মচাগা লাল পাবা  
চঙক্রে । অহুবু খিংবা ওয়গী পাজল লৈখিজ়ে । হেরা হেরা লান্দী  
মথরাই ধাবা হোরক্রে । কোরবপুহা ওসি লাল লোইবা তারে হায়না  
মিপাইনরক্রে । মমৈখংদা মথোইপুহা জোণগা স্বাতারছনা লাল  
লোইবগী শিক্কা খোংছনা অহুগী সুমিতা লাল লেপলে । ময়াম্বক  
মাগী মাগী লানশঙদা হরুথ্রে ।

সুমিং অহুগী সুমিদাংদা হুর্ঘোখননা মাইখোং লাংলিরা ভীষ্মগী  
মফমদা চঙক্তুনা হায়রকই, “ইবুধো, ইবুধোনা ধরা চোকশিলা লাল  
জৈরিজবদি ঐখোই পুহা মাডবা তারে । ওসিগী লাল অহু উবদা ঐহাক  
য়ান্না অকিবা পোক্তে । পাণ্ডবলিবে সুশিবদগী ইবুধোনা কোমখোলা  
লাল জৈবিরবদি ভীষ্ম অর্জুনগী মথুতা ঐখোই লিংফম লৈররোই ।”

ভীষ্মনা ধূমকই, “হৃষ্যোদন, নং ঐবু শেরায়না সৌরে । ঐদি  
অহল ওইরবনি, অহুবু ওহা মঠে লাল শোকবা হোৎনরি । ভীষ্ম  
অজু'ন হায়বসি মপা লৈতবা অখৌবনি, নংনা হেরা ষডলিবহু মড়াই ।  
অজুমকপু, নং করিমতা বারগহু, ঐ হুয়ে ঐনা ওহমঠে মখৌইবু  
লাবধে ।”

হা অসি ভাবদা হৃষ্যোদন অহু বরা ইংথরে ।

ধনবা সুমিতা ভীষ্মনা ‘গরুড় ব্যূহ’ অমসুং অজু'ননা ‘অর্জুনেব্যূহ’  
শাচুনা লাল শোকবা হোথ্রে । ওসিদি ভীষ্মনা অনুকী মতিক অকিবা  
অমসুং অঙকপা ফনা লাল শোকরক্রে - পাণ্ডব মাইকৈ পূবা অর্জু'ন  
কাণ্ডবা মা'বু খিৎবা ওহুগী পাজল লৈরক্রে । ভীষ্মগী ভেরা মণীং  
লাকডমদনা পাণ্ডবকী লাম্বী শিবা হোরক্রে ; ফনা করা হোৎনচুনসু  
অর্জু'ননা ডাকপা ওমখিজে । ভীষ্মগী তেন অমমমনা প্রলম্বগী মৈগুম  
অকিবা ফংথ্রে । শ্রীকৃষ্ণ মশামকসু মহু উবদা পুঞ্জিৎদা অঙকপা  
পোকথ্রে । অর্জু'ননা ভীষ্মগী তেন অমা ফাণ্ডবা ককপা ওমশিল্লকবহুদা  
লাল ওমগনি হায়বা রাখলদা নিংবা কায়রক্রে । মহাকী মখৌনা  
মপাজল মঠে অসুম অসুম মাডশিল্লকপগুম তোরক্রে । মহু উবদা  
শ্রীকৃষ্ণ অরাবদা তাথ্রে । লালোং অসিদা মতম থরদং চোম্বরবদি  
ভীষ্মগী মথুতা ওসি পাণ্ডব মাইকৈ তুবা তারে হায়বা উরে । মহাক্স  
অর্জু'নবু হরা হরা খোগৎপা হোরকই । অহুবু অর্জু'ননা মথরাই মড়া  
রাওনা হোৎনদনসু কবিসু পাঙখোকপা ওমথে । মহু উবদা পাণ্ডব  
মাইকৈ পূবা নিংবা কায়রক্রে ; কৌরব মাইকৈরোমনা হরাওবনা  
হুঙাইবগী বীনোক হৌনা হৌনা লোকক্রে । মহু ভাবদা ভীষ্মসু হেরা  
হেরা মরাই কাখিচুনা লেরা ভৌদনা লাল ভৌরক্রে ।

শ্রীকৃষ্ণদি হস্তকী লাল অসিদা খুংলাই পায়রোই হায়না  
হাশকখি । অতুবু পাণ্ডবপু কনবা তারবদি হাশক অতু ডাকপণী মতম  
নংলক্রে । খিন্দনমক রথদগী চোংথতুনা সুদর্শন চক্র পায়তুনা ভীষ্ম  
হাংকে হায়তুনা চেনশিল্লক্রে ।

মতৌ অতু উবদা ভীষ্মনা খুংলাই খাদোক্তুনা রথদগী কুমধ-  
রক্কাগা মখুং লোন্নরতুনা হায়রকই, “হে কৃষ্ণ ! চংলকউ, ঐবু হাংলরো  
লাও । নংগী নখুত্তা ইথরাই খাবদি ঐগী ইরাইবক য়ান্না ক্বনি । ঐগী  
নিংবা পুন্নমক থুংজরে । কুরুক্ষেত্রগী লানকমদা নহাক খুংলাই পায়বোই  
হায়খিবতু ঐগী ইবাইবক ক্বনা নংবু পায়বদা তাহল্লে । ঐ হৌজিক  
অপাত্তা কবিমতা অমুক লৈত্রে, নংগী নখুত্তা থরাই খাবগা স্বর্ষ তান্না  
চংচথ্রগে ।”

শ্রীকৃষ্ণনা মহাকপু কন্ননবগী দমক খুংলাই পায়খিবতু উবদা  
অজ্জুনা অতু ইকাইবগী ডমথৈ লৈখিত্রে । থংহোদনা মাগী মপাঙ্গল  
মথৌনা অমুক নোনা হল্লক্রে । মহাক্কা য়ান্না ফিনা শ্রীকৃষ্ণগী মনাক  
তান্না চেল্লকুনা হায়রকই, “ঐহাক লানজবে প্রভু, অমুক্তা তপথবিম্বু ।  
ঐহাক খিন্দনা নিংখিজনা লাল শোল্লজবগে ।”

ভীষ্মগী মকমদা ইকাইবা কংতুনা ভৌকম খণ্ডনা লৈবিঙৈ অতুদা  
অজ্জুনা খান্নবা তাহুনা শ্রীকৃষ্ণনা অমুক হল্লকুনা বথকী শগোল  
চুশ্মি পায়ররে ।

হস্তকি অজ্জুনগী মথৌনা অতু শরক অনি হেনগৎলক্রে । মহাকী  
গাণ্ডীবদগী পাইখোবকপা লাইনা পিনবা তেন খুজোক খুজোকা মিংন  
কুঙ্গগী মল্লুদা কোরব তেজোল অতু মশীং নাইদনা মথরাই থানরক্রে ।  
মহাকী অঙকপা কংলবা লান্না হৈশিংবতুনা, মথতুনা চামগী পাংথক



ওইখিছনা কৌরবপুত্রা অরাবা ইপাক্তা তানরক্কে । মদু উবদা ভীম,  
জ্যোণ, কৃপ, শল্য, বাহ্লীকনচিৎবা পুন্নমকসু পুমডক ডকথ্রে । মথোই  
মন্নাম চংছনা অর্জুনগা লাল পাবা হোরক্কে । অহুবু মথোইছনা  
হোৎনবা পুত্ৰা অরেক্ছদা তাথ্রে । অর্জুনগী মন্নাদা কনাসু লেগ্না  
ডল্লরক্কে । পুন্নমক মথরাই হিংননবা অকং অকংবা মাইকৈদা চেনথ্রে ।  
অশুম তৌনা তৌনা মুমিৎ অহুগী লাল লোইথ্রে । মন্নামক মামী মামী  
মকমদা চংছনা পোথানথ্রে ।

থংনবা মুমিতা নোং হেক ঙানবগা অকনবা লাল অমুক হৌরে ।  
কয়া কয়া হাৎনরে, থিন্নরে ; মাইকৈ অমনা রাবনা কোইচেন চেন্নরি,  
মাইকৈ অমনা হরাওবনা রা রা নোল্লি । ওসিদি ভীমনা অকিবা কংনা  
লাল শোক্কাবা হোরক্কে । মপাঙ্গল কনবগা লোইননা চাও শাংলবা মশা  
অছনা চাওরবা গদা অহু পায়ছনা যমগী মতোগুন্না মাইকৈ অমদগী  
কৌরব তেঙ্গোল তরু হাৎপা হোরক্কে । মশীং লাকডমজ্জবা শামু,  
শগোল, রথ মহাকী গদানা ফুগাইছনা মাঙলক্কে । ছর্যোধননা মাবু  
থিংননবা হোংচিল্লকই । অহুবু করিসু তোবা ওমজ্জছনা মহাক লানশঙ  
তান্না চেনত্রগা মনাও তরাগা মরিথকপু ভীমগা লাল পাক্কানবা  
থারক্কে । ভীম্না ছর্যোধনগী মনাও অশুক নান্না অমুক্তদা থংনবা  
কংবছদা হরাওবগী ওমথৈ লৈখিজ়ে । মহাক্কা অমমম ওইনা গদানা  
ধোমছনা মথোই তরৎথক যমগী মকমদা থাপ্রবা মতমছদা অটৈ  
লেমহৌরিবা তরৎ অহু মন্নামগী লৈপাক কনববুদি মথরাই হিংহোবনা  
কান্নবতাই থন্দুনা মমাই লৈছনা কয়া চেনথ্রে ।

মুমিৎচুগ্না লেগ্ননা লাল ভৌরকপছদা ভীম অহু মুমিৎ তারমদাই  
মৌরকপদা মশা চোকথরক্কে । মদু উবদা তান্না চারে হান্নছনা

ভগদত্তনা ভীষ্মগা খেঁনবা চলেক্রে । ভীষ্ম অহু ভগদত্তগা খেঁনবা ধরা  
 হারপ খোকে । অহুবু খেঁনোদনা ঘটোৎকচনা হিংচাবা লান্নী মপৈ  
 অমা পুরজুন। ভীষ্মগী মতেং পাংলবে । হন্বক্তি ভগদত্ত অরাবদা  
 ভারে । ঘটোৎকচগী মান্নাগী লান্না মহাক শোইদনা মথরাই মাডবদা  
 অরক্রে । মহ উবদা ভীষ্মনা রান্না থুনা মুমিং অহুগী লাল লোইবগী  
 খুদম পিছন্দুনা ভগদত্তগী মথরাই কমথ্রে ।

মতুংগী মুমিতা পাণ্ডবনিংনা “শোন ব্যাহ” অহুগা কোরবনিংনা  
 “মকরব্যাহ” শাহুনা লাল হোরে । ওসিদি দ্রুপদগী মচা শিখণ্ডীনা  
 ভীষ্মগা লানবা চলেক্রে । শিখণ্ডীনা অতং অধম লৈতনা তেন  
 কামকই, অহুবু ভীষ্মদি শিখণ্ডীগী মশাদা খুংলাই ধারোই হায়না  
 হানকধিবনা খুংলাই খাদোজুনা তুমিরা কমছনা লৈথ্রে । মশাপুহা  
 শিখণ্ডীগী তেরা লৈতেংলেক্রে । তৌরিবা মতো অসি অথান্নদগী জোণনা  
 উরজুনা ভীষ্মগী মনাক ভায়া চেলেক্রে । মহ উবদা শিখণ্ডী পাখংথ্রে ।  
 জোণগী তেরা অমুক অনিরক্তং মশাদা থাবদা অমুক লেপ্তহা তোদনা  
 মমাই লৈছনা চেনথ্রে ।

অহুদগী জোণগা সাত্যকিগা অকনবা লাল খেঁনবক্রে । ওহাক  
 খেঁনরবা তুংদা সাত্যকি জোণগী মাংদা লেপ্তা ওল্লেক্রে । মতম অহুদা  
 ভীষ্ম, অভিমন্যু অমসুং জোণদীগী মচা মডা ( প্রত্টিবিদ্ধা, সুভসোম,  
 প্রত্কর্মা, শতানিক অমসুং ঞ্জতসেন ) চলজুনা সাত্যকীগী মতেং  
 পাংলরে । অসোমদনা ভীষ্ম অমসুং শল্যনা জোণগী মতেং পাংলরে ।  
 অসুন্না মাইকৈ অনিছ অমুক অকনবা লাল খেঁনরে । তেকোল মশীং  
 নাইদনা শিরক্রে । অমরোমদনা তুরিঅবানা ওসি অকিবা ফংলবা  
 লাল ভৌছনা নোংমতদা সাত্যকীগী মচা ওরা পুরপ হাংথ্রে ।

পাণ্ড অসি হেক ভাবনা অর্জুননা শাওনবিশ্বনা প্রলয়গী  
মজৌশম কৌরব জেদোল হাংলক্রে। মহাকী ভেনগী মচিনা মিত্র  
কুমগী মম্বদো কৌরব লান্গী লিখিং কুনমডা মথরাই থাথ্রে।

অতুগী থেনবা মুমিত্তসু মাংন-মুংবগী খৌদোক অতু অমুক  
হোরে। মুমিত্তসিদি ভীমগা বৃট্টহাঙ্গগা পুরা কৌরবকী মথরা কুজি-  
লক্রে। অকনবা অনিসিগী মমাংদা কৌরব জেদোল ষাওবা ওমশিল্লভরে।  
মাইকৈ অমরোমদনা ভীম্বনচিংবা অথোবা ধরনা অর্জুনগা লানবা  
পারি। ভীমু থিংবিনবা কনাসু লৈত্রে। মহাকা থেননবা হুশাসননচিংবা  
হুর্ঘোষনগী মনাও তরা হুমদোই নাপল জৌনা চেলকই—অতুবু ভীমগী  
গদা উবদা কনাসু ধোনা কনা মনাক নকপা ওমহতুনা অধাঙ্গদগী  
অতুম্বক চেনথ্রে। ভীমদি মথোই অমতসু গদানা ধোমগাইবা  
ফংহোজে হাঙ্গতনা থোইদৌ ওহোকা শাওগংহোরে। অনুরা অতুগী  
মুমিত্তসু লাল লোইথ্রে। কৌরব লান্গীগী অশিবা মথানা কুরুক্ষেত্র  
অতু চিংমুক রাংনা পৈথ্রে।

মতুংগী মুমিত্তা পাণ্ডবশিংনা চক্রবাহ' অতুগা কৌরবকীনা  
'মণ্ডপবাহ' শাচুনা লাল হোরে। ওহাক লৈবগা শল্যনা নকুল, সহদেববু  
অকিবা কংনা লানবারক্রে। শল্যদি মথোইগী মাম্মনি, অতুবু লানকম-  
দদি য়েরুবা মাইকৈদা রাওখুবিদি মচানা মপা হাংপা কাওবা দোষ  
লৈনদে। মম্মাকশিংগী লালদা হৈ-শিংবা অতু উবদা শল্যনা মথরাই  
কুঙাইনা লাল জৌরি। অতুবু থংহোদনা সহদেবগী ভেন অম্মনা  
পান্দুনা রাংথ্রে। মতোহু উবদা সারথি অতুনা দোলাই মমাই লৈতুনা  
শল্য পুতুনা চেনথ্রে।

অর্জুনগী মচা ইরাবাথসু ওসি অকিবা কংনা লাল জৌতুনা

মহাশ্মকপু ঙকহরি। অহুবিম্বনচিৎবা অকাণ্ডবা অধোবা করা মহাকী  
মকমদা মায়ধীবা কংথ্রে। কোববকী লান্মী করা মহাকী মথুত্তা মথরাই  
ধাথ্রে। মহাকপু ধিৎবা হোৎনবদা কৌরব অরাবা অমা ওইরে। মতম  
অসিদি জোণনা ধংহোদনা বিরাটকী মচা শম্বু হাতুনা লান্মী মদ্যনু  
অমুক অনোবা ধোনা পোকহনধি। অহুগী হুমিত্তা সাত্যকিনা হিংচাবা  
অলুস্বধরবু হাতুনা মহাক্লা ওৎনৈবহু কোকহনধি। হুমিং অহুদা ভীষ্ম,  
জোণ অমসুং অর্জুনগী তেজা মাইকৈ অনিমকী লান্মী করা করা  
মথরাই ধাথি, মহু মশীং লাকপা ওহা নত্রে।

মহুগী নোংডানবদা ব্যুহ অমুক শেয়রগা নাকল অনিমক লাল  
হোরে। মতম অসুক কুইবসি ভীষ্মগা অর্জুনগা লাল পাবল্লি। অহুবু  
ওসিদি ভীষ্মা ভীষ্মবু লাল পাবা চোংখোবল্লে। ভীষ্মনা কনা করা  
হোৎনত্বনসু ভীমগী মকমদা কা হেনজিনবা ইউম ওমত্রে। হুর্ঘোধাননা  
মচিন মনাওশিংগা লোইননা ভীষ্মগী মতেং পাংবা লারুরি। মতম  
অহুদা ভীমনা লোশিং তৌত্বনা ভীষ্মগী সারথী অহু মঙক ককথ্রে।  
মহুদদি ভীষ্মগী রথ চিংলিবা শপোলশিং অহু লানকম ময়াইদা মাইকৈ  
শলাই খঙদনা কোইচেন চেনবা হোরল্লে। মতো অহু উবদা হুর্ঘোধানগী  
মনাও নিপাল ধরা ভীমবু লাল পাবা চেনশিল্লল্লে। মথোইবু উবদা  
ভীমগী হুংগাইবা মপাল নাইত্রে। অমমম ওইনা মথোই নিপালহু  
মথরাই লোথ্রে। মমাংমস্তদা মনাওশিং শিবা উবদা হুর্ঘোধান রাবগী  
পন্দোল লোমথ্রে।

অসোমদা ইরাবাগনা অঙকপা কংনা লাল তৌত্বনা শকুনিগী  
মনাও তরুক হাৎলে। অহুবু মমৈমথংদদি কৌরব মাইকৈগী আৰ্য্যশূজ  
কোবা মায়্য হৈরবা হিংচাবা অমগী মথুত্তা মহাকসু মথরাই ধাথ্রে।

অৰ্জুনদি মতম অহুদা মাইটৈ অমদা লাল কলা শোৱনি । মঙা  
শিবনী পাও মাহাক ভাবা কংদে ।

হুমিং তারমদাইলা ভীমনা অমুক অকনবা লাল হোৱক্লে । ভীম,  
ক্ৰোধ, কুল, শল্য অমসুং ভগদত্ত মথোই কনামতনসু মহাকপু থিংবা  
ভমজে । অহুগী হুমিত্তা মহাক্কা হুৰ্য্যোধনগী মনাও মাপলধক অমসু  
পদানা ধোমত্ৰনা হাংলে । হুমিং তাথ্ৰে, অহুবু লাল লেক্সা তৌজে ।  
মাইটৈ অনিমক অভাওবগী পান্দমগুন্নথ্ৰে । অহিং খেংজিল্লক্কাবদা  
পোখাবগী শিজা খোংলত্ৰুনা ময়ামক লানশঙদা চংত্ৰুনা পোখানথ্ৰে ।

ভসিদি হুৰ্য্যোধন, কৰ্ণ অমসুং শকুনিগী মুংগাইতবা ধম খেংথ্ৰে ।  
মথোই অহম ৰা তামরক্লে ।

কৰ্ণনা হুৰ্য্যোধনদা হায়রকই, “চিন্দা ফনা হায়ত্ৰনসু ভীমগী  
হোজিক মমাংটঙগুন্না মপাজল মথোনা লৈত্ৰে । মত্ৰ লৈরবদবু মহাৰাজগী  
ননাওশিং অমুক লায়না মথৰাই মাঙগত্ৰা ? মহাক পোখাহল্লো, ঐহাক  
নোংমতদা পাণ্ডবশিংগী নাপল অসি মাঙহনগে ।”

ৰা অসিদা শকুনিসু য়াৰে ।

অহুদগীদি অহিং অহু হুৰ্য্যোধনা ভীমগী লানশঙদা চত্ৰুনা পুৰ্ণিং  
খোইশাওনবগা লোইননা হায়রকই, “ইবুখো, ভীম অৰ্জুনগী মখুত্ৰা  
পুন্নমক মাঙশিল্লক্লে । ইবুখোদি হোজিক অহল মতম ওইশিল্লক্লে ।—  
মসি থিংবা কৰিগুত্ৰা ওষিৰোইদবা লৈরবদি তাকপিরো—কৰ্ণবু  
সেনাপতি হাপ্ৰুনা মথোইবু মতিক চাবা থবক তৌহল্লগে ।”

অমুক অহল ওইরবা মতমসিদা মাগী দমত্তা হায়ত্ৰনা অৱল্ল  
লৈত্ৰনা লাল শোৱনিবা, অহুগুত্ৰা হুৰ্য্যোধন অহুগী মচিন্দগী ৰাঙাং  
অসি তাবদা ভীমগী থাম্মাইত্ৰ মুংগাইতবা শাওনিংবনা পিক থনথ্ৰে ।

কন্য কুইনা তুমিরা লৈকববগী মতুংদা মখোল নিল্লা হায়রকই,  
 “হুয়োধন, ওসি নংগী রা অসি তাবদা ঐহাক হায়রকম খভননা  
 ইকাইরে। রা অসি ননা ঐঙোন্না হায়জিঙেগী মমাংদা অমুকুংদদি  
 খন্বন। চুয়নি। কর্ণগী নাপল রাঙাংদা ঐবু ননা করিনু ওইদনা  
 উথ্রে। মহাকী মখোনা, মপাজল, মইহে মশিংপুয়া নহাক মমাংঙেদা  
 গজ্জব্বগী লানকমদা, বিবাট্টা যল খোমঙেদা, হুয়া হুয়া উথুবনি। করে,  
 মসি পুন্নমকসি ভোক্তসি। হোজিক ঐহাক সেনাপতিগী খুভম অসি  
 হিংলিঙেসিদা খাদোক্তুনা জগৎপুহগী মাংদা চোন্না নবেদি কয়া  
 পামড্রে। অতুনা ঐ ওসি রাশক্লিবসিনি, হয়েংগী কুমিত্তা লাল লোইবা  
 নত্রগা ঐগী থরাই খাখিবা, অনি অসিগী মবক্তা অমা শোয়দনা  
 খোক্তগনি।” অসি হায়বগা ভীষ্ম অহু মমাই লুকখতুনা তুমিরা অমুক  
 লৈথ্রে। হুয়োধন্দি রা অসি তাবদা হরাওবগী ওমথৈ লৈততুনা পুক্রিং  
 মকা লায়্য মাগী লানশঙদা হনথ্রে।

ভীষ্মগী রা অসি অহিং অতুদা অরোনবা পাও লোবা মীগী  
 মচিন্দগী পাওব লানশঙদা য়োথ্রে। পাও অসি তাবদা পাওব মচিন  
 মনাও পুয়া রাখলগী ইপাক্তা তাথ্রে। ভীষ্মগী রাশক্লি, কিরোইদবা  
 কনা লৈ? পুন্নমক রাবনা চিনবাল মথক মথা কংনথ্রে। অন্তুয়া রায়্য  
 কুইনা খনকম খভননা তুমিরা লৈনরক্বা তুংদা জীকুফনা পাওব মডামক  
 মনাক্তা কোশিন্দুনা রায়্য চিক্কা হয়েংগী লানকমগী দমক্তা লান্নোং  
 তাকথ্রে। জীকুফগী রা অসিদা ময়্যাম পুন্নমক য়ানরে।

অহিং অহু হোথ্রে, নোংডাঙ্ক্রে। মতুগা লোইননা লালসু  
 থিন্দনা হোরে। ওসিদি ভীষ্ম হোবদগী হোনা অকিবা কনো  
 লাল শোক্তবা হোরক্রে। অতুং অথম লৈতনা তেজা নোং চুবুওম

কাপ্তানে । মহাকী দোলাইনা খৌজিল খৌজিল বা মাইকৈনা পাণ্ডব  
লাগী অপুৰা বা বা কাপ্তানে চেন্নরক্কে । মশীং লাকডমজবা রথী,  
মহারথী, খোভমী, লাগী, শগোল, শামু, রথ মাঙশিলক্কে । মতো অহু  
উবদা অর্জুণী লাইয়াম পুন্নমক ওসি লাল লোইবা তারে হায়না চিন-  
নক্কে । ভীম অর্জুন কনামতনু ভীমগা লাল পাবা চোৎখোরক্কে ।  
ভীমগা পাবিনিংঙাই কনাম লৈক্কে । অন্তরা অথিবা বাওদনা হাং-  
চিল্লবদা মমৈথংদা শিখণীনা ভীমগী মাংদা দোলাই খৌজিলক্কে ।  
মহারা ভীম তন্ন তেন খুঁবাম খুঁবাম কাপশিলক্কে । ভীমদি শিখণী  
মকমদা খুঁলাই পাগবোই রাশকখিবিনা মহাকী তেন অমতা থিংয়ে,  
তেন পুঁবা মহাকী মশাদা খাববে । খোর-খোববা তেনা পানশিল্লবহুদা  
ভীম খাঙবদা বাবক্কে, মশা চোকথবক্কে । মসি য়োববা কাওবদা জোপ  
কপনচিংবা কোববকী অথোবা অমতনু ভীমবু কনবা চংলক্তরে ।  
ক্রীকৃষ্ণগী লোশিংনা ওসি ভীম অর্জুননা মাইকৈ অমরোমদা অম্বকী  
মতিক কন্ন লাল শোকবকথে মত্দি—কোরবকী অকনবা অমতা  
মমাই লৈখোবকপা ওলখিজে ।

অর্জুনগী গাণীবদগী কাপথোককপা তেন খুঁদিংমক্তা ওসিদি  
মৈ কোবা লাই তোংবগুম তোপ্রে । কোবব পুঁবা চাকথেজুনা উং  
ওইথিগদবগী মতো ওইপ্রে । মতো অসি উবদা ছুঁয়োথন অহু মথরাই  
রাশিলক্কে । মহারা থিন্দনা ভীমগী মনাক তন্ন চেন্নকুনা হায়বকই,  
“ইবুখো ! তোবিরিবসিবু করিনো ? লাল নিংথিনা অমুক্তা তোবিল্ল ।  
অসোমদা অর্জুননা ঐখোইপুঁবা তুমহনগদবগী খোরাং তোরক্কে । অন্তম  
তোরবদি ঐখোই কদাইদগী খাঙবা ওল্লগদগে ?”

শিখণীগী তেনা তুখোং মৈনা পানশিল্লকুনা অরাবা ওইরিঙেদা

দ্রুপদ্যোজনসী অসিগুহা রাডাং অমুক তাবদা ভীষ্ম শাওবনা মৈ হৌরক্রে ।  
দ্রুপদ্যোজননা খানা য়েংলতুনা হায়রকই, “দ্রুপদ্যোজন, ঐনা ওসিগা খানা  
হুমিং তরানি অসি থরাই খুবাক্তা হাপুনা লাল শোক্‌বনা হুমিং থুংকিগী  
রামজবদা পাওব লান্গী লিশিং তরা তরা হাংলক্‌রি । ঐসী হন্দকী লাল  
অসিদি অর্গসী লাইরাম ফাওবা ওক্‌রিবনি । অহুবু নংনদি ঐবু কোম-  
খোজা লাল ভৌরে হায়রি । করে, নং চংলো, ওসিদি ঐসী পুলিসী  
অরোইবা লানকম ওইরগদবনি ।”

অহুদগী ভীষ্মনা অমুক অডকপা ফংনা লাল ভৌবা হৌরক্রে ।  
মহাকী অকিবা ফংলবা খুংলাই কয়ানা হুমিং অহুদা পাওব মাইকৈগী  
রথী চাতরেং, শামু লিশিংমঙা, শগোল লিশিং তরা অমনুং খোভমী  
লিশিং তরামরি হাংলে ।

মহাক্কা হন্দক শোক্‌রিবা লানকম অসি অরোইবমক্‌রি হায়বা  
য়াই । শিখণ্ডীনা লেগ্‌না লৈতনা কাপশিল্লকপা তেগ্‌না খাবদা মশা পুহা  
খোইদিং মথাই অমা ফাওবা অহাংবা লৈরক্‌তে । অহুবু মহাক্কা শিখণ্ডীদা  
মিংচিনা ফাওবা য়েংলুবা ভৌদে । অডকপা ফংলবা মাসী অখাং  
কনবনি ।

মতম অহুদা যুধিষ্ঠিরবু উতুনা ভীষ্মনা হায়রকই, “ইবুভো যুধিষ্ঠির,  
ঐবু অমুক ব্রাহ্মগম্‌ । ঐ খাওবা ওয়ক্‌তরে । থিন্দনা অর্জুন কৌরক্‌তুনা  
ঐবু হাংহন্দুনা অইংবা ওইহল্লো ।”

রা অসি তাবদা যুধিষ্ঠির রাধিবনা মমিতা পিগী ইরা চেজ্‌হুনা  
তুন্নিয়া মকম অহুদগী চংথ্রে ।

অহুগী মতুংদদি অকিবা ফংলবা লাল্লোং অমদা তাথ্রে । হন্দকি  
শিখণ্ডীবু মাংদা থল্লগা অর্জুননা ভীষ্মবু হাংনবা খৌরাং ভৌরক্রে ।



মহা উবদা কৌরবপুত্রা অরাবণী ধোমেননা নিম্নরক্তে । যোণ, কপ, হুংশাসনচিৎবা মরান্না অর্জুনবু খিনবা কন্না হোংনৈ, অর্জবু পূম্মক অরেন্দা তাপ্রে ।

অসোমদা ভীম, ধুট্ঠ্য, সাত্যকীনচিৎবা মরান্না অর্জুনগী মতেং পাংবা চংলক্রে । অকনবা লাল বেংনররে । লানকম অহুদা ভীম নন্তনা কনামতন্ত লেগ্না ওয়খিজে ।

মমৈধদা ভীম অহু অর্জুনগী কল্পবা তেন মরাম খাওবা ওম-শিল্লক্রে । ধারকপা ধুদিংগী মশা অহু চোকধরক্রে । মশা পুত্রা তেরা পুম্মধন ধনপ্রে । ইনা অতং অথম লৈতনা শিন-ধুনা চেম্বরক্রে । স্নানুয়া তেনতনা পুম্মরোম রোয়হুনা জগত্তা মপা লৈতনা ধৌরবা ভীম অহু অমুক খাওবা ওয়ক্ৰুহুনা হুমিং তাগদবা হাহাত্তং হাংলিউদা রথদগী লৈমাইখত্তা ওয়ক্রে । মহা উবদা মাইকৈ অনিমকী তেজোল পুত্রা অরাবণা স্তবংনখি ।

ভীমগী মশা অহু অমুকী মতিক রান্না তেরা খাপ্রে মহুদি, রথদগী তারকপদা মহাকী শেলবা মশা অহু লৈপাক শোকপা ওমখিজে । তেনতনা শৌহুনা শুভ্রংদা লৈখি ।

মিংন কুলগী মহুদা ভীম কুবগী পাও অসি মাইকৈ পুত্রা নিম্নরক্তে । ধুদক অহুমন্তদা মাইকৈ অনিমকী রথিখিং অমসুং তেজোল পুত্রা খুংলাই খাদোজুনা মকম অহু তান্না চেম্বরক্রে । যুধিষ্ঠিরদি মধরাই অহু মুণ্ডাইখিদবনা অণ্ডাওবগী পান্দম ওইপ্রে ।

ভীমদি মতম অহু কাওবা পুরিং মকা লান্নি । মহাক্সা মরাম পূম্মকপু তরাম তরান্না কোহুনা তন্ন্য তন্ন্য হাররকই, “মরামক ঐগী দমক্সা করিমত্তা দ্বাবা ভৌরগহু । ঐবু অর্গদা মতম চারে হারনা

নিংশিলেক্ষবননি । অহুবু স্তমিত্বনা খা মাইকৈদা লৈরিধমঠৈ ঐহাক  
কীভন্ন অসিদা অশ্রুশ্রক লৈখিগনি । মহাক্সা অহাং ওল্লব্বা মত্তমদা ঐ  
বহাই ধাগনি । মত্তম অহুদা ঐগী শিনবা অচাবা মত্তমনি ।”

ওহাক লৈরগা মহাক্সা অমুক হায়রকই, “ঐগী কোক অসি ধরা  
উমধরে, করিগুহা অমত্তং ধরা খাংগেলু ।”

হা অসি তাবদা দুৰ্য্যোধননা ফজরবা রেশমগী মোন অমা  
লৌহল্পুরে । মত্ৰ উবদা ভীষ্মনা মোমোন নোল্লহনা হায়রকই, “মোন  
অহুনা হৌজিক ঐগী করি কামগদগে ? ঐনা হিগ্নিবা কমুং অসিগা  
মতিক চাবা মোন পান্মি । ইবুঙো অৰ্জ্জুন, নহাক লৈরিঙেদা ঐগী  
মোন স্বাৎকম থোকপ্রা ?”

ভীষ্মগী হা অসিদা অৰ্জ্জুন অহু রাবনা উমঠৈ লৈখিজে । অহুবু  
ভৌদবদি স্নাদবনিনা তপ্পা চংলজ্জুন। মবুধোবু থুরুয়গা মকোক তপ্পা  
ভেন অহম কাপ্পুনা মতিক চাবা মোন শেষথি ।

অহুগী তুংদা ভীষ্মগী অকোয়বদা থোং লুনা ভৌহনুনা মতিক  
চাবা ভাক্সা মী থয়গা পুন্নমক মাসী মাসী লানশউদা ইমথ্রে ।

মত্ৰুগী নোং হেক ভানবগা ছুপী নিপা নহা অহল মঠৈ মঠৈ  
কুক্কেত্রদা লাক্কুনা ভীষ্মবু থুরুয়থি ।

ভীষ্মনা ইশিং থৌরাংবগী মতৌ উৎলকপদা দুৰ্য্যোধন মশামক্সা  
ইংলবা ইশিং পুরজ্জুন। ভীষ্মদা লানশিঙৈ । মত্ৰদা ভীষ্মনা হায়রকই,  
“ইবুঙো, ইশিং অহুনা ঐহাক থৌরাংবা কোক্কেই । অৰ্জ্জুন, ননা ঐবু  
নিংখিবা ইশিং পিথক্সা তো ।”

অঙকপনি অৰ্জ্জুনগী মঠৈ ! ভীষ্মগী পুক্রিংগী হা হেক থঙবদা  
মহাক্সা পুথিবী তপ্পা ভেন অমা কাগ্নি,—থুৎক অহুমত্তদা লৈল্পদগী

সুন্দর ইঞ্জি মরী অমা কাপখেলতুনা ভীষ্মী ময়াদা তারৈ। ময়  
বকগদা ভীষ্মী ধোরাবো পুয়া কোকখিতুনা পোখাখি। অহদগী  
অজুনদা মথরাই পেয়া আশীর্বাদ তোখি।

অহুগী তুংদা হুৰ্যোধনবু কোশিন্দুনা ভীষ্মনা পাউতাক অকবা  
কয়া তাকুনা লাল তোলাবা হায়রকই, অহুবু হুৰ্যোধনা রাবা কোবা  
লৈখিজে।

ভীষ্মী মনাক্তা লাক্তা পুন্নমক অমমম ওইনা চংখবা তুংদা  
কর্ণনা তমা চলতুনা থরাই দানা হায়রকই, “কুরুগী অধোইবা ইবুধো,  
তোলাবা কর্ণনা লঙজখিবা ইরাল পুন্নমক ডাকপিহু নিজগে হায়রুনা  
ওসি ইবুধোগী খুয়াদা খুংলোমনা মীনাইগুয়া চংজরকি।”

মহু তাবদা ভীষ্মনা মাবু ডাক-শেল্লিবা মৌশিং অহুবু থরা থান্না  
হন্দোকহল্লগা কর্ণবু মনাক্তা কোশিন্দুনা মুংশিনা হায়রকই, “কর্ণ,  
এহাক নারদ অমসুং ব্যাসকী মচিন্দগী খঙলে, নহাক রাধাগী মচা  
নন্তে, নংবু পোকগীদি কুস্তানি। নহাকপু এহাক থম্মোইহুদদি থাট্টৈ-  
শেনেমক মুংশি। অহুবু কন্তবা মীগা তিন্নতুনা পাণ্ডবশিংবু অলীবা রা  
ডাংই হায়রুনা এনা নংবু চৈবনি। এনা হায়রিবা পুন্নমক নংগী রাইক-  
নবগী দমস্তানি। এ খঙই, নহাক অসি থাট্টৈশেংবো অধোবা, বস্মচেনবা  
অমসুং দানদা মপা লৈতবা মীনি। ছৌজিক এনা নডোন্দা হায়রনিংবদি  
নহাক ননাওশিংগা থংন-চৈনবসি তৌরগন্ত। এনা তুবসিদা লালগী  
অরোইবা কীজং হাইথবা ওইরসমু। অহু ওইরবদি এগী থরাই অসি  
ওম্বোলা মুংডাইবা অমসুং অইবো ওইরগনি। এ শিবদসু মুংডাইনা  
শিরগনি।”

হায়রিবা হাকম অসি কর্ণদি রাখিজে। মহাক্সা হায়রকই,

“পাণ্ডবনিংগা ঐগা খংসবা নত্তে । অহবু ঐবু লাল ভোকট হায়বসিদি ভাকপিগহু ।”

ভীষ্মনা ওহাক খল্লগা হায়রকই, “করে, লাল ভোবা তারবদি অশেংবা কত্রি ওইনা ভো । নপুল্লিং মাংনা অমদি লৌনহা লিচংনা লাল ভোগহু ।”

হা অসি তারদগী কর্ণ মাগী লানশঙদা হনথ্রে । ভীষ্মহু তেননী কহুদা হুমিংনা অরাং মাইকৈদা লৈরকপা ভাইহুনা লৈথ্রে ।

## দ্বোণ পর্ব

ভীষ্মনা তুখবা তুংদা অকনবা কর্ণনা কুরুক্ষেত্র লালদা খুংলাই পায়বা হোরে । মসিদা কোরবকী লান্নীপুহা অনৌবা খৌনা অমুক হায়ক্রে ।

কর্ণগা তাম্বহুনা হুর্ঘ্যোধননা ভীষ্মগী মথংদা আচার্য্য দ্বোণবু কোরবকী অথোইবা সেনাপতি হাপলে । মহুদা দ্বোণনা হায়রকই, “হুর্ঘ্যোধন, হন্দকী লাল অসিদা নংনা হায়বা পুন্নমক ওয়বা ঐহাক থরাই খুংলা হাপুনা হোংনগনি । অহবু হুট্টহায়দদি ঐহাক হাংপা ওয়গী পাজল লৈতে । মরমদি, মহাক অসি ঐবু হাংনবা পোন্সকপনি ।”

হুর্ঘ্যোধননা হায়রকই, “গুরুদেব ! ধৌজানবিহুনা যুধিষ্ঠিরবু চংনা কাহুনা পিবিহু ; মহুতনি ঐনা পামজবা ।”

দ্বোণনা ওহাক খল্লগা হায়রকই, “করিস্তবা নংনা লৌনিং

জোছনা অর্জুনবু মাইকৈ অমরোয়দা পুথোকখিবা ওয়বা, অহু ওইরবদি  
ননো হায়রবি। অহু পাঙথোকপা ওয়গনি।”

হুৰ্যোখননা হায়রকই, “করে, ঐহাক ওয়া মথৈ অর্জুনবু মফম  
অমদা পুথোকখিবা হোৎনজরগে। গুরুদেবনা যুধিষ্ঠিরবু কানবা  
হোৎনবিরো।”

ডাংনবিবা দাক্ষম অসি অবোনবা পাও লোবা মীগী মচিন্গী  
যুধিষ্ঠিব তাবে। মসিদা মহাকী পুক্রিংদা অকিবা অমন্তুং চিংনবা  
পোকে।

মসি উবদা অর্জুননা পুক্রিং ষোগংপা রাইহনা হায়রকই, “মসিদা  
কবিগতা চিংনবিরুগহু। ঐনা হিংলিঙেদা ইয়াস্বগী তুবুম অমন্তুং শোত্র-  
গদবদি, গুরুদেবদি থস্থিথে ইন্দ্রমরুতু ওয়োইদবনি।”

মসি তাবদা যুধিষ্ঠিব মথরাই হুংডাইবে অমন্তুং অর্জুনবু থরাই  
পেয়া আশীর্বাদ ভোরে।

নোংডাল্লকপদা দ্রোণনা অঙকপা ব্যাহ অমা শারে। মহাগী য়েং  
ওইদা কৃপ, কৃতবর্মা, দ্রুঃশাসননচিংবা অকনবশিং অমন্তুং মাংলা কর্ণ  
থমলে।

কর্ণনা লানফম অসিদা খুংলাই পায়রা ওসিনা অহানবা হুমিৎনি।  
মাবু উবদা অর্জুন মমিভা ই কাবমথৈ শাওথ্রে। হম্বক কর্ণগী মাপল  
ধুদেকে হায়না মপুক্রিংদা চপ হুনো নিংথ্রে।

লাল হোদে। মাইকৈ মবিদা লালগী পুং-শেল রৈজরু। দ্রোণ  
ওসিদি অনোবা পাকল অমুক ফংবশুমথ্রে, অকনবা নোং হুংনিংকুরা  
পাণ্ডব লান্মীগী মথক্কা লান্দারক্রে। মহাকী ভেৎগী ভেৎগি ভিংশিং  
লিশিং থোক্তুনা মৈগী নোং চুবগা পাংথক ওইথ্রে।

দ্রোণগী অকিবা ফংলবা লাল অসি উবদা মাবু থিংনবা ফ্রপদ, সাত্যকি, যুধিষ্ঠির, ভীম, অভিমহুয়ানচিংবা ময়াম হোংচিল্লক্রে । অসোমদা কুপ, শল্য, অশ্বখামানচিংবা অখৌবা ময়ামসু দ্রোণবু ভেংবাংবা চংলক্রে ।

নাকল অনিমক অকনবা লাল শৌরুরক্রে । লানকম অসিদা ভীমগা অভিমহুয়গা অওকপা ফংনা লাল ভৌরক্রে । শল্যগা হার্দিক্য-গনা অভিমহুয়বু হাংনবা হোংনরকপদা অভিমহুয়না হার্দিক্যবু মশম পায়তুনা শুভ্রংদা উরু উরু লৈতুনা লৈপাক্তা অমুক্তং খাদবদা মঠৈ তমতুনা মথরাই লারিং লারিং তৌথ্রে । ভীমনা গদানা ধাতুনা শল্যসু রাশ্বতুনা তুথ্রে ।

ধৌদোক অসি ঈবদা দ্রোণ ডমঠৈ লৈতনা শাওথ্রে । মহাক্সা অকিবা ফংলবা লালগী লাল্লাও লাওরতুনা যুধিষ্ঠিব তল্লা দোলাই চুমজিং থৌজিল্লক্রে । লব্ধীদা বিরাট, ফ্রপদ, সাত্যকি, নকুল, সহদেব অমসুং শিখণ্ডীনচিংবা ময়াল্লা মাবু থিংননবা হোংনৈ, অতুবু কনাসু থিংবা ডমত্রে । দোলাই অতু যুধিষ্ঠিরগী মনাক যৌশিল্লক্রে । মতো অতু উবদা পাণ্ডবপুত্ৰা অরাবগী থৌল্লাও লাওনরক্রে । মহু ভাবদা অজ্জুননা ধংহৌদনা হোংচিল্লকুনা দ্রোণগা মাইরৌরুরে ।

দ্রোণগা অজ্জুনগা ওহাক অকনবা লাল থেংনরে । মমৈখংদা দ্রোণ অতু অজ্জুনগী তেল্লা শাখীনা শৌক্রে । মহাক অতুগী কুমিত্তা লাল অমুক তোবা ওহগী পাক্সল লৈত্রে । ওহাক লৈবগা কুমিত্তসু তাশিল্লক্রে, লাল লৈলে । যুধিষ্ঠিরবু ফাবা ডমহৌদবা অতুদা দ্রোণগী মথরাইতু ধুংগাইতনা লানশঙদা হনথ্রে ।

মতম অতুদা অসিগুহা লান্দৌ মথল অমা লৈরন্নি, মখৌই অতুদি

রেক্ষা অতুনা কনা কনুনসু অরোইবা লাল খেনজিঅই মমাই  
লৈররোই হায়তুনা মৈ পারতুনা রাশকথবা কাংবুনি । লাম্বীশিং অসি  
মমিং 'সংশপ্তক' কোই । অসিগুহা লাম্বী অসি তুর্যোধনগী মীচন্দা  
সায়্যা রাওরি ।

দ্রোণনা সায়্যা শুকধনা লৈবত্ উবদা ত্রিগর্ভরাজ সুশর্মানা হায়-  
রকই, "হয়েং অসি ঐথোই সংশপ্তকশিংগা লাল তৌনবা অর্জুনবু  
ধাপ্পা পুথোকথুগে, তাল্লক অতুদা যুধিষ্ঠিরবু কাননবা ভৌবিনু ।"

সুশর্মা হায়রিবা অসি মমাংডৈদা বিরাত্রা বণ থোয়া লাকপদা  
ভীমগী মথুত্তা মথরাই ধাবা তারবদা যুধিষ্ঠিরনা কনবিধিবনি । মহাক  
'অসি মীগী কত্তনবা খুজিল খৌরাং ভৌবদা মপা লৈত্রবা মীনি ।

সুশর্মানা হায়বা মতুং ইল্লা থবক ভৌবা ময়াম্মক সানরে । থেনবা  
হুমিত্তা লাল হেক হোবগা সংশপ্তকশিংগা অর্জুনবু লাল খেননবা  
কোরে । কনাগুহনা লাল শীলেক্সবদা সাদবা হায়বসি কত্রিগীদি ধর্ম  
নত্তে । মরম অতুনা অর্জুন অত্ মথোইগা লাল ভৌবা চংপা তারে ।  
অত্‌বু মহাক যুধিষ্ঠিরগী থল্লুবদা অরাবা অমা ওইরে । চংলমদাইদা  
মহাক্সা যুধিষ্ঠিরদা হায়রন্নি, "দাদা মহারাজবু ডাল্লবা ঐনা সত্যজিৎপু  
থনল্লবনি । করিগুহা মতুদা থুদোং চাদবা ষোল্লক্সবদি থিন্দনমক লানকম  
হেত্তা থাদোকপিম্ব ।"

অসি হায়রন্নিগা মহাক সংশপ্তকশিংগা লাল খেনবা চংপ্রে ।  
হেক খেনবগা অকনবা লাল হোপ্রে । সংশপ্তকশিংসু অর্জুনবু হাং-  
তনা লাল তোকপদি তৌরবোই । অত্‌বু মত্‌ থবক্তা হেক পাঙথোকপা  
হায়বসি অরাইবা থবক নত্তে । অর্জুনগী মথুত্তা সংশপ্তক মটৈ মটৈ  
মথরাই ধাবা হৌরক্সে, অত্‌বু লোইবা থয়া লৈথিজ়ে । কাংবু অমা

হাংপগা কাংবু মড়া চোংশিল্লকই, মড়া অহু হাংপগা তরা হেত্তা চোংশিল্লকই। অসিগী মথত্তা নারায়ণী সৈন্তানসু মথোইগী মত্তেং পাংলরে। লান্নী কাংবু অনি অসি থেংনবদা অর্জুন মিকুপ স্নাকাবা স্নাখিজে।

দ্রোণদি ওসি হুংডাইবগী ওমথে লৈত্রে। অর্জুন থাপ্পা চংথ্রে, পাক হেক হল্পকপা ওহগী কীভমসু নত্তে। যুধিষ্ঠিরবু কানবা খুদোং চপ্ চাবা মত্তমনি। মহাক্সা অমমম্ ওইনা সত্যজিৎ, দৃঢ়সেননচিংবা পাণ্ডবকী অকনবশিৎবু মথরাই লোতুনা যুধিষ্ঠির তরা দোলাই বৌজিল্লক্রে।

খুদোং চারত্তবা কীভম অহু উবদা যুধিষ্ঠির অহু অর্জুননা হায়রবা মতুইরা থুনা স্নাংনা লানকম থাদোক্তুনা চংথ্রে। মহাদদি দ্রোণ অহু নিংবা কায়রতুনা হল্পক্রে।

অসোমদা তুর্যোধনগা ভীমগসু অকনবা লাল থেংনরি। তুর্যো-ধন অহু ওহাক থেংনরল্পগা থাঙবা ওল্পকুতুনা মমাই লৈতুনা চেল্পক্রে। খুদক অহুমত্তদা ভগদত্তনা ঐরাবতমুক চাওরবা মাগী শামু অহু তোংতুনা ভীমগা লাল পাবা চংলক্রে। মহাকী শামু অসি অডকপনি। ভীম অহু মহাকী গদানা শামু কয়া কয়া হাংথ্রবনি, অহুবু ভগদত্তগী শামু অসিদদি করিমতা তোঁবা ওমখিজে। শামু অসি থিংবা হোংনবদা ভীমগী অরাবা অমা ওইরে। অহুগী মথত্তা পাণ্ডব লান্নীগী শামু, শগোল, রথ কয়া কয়া শামু অসিনা নৈহতুনা মাঙহল্পক্রে। ভগদত্তসু ইন্দ্রমক্সা মায়না অকনবা অমনি। অনি অসিগী মমাদো পাণ্ডব লান্নী থাঙবা ওল্পকরে।

অর্জুনদি মত্তম অহুদা শংসপ্তকনিং লাল কয়া থেংনরি। অথান্নদা



পাণ্ডব লাক্ষ্মীন্দ্রী অন্নাবা ধোলাও তারকপদা মহাক অমুক তপস্বী  
ওমন্ত্রনা ত্রিকুণ্ডলা দোলাই মমাই ওন্নবা হায়জররে ।

ত্রিকুণ্ডলু খিন্দনা দোলাই মমাই ওন্দুনা লাকপদদি ভগদত্তগী  
অকিবা কলবা লাল অহ উররে । মহুদা অর্জুননা শাওখিন্দনা ভগদত্ত  
তমা ভেন মশীং নাইদনা কান্নরে । অর্জুনগী ভেন অমা অনিনা ধাবহা  
ভগদত্ত অহ শাওররে । মণ্ডোন্দা ইন্দ্রমকসু ধাওবা ওমন্ত্রবা বিষ্ণু-দত্ত  
হায়বা খুংলাই অমা লৈ । মহু মহাক্সা অর্জুন তমা হররে ।

ত্রিকুণ্ডনা খুংলাই অহ উবদা অর্জুননা খিৎবা ওহা খুংলাই নভে,  
শোয়দনা মথরাই মাওবা তারে হায়বা খঙলে । মহাক্সা খিন্দনমক  
অর্জুনবু কলবা খুংলাই অহুগী মমাংদা মথবাক লোনা য়াহুনা লৈরে ।  
অকিবগী মশক কলবা খুংলাই অহ ত্রিকুণ্ডগী ধোংলবা ধবাকতা  
থেংবদা মৈখু ওইনা মাওথ্রে ।

খুংলাই অসিগী মপান্না ভগদত্তনা মপান্নল কল্লহনি । মহু লৈত্র-  
বদা মহাকপু হাংপদি অক্সা ধবক নভে । খিন্দনা অর্জুনগী মখুস্তা  
মহাকী অচোবা শামু অহুগা লোইননা মহাক মথরাই ধাথ্রে ।

অহুগী হুমিত্তসু যুধিষ্ঠিবু কাবা ওমন্ত্রবহুদা দ্রোণনা মথংগী  
হুমিত্তা 'চক্রবুহ' হায়বা লুরবা বুহ অমা শাহুনা পাণ্ডব মাইকৈগী  
মহাবতী অমা শোয়দনা হাংকনি হায়না দ্বাশকথ্রে ।

ওসিসু লাল হেক হোবগা সংশপ্তকশিনে অর্জুনবু লাল শীংলহুনা  
মক্স অতোগ্নদা পুথোকথ্রে ।

অসোমদা চক্রবুহ শাহুনা দ্রোণনা পাণ্ডব লাক্ষ্মীন্দ্রী মথবাক  
অক্সকপা কংনা ডকশিল্লকপনা পাণ্ডবকী অধৌবপুহা অন্নাবকা ভাবরে ।

মধোইনা উরে—করিলুই পাঠেইনা ব্যাহ মনুংদা চংবা ভমজবদি মধোই কনামভনু হিংকম লৈজে ।

অহুবু অসিগুই ব্যাহ মনুংদা চংবাগি লোশিংদি পাণ্ডব মাইকৈদা অজুঁন নন্দনা কনাসু খঙবা লৈতে । অজুঁরদি অভিমন্ত্যাদা লোশিং অহু তাক্তি তাকপিথ্রে, অহুবু মহাক্তি হোজিক ওহোলা নোরিবা অঙাংনি । মশীং লাকভমজবা য়েব্বনা কোয়শিল্লা অকিবগী মশক ওইরবা ব্যাহ অসিগী মনুংদা মাবু থাজিনবা হায়বসি যুধিষ্ঠিবনদি কন্না পামদে । অহুবু মহ নজবসু পুন্নমক তুন্না মাওবদা তারক্সি । মরম অহুনা যুধিষ্ঠিবনা অঁতে লস্বী লৈজুহুনা অভিমন্ত্যাবু কোশিল্লাহুনা হায়বকই, “ইবুঙো অভিমন্ত্য ! নহাক ব্যাহ অসিগী মনুংদা চংবা লোশিং খঙই হায়না ইপা তায় । নহাক্সা মদি থিংজবদি ঐথোইগী লিংকম লৈজে । মসিবু নং করি খল্লিবগে ?”

অভিমন্ত্যনা থুল্লকই, “ইপল ইবুঙো, ঐহাক ব্যাহ অসিগী মনুংদা চংবা লস্বীদি খঙই, অহুবু থোন্সকবা লস্বীদি খঙজদে ।”

রা অসি তাবদা যুধিষ্ঠির, ভীম, সাত্যকি, দ্রুপদ, ধৃষ্টদ্যুম্ননচিংবা ময়্যাম্মকা হায়বকই, “নংনব ব্যাহ চংবা ভমজবদি ঐথোই পুন্না নংগী নতুং ইন্সুনা চংগনি । অহুদগীদি থোন্সকবা লস্বী ঐথোইনা হোংনগনি ।”

ময়্যামগী রা অসিদা পিল্লিবা অভিমন্ত্য অহু মথবাই হরাওরহুনা, অমুক থিহুবা তৌদনা ব্যাহ তন্না বখ থোজিল্লা সাবধীদা ম্যাথং পিরক্সে ।

অয়জথনা ব্যাহগী থোঙ ওক্সি । মহাকপু নমখেতুনা অভি-মন্ত্যনা ইরাই লাইনা ব্যাহ মনুংদা চংথ্রে । অহুবু অরাবনি, মাগী মতুং ইনবিগনি হায়থিবা অকনবশিং অহুদি কনামভনু ব্যাহ মনুংদা চংবা

উমজে । মহাদেবগী বরনা ওসি জয়জয়না মরান্মকপু মারখীবা শিহুনা  
ধিংগ্রে ।

বুহগী খোডদা বৃধিষ্ঠিরনচিংবা মরান্মক অরাবা দ্বাখলদা লুপুনা  
লৈরে । মথোই পুন্নমক অভিমহ্যগী ধনুদা অমুক তপখনা লৈবা  
উন্নরক্তে । অঙাং ওইরিবা অভিমহ্যবু মেরবশিংগী মরক্তা মথস্তা  
খাজিল্লুবসি করিগুহা কঙ-মুংদ খোরবদি, অজুঁনগী মাংদা মথোইগী  
মমাই করম্মা উংকনি খল্লুবদা লৈকম খঙজে । হুয়া হুয়া হোৎনরে,  
অহুবু কনামতা বুহ মমুংদা চংবা উমখিজে ।

অসোমদা বুহ মমুংদা অভিমহ্যনা অঙকপা মথোনাগা লোইননা  
লাল ভোরকঙ, মছ উবদা কোরবগী অথোবা পুহা মুংশা খীবা অমা  
পোরবক্লে । জোণ, কর্ণ, কুপ, শল্য, ত্বৰ্যোধান, হুঃশাসননচিংবা কনা-  
মতনসু থোরবা অঙাং অভিমহ্যবু থিংবা উমজে । জোণনা অভিমহ্যগী  
মথোনা উবদা মপাগী মতিক চাবা মচানি হায়না হুয়া হুয়া খাগৎখি ।

কর্ণসু অঙাংগা লাল ভোরদা চেল্লি হায়খিগনি হায়বগী ইকাই-  
বতনা খাঙতুনা লৈরবনি, নজ্রবদি চেনবা হানা লৈববনি ।

হুঃশাসননা অরৈবা মপাঙ্গল পুথোক্তুনা অভিমহ্য হাৎনবা  
হোৎনক্লেই ; অহুবু অভিমহ্যগী গদা খুংহাই অমুক্তদা দ্বাষ্টুনা তুগ্রে ।  
মাগী সারখীনা দোলাই মমাই লৈহুনা চেল্লমজ্রবদি মথরাই শোয়দনা  
থাবমগদবনি ।

কুপ, অশ্বখামা অমসুং ত্বৰ্যোধানসু উচিন-নাচিল্লি মথরাই হিংগ্রে ।  
অসুয়া মতম খজিত্তংগী মমুংদা কোরব মাইকৈগী রথী লিনিংমাপল,  
শগোল লিনিং অমা, শামু চামাপল অমসুং মলীং লাকঙমজ্রবা লান্ধী  
অভিমহ্যগী মথুস্তা মথরাই ধাংগ্রে ।

মমৈখংলা দুৰ্য্যোধননা ময়ামলা হান্নরকই, “ঐখোইনা কদো-  
নুদেস্থ অভিমন্ত্যবু অচুয়া লান্দা হাংপা ওন্নরোই। ময়াম পুন্না মায়ী  
মখত্তা লান্দারসি।”

হা অসি হেক তাবদা দ্রোণ, কর্ণ, কুপ, অশ্বখামা, কৃতবর্ণা  
অমন্তুং হান্দিক্যানচিৎবা রথী তরুণ অসিনা পুন্না অভিমন্ত্য তন্না ফুজি-  
ল্লক্রে। অহুবু মখোই তরুকা কনা কন্না হোৎনত্ননস্থ অভিমন্ত্যবু খোঙ-  
কম অমা কাওবা লেংহনবা ওমজে। অঙাং ওইরিবা অভিমন্ত্যগী তেন্না  
মখোইত্নম মশা পুন্না ঈহিং নাহিং শারক্রে। হন্না হন্না লান্নোং কন্না  
পুখোক্তুনা মখোইনা তকশিল্লুবু মায়দীবা ফংবতা খোকে।

মমৈখংলা দ্রোণনা হান্নরকই, “অভিমন্ত্যগী মখত্তা খুংলাই  
স্নাওরিবা মখে মাবু মায়দীবা পিবসি - ঐখোই তককতি থমু থমখো  
ঐখোই তরানিখোই চংছনস্থ শুকডম ওন্নরোই। মাবু হান্না খুংলাই  
স্নাওহনথিহুসি—অত্নতদা মাবু লাকচবা ওমগনি।”

হা অসি হেক তাবগা কর্ণনা তেন অমা কাপুনা অভিমন্ত্যগী  
লিরুং ককথৎলে, মছগা লোইন-লোইননা কৃতবর্ণানা রথগী শগোলনিং  
হাৎলে, কুপনা সারথী মঙক ককলে। অশ্বন্না ময়াম চংছনা তাজা  
অমতদা অরাবা পিরবস্থ অভিমন্ত্যনা নিংহন্নবা লৈতনা ধাং চুলাই  
পায়ত্ননা রথদগী চোংথত্ননা ময়ামগা খেংননবা হোৎচিল্লক্রে। অহুবু  
অরাবনি, থংহোদনা দ্রোণগী তেন্না ধাংগা চুংগোইগস্থ ককত্রে। অহু-  
মত্তদা অভিমন্ত্যনা চক্র পায়ত্ননা হোৎচিল্লকই, অহুস্থ পাঙত্ৰবা  
ময়ামনা লোনিং জোছনা ককত্রে। অভিমন্ত্যগী মখত্তা খুংলাই অমতা  
স্নাওজে।

অসোমদা ময়ামনা অতং অধম লৈতনা তেন কাপনিলাকপনা

অভিমন্ত্যগী মশা অহু ইগী লোথোং শিহুরকলে । অভিমন্ত্যনা অঁতৈ পাঁই লৈরক্তু হুনা রথদা গদা অমত্তং ঝাওবহু ফিৎনা লৌহুনা থুহুম চেৎনা পান্নরগা স্নেহবা তম্মা হোংচিল্লক্কে । অহানবদা অথ্থামাগা থেংনৈ । অভিমন্ত্যগী মথৌনা উবদা অথ্থামা অহু অমুক পল্লহা তৌদনা মমাই ওন্দুনা চেনথ্রে । অহুদগী অভিমন্ত্যনা স্নেং-ওই হাইহুনা গদানা ফুজিল্লকপদা রথ কয়া, শামু কয়া নৈহৎলগা মমৈথৎদা ছুঃশা-সনগী মচাগা থেংনররে । মবানি গদাগী, অকনবা লাল শোরুরে । ফাওরবা অকনবা কয়াগা হুমিৎচুপ্পা লেপুনা লাল তৌরক্কা অভিমন্ত্যনি । হৌজিক্তি অঙাং ওইবগী মপাঙ্গল হুহুরক্কে । ছুঃশাসনগী মচাগা গদা হাইনরকপদা থংহৌদনা চপা মান্ননা অমনা অমবু ফুথনহুনা অনিমক বান্ধমিল্লথ্রে । মশা কেমহুনা লৈববা অভিমন্ত্যনা জ্ঞান তারক্তিউগী মমাংদা ছুঃশাসনগী মচানা হান্না জ্ঞান তারক্তুনা ফিৎনা হোংচিনথিহুনা বান্ধুরিবা অভিমন্ত্যগী মকোক্তা গদানা অশুকী মতিক শাখীনা ফুরুরে—মহুদি.—মত্তম কুইনগী দমক থৌনা করবা নৌবিবা অঙাং অহু অহুম্মক জ্ঞান মাঙথ্রে ।

মসি উবদা কোরবকী লাম্মী পুয়া হরাওবনা নোক-থেহুনা হুংঙাইবগী পুং-শেল স্নৈরক্কে । অডকপনি, অশুক চুমদবা লাল তৌবদা মন্নাম অহু ইকাইবা থঞ্জিক্তশু পোকথিদে । মিৎন কুপ্পদা অরাবা পাও অসি মাইকৈ শীল্লা শল্লোবক্কে । মহু তাবদা পাওবশিংগী থম্মোইদা শোকথিবা অরাবহু, রাইহনা হায়হুনা চাংতয়া ওয়া নত্রে ।

অজ্জুনদি মত্তম অহুদা অরান্নদা সংশপ্তকশিংগা লাল শোরুরি । পাও অসি মহাক হৌজিক ফাওবা তাবা ফংজবশু মথরাইদদি থংহৌদনা থংজ্জং হুংঙাইবদা অমা পোকথি । মাইকৈ পুয়া কত্তবগী থুদম উথি ।

মাসী ধন্যোইহু অশ্রু শোষরক্তে । মশাপুত্রা চোকধরক্তে । মনু উবদা  
মহাক্ষা কৃষ্ণদা হায়রকই, “এহাক পুত্রিং অসি ধংহোদনা লাঙলে  
এহু । পাণ্ডবশিংগী করিগুণা কস্তবা ধোক্তমগজা চিনেরে । ধিন্দনা  
দোলাই মমাই লৈবিহুনা লানশঙ তান্না পুবিয়ো ।”

রা অসি তাবদা শ্রীকৃষ্ণু দোলাই মমাই লৈরক্তে । লানশঙ  
মনাক অশ্রু শৌশিল্লকপদা ময়ান্না ইগুক শুকধনা মাইধোং লাংশিন্না  
লৈবহু উবদা অর্জুনগী পুত্রিং অহু অমুকা হেন্না লাংডকরক্তে । মহাক্ষা  
তকিং তকিন্না ময়ান্না করি তৌরবগে হায়না হংলকই । অহুবু কনা-  
মতনু রা মচেন্ অমতা ডাংদনা অর্জুনবু চিনে স্নেহুনা লৈনথ্রে । মনু  
উবদা অর্জুননা অমুক হংলকই,—“কৈদোরে ময়ান্নক তুমিন লৈরবদে ?  
অভিমহ্যদি কদাই ? এহাক মাবুদি উদে ।” অসি হায়না মানা থোঞ্জেল  
রাংনা হন্ন হন্ন হংঙকই ।

ময়ান্ন অহু ধুমদবদি রাদবনা অভিমহ্য তুবগী পাণ্ড অহু মডোন্দা  
তমলে । মনু হেক তাবদা অর্জুন মথরাই শোকধিবনা লেন্না অমুক  
ডমথিজে । ‘হা ইপাগী ইবুডো অভিমহ্য’ হায়না থোঞ্জেল রাংনা লাঙ-  
রশ্মগা লৈপাক থক্তা কমথথ্রে । মহাক্ষী মমিং অনিদা পিগী ইরা তাতং  
অথম লৈগুনা চেহুরক্তে ।

হন্দক অভিমহ্য তুবদা রাবসি অটৈদি থনু থমথো, পাণ্ডবশিংবু  
অরাবা পুত্রদা থেমজিনবতা ওঠরবা শ্রীকৃষ্ণ কাণ্ডবা তপথবা ডমথিজে ।  
মহাক্ষী মিংলুদনু পিগী ইরা চেনথি ।

অহুম অহুম ওইহুননু মমৈথংদা অর্জুননা, জয়জয়গী মরোনিংতনা  
অশ্রুক শাখীরবা থোদোক অসি থোকপ্রিবনি হায়বা থঙলকবদা, মহাক  
শাণ্ডবনা মাইকৈ শলাই থঙথিজে অমশ্নং হরেন্ মুমিং জাজিঙেগী

মহাশয় জয়জয়বু হাংপা ওয়জয়দি মৈগী কুণ্ডা চোখোনা মথরাই  
খাগনি হায়না স্বাশকথে ।

খিন্দনমক অজ্জুনগী স্বাশক অসি অরোনবা পাও লোবা মীগী  
মচিন্দগী কোরব লানশঙদা স্নোথে । মছ তাবদা জয়জয় কিবনা লৈকম  
খঙজে । মহাক্সা হুর্যোধানগী মনাক্সা চংলক্তুনা হায়রকই, “মরুণ, ঐবু  
বিদায় পিরে, অথাক্সা লম অমদা চেনথগে । নজয়দি হয়ে ঐহাক  
অজ্জুনগী মথুতা লিংকম লৈজে ।”

মাগী অকিবা মতো অহু উবদা হুর্যোধাননা নিংখিবা স্বাইহনা হুয়া  
হুয়া খেমজিলকই, অহুবু মহাক্সী থম্মোইহু অইংবা লৈজে । মতুংদা  
দ্রোণ মশামক্সা হায়রকই, “করিমতা কিরুগমু জয়জয় । ঐ হয়ে অঙকপা  
বুহ অমা শাহুনা নংবু লোংকনি, মছ থুগাইহুনা অজ্জুননা নংবু খিবা  
মতিক নন্তে । অহুগী মথুতা হয়েংদি ঐথোই পুন্নমক চংহুনা নংবু  
ডাকনি ।”

হা অসি তাবদা জয়জয় অহু খরদং তপথরে ।

দ্রোণগী হা অসি খিন্দনা পাণ্ডব লানশঙদস্তু তারে । ক্রীকৃষ্ণদি  
হা অসি তাবদা স্বাখলগী ইপাক্সা তাথে ।

মথংগী হুমিত্তা দ্রোণনা ওহোন্না ওহুবা বুহ অমা শারে । মছ  
মহুংদা ক্রোশ কুনমরি শাংই, মরাক্সা ক্রোশ তরা পাকই । মতুগী  
মহুংদা অমুক ‘সুচী’ কোবা পিরুবা বুহ অমস্তু শেয়ে । বুহ অসি মীনা  
পাক হেক উবা ফংবা নন্তে । মতুগী মহুংদা কর্ণ, হুর্যোধান, কাহোজ,  
কৃতবর্মা অসিনচিবা অথোবা কন্না জয়জয়গী স্বাইকৈ মরিদা কোয়-  
শিন্দুনা ডাকহলে । অচোবা বুহগী অকোয়বদস্তু কন্না কন্না মহারথখিৎ

ধরে। জোণাচার্য মশামক্কা ব্যাহগী খোঙ গারে। অম্বুয়া জয়জয়  
করবা অঙকপা ফনা শীনথ্রে।

অহুমকপু মচা কায়নবগী মৈনা গাওরবা, রাশক চেলকা অর্জুনবু  
পাক হেক থিংবা হায়বসি অরায়বা ধরন্তি নভে। অশিবা কোঁবা  
লাইগুম মহাক ওসিদি অকিবা শকতম লৌথ্রে। মাৰু উবদা মী পুহা  
কিবনা থক থক নিরুথ্রে। মহাক্কা গাণ্ডীবগী লিগি তোঈনা তোঈনা  
শিংলহুনা ব্যাহ তম্মা চংশিল্লক্রে। অহানবদা ছংশাসননা শামু মপৈ  
অমা পুরহুনা অর্জুনবু থিংবা চেলকই, অহুবু মহাক করিসু তোঁবা  
গুমদনা মথরাই পুহুনা চেনথ্রে। শামুশিং অহুশু তুম্মা শিরে।

অহুদগী অর্জুননা ব্যাহগী খোঙ য়োরক্রে। থিন্দনা গুরুশিবা  
অনিগী অকনবা লাল হৌথ্রে। ওসিদি অর্জুননা জোণবু মায়থীবা  
পিনবা হোৎনরুহুনা মতম মাঙহনবগী খোইনা কান্নবা লৈতে। জোণবু  
ওম্বিবমথৈ থুনা থৈদোজুনা ব্যাহ মম্বুদা চংথিবনা মাগী থবক পাডনবগী  
লম্বীদা য়ান্না থুদোংচাবা হেনগনি। মরম অহুনা মহাক্কা ওহাক লাল  
ভোরম্মগা থৈদোজুনা দোলাই থৌথ্রে। মাৰু মমাই লৈররুবা জোণনা  
কন্না হোৎনৈ অহুবু পুন্নমক অরেশ্বদা তাথ্রে।

অর্জুননা অহানবদা ভোজরাজবু মায়থীবা পিরে। অহুদগী  
কৃতবর্ম্মাবু তেমা রাহুহল্লম্মগা ঞ্জতাম্বুধকা মাইয়োররয়ে। মহাকপু  
হাংপদি খোইনা পাজল রাধিদে। মরাইবক থীরবা অহু মথন্তগী  
দোষনা মথন্তা মথরাই থাথ্রে। বরুণনা ঞ্জতাম্বুধদা অঙকপা গদা অমা  
পিথি। মহু পিবা মত্তমদা বরুণনা হায়থি, 'লাল য়াওদবা কৰাণ্ডদা গদা  
অসিনা থারুন্নবদি গদা অসিমক্কা মাৰু পায়বহুগী মকোক থোমহুনা ওয়া  
তৈনবা থৌদোক থৌকনি।' মসি থঙনা থঙনা ঞ্জতাম্বুধনা অর্জুনবু



গদাছনা কুণ্ডে ভৌরবদা ত্রীকুণ্ডদা পান্নুরে । অহুদগীদি গদা অহুনা  
হাইজিল্লন্তুনা মকোক থোমগাইছনা মথরাই অহুমক থাথ্রে ।

অহুগী মতুংদা অর্জুননা অকন-অথৌ কয়া খেনরবা তুংদা স্তচী  
বাহগী মাইকৈ তন্ন চংশিল্লক্রে । মত্ উবদা হুর্ঘোধননা দ্রোণবু ওছোরা  
শাওরে । দ্রোণনা হায়বকই, “অহল ওইরবা ঐনা অর্জুনবু মতুং কোইন  
ইন্দুনা তান্নবদি কদাইদগী ওমগদগে ? অহুগী মহত্তা ঐহাক নডোন্না  
খুংলাই চংত্রবা কবচ অমা পিগে, নহাক ময়ামগা লোইননা মাবু  
থিংনবা হোংনো ।”

রা অসি তাবদা হুর্ঘোধন অহু মথরাই সান্না হুংডাইরে । হায়রিবা  
ব্রাহ্ম অহুদা সারছনা দ্রোণনা মশা পুষ্ট মন্ত শোন্দুনা অমাং অতা  
লৈত্রবা কবচ শেমলে । অহুদগীদি হুর্ঘোধননা নাপলগা লোইননা  
অর্জুনগা লালপাবা লাক্রে । কবচ অহুগী মপান্না মহাক ওসি কনাবুসু  
কিজে ।

দ্রোণগী লৌশিং অসি অর্জুনসু থিন্দনা খঙলে । মহাক্সা অসুম  
য়েবদা হুর্ঘোধনগী মশা পুষ্ট কবচনা সোমথুবসু মথুং অনিদি চিথরে  
হায়বা উরে । মহুদগীদি মহাক্সা মথুং তন্ন তেন মশীং নাইদনা কান্নক্রে ।  
হুর্ঘোধনগী মথুং অনিছ তেনতনা পুমসোম সোমক্রে । মমৈথংদা  
খাঙকম খঙঙকত্ৰছনা মমাই ওন্দুনা চেনথ্রে ।

মহাক্সা চেনথিবা অহু উবদা ময়াম্মক মপুন্নিং হলে । মশাদা  
অমাং অতা লৈত্রবা কবচনা কুন্ডবা মহাক্সনসু অর্জুনগী মাংদা লেপ্পা  
ওমত্ৰবদা অঠৈদি করি থোকপা হৌনরবগে ? অহুম ওইনমক কপ, কর্ণ,  
শল্য, অশ্বখামানচিংবা মহারথী নিপালথক্তি পুন্নপ পুন্না অর্জুনবু

ସିଂବା ସୋମବରକହି, ଅହୁବୁ କନାନସୁ ଖୋଡ଼କମ ନାମକାଓବା ହଲହନବା ଓମରେ ।

ଅସୋମବା ସୁସିନ୍ଧିରଗୀ ସାଧନା ଅର୍ଜୁନଗୀ ମତେ ପାନେବା ସାତ୍ୟକିନା ବ୍ୟାଚ୍ଚଗୀ ଖୋଡ଼ନା ଖୁଲେରେ । ମତମ ଅହୁଦା ଡ୍ରୋଣଗା ଘୃଷ୍ଣହାସ୍ତଗା ଅକନବା ଲାଲ ଶୋରୁରସ୍ତା । ସାତ୍ୟକିନା ତାଜ୍ଜା ଅସିନା ବୈଦୋକ୍ତୁନା ବ୍ୟାହଗୀ ମହୁନ୍ଦା ଚଳେକ୍ରେ । ମିତ୍ତନ-କୁଶ୍ମଣ୍ଡା ମହୁନ୍ଦା ଡ୍ରୋଣନା ତୁନ୍ଦଗୀ ମାବୁସୁ ସିଂବେବା ହୋତ୍ତନ-ରକ୍ତେ । ଅହୁବୁ ସାତ୍ୟକିନା ହୁସିଂକୀ ମମାଂ ଥାନା ରଥ ଖୋତୁନା ଅହୁସ୍ତକ ନାହୋକ୍ତୁନା ଚଳେକ୍ରେ । ମମାଂଦା ହୃଷ୍ୟୋଧନ, ହୃଷ୍ୟାସନ, କୃତବର୍ମାନଚିଂବା ସେନେବା ପୁଲ୍ଲମକ ମହାରା ମାୟସୀବା ପିତୁନା ମହାକୌ ଲହୀନା ଅପନବା ଲେତନା ତକଶିଲ୍ଲେକ୍ରେ । ଭୋଜ ଅମସୁଂ କହୋଜ୍ରାଜସୁ ସାତ୍ୟକିଗୀ ତେନ୍ଦା ଖାଓବା ଓମଦହୁନା ମାହିକୈ ଥଡ଼ଦନା ଚେନେ ।

ମତମ ଅସିମକ୍ତଦା ସୁସିନ୍ଧିରଗୀ ସାଧନା ଭୀମସୁ ସାତ୍ୟକିଗୀ ମତେ ପାନେବା ବ୍ୟାହଗୀ ଖୋଡ଼ନା ଖୁଲେରେ । ମହାରା ଅହାନବନା ଡ୍ରୋଣଦା ଖୋଡ଼ ଧାଦୋକ୍ତବା ହାସ୍ତଜରକହି । ମହୁଦା ଡ୍ରୋଣନା ସାଜହୁନା ଭୀମା ଗନାହୁ ଅମୁକ୍ତଂ ଡ୍ରୋଣ ତଜ୍ଜା ହୁଲ୍ଲକପବୁ, ଅହଲ ଓହିରବା ଡ୍ରୋଣ ଅହୁ ରଥଦଗୀ ଚୋଂଥହୁନା ଚେନେବା ତାଧି ।

ତାଜ୍ଜା ଅସିନା ଭୀମନା ବ୍ୟାହ ମହୁ ଚଂଧିହୁନା ମାଗୀ ମଧୋ ଭୋବା ହୌରକ୍ରେ । ମାବୁ ସିଂବା ଲାକପା ପୁଲ୍ଲମକ ମଥରାହି ଓଜ୍ଜା ମାଓନରେ । ଅମମମ ଓହିନା ହୃଷ୍ୟୋଧନଗୀ ମନାଓ କୁହୁମାଧୋହିଥକସୁ ଭୀମଗୀ ମଧୁକ୍ତା ମଥରାହି ଧାନ୍ତେ । କୌରବସିନୋ ଜୟଜୟ କରବା ହୋତ୍ତନବଦା ଭୀମଗୀ ଗନାନା ଲିସିଂ ଲିସିଂ ଧୋମପାହିରକ୍ରେ । ଲାନକସ ପୁହା ଈତନା ପୁମଓଂ ଡାଲେକ୍ରେ । କର୍ମନା ଭୀମସୁ ସିଂବେବା ହୁଲ୍ଲା ହୁଲ୍ଲା ହୋତ୍ତନରକହି, ଅହୁବୁ ଇତ୍ତେତନ୍ତନା ସାୟସୀବା କହେବକା ଭୋକ୍ରେ । ମୈମଥେନା ଭୀମନା କର୍ମଗୀ ଶଗୋଲ, ସାରସୀ ଅମସୁଂ

শিল্প পুস্তক উৎ ওইনা মাওহল্লবদা হুঁয়োবদা খিননা হুঁয়বু কর্ণা  
মতেং পাংনবা ধারকই। অহুবু মৌরকপনা ভীমগী মথুতা মথরাই  
অহুমক থাকে। অহুদগী হুঁয়ুধনা কর্ণবু ভেবোবো চলকই। মানু  
কুইদনা মথরাই মাঙলে। রথ মাওহল্লবা কর্ণা তাল্লক অসিদা হুঁয়ুধকী  
রথ তোংহুনা চেনথ্রে।

অসুমা চংশিল্লকপনা ভীমগা সাত্যকিগা উনরে। অহুদগী থোইনা  
পংলাপ লাপুনা অর্জুনগী রথ উরতুনা মথোইনা কুয়না কুয়না সিংহনাদ  
গাওবকই, মত্ঠ ভাবদা কোরব পুহা কিবনা থক এক নিরুরক্রে।

তাল্লক অসিদা থংহোদনা ভুরিঅবানা তকশিল্লতুনা সাত্যকি  
অহু অরাবদা তারে। মতম কুইনা লাল ভৌরকপনা মানী থুংসু  
থুংলাই লোইশিল্লক্রে, মতম অসিদা ভীমসু থরা থাঙ্গা লৈথ্রে। মতম  
থরা ভুরিঅবাগা থাংগী লাল ভৌরবা তুংদা সাত্যকি অহু চোকথরক্রে।  
থুংদাংচাবা ফংহুনা ভুবিঅবানা সাত্যকিবু হাংনবা থাং থাঙ্গলক্রে।  
থুদক অহুমন্তদা ত্রীকুয়না অর্জুনদা তাকুনা অর্জুননা অথান্দগী  
ধৌরবা তেন অমা কান্নতুনা থাংগা লোইননা ভুরিঅবাগী মথুং অহু  
ককলে। তাজা অসিদা সাত্যকিনা চোংশিল্লতুনা ভুরিঅবাগী মঙক  
ককলে ভুবিঅবা মথরাই থাকে।

অসুমা ভৌবিঙেদা হুমিং তামিল্লকদৌরে। মহু উবদা অর্জুননা  
মানী দ্বাশক ডারুবা অয়ত্থবু কোইথি থিবা হৌরক্রে, অহুবু থিবা কংবা  
লৈথিজ়ে।

থরা চংশিল্লকগা কর্ণ, কুপ, শল্য, অশ্বখামানচিবা অকনবা  
পুস্তকগা মাবু থিংনবা পুস্তপ শেষ শাহুনা লৈবহু উরে। মহু উবদা

অৰ্জুননা ভূমিৎ তাজ্জিঙৈ মমাংদা জয়জয়বু থিবা কংগনি হায়বা  
ধাজয়ন্তে, মাগী নিংবা কায়ত্রে ।

অৰ্জুনগী মতো অহু উবদা শ্রীকৃষ্ণনা থোগৎপা রাইহনা হায়রকই,  
“স্নেহেউ অৰ্জুন, হৌজিক্তি লোশিনো থবক পাংনবা হোংনদবা য়াত্রে ।  
নহাক জয়জয় হাংনবা শেম শাহুনা লৈয়, ঐহাক মায়ানা ভূমিৎপু  
ঙহাক্তং খুমজিনগে । মত্হদা ময়াম পূন্মক ওসিগী লাল লোইবে  
হায়ত্হনা খুংলাই খাদোয়গনি, জয়জয়ন্তু অকিবা লৈতনা চোংথোয়কনি ।  
মতম অহুদা নংনা মাগী মঙক ককউ । অহুগা মকোক অহু লৈপাক  
তাহন্দনা তেমা লেংত্হনা পুরগা ‘সমস্তপঞ্চক’ কোবা তীৰ্ধদা মাগী মপা  
বৃদ্ধকত্রগী মতহাক্তা খাদো । নত্ৰেবদি নংগী অমাওবা ওইগনি ।”

শ্রীকৃষ্ণনা তাকপা মতুং ইয়া অৰ্জুননা শেম শাহুনা লৈত্রে ।  
খিন্দনা শ্রীকৃষ্ণগী মায়ানা ভূমিৎ কুপথিত্হনা পৃথিবীপুয়া মমশিল্লক্রে ।  
মত্হ উবদা কোবব পুয়া ভূমিৎ তাখুবোই নিংত্হনা লাল লেপ্পে । মথোইগী  
মথরাইদা ওসি তুংঙাইবগী মপাল নাইত্রে । মথোইনা কিনা থল্লয়া  
অৰ্জুননা ওসি রাশক কায়বগী দমক মৈগী কুণ্ডা চোংথত্হনা মথরাই  
থাখগনি খনবদা, হরাওবনা নোক থেত্হনা পুমনিন নিনত্রে । ওসাই  
মঠে চেংনা লোংলুববা জয়জয়ন্তু ভূমিৎ তাখু থন্দুনা নোয় নোয়ত্হনা  
মপাল থোয়কলে ।

মাবুহেক উবদা শ্রীকৃষ্ণনা অৰ্জুনদা ‘হন্দিক্তি অৰ্জুন’ হায়না  
হায়না ইজিত তোবগা লোইননা মায়াত্হ লোথোক্রে । খুদন্তু মন্তুদা  
অৰ্জুনন্তু তেন অমা কাথুনা জয়জয়গী মকোক ককলে অমন্তুং তেন  
অমনা মকোক অহু লৈপাক তাজ্জিঙৈদা লেংত্হনা পুরগা ‘সমস্তপঞ্চক’  
তীৰ্ধদা লৈবা মপা বৃদ্ধকত্রগী মতহাক্তা খাদয়রে । লাই নিংত্হনা লৈবা

বৃদ্ধকত্রনা মী মকোক অমা মতরাভাভাভারকপত্ৰদা ওকখিত্ৰনা লৈপাক্তা  
পোপ খাদরে । খুদক অত্মমত্ৰদা বৃদ্ধকত্রগী মকোকসু কেলে ।

ওক্ৰবা ধবক অসিগী মরম অমা লৈ । মত্ম অমদা বৃদ্ধকত্রনা  
তপস্যা ভৌবদা পেল্লত্ৰনা মহাদেবনা বর অমা পিখি মত্ৰদি, কনাগুত্ৰনা  
জয়ত্ৰথগী মকোক লৈপাক্তা খাদরবদি, খাদবা মীত্ৰগী মকোকসু কেববা  
ওইসহ । রা অসি ত্রীকৃষ্ণভদি থওই । মরম অত্ৰনা মহাক্সা লৌখিং  
ভৌত্ৰনা জয়ত্ৰথগী মপাবুস্ৰ মথরাই মাঙনবা শীনবনি । অত্ৰ নত্ৰবদি  
অত্ৰগী মুমিত্তা অৰ্জ্জুনগী মকোক শৌয়দনা কেনগনথনি ।

জয়ত্ৰথগী মকোক হেক ককপগা ত্রীকৃষ্ণনা মুমিৎপু কুপ্তস্বা মায়্যা  
লাং অত্ৰ লৌথোকত্ৰে । ময়্যামক আকাশতা মুমিৎ থোক্সা অত্ৰ উবদা  
পুমঙক ওকত্ৰে । হন্দকী শাখীরবা থৌদোক অসিদা কোরবকী মুংঙাই-  
তবনী মপাল ন'ইখিত্ৰে । ত্রোণদি খুইদগী হেমা শাওত্ৰে । মহাক  
অক-কন্তগী রাখল খাদোক্সনা অকনবা লাল ভৌবা হৌরক্সে । অত্ৰগী  
মুমিত্তি অহিং অথেবা ফাওবা মৈরা চমথৎনত্ৰনা লাল শোক্সত্ৰে ।  
ত্রোণগা অৰ্জ্জুনগা, সাত্যকিগা কর্ণগা, যুধিষ্ঠিরগা ত্ৰ্যযোধানগা,  
অশ্বখামাগা ঘটোৎকচগা, শকুনিগা নকুলগা অকনবা লাল শোক্সরে ।  
ভীমনা মাইকৈ মরি কোইচৎ চত্ৰুনা মী হাংপা হৌরক্সে । ত্ৰ্যযোধানগী  
মনাও মাপলবু মানা অত্ৰগী মুমিৎতা শাখীনা হাংল । অমরোমদা  
ঘটোৎকচনা মাগী লৈজবা মপাক্সল মরৌখিং পুথোক্সনা কোরব তেজাল  
মাঙহলক্সে । মহাক্সি মায়্যা হৈরবা হিংচাবনি । করিগুত্ৰদা চিং ওন,  
করিগুত্ৰদা মৈ ওই, অত্ৰগা করিগুত্ৰদা নোং-মুংখিং ওইত্ৰনা অঙকপা  
লাল ভৌরক্সে । মহাক্সা অমুকসু থংমাঙ হেক মাঙ, অমুক আকাশতা

হেক লৈ, অশুম জেহুনা কনাগী মখোঙ কনাগী মখুং, কনাগী মঙক খুদেস্তুনা কোরব লাগী অকিবা ফনা নৈরক্ৰে ।

ঘটোৎকচগী লাল অসি উবদা ছুৰ্যোখন অছ মুংলা বীরক্ৰে ।  
 য়ায়া থল্লাবা মতুংদা মহাক্ৰা কর্ণদা হায়রকই, “মক্ৰপ, ননা ইস্ত্ৰগী  
 মক্ৰমদগী ফলকপা ‘এক-পুৰুষ-ঘাতিনী’ হায়বা খুংলাই অছ শিজিন্নরুনা  
 ঘটোৎকচবু হাংলো ।”

মসি তাবদা কর্ণনা থুল্লকই, “মছদি ঐহাক অৰ্জুনবু হাংনবা  
 থল্লিবনি । ওসি মছনা ঘটোৎকচবু হাংনবা শিজিন্নথবদি অৰ্জুনদি  
 করয়া হাংকনি ?”

ছুৰ্যোখননা হায়রকই, “ওসি শিথিবদা করয়া অৰ্জুনবু হাংলুবা  
 ওমগনি ? ঘটোৎকচগী ওসিগী লাল অসিদা ঐথোই হিংগনি থল্লিবা ।”

হা অসিদা কর্ণ অছ ওহাক থইহে । ঘটোৎকচনা নৈবদি অশুম  
 অশুম হেনগংলক্ৰি । অতৈ লহী খনকম থঙয়ছনা কর্ণনু ইস্ত্ৰনা  
 পিরকপা খুংলাই অছ ঘটোৎকচগী মক্ৰমদা শিজিন্নরক্ৰে ।

অঙকপা খুংলাইনি । খুংলাই অছনা ঘটোৎকচগী চাওরবা  
 মথবাক অছগা লৈপাক্কা ফাওনা লেংছনা, কন-খৌরবা হিংচাবা অছ  
 মিনে কুল্লাদা মথহাই থাথ্ৰে ।

ঘটোৎকচ তুবদা পাণ্ডবপুয়া হাবনা মুংবনেথ্ৰে । অছবু ত্ৰীকুঞ্চদি  
 হরাওবনা মাইথোং মকা লাগী । মছ উবদা অৰ্জুননা ওক্কা ত্ৰীকুঞ্চদা  
 হুংড়কই, “প্ৰভু, ময়ান্না অশুক বানথ্ৰবা মতমদা প্ৰভুনা হরাওবা মতো  
 জেববু করিগীনো ?”

ত্ৰীকুঞ্চনা থুল্লকই, “অৰ্জুন, মতম অশুক কুইনা কর্ণনা চেকশিল্লা  
 থমথ্ৰবা মপ্ত লৈরবা খুংলাই অছ ওসি ঘটোৎকচগী মক্ৰমদা শিজিন্নথ্ৰে ।

হৌজিস্তি নহাকী মরমদা মুংশা বীকম অমুক লৈজে, অতুনা ঐহাক মুংডাইরবনি ।”

অসোমদা কর্ণদি ঘটোৎকচ হাৎলবনু মথরাই মুংডাইবা লৈখিজে । নিংবা কায়বনা মাইথোং লাংশিল্লতুনা মাসী লানশডদা তুমিরা হন-জিনথে । লাসী পুন্নমকনু অহিং লোইরমদাইদা পোখানথে ।

মথংগী ভুমিত্তা নোং ডান্নম-ডানকাৎজিউনৈ অকনবা লাল হৌরে । জোণদি মুংডাইভবনা ডাওরবনি, কনানা মমাংদা লেন্না ডম-গনি । মশীং লাকডমজবা পাণ্ডব লাসী মাসী মথুত্তা মথরাই থানরক্কে ।

অকন-অকনবা পাণ্ডবকী রথি কন্নানা জোণবু থিংবো হোৎনরে, অর্ভবু কনামত্তনু থিংবা ওমজে । অতুগী মথত্তা লাল হৌদগা ইকুই কুইদনা দ্রুপদগা বিরাটকা মতম অমতদা মাসী মথুত্তা মথরাই থাথে । পাণ্ডবকী ডসি অরাবগী ওমথে লৈখিজে ।

মপা শিখিবতুদা ধুষ্টত্যান্ননা শাওরতুনা, ‘মহাক্সা জোণবু ওসি হাৎত্রবদি মহাক স্বর্গ ফংবা ওইত্রসঙ্ক’ হায়না রাশকথে । হেক রাশকপগা মহাক জোণগী মথত্তা লান্দারক্কে । অতুবু জোণগী মফমদা অরাবা কংবা নত্তনা করিন্সু ভৌবা ওমজে ।

মতম অতুদা শ্রীকৃষ্ণনা অর্জুনদা হায়রকই, “নংদি কদৌমুদা ওক্কেবু হাৎলু য়াররোই । অতুনা অতৈবু হাৎহনবা তাই । অতুবু জোণগী মথুত্তা খুংলাই লৈরিবমথে মাবু মায়বীবা পিবা ওমগদবা লৈন্তে । অতুনা লৌশিং অমা তৌতুনা মাবু খুংলাই রাওহন্দবা তাই ।”

শ্রীকৃষ্ণগী দ্বা অসিদা অর্জুননা ওক্সা স্নেলকই । মহু উবদা শ্রীকৃষ্ণনা অমুক হায়রকই, “জোণদি মচাবু মথরাইদগী হেন্না মুংশিবা

মীনি । কনাপুত্রা অমনা মণ্ডোনা অশ্বখামা শিরে হায়রকই-  
তবদগী মহাক খুংলাই শোয়দনা খাদোকনি ”

রা অসি তাবদা অজুঁন কোকচাওবী কাথ্রে । মহাক্সা হায়রকই,  
“মহুদি মহাপাপকী থবক্সি ।”

অসোমদা ভীমনা খুদকুমন্তদা পাণ্ডব মাইটৈগী ‘অশ্বখামা’  
কোবা শামু অমা হাংতোক্তুনা জোণগী মমাংদা ‘অশ্বখামা শিরে’  
‘অশ্বখামা হাংলে’ হায়না কন্না লাওররে ।

রা অহু হেক তাবদা জোণগী থরাইছ থক থক নিকথ্রে । অহুবু  
মহাক খাজবদি ডমদে, মরমদি অশ্বখামাদি অমরনি, মাবু কনানা  
হাংকনি ? অহুমকপু মচাবু লুনা ভোজরবা মপাগী থম্মোইনদি লাংতরবা  
কোক্তে । মহাক্সা অচুখা পাণ্ড থঙননবগী দমক যুধিষ্ঠিরদা হংলকই,  
“তারিবা রা অসিবু করিনো ধর্ম্মরাজ ! ঐগী ইচা অশ্বখামাবু লৈত্রবা  
অচুয়রা ?”

অসোমদা শ্রীকৃষ্ণনা যুধিষ্ঠিরদা, অশ্বখামা শিরে’ অমুক্তা হায়বিয়  
হায়না হন্না হন্না তরুরক্সে ।

মঠৌ অসিদা যুধিষ্ঠিরনা ভৌকম থঙত্রহুনা জোণদা হায়রকই,  
“অশ্বখামা শিরে, মহুদি শামুনি ।”

শ্রীকৃষ্ণনা যুধিষ্ঠিরগী রাইহে ‘অশ্বখামা শিরে’ হায়বা হেক লোই-  
বগা পাণ্ডজ্ঞাস্ত কোবা মোইবুং হোনা থোনগন্তুনা জোণবু ‘মহুদি শামুনি’  
হায়বা মতুংগী রাইহে অসিদি তাহনথিজে ।

জোণনা অচুখতা ডাংলবা যুধিষ্ঠিরগী রা অহু খাজদবা ডমদয়ে ।  
মচাগী দমক রাখিবন। মখুঙগী খুংলাই তাবা থঙথিজে, মকম অহুদা  
অহুমক রাখিথ্রে ।



মতো অসিদা ধৃষ্টদ্যুম্ননা মাসী রাশক ডাকবা চপ চাবা তাম্বানি  
হায়বা উরে। মহাক্সা মিকুপ অমা কাণবা পহুবা ভৌদনা ধুনা য়ানো  
জোশ স্ত্রা হোংচিল্লক্রে। মচ্চ উবদা মী পুয়া অরাবসী খোজেননা লাও-  
নরক্রে। অর্জুননা বিন্দনা রথদঙ্গী চোংথছনা ধৃষ্টদ্যুম্নবু থায়বা  
ভায়রক্রে,—অহুবু ওহোকপনি। ধৃষ্টদ্যুম্ননা কনাসী মরা লোবা ভৌদনা  
অর্জুননা থায়া নংজিঙেগী মমাংদা জোণগী মনাক য়োরস্তুনা নাকল-  
দঙ্গী য়োরবা থাং শত্বুনা জোণগী মঙক ককথ্রে।

পাও অসি হেক ভাবদা অশ্বখামাচ্ছ হুংডাইভবনা ময়খিছনা,  
লানকম তাম্বা তকিং তকিং চেন্নক্সা, পাণ্ডব মাইকৈ পুয়া তুয়া মাঙনবা  
অকিবগী মশক ফংলবা নারায়ন অস্ত্র কামক্রে।

অসিগুয়া প্রলয় গুয়া খুংলাই অসি নারায়ন মশামক্সা জোণদা  
পিথিবনি। জোণনা অমুক মচা অশ্বখামাদা পিথি। খুংলাই অসি  
লাক্রে উরবদা কনাগুথনা মথুস্তগী খুংলাই ষাদোক্তুবা অমস্তুং রথদঙ্গী  
কুমথছবা, অহু ওইরবদি মহাক্সী মথরাই লোবা শোয়জবনি।

রা অসি ত্রীকুক্ষতদি থঙই। মরম অতুনা মানা খুংলাই অসি  
হেক উবগা পাণ্ডব মাইকৈগী তেজোল পুন্নমকপু খুংলাই ষাদোক্তুবা  
অমস্তুং রথদঙ্গী কুমথনবা য়াথং পিরকই। ময়াম পুন্নমক ত্রীকুক্ষগী  
য়াথং মতুং ইয়া থবক তোরে; অহুবু ভীমদি লানকমদা ক্ষত্রিনা  
খুংলাই ষাদোকদবগী শরক পিথিবনা তেরা কৈ হায়ছনা ষাদোক্তুনা  
লৈরে। মচ্চ উবদা ত্রীকুক্ষনা মাঙলে হায়ছনা তকিং তকিং হোংচিন-  
খিছনা ভীমগী মথুস্তগী খুংলাই মুন্নে অমস্তুং রথদঙ্গী মমছনা চিংথরে।  
অস্ত্রম তোনা ত্রীকুক্ষগী মপায়া পাণ্ডব পুয়া হিলে, খুংলাই অহু

অৰেহদা তামে । অহুগী তুংদা অৰুখামানা আৰুহে অহু অমুক  
কামকই, মহদি অৰ্জুননা ব্রাহ্মাজ্ঞ কাণ্ডনা অৰেহদা মাঙহনথ্ৰে ।

হোৎনকৰা পুত্ৰা অবেহদা তাবহু উবদা অৰুখামা অহু অহুগী  
জ্ঞমিত্তা মথ্ৰাই হুংঙাইতনা লানশঙদা হনথ্ৰে ।

## কৰ্ণ পৰ্ব

জ্যোণ তুবদা কোৱব মাইকৈ অহু অৱাবনা হুংবনথি । অহুবু  
অৰুখামাগী বা মতুং ইয়া হুৰ্যোধননা কৰ্ণবু সেনাপতি মকোক হাম্গহু  
উবদা ময়্যামুক অমুক অনোবা পাঙ্গল কংবগুম হুংঙাইথি । কৰ্ণসু  
হুৱাওবগা লোইননা নাপল ভোনা হায়বকই, “মহাবাজ হুৰ্যোধন,  
এবু ধাক্কা, নোংমা নিনিগী মনুংদা পাণ্ডবশিংবু মাঙহনুনা এনা নংগী  
নিংবা থুংহনগনি ।”

হুৰ্যোধনসু হায়ৱিবা ৱাহু কৰা ধাক্কা । মৱমদি—ভীষ্ম, জ্যোণ  
অনিমক পাবিনিঙাই লৈতবা অকনবা ওইববসু, পাণ্ডবশিংবু মুশিবদগী  
কা হেনজিনবা ধবক তৌৱমদবনি । অহুগা কৰ্ণদদি মহু পুন্নমক  
কৱিমতা লৈতবনিনা শোৱদনা পাণ্ডবশিংবু শাখীনা নৈহতুনা মথ্ৰাই  
লোবা ডমগনি ।

মতম চানা মাইকৈ অনিমক অকিবা মশক কংলবা লাল  
হোৱে ।

কৰ্ণগী বা অহুসু কা হেনবা নাপল পংওই ওইবদি নন্তে । ধাক্কা-  
শেনমক মহাক অসি ইৱাই লাইনা পৃথিবী জ্ঞম তৌবা ওখা নিপা

অমনি । মহাক্সা অহানবা হুমিত্তা অশুকী মতিক কল্লা লাল তৌথ্রে,  
মহুদি ইকুই কুইদনা পাণ্ডব মাইকৈ পুহা রাবনা মিপাইনরক্রে ।  
মহাকী তেনতনা অহুক পাক-চাওথবা কুরুক্ষেত্র লানকম অহু পুমকুপ  
কুল্লগুম তৌথ্রে । মিকুপ খুদিংদা মহাক্সা হাংচিল্লকপা পাণ্ডব লান্মীসি  
মল্লীং লাকপা উল্লক্রে । উ-ন উ-ন পাণ্ডব লান্মীগী ঈনা লালফম অহু  
লৌথোং ওইনা চেল্লক্রে ।

অমরোমদা ভীমনা চাওরবা শামু অমা তৌলছনা কোরব লান্মী  
মল্লীং লাকডমদনা হাংপা হৌরক্রে । মহু উবদা অশ্বখামানা মাবু থিংবা  
চংলকই । অনিমক অকনবা লাল থেংনরে । ওহাক থেংনরবা মহুংদা  
মবানিমক চপ মান্ননা রাশ্মিন্নরছনা মাগী মাগী সারখিনা পুছনা  
চংনথ্রে ।

অসোমদা কর্ণগী খুভাক্সা পাণ্ডব লান্মীগী রাবা অশ্মম হেজিন্নক্রে ।  
অর্জুনশু মতম অহুদা সংশপ্তকশিংগা লাল কল্লা তৌরি । নকুলনা  
অমুক তুমিল্লা লৈবা উল্লক্রেছনা কর্ণগা থেংনবা চংলক্রে । ওহাক লাল  
শৌরুরে । মমৈথংদা নকুল অহু খাউবা উল্লক্রেছনা চেল্লগে তৌরকপদা  
কর্ণনা মডকশমদা লিরুং ছকচিন্দুনা কাথ্রে । কর্ণনা নিঙলবদি মাবু  
অহুগী হুমিত্তা হাংপা রাববনি, অহুবু কুস্তীগী মফমদা মানা রাশকখিবহু  
নিংলিংলুবদা অহুম্মক খাদোকথ্রে ।

দুর্যোধনগা যুধিষ্ঠিরগশু অহুগী হুমিত্তা অকনবা লাল শৌরুখি ।  
লাল অশ্মম তৌরকপদা যুধিষ্ঠিরগী খুংলাইনা শৌক্সনা দুর্যোধন  
রাশ্বথ্রে । মতম অহুদা ভীম মফম অহুদা লাক্সনা যুধিষ্ঠিরদা হাররকই,  
“দাদামহারাজ ! দুর্যোধনবু ঈনা হাংকনি হারছনা রাশকথবনি,  
অছনা মাবু খাদোকপিথ্রে ।”

ভৌমগী বা অসিদা যুধিষ্ঠিৰ মখা অমুক ভায়ে, সারথিনা হুৰ্যোধনবু পুত্ৰনা চেনথ্ৰে ।

হুমিং তাশিল্লকদোরে । মতম অসিদা অৰ্জুননা সংশপ্তকশিং লাল লোইত্ৰনা হল্পক্ৰে । কৰ্ণগী মকমদা পাণ্ডব লান্ধীনা অৱাবা ভাৰিবত্ৰ উবদা মহাক শাণ্ডবনা মৈ হোথ্ৰে । থিন্দনা গাণ্ডীব পায়থত্ৰনা মহাক্কা মিংন-কুপ্পগী মনুংদা অকিবা লাল হোরক্ৰে, মত্ৰ উবদা কোৱব মাইকৈপুত্ৰা অৱাবগী ধোজেলনা নিম্বরক্ৰে । হুমিংচুপ্পগী মনুংদা কৰ্ণনা হাংথিবা লান্ধী মল্লিং অত্ৰগী শকক অনি অৰ্জুননা ওহাক্কা হাংথ্ৰে ।

অন্থম ভৌৱিউদা হুমিং তাথ্ৰে, অত্ৰগী হুমিংকী লাল লেপ্পে ।

ধনেনবা হুমিত্তা কৰ্ণনা হুৰ্যোধনদা হায়ৱকই, “উসিদি পাণ্ডব অমতা লিংকম লৈবরোই, অত্ৰবু সারথি অকবা অমতংদি পান্মি । বিশ্বকস্মানা শাবা ঐগী ‘বিজয়’ হায়বা লিকং অসিন্স অৰ্জুনগী গাণ্ডীবদগী মগুণ কৱিমতা ৱাংপা নত্তে । ঐগীসু কৃষ্ণগুত্ৰা সারথি অমতং কংলবদি লোইবে । মজ্জৱাজ শল্যনা ওসি ঐগী সারথি ওইবিনবদি ইৱাই লাইনা পাণ্ডব মাণ্ডহনবা ওমগনি ।”

ৱা অসি তাবদা হুৰ্যোধননা শল্যবু কৰ্ণগী শাবথি ওইবিনবা হায়জৱক্ৰে । মত্ৰদা শল্যনা হায়ৱকই, “কবে, ঐহাক কৰ্ণগী সারথি ওইবগে । অত্ৰদা ৱা অমতংদি, ঐনা মডোন্না গাংনিংবা ৱা গাংবদা মহাক শাণ্ডবসু ৱাদে অত্ৰগা থিংবসু ৱাদে ।”

ৱথ থৌবদা শল্যসু কৃষ্ণগা চপ মান্ননা হৈ-শিংহৈ । অত্ৰনা মাবু সারথি ওইনা কবে হায়বসি অকনবা মীশিংগী লেমজকন্নি । অত্ৰনা কৰ্ণসু শল্যগী ৱা অত্ৰদা ৱারে ।

শল্যবু সারথি ওইনা কংবত্ৰদা কৰ্ণগী মথৌনা অমসুং মাপল

স্নান্না হেনগৎত্রে । অহুবু শল্যনা তাজ্জা চাবা কংবদা হেক হেক  
লংনছনা খোইদৌ তন্তনা শাওগৎহল্লি । মত্জগী মরমদি অঠৈ কবিসু  
নন্তে, মমাংউদা যুধিষ্ঠিরনা কর্ণগী মথোনা হন্তহন্নবা শল্যদা হায়জ্জথি,  
মত্জ ডাক্কনবগী দমজ্জা ওসি শল্যনা তুচ্চরবা থবক অসি তৌরিবনি ।

কর্ণনা ‘ওসি পাণ্ডব লিংকম লৈত্রবনি’ হেক হায়রকপদা, শল্যনা  
‘নথরাই কন্নবত্থম হান্না হোংনৌ, নংনা অজ্জুন হাংপা নতিক নন্তে’  
হেক্তা খুন্নি ।

কর্ণনা মত্জ তাশিন্নদনা অমুক হায়রকই, “ঐ ওসি রাশক্কাবনি,  
পাণ্ডবপু শোয়দনা মাঙহনগনি । দেববাজ ইন্দ্র মশামক লাক্কনসু  
মথোঠবু কনবা ওম্মোই ।”

মত্জ হেক তাবদা শল্যনা ওস্তুনা হায়বকই, “নচিন্দদি পংঙাংদা  
ঙাংই থবক্তদি মত্জগী তংথাই ফাওবা যৌবা ওমদে । ঐখোই পুত্ঠা  
নহাক অসি নচিস্তদা খৌবনি হায়বা মুন্না থঙই ।”

মত্জদা কর্ণছ হাইক্ষেং শাওত্খনা হায়রকই, “ঐহাক রাশকত্খে,  
অত্জ নংলমত্ত্রবদি নংনা ডাংলিবা রাঙাং অত্জগী মতিক চাবা মইে খুদন্তা  
পিগদবনি ।”

শল্যনা করিসু খৌওইদনা নোন্না নোন্না খুন্নিই, “তোকও,  
তোকও, হৌজিক্তগী হোনা নকোত্জ শাগৎহনগন্তু । অজ্জুনগী তেন্না  
হোরেল রাহুরগা মাইকৈ শলাই খঙলরোই । অসুক কনবা লাণ  
থেনবা চংলগা অত্জক ফিংনা নকোক শাগৎহনবা হৌনত্রা ?”

অসিগুন্না শল্যগী করেম্ববা রাঙাংশিং অসি কর্ণছ তুমিগ্না অত্জমক  
খাঙত্খনা লৈত্বে ।

অত্জদগী পাণ্ডবকী বুহ মমাংদা রথ যৌরক্কাবদা কর্ণনা খোজ্জেল

ব্রাহ্মণা লাওরকই, “কদাই, কদাইদা চৎথে অর্জুন ! মহাকপু পুথোকপা  
ওষা মৌহুদা ঐহাক লন-ধুম য়ান্না পিগনি ।”

তাজা চারে খঙছনা শল্যসু হায়রকই, “তুমিন লৈম্বু তানিংদে ।  
নংনা শেল তিংগদবসিবু কদাইদনো ? অর্জুন মথস্তা চোংথোক্লগনি ।  
নংবু যমালয়দা থানবা মাদি শেষ শাছনা হান্না লৈরবনি ।”

অসুন্ন্য মথল মথলগী থন্মোই শোকপা রাডাং ঙাংছনা শল্যনা  
কর্ণগী মথোনা হম্বনবা হোংনরি । অছবু পাক হেক হম্ববা কর্ণগী  
মথোনাদি নঙে । লাল হোগৎপদগী হোনা মহাক ওসিদি অকিবগী  
শকফম লোথ্রে । মহাকী তেন্না পাণ্ডব লাম্মী লিখিং লিখিং হাংপা  
হোরক্কে । অছগী মুমিত্তা মানা থেংনবা লাল অছদি আকাশভগী  
সুৰ্য্যাদেবনা কুম্বজুনা তুন্না চাকথেক্লবগা চপ মান্নথ্রে । সাত্যকি, ভীম,  
শুষ্ঠভুম্ন, দ্রোণদীপী মচা মঙা অমসুং অটৈ অকন অকনবা কয়া চঙছনা  
লাল ভোবদসু মহাকপু থিংবা ওষগী পাঙ্গল লৈত্রে ।

মমৈথংদা যুধিষ্ঠিরগা কর্ণগা অকনবা লাল শোকরে । যুধিষ্ঠির  
অছ ফনা থোনা ফনদি শোঠৈ হায়ববু কর্ণগী মমাংদা কুইনা লেগ্না  
ওম্বক্তরে । সাত্যকি, যুয়ুৎসুনচিংবা ময়ান্না মাগী মতেং পাংবা চংলকই,  
অছবু কনবা ওমজে । কর্ণনা কান্নকপা মশীং নাইদ্রবা তেনগী মমাংদা  
কনাসু চংশিনবা ওমজে । যুধিষ্ঠিরগী দোলাই, ফীরাল, লিরুং, কুরিৎন-  
চিংবা পুন্নমক মচেং মচেং তাখিছনা অরাবা ফীভম তারক্কে । কর্ণগী মথুস্তা  
যুধিষ্ঠির অমুক লিংফম লৈত্রে । অছবু কুন্তীগী মফমদা কর্ণনা, অর্জুন  
নন্ডনা মাগী মচা কনাগীসু মথরাই লোরোই রাশকথিবনা যুধিষ্ঠিরগী  
মথরাইমক্তি লোজে ।

মতম অহুদা শল্যনা হায়রকই, “কর্ণ। যুধিষ্ঠিরদদি ফনা ধোনা করে, অহুবু অসোমদা ভীমনা কোরব লাগ্নী তুয়া হাংচিল্লক্রে।”

ধাংকৈশেংনমক ভীমগী অকিবা ফংলবা শাফুদা মাইকৈ অম-  
রোমদা কোরব লাগ্নী তুয়া শিজিল্লক্রে। মহু উবদা কর্ণ কোকচাওবী  
কাথ্রে, থিন্দনা ভীম তুয়া দোলাট ধোজিল্লক্রে। অহুবু ভীম থেংনবদা  
কর্ণ অহু হায়ফম খঙজবদা অরাবদা তাথ্রে। মাগী মথোনা, মাগী নাপল  
পুয়া মিকুপ্তা মাঙথ্রে। মমৈথংদা ভীমগী গদাগী চৈফুদা মহাক ব্রাহ্মথ্রে।  
শল্যনা মহু উবদা মাঙবা তারে হায়হুনা রথ মমাই ওন্দুনা কর্ণবু পুহুনা  
চেল্লক্রে। অথাপ্পদগী কর্ণগী অরাবা মতো অহু উবদা ছুর্যোধননা পাথং-  
থিহুনা মনাক্তা লৈবা মনাওশিংবু ভীম থিংলুনবা ধারক্রে।

ভীমনা পামজবসু মহুতনি। ছুর্যোধনগী মনাওশিংবু উবদা  
মহাক হরাওবগী ডমথৈ লৈত্রে। মনাক য়োরম য়োকাজিউঙনা ভীম  
মথোই তরু মথরাই লোরে। মহু উবদা অতৈশিং অহু অমুক চংশিনবা  
তোদনা অফং অফংবা মাইকৈদা চেল্লথ্রে।

তাল্লক অসিদা কর্ণ অমুক জ্ঞান তারকুনা ভীমগা থেংনবা  
চংলক্রে। অহানবদা ভীমনা কর্ণবু ফনা লাকটৈ অহুবু মমৈথংদা কর্ণনা  
ভীমগী রথ অমসুং লিকুং ককথংথ্রে। মহুদা ভীমনা শাওরহুনা মহাকী  
চাওরবা গদা পায়থতুনা কর্ণ তুয়া ফুজিল্লক্রে। মহু উবদা কর্ণ চেনবা  
নন্তনা অতৈ লস্বী লৈত্রে। সেনাপতিমা চেল্লবহুদা কোরব লাগ্নী পুয়া  
কায়হুনা চেল্লরক্রে।

অহুগী হুমিত্তা ভীমগা মাইয়োরুবা ইয়া ময়াজবহুদা মমৈথংদা  
কর্ণনা হুংঙাইজহুনা যুধিষ্ঠিরগা অমুক লানপাবা চংলক্রে। যুধিষ্ঠিরদি  
অশুয়া কর্ণনা মডোন্দা তল্লকনি হায়বসি থল্লমদে। অহুবু থংহোদনা

কর্ণনা কুজিল্লকপত্নী উহাক লাল শোকবে । মতুংদা কর্ণগী মাংদা  
লেপ্পা য়াবক্তুত্না য়ুধিষ্ঠিরনা সাবধিদা রথ মমাই লৈনবা য়াথং  
পিবক্রে ।

মতৌ অসি উবদা নকুল সহদেব অনিনা থুনা য়াংনা চংশিল্লকুনা  
য়ুধিষ্ঠিরবু কন্দুনা লানশঙ তান্না লোইনবক্রে । অতুদসু কর্ণনা লেপ্পা  
লৈতনা তকশিল্লক্রে । য়ুধিষ্ঠিবগী অরাবগী উমথৈ লৈত্রে ।

মতম অতুদা শল্যনা কর্ণদা হায়বকই, “নংগী নথৌনা অসিদি  
অঙকপনি । ভৌম অজ্জুনগা লাল পাবদি উমজ্জত্না মবাল লৈত্রবা  
মী থিতুনা নপাঙ্গল উৎপা লাকুবি । ওসি নত্না নংনা অজ্জুন হাংকনি  
হায়বদো ? অতুদি তোকথোক্তুনা য়ুধিষ্ঠিব তান্নত্না অবেশ্বদা মতম  
মাঙহল্লিবসি কবিগীনো ? অহানবদা অজ্জুন হাংথো, অতুগী মতুংদদি  
থোকপা থোকপা লাকুনি । অতুগা ভৌমগী মথুত্না ত্র্যোয়োধননা তাবিবা  
অরাবসি অমুক্তা য়েংউ । মসিতুম হান্না অতুক কনথো ।”

রা অসি তাবদা কর্ণনা য়ুধিষ্ঠিব থাদোকুমত্না ত্র্যোয়োধনগী মতেং  
পাংবা চংথ্রে । য়ুধিষ্ঠিব অতু মশা শাখীনা শাকুত্না লানশঙ তান্না  
অতুম্মক চংথ্রে ।

মতম অতুদা অজ্জুনদি সংশপ্তকশিংগা অকনবা লাল শোকুবি ।  
মহাক্সা মথোই পুম্মকপু তুন্না হাংলম্মগা লানশঙলোমদা হল্লকপদা  
লম্বীদা অশ্বখামানা লাম্বী ময়্যাম পুত্না লান্দাবক্রে । অজ্জুনসু  
মপাঙ্গল অবৈবমথৈ পুথোক্তুনা উহাক অকনবা লাল থেংনবে ।  
থংহোদনা অজ্জুননা অশ্বখামাগী সারথি অতু মঙক ককথ্রে, বথ  
চিংলিবা শগোলশিং অতু কাবিনিঙাই লৈত্রত্না মফম মবাং খঙদনা  
কোইচেন চেল্লক্রে । মতৌ অতুদা অশ্বখামা অতু লাল তোক্তুনা শগোল



চুপ্পি পায়ছনা খাম্বা হোৎনরক্ক । তাল্লক অত্থদা অর্জুননা কৌরব  
লান্মী পূন্মক অঙকপা ফংনা হাৎচিল্লক্কুনা ময়্যাম্ম কায়ছনা চেন্নরক্কৈ ।

মত্থ উবদা তুৰ্যোধননা কর্ণদা হায়রকই, “য়েংউ অসে কর্ণ, লান্মী  
ময়্যাম কায়ছনা চেন্নরক্কৈ, নংনা অমুক্তা থামজিল্লবদি পূন্মক মাডবা  
তারে ।”

মত্থ তাবদা কর্ণনা খুদক অত্থমক্কদা ভার্গব অত্ত হায়বত্থ পাণ্ডব  
লান্মী তম্মা কাপ্পক্কৈ । অঙকপা ফংলবা খুংলাইনি । মিংন কুপ্পদা  
পাণ্ডব লান্মী পূন্মক অরাবা খোল্লাও লাওনরক্কৈ । মত্থম অত্থদা  
অর্জুননা ত্রীকৃষ্ণদা হায়রকই, “য়েংবিয়ু কেশব, ভার্গবাত্ত কাপ্পক্কুনা  
কর্ণনা এথোইগী তেজ্জোলবু অরাবা পিরে । রথ অসি কর্ণ তম্মা  
থোবিরো । ঐহাক মসিগী মতিক চাবা লম্মন থুমজগে ।”

ত্রীকৃষ্ণনা থল্লকই, কর্ণবু ডাহাক অতৈগা লাল শোক্রহন্দুনা  
মপাঙ্গল থবা ময়েং তাহনথিবা থোকই, নত্রবদি মহাকপু হাৎপা  
হায়বসি অরাবা অমা ওইনা থোক্কনি । মবম অত্থনা মহাক্কা অর্জুনদা  
হায়রকই, “অত্থগী মমাংদা কর্ণগী তেজ্জা দাদা মহারাজ যুধিষ্ঠির  
শাথীনা শোক্তুনা অরাবা ফীভমদা লানশঙদা লৈরিবসি অমুক্তা হান্না  
য়েংলুথিসি ।”

মসি তাবদা অর্জুনসু মিপাইছনা ত্রীকৃষ্ণনা হায়বা মত্থং ইম্মা  
লানশঙ তাম্মা লাক্কৈ । লানশঙ য়োবকপদা যুধিষ্ঠিরগী অরাবা মতৌ  
উবদা অর্জুন মথরাই শোক্রা নুংডাইথিড্বে । মহাক্কা অশাওবগা লোইননা  
রাশকলকই মত্থদি, ওসিগী লানফমদা কর্ণ নত্রগা মহাক শোয়দনা  
অমদি মথরাই থাগনি ।

অসোমদা ভীমনা অকিবা ফংনা লাল থোক্ররি । ওসিদি

মহাক অভাওবগুণা অফংবা মী পূহা তুয়া হাংপা হোরক্কে । লাল শোৰু-শোৰুনা মহাক্কা মাগী সাবথি বিশোক্তা হায়রকই, “বিশোক, ঐগী পুলিদা লাল কয়া খেনবক্কে, অহুবু ওসিমুক লালদা হুংডাইবদি খেনজি । ওসিদি ঐহাক রাখল পূহা চোইবে । কনানা মীচংনো কনানা স্নেহবনো মীশক খঙবা ওমজে । নহাক খবা চেকশিন্না রথ খৌ । অহুগা খুংলাইনু কয়া যান্না লৈবি য়েংশিন্নু ।”

বিশোকনা খুন্নকই, “করিমতা চিংবিগনু । খুংলাইনু নিংখিনা লৈরি ।”

অসুন্না ভৌবিঙে ভাজ্জাদা অৰ্জুনসু অকনবা মথৌনাগা লোইননা কোবব হাংপা তেংবাংনবা ভীমগী মনাক য়োবক্কে । মচিন মনাও ভিন্নতুনা কোবব তেজ্জাল মথক মথা ওন্না নৈবক্কে । কনাসু মথোইগী মমাংদা লেগ্গা ওন্নবক্কে । লান্মী পুন্নমক অফং অফংবা মাইকৈদা কায়তুনা চেন্নবক্কে ।

অমরোমদনা কর্ণগী মখুস্তা পাণ্ডব লান্মী মশীং নাইদনা মথরাই থানবি । তাজ্জা অসিদা থংহৌদনা গাণ্ডীবগী লিবি থোজ্জেল ভাবদা কর্ণনা অৰ্জুন তয়া বথ থোজ্জিলক্কে ।

দুঃশাসননা ভীম থিংনবা হোংচিলক্কে । ভীমসু মাতবু থিরকপনি । অনিমক হেক উনবগা অকনবা লাল শোৰুবে । হৌবকপমস্তদা ভীমগী তেগ্গা দুঃশাসনগী বথকী ফীবাল, অহুগা সাবথিগী মডক ককথংথ্রে । অহুদগী গদা চাওববা অমা দুঃশাসন তয়া লংশিলক্কে । দুঃশাসনসু অরৈবা মথৌনা পুথোক্তুনা খৌববা তেগ্গা গদা অহু উফুল থোকা ধুগাইথ্রে । অহুদগী দুঃশাসননা অমুক ভীম তয়া গদা অমা লংডকই, মদুসু ভীমনা মরক্তা মাঙহনথ্রে । অসুন্না লাল ভৌবসি পোন্নক্ত দুনা

ভীমনা মগী অচোবা গদা অহু পায়তুনা বধদগী চোংখতুনা হোংচিল্লক্রে ।  
 ছঃশাসনা তেন কাধুনা ভীমবু থিংনবা হোংনৈ । অহুবু ভীমগী গদানা  
 য়ৈথেতুনা অশোক অপন লৈতনা চংশিল্লকপনা মনাক য়ৌশিল্লক্রে ।  
 মভৌ অহুদা ছঃশাসনসু অটৈ লহী লৈতুতুনা গদা পায়তুনা বধদগী  
 চোংখরগা ভীমগা থুংথেংননা লাল শোক্রে । উহাক অঙকপা ফংনা  
 গদাগী লাল শোক্রেবে । অহুবু মমৈথংদা ভীমগী শাকু কল্লাবা থুংহাইদা  
 ছঃশাসন অহু খাওবা ওল্লক্রে । ভীমগী চাওববা গদানা মকোস্তা  
 খাতুনা লৈমাইথক্তা ওনথোইতুনা তুথ্রে ।

মতম অসিদা ভীমনা জোপদী মফী মুনউদা রাশকখিবহু  
 নিংশিংলক্তুন ছঃশাসন তল্লা চোংশিনখিতুনা মথবাক্তা ফল্লাগা থুজিন  
 তবা য়ৈশিন্দুনা শেগাইবে । অহুদগী মথরাই পেমা ই থুজোক থুজোক  
 থক্তুনা মহাকী রাশক ডাকথ্রে ।

ভীমগী হিংচা য়াইতম্বগী থবক অসি উবদা মী পুত্বা কিবনা থক  
 থক নিকথ্রে । তাজ্জা অহুদা ছঃযোথনগী মনাও তবাথক ভীমগী মথস্তা  
 লম্বন থুম্বা হোংচিল্লকই । ভীমদি ই থক্লুবদগী ময়াহ হেমা হেমা  
 কাথিতুনা অঙাওবগুম থাক্সা থাক্সা নোক্লতুনা মথোই তবাহুবুসু কবিসু  
 থৌওইদনা অমমম ওইনা মথরাই লোথ্রে ।

মসি উবদা শল্যনা কর্ণদা হায়বকই, “য়েংউ অসে কর্ণ, পাণ্ডব-  
 শিংনা মথোইগী রাশক মথং মথং ডাকপা হোরক্রে । নংসু নথরাই  
 হিংনবা হোংনহোরো ।” রাসি তাবদা কর্ণনা অশাওবগা লোইননা  
 ভীম তল্লা ফুজিল্লক্রে ।

অসোমদা কর্ণগী মচা বুষকেতুগা নকুলগসু অকনবা লাল  
 শোকরি । বুষকেতুগী মমাংদা নকুল লেপ্পা ওমশিল্লক্রে । মহু উবদা

অৰ্জুননা বৃষকেতুগী মাইকৈ তম্মা হোৎচিল্লতুনুনা য়াক্কাবা খোছানা  
লাওৱকই,—“কদাই কর্ণ, কৃপ, অশ্বখামা ! নথোই ময়্যাম তিল্লতুনা  
চুমদবা লানফমদা ঐগী ইচা অভিমন্ত্যবু হাৎখিবা অতুগী লম্মন ঐনা  
ওসি নথোইগী নমাংদা বৃষকেতুবু হাতুনুনা থুল্লগনি । নথোইগী নপাঙ্গল  
লৈৱগা মাবু কল্লোলাও ।”

অৰ্জুনগী ৱা অসি তাবদা কর্ণ অতু মিপাইবা পোকথ্বে । বৃষ-  
কেতুদি মাগী মথৱাইদগী হেন্না নুংশিজৱবা মচানি । মহাক্কা থিন্দনমক  
অশ্বখামানচিবেগা লোইনতুনা অৰ্জুনবু থিংননবা চেনশিল্লক্কে ।

মথোই ময়্যাম চংনা ওম্মমথৈ হোৎনৈ, অতুবু অতুগী লুমিত্তা  
অৰ্জুনগী মথুবাক্তগী বৃষকেতুবু কনবা ওইথোক্কাবা ওইনা থোকথ্বে ।  
অৰ্জুননা অমমম ওইনা বৃষকেতুগী লিৰুং তেন্দোং রথনচিৎবা  
ককথতুনুনা মমৈথংদা মথৱাই লৌথ্বে ।

থোদোক অসিদা কর্ণগী থম্মোই অতু কায়থ্বে । মসি উবদা  
অশ্বখামানা মথৱাই শোক্কাতুনা তুৰ্য্যোধনগী মথুং অনি পায়ৱতুনা  
হায়ৱকই, “মহারাজ ! মাউন-তাক্কাবগী মশক ওইৱবা লাল অসি  
তোকপিরো । অমুক্তা থম্মতুনা য়েংবিয়ু, হৌজিক ঐথোইগী আশা  
হায়ৱবু কর্ণতা মডাইৱনি । অতুবু মহাকম্ম বৃষকেতু লৈতবসিদা  
মথৱাই ওম্মথৈ লৈতনা শোকথ্বে, শোয়দনা অৰ্জুনগী মথুত্তা মথৱাই  
থায়গনি । কর্ণ তুথ্ৰবা মতুংদদি লাল ওম্মগী ৱাদি লায়ৱতুনা মহারাজবু  
কল্লৱা হোৎনবা ফাওবা ৱানা থোক্কাগনি । য়াথং পিনবিরো, ঐহাক  
পাণ্ডবশিংবু থেমজিল্লুরগে । ঐনা হায়জবদা মথোই শোয়দনা  
তাবিগনি ।”

তুৰ্য্যোধনদি মতম অতুদা শনিনা মপুং ফানা চাৱি । কৱল্লা মানা

অফবা রা তানিংগনি ? অশ্বখামা য়ে'ল' ন হায়বকহ, “মহুগী মরমদা কবিমতা কিফম লৈতে । শোয়দনা কর্ণনা অজ্জুনবু হাৎকনি ।”

অওইবমকসু মসিগী মতুংদা থোক্রকপা লানদি অডকপা অমসুং অকিবগী মশকি । মাইটৈক অমদা অজ্জুন—অমদা কর্ণ । অনিমক মীনা মায়খীবা পিবা ওমদ্রবা অথোবনি, মথরাইবু কবিসু থোওইদনা অমনা অমগী মথরাহ লোনবা হোৎনরক্রে । অনিমকী লিরু'দগী নোংজু ধাগী নোংথোঙ য়য়ববা নোংগুম তেনগী নোং চুখনবক্রে । অতৈ অতৈ মাইটৈকদা অমুক হন্না য়ে নবা লেখিড্রে । তেনতনা আতিয়া অসি পুমকুপ কুপত্রে । মাইটৈক মবিমক্ত' বজ্র তাবগুম লাও থোংত্রে, মৈগী নোং চুত্রে । পৃথিবী অসি থক থক নিকত্রে ।

কর্ণ অমসুং অজ্জুনগী বাদি তোক্রুনা সাবখি ওইবিবা কৃষ্ণ অমসুং শল্যগী মশ' অহুফাও ঈনা নোংখো' ওইনা শীশ্বক্রে । অউবা পুমমক কোকচাওবা কানত্রে

অসুন্না ওহাক লাল শোক্রববগী তুংদা অজ্জুননা অকিবগী মশক ফংলবা মৈগী তেন অমা কাপ্লক্রে । মাইটৈক মবিমক মৈতনা পুমচাক চাকশিল্লক্রে । কোববকা লান্না পুমমক খাডবা ওমদ্রুনা রা রা লাওনা কায়নবক্রে । মতো অহু উবদা কর্ণনা হশিংগী তেন অমা কাপ্লকই । তেন অহুনা লকংদগী হেক পাওথোবখিবদগী আতিয়া অসি নোংনা পুমম মমত্রে অমসুং মিকুপ অমগী মতুংদা নোংথোঙ কুংনা অকিবগী মশক ফংনা নোং তাবজ্জুনা মাইটৈক মবি ঈশিংনা ধুমজিল্লক্রে । থংহোদনা অহুক কিববা মে অহু পুমসুং মুথংত্রে ।

অজ্জুনগী মাইসু অডকপনি । মহার' অমুক তেন অমনা ইশিং পুমমক্তু চুপশিনহনখিওনা ইন্দ্রনা পিনবা অডকপা তেন অমা কাপ্লক্রে ।

তেন অহুগী মচিন্দগী অকিবা ফংলবা খুংলাই লিশিং লিশিং থোরক্তুনা  
কৰ্ণবু হাংকে হায়তুনা পাইশিল্লক্কে ।

ময়্যাম পুয়মক হন্দক্তি কৰ্ণগী মথরাই মাওবা শোয়জে হায়না চপ  
মায়না নিংনরক্কে । অহুবু কৰ্ণসু হৈতবা মীদি নন্তে, মহাক্কা থিন্দনা  
ভাৰ্গবাস্ত হায়বা তেন অহু কাপ্পক্তুনা অৰ্জুনগী তেন অহু ময়্যাই  
চমহনথ্বে । অহুগী তুংদা মহাক্কা প্রলয় ওয়া তেন অমা লিরুংদা তেঙ্গা  
খোংতুনা অৰ্জুন তয়া লাওতুনা হায়রকই, “অৰ্জুন ! হন্দক্তি শি-নবা  
শেম শাৰো ।” অসি হায়না হায়না মিৎকুণ্ডনা তেন অহু কাপ্পক্কে ।  
অওকপনি, তেন অহুগী মচিন্দা অকিবা ফংলবা চাওরবা লীল অমনা  
অৰ্জুনবু যোৎকদবগী মথা লাওনা কাথোক্তুনা প্রলয়গী খোহাংগা  
লোইননা পাইশিল্লক্কে । লীল অসি অতৈ কনাসু নন্তে, তক্ষককী  
মচা অশ্বসেননি—খাণ্ডব বন চাকটৈদা চেন্দুনা মথরাই হিংহোবনি ।  
অৰ্জুন হাতুনা লম্মন খুমগে হায়তুনা কৰ্ণগী তেন্দা য়াওরকপনি ।

তেন অহু উবদা অৰ্জুনদি লায়রতুনা কৃষ্ণ কাওবা চময়থ্বে ।  
হন্দক্তি তেন অসি অৰ্জুননা ডাকপা মতিক লৈতে হায়বা কৃষ্ণনা  
খঙলে । অহুবু অৰ্জুনবু কন্দবদি য়াদে । মহাক্কা পাইস্ব অতৈ উদতুনা  
অৰ্জুনগী রথ অহু মখোওনা নমথতুনা খজিত্তং নেমথহল্লে, মতুদা কৰ্ণগী  
তেন অহু অৰ্জুনদা পানতুনা মকোকী লুহুণ্ডা পাল্লে । লুহুপ অহু  
উফুল ধোকা মাওথ্বে, অহুগা অৰ্জুনগী মশাদদি শোকথিজে । কৃষ্ণনা  
থিন্দনা অৰ্জুনদা তাক্তুনা লীল অহু মথরাই লোথ্বে ।

কৃষ্ণনা অশ্বয়া মহাকী শোয়ফজবা তেন অরেশদা তাহনখিবতুদা  
কৰ্ণগী মথরাইতু থুক লাওবা অমা পোকথ্বে । মাইটৈ মরিদা অমঙ্গলগী  
খুদম উরক্কে ।

কৃষ্ণগী লোশিংনা মথরাই হিংগৌবহুদা অজ্জুনদি অকিবা  
লৈখিজে, মপাজল শরুক অনি কনথৎত্রে । কর্ণগী মথক্তা মশীং লাক-  
উমদনা তেন কাপশিল্লক্রে । কর্ণনা থিৎবা ফনা হোৎনৈ অহুবু উম-  
শিল্লক্রে । মমৈথংদদি মহাকী মশাপুয়া তেয়া থাজিল্লকুনা চোকথবা  
হোরক্রে । অমুক থাওবা উমশিল্লকু হুনা রথ মথক্তা রাস্বহুনা তুত্রে ।

মহু উবদা কৃষ্ণগা ভীমগনা অজ্জুনদা কর্ণগী মথরাই সোনবা হুনা  
হুনা হায়রকই । অহুবু অজ্জুননা য়াবা লৈখিদে । তমথীনা য়েকুবা  
অমা ওইববসু মশা কনবা উমদনা রাস্ববিউদা খুংলাই থাবদি অথৌবগী  
থবক নঙে হায়হুনা অজ্জুননা কর্ণবু অমুক জ্ঞান তাবকপা ফাওবা  
ডাইহুনা লৈখি ।

উহাক লৈরগা কর্ণ অহু জ্ঞান তাবকুনা অজ্জুনগা অমুক লান  
পাবা হৌবক্রে । অহুবু মাগী হান্নগী মথৌনা মপাজল অহুদি লৈত্রে ।  
মতম অসিদা মহাক পবন্তুরামনা পিনথিবা খুংলাই ফাওবা কাও-  
শিল্লক্রে । অজ্জুনবু থিংবদি লাইবহুনা মায়থীবা পিবা উমগদবা কর্ণনি ।  
অহুবু ওম্বোকপনি, মশাগী দোযনা অরাবা তারবা মতমসিদা কবিগুয়া  
অমতা নিংশিংবা থোকথিজে । পবন্তুরামগী মফমদা মহাক্রা ব্রাহ্মণনি  
হায়জিন্নহুনা খুংলাই তমথি । অহুবু মমৈথংদা পবন্তুরামনা মহাকী  
থাকৈশেংবা পরিচয় থঙলকুনা মঙোন্দা অভিশাপ তোখি মহুদি,  
“নংনা ঐঙোন্দা মৌনমথিবা অসিগী দমক নংনা শিরমদাইদা ঐনা  
তস্বিথিবা মঠে পুয়া কাওবা ওইবসহু ।”

উসিদি অভিশাপ অহু অমতা কায়দনা থোক্রে । অহুগী  
মথক্তা থঙহৌদনা খুদোংথিবা অমসু থোক্রে, লোশিং পুয়া মাঙহুনা

লৈৱিউদা মহাকী ৰথগী চাকাছন্ত লৈবাক্তা পুংথথ্ৰে । মসিস্ত মহাকী  
তোজবা পাপকী মইহিনি ।

মমাংউদা মহাক্তা ব্ৰাহ্মণ অমগী ষণ অমা হাংথি । মছদা  
ব্ৰাহ্মণ অছনা শাওছনা অভিশাপ পিথি, মছদি, “লাল থেনৱিউ  
চোকথৱক্সবা মতমদা নংগী ৰথগী চাকাছ লৈপাক্তা পুংথবা ওইসন্তু ।”

হৌজিক মতম চাৱছনা অভিশাপ অছন্তু থুংলৱে ।

কৰ্ণগী অৱাবগী ডমঠৈ লৈতৱে । তেংবানবগী অৱাবা পুথ্বা মতম  
অসিদা মাগী মথক্সা পুঞ্জপ নল্লৱে । থোনা ফৱবা মহাক্সি, অছবু  
তমথিৱবা খুদোংথিবা অসি উবদা মিৎলুদা পিগী ইৱা চেঞ্জক্সে । মহাক্সা  
ধিন্দনা ৰথদগী চোংথছনা মথদাং চিত্তুনা চাকা ফুৰবা হোংনৱক্সে ।  
অছবু অৱাবনি, মহাক্সী লাখা লৈত্ৰবা মপাদল অছ হৌজিক্তি পুন্মাড  
মাডথ্ৰে । মতম থৱগী মমাংদা পৃথিবী পুথ্বা জয় তোবা ওল্লহা কৰ্ণ অছ  
হৌজিক্তি ৰথগী চাকা নাম ফাওবা ফুকপা ডমথিজে । মছ উবদা  
মহাক্স নুংডাইখিদবনা মশা তনিক তনিকছনা ৱানা অজ্জুনবু কোছনা  
হায়ৱকই, “অজ্জুন ! নহাক্তি অথোবনি, ধম্ম চেনবনি, ঐহাকপু চাকা  
অসি অমুক্তা ফুকংহনথো, অছগা লাল অমুক তোসি । হৌজিক  
থুংলাই থাৱক্সবদি নংগী ধম্ম কায়াবা থোক্সনি ।”

মছ তাবদা কুঞ্চনা থুল্লকই, “কৰ্ণ ! ওসি নংগী নচিন্দগী ধম্মগী  
ৱা তাবদা ওক্তবা ডমদে । অছবু নথোইনা শকুনিগা লৌতুনছনা মীনহা  
চোবৱদা পাণ্ডবশিংবু মৱল মথুম তুয়া মাডহনথিবা ; শাগৈগী মো  
জৌপদীবু সভা ময়াইদা ইকাইবা পিবদা হালাংখিদবা ; অছগা নোৱিবা  
অঙাং অভিমন্ত্যবু পাইহৈ লৈত্ৰবা মতমদা নথোই ময়ান্না কোয়শিন্দুনা  
শা-ডাণ্ডম হাংথিবা—মতমছদদি নংগী ধম্মগী ৱাখল অছ কদাইদা ।



খস্মুই ? নংগী নচিন্দা ধর্ম পনগন্ত, ধর্মগী ময়েং তাবা থোকনি । নংনা ফনা লাওজ্জুনসু উসি নংগী নিৎফম লৈত্রবনি ।”

রা অসি তাবদা কণ অছ ইকাইথিবনা মমাই লুকথথ্রে । মহাক্সা অতৈ অমুক পাউখুম পিবা তৌদনা অফংবা খুংলাইনা অর্জুন তন্না খাবকপা হোরক্রে । মমৈখংদা মগুণ লৈবনা অকিবগী মশক ফংলবা তেন অমনা অর্জুনবু খাছুনা রাংখল্লগা নথগী চাকা অমুক ফুংলবা হোংনবক্রে । অছবু অরাবনি, হন্না হন্না হোংনদনসু উম্মা লৈথিজে ।

তাল্লক অসিদা অর্জুন রাংখল্লবদগী জ্ঞান খাবকপা উছুনা কৃষ্ণনা হায়বকই, “অর্জুন, হৌজিক কবি অমুচ ‘ভাঁবি’ ‘অঞ্জলিক’ কোবা তেন কাগুনা কণগী মথরাই লৌপো ।”

শ্রীকৃষ্ণগী রা তাবদা অর্জুননা তেন অমনা বং ক্রে । তেন অছ কল্লবা কণনা অথৌ অথৌবা খুংনাও বয় খাপ্পকই, - মঙ পুন্নমক অবেন্দদা তাথ্রে । অকিবগী মশক ওইবনা তেন অছ অবেন্দা লৈতনা পাইশিল্লকুনা মঙাবাব বণ গী মশক বংথ্রে । মঙগা লোইন-লোইননা কণগী মশাদগী মডাল মমা থে’ক্কতুন’ কুমিৎকা মশাদা তিনথ্রে ।

হৌজিক্তি পাগুবকা কুংডাউগী ওমঠৈ লেবে । মাইকৈ মবিমক মোইবুং খোঞ্জেলনা পুন্ননি নিনথ্রে । লাল ওম্মগী কুংডাউবা রাখলনা পুন্নমক মমাই কানথ্রে ।

কণ তুবগী পাও তাবদা কোবব মাইকৈদি তেংখা খোঞ্জেলনা থনথ্রে । দুয়োধনগী মথরাই শোবপগী পান্দোল লোমথ্রে । কণগী আশাতনা মহাক্সা ভাঈ জাণ লেত্রবদসু কুংডাউবনি, অছবু উসিদি মহাক্সা রাখল অছ মঙ ওইনা থোকথ্রে ।

অসোমদা সঞ্জয়গী মচিন্দা কণ লৈতবগী পাও তাবদা ধৃতবাঈনা  
“হা-কণ হা-কণ” হাযতনা অডাংগুনা খোজেল লাওনা কপত্রে।

## শৈল্য পর্ব

ভীষ্ম তুত্রে, দ্রোণ তুত্রে, ভীষ্ম কণন্ত তুত্রে! হৌজিক লাল  
লোইবকপগী ফাভম নওনা অতৈ লম্বী লৈবকে। অতুবু তুযোপননা  
হিংলিবমথৈদি মতু থোকহনগদবা লৈতে। মহাক্রা হৌগৎথিবা মৈ  
অতদা ময়্যাম পূম্মক চাকথেকহল্লগা মহাক মশাস্ত উৎ ওঠনা তুল্লবা  
চোংশিল্লিবমথৈ অমুক মুৎকদবা লেত্রে

থেনবা তুমিত্তা মহাক্রা শলাবু সেনাপতি হাপুনা লাল ভৌনবা  
থৌবাং তোবকে। বৃপাচাণানা ফনা যান্না তুযোপনবু থোজিনবা  
হোৎনৈ, অতুবু তুযোপননা য়'বা লৌথছে।

সেনাপতি ওইববুদ শলানা তুযোপনদা নাপলগা লোইননা  
হায়বকই, “মহাবাজ তুযোপন! হৌজিক্তি নহাক ঠেগী ইথৌনা  
ইপাক্সল নিংথিনা য়েংলো। কবিস্ত লৈতব পাণ্ডবসিদি থম্ম গমথো,  
লাইয়াম ফাওবা ঠেগী লালদা উল্লগদবনি।”

অতুবু ডাংবা রাডাংগা হৌখোবকপা থবকদি ওহোক্রা থেন্নরে।  
মহাক্রা লান্নী পূম্মক্স — নাইতোম নাইতোম লাল চ'বা যাদে, পূন্না  
পূন্না পাণ্ডবকা মথক্সা লাল তাগদবনি, অতুগা পাণ্ডবশিংনা কোববকী  
কনাগুদদা কন্না তকশিল্লিববু পূন্না থিংনবা হোৎনগদবনি হায়না য়াং  
তোবকে।

দুইটি অঙ্গী অহানবা লানফমমস্তদা কর্ণগী মচা চিত্রসেন,  
সত্যসেন অমসুং সুষেননা নকুলগী মথুঙা, অঙ্গা শল্যগী মচানা সহদেবগী  
মথুঙা থরাই থাকে ।

অঙ্গী মথংদা ভীমগা শল্যগা অকিবা ফংলবা গদাগী লাল  
শোকরে । গদা হাইবদা অনিমক অমনা অমবু থোইনা লাকচনদে ।  
গদা অনি অমুক অমুক যৈথাইনবদা মৈ ক্রুং ক্রুং হোই । ওহাক  
অকনবা লাল শোকরবা তুংদা অনিমক চপ মান্না রাহ্মিম্নতুনা তুথ্রে ।  
মতৌ অছ টবদা কুপাচাঘানা থুনা য়ানো শল্যবু পুতুনা চংথ্রে । ভীমনা  
লোশিং তারকপদা শল্যবু অমুক কোতুনা লাল শাংলকই । শল্যদি  
জ্ঞান তারকগা ভীমনা কোবতুদা অমুক চংত্রে, যুধিষ্ঠিররোমদা লাল  
থেনবা চংথ্রে । থোতনা অরানবা রাখল খনজ্জব্বা যুধিষ্ঠিবগা লাল  
পাবতুদা শল্যগী ময়াই কাথ্রে । মহাক্সা তেন অমগী মথংদা তেন অমনা  
যুধিষ্ঠিরবু থাবা হোরক্রে । যুধিষ্ঠিরগী মনাক্তা হাক্সমবিবা লাম্মাশিং অছ  
চাইখাইবক্রে । মতৌ গছদা যুধিষ্ঠিরছ হুংঙাইখিদ্দতুন, অঙ্গী হুমিত্তা  
শল্যবু হাংপা অমা নত্রগা মথরাই থাবা অমা তৌগনি হায়না  
রাশকথ্রে ।

রাশক্ৰবগী তুংদা মহাক্সা সাত্যকি অমসুং ধৃষ্টদ্যাম্নবু নাকল অনিদা,  
অঙ্গা ভীম অর্জুনবু মাং কুংদা থল্লগা শল্যগা অকনবা লাল থেনবা  
হোরক্রে ।

অনিমক অমনা অমবু থোওইনা লাকচনদে । মরক মরস্তা  
যুধিষ্ঠিরগী তেনা শল্যদা, শল্যগী তেননা যুধিষ্ঠিরদা থাচুনা অনিমব  
খুদোংথিবা থোকরক্রে । কোববা লাম্মাগী অকনবা মথৈস্ত শল্যগী  
মনাক্তা চংলতুনা লানবাংলরে ।

খংহোদনা অকিবা লানফম ওইরক্রে । যুধিষ্ঠির শল্য অনিমক  
মশাপুন্ডা ইনা পুমঙাং ডাংনরক্রে । অহুবু কনাসু মহদা নাচুংবা লৈতনা  
অমনা অমগী মথরাই লৌনবা কন্না হোংনরক্রে ।

মতম অসিদা কুপাচার্য্যগী থৌরবা তেন অমনা যুধিষ্ঠিরগী সারথি  
অহু মঙক ককথ্রে । মাসি উবদা শাওখিহুনা ধুট্‌ছান্ন, শিখণ্ডি অমশুং  
সাত্যাকি মথোই অহুম্মক পুন্নপ পুন্না শল্য তন্না ফুজিল্লক্রে । তাল্লক  
অসিদা ভীমনা শল্যগী লিরুং, রথ, শগোলনচিংবা পুন্নমক ককথ্রে ।

শল্য উপায় অটৈ লৈত্রহুনা থাং পায়হুনা যুধিষ্ঠির তন্না চেনশি-  
ল্লক্রে, মহু উবদা ভীমনা তা অমা হুল্লকপদা শল্যগী পাহোম মক্ক  
অহুদা লেংথ্রে । মহু ফাওবদা হনবা তৌদনা শল্যনা যুধিষ্ঠির তন্না  
চেনশিল্লকট । যুধিষ্ঠিরনা তা অমা অমুক হুল্লক্রে । শল্যনা তা অহু  
ওকে হায়হুনা ফনা কন্না হোংনৈ, অহুবু মশা হকচিন্না চোকথখিবনা  
শাকু কল্লবা তা অহু ওকপা ওমড্রে, তা অহুনা লেংহুনা লৈমাইথক্তা  
তুথ্রে ।

শল্য শিবসিদা কোরব লান্ধী পুন্ডা কায়নরক্রে । হুৰ্য্যোধননা  
য়ান্না বান্না থামহুনা লাল অমুক থেংননবা থৌরাং তৌরক্রে । সেনাপতি  
লৈত্রবহুদা মহাক মশামক্কা সেনাপতি ওইনা থবক শীল্লক্রে । মতম  
অসিদা ম্লেচ্ছ রাজ শাস্তনা বান্ধ চাওরবা শামু অমা তোংহুনা হুৰ্য্যোধনগী  
মতেং পালকই ।

অহুবু অসুন্না মকম মরাং থঙদনা কন্না কুইনা লাল তৌগনি ?  
খিন্দনে পাণ্ডবশিংগী মথুঙা শাস্ত অহু মহাক্কী শামুগা লৌননা মথরাই  
থাথ্রে । মহু উবদা হুৰ্য্যোধন অভিধা নিংখায়হুনা মকোক্তা তাবমুক  
বাত্রে, মাইকৈ পুন্ডা পুন্মম মমথ্রে ।

ধৃতরাষ্ট্রগী মচা চামগী মমুংদা মতম অহুদা ছুৰ্যোধন খাদনা  
মথোই তরানিথোই হিংলি। মুনিং অহুগী লালদা ভোমনা মথোই  
তরানিথোইমক অমমম ওইনা মথরাই লোথ্রে।

অহুগী তুংদা অৰ্জুনগী মথুতা নিংথো স্তমশ্মা অহুগা সহদেবগী  
মথুতা শকুনিগী মচা উলুক মথরাই থাথ্রে।

মচা শিবহুদা শাওবনা মমখিহুনা শকুনিনা সহদেব হাংকে  
হায়হুনা চংশিল্লকই। ওহাক লাল শোকুরবা তুংদা শকুনি অহু খাওবা  
উল্লভুহুনা চেনবদা তারক্রে। অহুবু সহদেবনা মাবু কোইতান ভায়হুনা  
অহানবদা মথুং অনি ককথংলে, অহুগী তুংদা মডকশমদা তা-না  
লেংহুনা মথরাই লোরে। সহদেবনা শকুনিবু হাংকে হায়হুনা রাশকথি।  
হৌজিক্তি মাগী রাশক থুংলবসিদা হরাওবনা ধুমহংখিহুনা কল্লাবা  
নোংগাগী লাগ্লাও লাওরক্রে।

কোরব মাইকৈদা হৌজিক ছুৰ্যোধন, কৃপ, অশ্বথামা অমশুং  
কৃতবশ্মা নস্তনা অঠৈ থোইথোকপা অকনবা লৈত্রে। মতম অসিদা  
পাওবশিংনা ছুৰ্যোধনবু কোইখি থিবা হোরক্রে। ছুৰ্যোধননা পাও  
অসি তাহুনা তুমিল্লা লানফমদগী চেনথ্রে। চেনবা নওনা মহাকী  
পাঈম্ব অমুক লৈত্রে।

লানফম অহুদগী খরা থাল্পা লৈবা হৈপায়ন কোবা পাং অমগী  
ময়াইদা অরাংবা ফুরা অমা লৈ। ছুৰ্যোধন অহু মতুদা লোৎনবগী  
দমব চেনবনি। অহুবু লম্বীদা খংহোদনা সঞ্জয়গা থেংনরে। মহাক্তি  
মাগী অঠৈ মনাওশিংগী পাও অমতা নিংখিনা থঙদে; মরম অহুনা  
সঞ্জয় উনবহুদা মহাক্তা মনাওশিংগী পাও হংলকট।

মহু তাবদা সঞ্জয়না শাওনা খুয়কই, “মহারাজ, ঐ ইমিংমক্কা

মথোই পূন্মক ভীমগী মথুও মথরাই মাউখিবা টহৌববনি । হৌজিক  
কুপ, অশ্বখামা কৃতবশ্মা নতুনা কোবব মাইকৈদা কনাস্ত লৈত্রে ।”

মসি তাবদা দুযোধান অরাবগী ডমথৈ লৈথিজে । মমিৎ অনিদা  
পিগী ইবা চেঙ্গকলে । খোঞ্জেল নিরা নিরা মহাক্সা হায়বকই, “সঞ্জয় !  
ইপা ইবুডোদা পাও পুশ্বা তম্মু, অত্গা ঐদি পাংয়াইদা লৈবিবা  
কুরাদা লোংতুনা খরাই হিংলি হায়ু”— অসি হায়বশ্মগা থুনা য়াংনা  
পাং তম্মা চংত্রে ।

সঞ্জয়স্ত কপ্প কপ্পতুনা হস্তিনা তম্মা লাক্কে । লম্বীদা মহাক্সা  
কৃতবশ্মা, কুপ অমসুং অশ্বখামাগস্ত দুযোধান তথবকপদা উনবে ।  
সঞ্জয়গী মচিন্দগী দুযোধানগী লেফম থঙলতুনা মথোই অল্পমক পাং  
মপান তাম্মা লাক্কে । মতম অত্দা দুযোধানদি পাংয়াইগী যুবা  
য়ৌখিবয়ে ।

কুপ, অশ্বখামা অমসুং কৃতবশ্মা মথোই অল্পম দুযোধান কেবতুনা  
হায়বকই, “মহাবাজ, কবিগা মফম অত্দা লেবিবিবনো ১ লাকপিবো ।  
পাণ্ডবশিংগী লাম্মাস্ত পংয়াম য়ামজে । ঐথোই মবি তিন্নতুনা মথোইবু  
হাংনবা হোংনকুবসি ।’

মত্ তাবদা দুযোধাননা মডক লিংখোক্তুনা থুল্লকই, “ময়াম  
পূন্মক উজবদা ঐ য়াম্মা নুংগাহবে । হৌজিক এগী ইশা পুশ্বসি ডমথৈ  
লৈতনা শোকে । লাল তোবা ওম্বগী পাঙ্গল লৈতবে । ওসি অসি  
পোথাবগা হয়ে ঐথোই পুশ্বা তিন্নতুনা নিংখিনা লাল তোসি ।”

১ অসি তাববমক্তদা অশ্বখামানা খোগৎলতুনা অমুক হায়বকই,  
“মহাবাজ ! করিমতা কিবিকগত্ত । ঐহাক রাশকলিখসিনি, য়েকবশিংবু  
তুম্মা মাউহনজ্রিমথৈ ঐহাক চাবা থকপা তোত্রবোহ ।”

অমুগ্না ডাংনরিঙে তাজাসিদা শাতানবা থরা মফম অহুদা  
লুমহুনা তারম্মি । মথোয়ত্ত মনা ফংনিংবদগী থিন্দনা চেনথিহুনা ভীমদা  
পাও পুহা তম্মুবে ।

অসোমদা পাণ্ডবশিংদি ত্ত্যোধানবু থিবদা মকোক ডাওহুনা  
লৈবম্মি । শাতানবগী মচিন্দগী পাও অসি তাবদা মথোইবু মনা চাওনা  
পিবগা শ্রীকৃষ্ণগা লোঠিননা পাৎ অত্ত তম্মা ময়াম্মক লাক্কে । মথোই  
লাকপা তাবদা কপনচিংবা মথোই অহুম্মক লোৎথে, পাণ্ডবশিংগা  
থেনথিহু ।

পাৎ মপাল য়োরবদা শ্রীকৃষ্ণনা যুধিষ্ঠিবদা হায়রকট, “ত্ৰ্যোধানদি  
হৌজিক পাংয়াইগী ইশিমম্মুদা লেবা ফুবাদা লোংলি । মহারাজনা  
মাবু থীনা থীনা তমুক্তা চৈনিয়ু ; অহু ওইরবদি মহাক শোয়দনা  
চোংথোক্কনি ।”

মসি তাবদগী যুধিষ্ঠিবনা অথীবা খোনফমদা লাওরকই,  
“ত্ৰ্যোধান ! নংগী নতো অসি কবিনো ? মশীং লাকডম্ভববা মীবু নংনা  
তুম্মা মথরাই মাওতলগা নং নশাদি নথরাই হিংননবা করিগী লোংলি ?  
মসিবু ক্ষত্রিগী হোনবা লিচংলা ? নংবু ইকাইবা কবিমতা থঙডববা ?  
নংনা করিগুম্মা মা হায়বহু ওইববা অহুগা ক্ষত্রিধম্ম ডাকনিংলবা, অহু  
ওইরবদি হৌজিকমক থোক্কতুনা লাল তৌরোলাও ।”

যুধিষ্ঠিরগী রাইহে অসি তাবদা থাট্টেশেনমক ত্ৰ্যোধান অহু  
থম্মোইদা তাশোম্মা থিনবগুম্ম থোকথে । মহাক্সা থুম্মকই, “থরাই থাবা  
কিহুনা ঐ মফম অসিদা লাকপা নত্তে । ঐ পোখাদবা মাদহুনা লাক-  
পনি । নথোইস্ত ওসি পোখারুবো, হয়েং নথোইনা অপাস্বা অহু  
তৌসি ।”

যুধিষ্ঠিরনা হায়রকই, “ঐথোইদি পোখাবগী অমুক কান্নবা লৈতে। নংদি ফনা কুইনবু পোখারে। লাও, হৌজিক থোক্কন্তুনা লাল ভোরো। নং, ঐ—অনিমক পুন্না হিংবা থক য়াররোইদবনি। নহাক্কা ঐথোইবু হাৎলগা নুংডাইনা নিংথো ওইহোবা অমা, নত্রগা ঐথোইগী খুত্তা নংগী নথরাই মাডবা অমা শোয়দনা থোকহন্দবা য়াদবনি।”

দুৰ্য্যোধননা খুল্লকই, “ঐনা হৌজিক নিংথো ওইরুতুনা করি নুংডাইক্কফম লৈরি? ঐগী কনা লৈতুনা লৈপাকপু অমুক মিহোগদো-রিবনো? লৈপাক পুয়া নথোই লোজরো। ঐদি উমং-রামংদা চতুনা পুলি অসি লেনথগে।”

মসি তাবদা যুধিষ্ঠিরনা শাওবনা মৈ হৌথিতুনা হায়রকই, “ঐথোইবু নডোন্দা লৈপাক নিজবা লাকপরা? নংনা হৌজক কবি নথোনা নপাক্কল লৈতুনা লৈপাক পিগদোরিবনো? অমুক নাপল উত্তুনা কান্নদে, চোংথোরক্কুনা লাল ভোরোলাও। লৈপাক্তি ঐথোইনা নমতুনা লোরগদবনি। মতুগী মমাংদা নংগী নথরাইসু লৌথিগদবনি।”

রাটৈ অসিদা দুৰ্য্যোধন অমুক লোৎতুনা লৈবা ডমশিল্লকুরে। শাওনা ইশিং মনুংদগী থোক্কন্তুনা নাপল ভোনা হায়রকই, “ঐহাক নথোই কনাবুসু কিদে। নথোইগী নপাক্কল পুন্মক ঐ নিংথিনা খঙই। ঐগী ইতিক চাবা খুংলাই লৈরবা অতুগা নথোইনা অচুয়া লাল ভোরবা, অতু ওইরবদি নথোইগী নাপলশিং অতু ইলাই লাইনা মাঙ-হনবা ডয়ি।”

মসি তাবদা যুধিষ্ঠিরনা হায়রকই, “অচুম চুমদগী রা পনগতু। নথোইনা অভিমতু হাৎথিবা লাল্লোং অতুনা নশাদা অচুয়গী রাখল



পকই পক্ষে খণ্ডনথ্রে । ফরে, মছ পূম্মক তোক্রো । হোজিক্তি ননো  
অপাশ্বা খুংলাই পায়ম্বু । ঐথোই ইচিন ইনাও মডাসিগী মম্বুদা ননো  
অপাশ্বা অমগা লাল তোরো । মছদা ননো উম্ববদি লৈপাক পূহা  
নহাক লোজো ।”

রা অসি তাবদা হুয্যোধননা মফী শেম্ম শেম্মতুনা মথরাই হুংঙাইনা  
হায়রকই, “ফরে, অত্দি নথোইগী মরক্তগী অপাশ্বা অমা ধোক্তুনা  
ঐগা গদা হাইনব’ তাবে । মছদা কনানা কয়ামুক কনবা খণ্ডনরগনি ।”

খুদক্তুমক্তদ’ ভীমনা গদা তাপ পায়তুনা চোংধোরক্কা  
হায়রকই, “উসিদি নংগী লিংফম লৈত্রবনি, যমনা নমাংদা থুংলরবনি ।  
শ্বুং অসিনা অতৈ শা মরিফুতরামাপলদি হাংথ্রবনি । হোজিক শা  
নংবুসু হাংলগা থম্মোইদ’ চাকলিবা মৈ অসি মুংলগে ।”

যুধিষ্ঠিরগী রা তাবদা শ্রীকৃষ্ণদি থরাই রাবগী পন্দোল লোম্মু-  
ববনি । মহারা যুধিষ্ঠিরগী মনাক্তা চংতুনা চিকনা হায়রকই, “মহারাজ,  
হোজিক্তা রাফমত্দি করিনো ? করিগুহা হুয্যোধম্মা মহারাজবু, নত্রগা  
অর্জুনবু নত্রগা নকুল, সহদেববু গদা হাইনসি হায়রম্বদি করি  
থোকনি ?”

শ্রীকৃষ্ণগী রা অসিদা যুধিষ্ঠিরসু চুম্মি হায়তুনা মশাগী অরানবা  
স্মাথি ।

খুদক অত্দি খংহোদনা বলরাম মফম অত্দি থুংলরে । হুয্যোধন  
অমসুং ভীম মথোই অনিমক বলরামগী পরস্মানি । মবানিমক ভাজ্জা  
অত্দি গুরুদেববু উবদা মথরাই হুংঙাইরতুনা চংতুনা শ্বুক্ষ্মি । মহাক্সা  
মবানিমকপু কোরতুনা পুণ্যভূমি কুরুক্ষেত্রদা চতুনা লাল তোনো  
হায়না স্মাথং পিবকই ।

বলবামগী য়াংদগী ভীম অমসুং ত্র্যোদন অহু কুরুক্ষেত্রদা  
লাক্তুনা লাল শোকবা হোবে। শ্রীকৃষ্ণ, বলরাম অমসুং নাকল  
অনিমকী মী পুয়া লাল য়েতুনা লৈবে।

হৈব, মান্নবা, পাঙ্গল মান্নবা অনিনা গদাগী লাল ভৌবসি  
অডকপগী কুশ্মৈনি। মথোই অনিগী থাংলিবা খোঙথাং, চোংলিবা  
খোঙফম, হাইবিবা খুংহাই অহু উবদা মী পুয়া মিৎকুগুদ্রে। কল্লবা  
শামু লমশা অনিনা মথরাই পাম্মুদনা য়াথিল্লগুগুগুগু। অনি অহুগী গদা  
অহু অমুক অমুক ফুগাহনরকপদা মৈ ফুং ফুং হোই, মথোলনা পৃথি  
অসি থক থক নিকই। শুন্দা গদা লৈনবকপদা কল্লবা নোং-মুংশিং  
অমগী মতোগুশ্মি।

মতম ফন' কুহনা লানথেনববা তুংদা ত্র্যোদননা খুদোং চাবা  
অমা ফংখিহুনা ভামগী মবুত্তা কনা অমুক্ত° ফুত্রে। ভীমনা মহুদা  
শাওখিহুনা ত্র্যোদনদা অনি অহুগী নম্মু ফুজিল্লি, অহুবু ত্র্যোদননা  
তঙনা ডাক্তুনা মশা শোকপা গুগুদ্রে।

অহুগী মতুংদা ভীমনা কয়াবক হুগা হুগা হোংনৈ, অহুবু ত্র্যো-  
দনবু লাকচবা হুগা গুগুদ্রে। মপাঙ্গলদি ভীমনা ত্র্যোদনগী য়ান্না  
হেল্লি, অহুবু গদা হাইনরকপদদি পাঙ্গলতনা চৎনদে, অহৈ-হৈত  
খায়রকই। ত্র্যোদনদি গদাগী মবমদা নিংখিনা হৈরবা নিপানি।  
মসি উবদা শ্রীকৃষ্ণনা অচুয়া পাংগোংদা ভীমনা ত্র্যোদনবু মায়গীবা  
পিবা গুগুগনি হায়বসি উদ্রে। মরম অহুনা শ্রীকৃষ্ণগী ইজিংনা অর্জুনা  
মথুকউদা খুবার। পোপ পোপ য়েতুনা ভীমদা ইজিং তাক্কে।

মহু হেক উবদা ভীম লৌশিং তাবে। মহাক্কা ত্র্যোদনগী  
মথুকউ য়েথেকে হায়না রাশকখিবহু থংনিং নিংশিংলক্কে।

অহুগী তুংদা মহাক্সা সান্না চ্যেকশিল্লা গদা হাইবা হোরক্সে ।  
মহাক্সা গাইবিবা তানফম হায়ববু, ছুয়োধননা মাবু ফুথনবা অমুক্তং  
চোংথংলকপা অসিতনি । অহুবু খুদোংচাবা ফংদছনা ছুয়োধনদি  
মহুয়া থক তোরকপা লৈত্রে । মহুদদি ভীমনা থঙনা থঙনা খুদোং  
চাবা অহু পিরে । ছুয়োধনদি ভীমনা নিংলিবহু থঙদে । খুদোং চাবা  
ফংলছনা মহাক্সা ভীমগী কোকতোন্দা ফুথরগে হায়না বাংনা হেক  
চোংথংলকপা তাঞ্জাছদা ভীমনা হাইগৎতুনা মাগী খুৎউদা চাওরবা  
গদাছনা লৈজবা পাজল পুথোক্সুনা অমুক্তং থোমগাইরক্সে । মহুদদি  
ছুয়োধনহু মরু ককথংলবা লফু পান্থীংম লৈপাকথক্তা তারক্সে,  
লেপ্পবগী পাজল ফাওবা লৈথিড্রে ।

মহাক্সা লৈপাক্তা হেক তাবগা ভামনা হোংচিন্দুনা মকোক্তা  
খোঙপাক্সা কাওবছনা হায়রকই, “খঙলত্রা পাগী ! হোজিক্তি নহাক্সী  
লোনফগী চোবর অহুগা জোপদীগী মফা মুনবনচিংবা ফত্‌’ লমচংশিং  
অহু নিংশিংউ । ওসি ঐহাক ঐগী রাশক ডাক্সে । নানা তুবসিদা  
মাঙন-তারুবগী মশক ওইরবা লাল অসিগু লোইবে ।”

ভামগী লমচং অসি উবদা তিল্লিবা পুখা মথরাই লুংঙাহনথিড্রে ।  
যুধিষ্ঠির মশামকসু ভীমবু শাখীনা চেত্রে । অহুগী তুংদা মহাক্সা  
ছুয়োধনগী মনাক্সা চংছনা মথরাই শোকা হায়রকই, “ছুয়োধন,  
মহাক্সা পুকচেল ফত্তবা মাগী মরা চতুনা অরাবা দশা অসি থোক্সিবনি ।  
অহুবু হোজিক্তি থোইনা রাবুরলু, শিরগা নহাক শোয়দনা স্বর্ণ ফংল-  
গনি । ঐথোইতুম শাগৈ নাঠৈ মরুপ মপাং লৈজদবা ওইছনা বানা  
লেলহোরগনি ।” অসি হায়না হায়না মমিস্তগী মপি শিস্তরক্সে ।

অসোমদা বলরামনা ভীমগী মথক্তা তমখীনা শাওরক্সে । গদাগী

লালদা খোইদৌ মখা লাহুনা গদানা ফুবা অসি নিয়ম কায়বনি ।  
ভীমনা ভোনদবা লাল্লোংদা হুয়োধনবু হাংপনি । মসি উবদগী হলধর  
বলরামনা শাওবনা মৈ হোথিহুনা মহাকী লাক্সোল খাঙ্গুনা ভীম  
হাংনবা হোংচিল্লক্রে ।

খুদক অচুমস্তদা শ্রীকৃষ্ণনা চেনশিল্লস্তুনা বলবামবু খামহুনা  
হায়বকই, “দাদা ! জমুক্তা তপথবিথো, খন্দুনা য়েংবিযু ; হুয়োধননা  
হল্লা হল্লা মশীং লাকঙমদনা পাণ্ডবশিংবু নৈবক্লবনি । অচুম অবানগী  
রাখল অমতা মহাক্সা থল্লক্লবনি । মত্গী পাপনা মানা ওসি দশা অসি  
ফংলিবনি । অত্গী মথক্তা ভীমনস্ত হুয়োধনগী খুকউ য়ৈথেক্রে হায়না  
রাশকখি । ক্ষত্রিনা রাশক ডাক্তবদি পাপ ফংফমস্ত থোকই ।”

মহু তাবদা বলবামনা শাওনা খুল্লকই. “কৃষ্ণ ! মহাক্সা হায়বিবসি  
ঐ য়াবা ওমদে । নংদি মতম চুপ্পদা পাণ্ডবতগী ওইহুনা লৈববনি ।”  
অসি হায়বল্লগা অমুক পদ্মবতী তৌদনা শাওনা দারকাদা হনথ্রে ।

অত্গী তুংদা পাণ্ডবশিংস্ত শ্রীকৃষ্ণগা লোইননা লানশঙদা হল্লক্রে ।

অসোমদা কুপ, অশ্বখামা অমস্তং কৃতবত্মা মথোহ অহুম্বক  
লোংলুবদগী থোক্সক্তুনা হুয়োধনগী মনাক্তা লাক্রে । হুয়োধনগী  
অরাবা ক্ষীভম অহু উবদা মথোই পূহা মমিত্গী মপি তাখি । ওহোক-  
পনি, পাক চাওববা লৈপাকী মপু ! লাম্মা অক্ষোহিগী তবামাথোইগী  
মকোক ওইবত্মা মহাক অহুনা ওসি তাবিবা অরাবা মতৌ অহু উবদা  
ময়্যাম্বক থোম্মোই শোক্সা নুংঙাইতবা পোকথ্রে ।

অশ্বখামানা অমুক খাওবা ওমশিল্লস্তুহুনা হুয়োধন য়েংলহুনা  
হায়বকই, “মহারাজ, ঐহাক মহাবাজগী নতৌ অসি য়েংবা

ওমশিল্পক্লে, ঐডোন্দা রাখং পিনবিনো, ডসিমক ঐহাক মহারাজগী  
য়েকবা পুখা তুয়া মাওহলগে।”

ফীভম অহু য়োরবা ফাওবা ছুয্যোবনগী কল্লকপা পুকচেন  
কোক্তি। মহারুা খুদক অহুমক্কাদা অখখামাবু সেনাপতি হাথুনা  
পাণ্ডব হাৎনবা রাখং পিবক্লে।

মহু তাবদা অখখামা, কুপ, অমসুং কৃতবশ্মাগী ধম্মোইদা অনোবা  
মথোনাগা লোইননা মীহাংপগী পুকচেন পোকত্রে।

## সৌপ্তিক পর্ব

ভুমিং চুপ্পা কোইচেন চেন্দুনা লৈরুবনা কুপ, অখখামা অমসুং  
কৃতবশ্মা মথোই অহুমক মশা অহু য়ায়া চোকথরম্মি। মথোইনা  
ছুয্যোবনগী মক্ষমদগী বিদায় লোরক্কাগা পোখানবগী দমক উমং অমদা  
চংতুনা চাওববা থোংনাং পাস্বী অমগী মখাদা হিল্লম্মি। থিন্দনা কুপ  
অমসুং কৃতবশ্মাদি তুমত্রে। অহুগা অখখামাদি তুখা য়াদ্বে; মহাক্তি  
পাণ্ডবশিংবু মরু ফংনা মাওহলবা পাহৈতা থন্দুনা লৈরম্মি।

অসুয়া রাখলনা ডাওতুনা হিল্লুনা অহুমক লৈবহু মডোন্দা অরাবা  
অমা ওইনা থোক্কক্লে। মহারুা তাকং তাকিং হোগন্তুনা কুপ অমসুং  
কৃতবশ্মাবু হোদোজুনা হায়রকই, “হৌজিক পাণ্ডবশিং য়ায়া নিংথিনা  
তুমখুন তানবা মতমনি। মথোহবু মরু ফংনা মাওহলবা হৌজিক অসি  
খুদোং চপ চারবনি।”

য়া অসি তাবদা মথোই অনিহু কোকচাওবা কাত্রে অমসুং

মথোইনা অশ্বখামাবু তুচ্ছবদা থবক অসি তোদনবা হুয়া হুয়া থেম-  
জিল্লক্রে । অহুবু অশ্বখামাদি মথোহগী রা' অহু না ওইনা তাখিজ়ে ।  
মমৈথংদি কুপ অমসুং কৃতবন্দা অহু য়ায়া য়ানিংদনা মহাকী মতেং  
পাংবদা তাথ়ে ।

পাণ্ডবকী লানশঙ য়োরকপদ মথোহন' উবে, - চাও শাংলবা,  
গুণ চেল্লবা নিপা অমনা থোড ডাঙুনা লৈরম্মে । কীজ়েং ওহোক্তুনা  
লৈবিবা নিপাসি মহাদেবনি, - অহুবু অশ্বখামানদি থডদহনা ওহোক  
ওহোকপা থুংলাই ময়াম থাজিল্লক্রে । থোডশঙবা অহুনা থুংলাহ  
পুন্মগু ডুয়া ইবাই লাইনা পাক পাক ওগুনা ময়াদ য়োংশিনথ়ে  
মহু উবদা অশ্বখামাগী অমহা রাখল কোকথিচুনা মহাদেব মশামকি  
হায়বা থঙলক্রে অমসুং য়ায়া হাইজ-থোংচবগা লোইননা থুন্মক্রে ।

মহাক্রা তেজবপুসুহুদা মহাদেবনা কবিমতা পেনাববা লেখিজ়ে ।  
মমৈথংদা নিংবা কায়রঙনা অশ্বখামা অহু মৈগী কুগু গমা তোবগা  
মথরাই থাবগে থোবাংলক্রে । মহু উবদা ভোলানাথ অমুক নিংঙাহদনা  
লৈখোকপা ওল্লক্রে । মহাক্রা থিন্দনমক থোড অহু থাদোকপাবে ,  
অহুগী মথক্কা অমাং অতা লৈত্রবা থাংশাং অন্ত পিবিরে ।

অহুগী তু দা মহাদেব চংথবদা, কুশ অমসুং কৃতবন্দাবু থোড  
ডাকহল্লম্মগা, অশ্বখামানা শিবনা পিনবা থাংশাং অহু পায়হুনা লানশঙ  
মহুংদা চঙকলে । মমুং হেক য়ৌবগ মানা ইহান হানবমক্তদা মপা  
হাংপা য়ুটুগুগী মকোক ককলে । অহুদগী দ্রোপদাগী মচা মডাবু য়ায়া  
মুংশি হৈতনা গাংলে । অহুদগী পাণ্ডব লানশঙদা তুমুচনা হেক  
লৈবিবা লান্গা পুন্মক ডুয়া মথরাই গাবে । শ্রীকৃষ্ণ, সাত্যকী অমসুং

পাণ্ডব মণ্ডাদি অঙ্গী তুমিত্তা লানশঙদা লৈতবনা মথোইবু হাংপা  
উমখিজে ।

অসোমদা, নোং ডানশিল্লক্রে । অমুক পশুবদি খুদোং চাববোই  
হায়ছনা কুপ অমসুং কুতবশ্চাগা লোইননা ত্ৰ্যোধান্দা পাও তল্লুনা  
লাক্রে ।

ত্ৰ্যোধানগী ফাঁভমদি মতম অতুদা অরাবগী পল্লোল লোমলে ।  
শিগদবা কুইশিল্লক্ৰবে মচিন্দা ঈ অতং অখম লৈতনা হাথবক্রে ।  
লমহুই, লাংজানা মাগী অশিবা মশ' অতু চাগদবগী ইকোয় কোয়-  
শিন্দুনা লৈবক্রে । মাগী মতো অতু উকবা ম' পুয়া কপুনা লৈবা  
উল্লবোইদবা ফাঁভলি ।

কপনচিংবা মথোই অল্লমুক মাগী মতো উবদা কপবক্রে ।  
অতুদগী অখখামানা হায়বকই, “মহাবাজ ! হৌজিক মহাবাজগী য়েয়বা  
পুয়া লোইশিল্লক্ৰদোবে । শ্রীকৃষ্ণ, সাত্যকি অমসুং পাণ্ডব মণ্ডাদি  
লানশঙদা লৈরমদতুনা মথরাই হিংগোবে । অতু ত্ৰ্যোপদীগী মচা মণ্ডাদি  
মথরাই লোবে ।”

অতানবদা পাণ্ডব অসি তাবদা ত্ৰ্যোধান অতু হাইফেং তুংডাইবন্নি,  
অতু ত্ৰ্যোপদীগী মচ' মণ্ডা হাংখিবসিদা কুক শাগৈগী পিণ্ড পিবিবনা  
লৈববোই খল্লুদগী খংহোদনা মাইথোং অতু মকশিনথে । মহাক  
অরাবসি অমুক খাউতনা লৈবা উল্লক্রে । খিন্দনা মতম কুইনগী মিকপ  
থোক্কা তুমখুন তানথে ।

অসোমদা পাণ্ডব লানশঙদা অরাবগী মিকপখোলনা নিনলক্রে ।  
যুধিষ্ঠিরদি খসু থমখো, শ্রীকৃষ্ণ ফাওব' ওসিদি কপুবা উমখিজে । মতম

অস্তক কুইবসি মহাক্সা পাণ্ডবশিংবু অরাবা থিবিক্তা থেমজিনবতা  
ওইবক্লিবনি, অছবু ওসিদি থেমজিনবতা রাইহে লাস্ব ফংখিজে ।

দ্রোপদীদি মতম অসিদা পাঞ্চালদা লৈ । তমথীরবা পাও অসি  
হেক ভাবদা মহাক কপ্প কপ্প লানশঙ তান্না চেল্পক্কে । রাথিবনা মহাকী  
থম্মোই অছ কায়্যথ্রে । নুংশিরবা মচা মডামক অশ্বখামানা হাংথ্রে,  
অছুগা কন থৌরবা মবুংসু শা ডাগী মতৌগুন্না তুচ্চববা মওংদা মথরাই  
মাঙথ্রে । পৃথ্মমক অসিগী থল্পুবদা মথরাই চাকথিবনা মহাক রাহুছনা  
তুথ্রে ।

মতুংদা জ্ঞান ভাবক্লবদা চাক্সা নুংডাইতবগা লোইননা মহাক্সা  
হান্নবকহ, “হৌজিকমক ফত্রবা অশ্বখামাবু হাংতুনা মহাকী মকৌকী  
মনি অছ ঐডোন্দা পিড্রবদি ঐহাক মৈনুংদা চোংশিন্দুনা শিবগনি ।”

অসিগুণ্ডা দ্রোপদীগী অরাবা অসি উবদা থাংব্বা ডমদ্রুছনা ভীমনা  
খুদক অছুমক্সদা নকুলবু সাবথি ওইহন্দুনা অশ্বখামা থিবা থোক্কক্কে ।  
মহাক অস্তকী মতিক নুংডাইতবনা ডাওথ্রে মত্ৰদি, মাবু কনানসু থিংবা  
ওম্মদে ।

শ্রীকৃষ্ণদি থল্পুবদা রায়ে । অশ্বখামানা শাওছনা কবিগুণ্ডা  
দ্রোণনা পিবা “ব্রহ্মশিব” হাযবা খুংলাইছ কান্নক্লবদি ভীমগী হিংফম  
লৈতে । মবম অসিনা মহাক্সা যুধিষ্ঠিব অমসুং অর্জুনবু পুছনা ভীমগী  
মতুং ইল্লবক্কে ।

অশ্বখামাদি কিবনা ব্যাসদেবগী আশ্রমদা চতুনা লোংলন্নি ।  
খংহৌদনা যুধিষ্ঠিব লাকপা উবদা মহাক্সা অকিবগী মশক ফংলবা  
“ব্রহ্মশিব” হান্নবা খুংলাই অছ “পাণ্ডব শাগৈ মাঙহল্পুবো” হান্নছনা



থারক্রে । খুদক অহুমত্তদা শ্রীকৃষ্ণগী স্নাতংনা অর্জুননা জ্ঞোণনা পিনবা  
দিব্যাস্ত্র কাশ্রক্রে ।

অকিবা ফলবা খুংলাই অনিহুগী মডালনা স্বর্গ মর্ত্য থক থক  
নিরুক্রে । মতম অহুদা নারদ অমসুং ব্যাসদেব অনিমক মক্ষম অহুদা  
চেল্লকুনা সৃষ্টি মাঙহনবা ওয়া খুংলাইনিং অহুগী মরক্তা লেপ্পরে অমসুং  
অর্জুনগা অশ্বখামাগদা মথোই মপোইগী খুংলাই হনজিন্নো হায়ররে ।

অহুবু খুংলাই অহুদি থাস্বদা অরাইবা থবক নত্তে । মী অহুগী  
মপুন্নিংদা কত্তবা পুকচেন চেল্লবা, অচুস্বতা চেল্লবা, অহু ওইরবদি থাস্বা  
ডমগদবনি । নত্তহুনা পাপ চেনবা মীনা থাম্পুরবদি খুংলাই অহুনা  
ওর্শিন্দুনা মশাগী মডক কক্কদবনি ।

অর্জুনদি থিন্দনা খুংলাই হনজিনথ্রে, অহুবু অশ্বখামাদি হনজিনবা  
ডুমোই, হনজিনলুরবদি মহাক শোয়দনা শিরনি হায়হুনা যাদ্রে ।

মসি তাবদা নারদ অমসুং ব্যাসদেব অহু অরাবদা তারে ।

অহুদগী মথোইনা, অশ্বখামাগী খুংলাইনা উত্তরাগী গর্ভদা  
লৈরিবা অঙাংগী মথরাই লোবা অহুগা অশ্বখামানা মকোকী মণি পিত্তনা  
পাণ্ডবশিংবু পেলহনবা হায়না লেপ্পরে ।

মহুমক তোরে । উত্তরাগী গর্ভদা লৈরিবা অঙাংহু গর্ভদা অহুম্মক  
মথরাই মাডলে । জোপদানা অশ্বখামাগী মকোকী মণি অহু গুধিষ্ঠিরগী  
কোক্কা থেংহন্দুনা অরাবা থরদং নেমথথি ।

মতমগী মতুংইল্লা উত্তরানা মচা শিনা শিনা পোক্করবদা শ্রীকৃষ্ণনা  
অমুক হিংগংহনথি । অঙাং অহুগী মমিংনা “পরীক্ষিৎ” হায়না  
থোনথি ।

— — —

## দ্বিতীয় পর্ব

হুমিৎ তবানিশানি চুপ্পা লাল খেঁনববা মতুংদা কুরুক্ষেত্রগী লাল  
লোইবে । অকিবগী মশক ফংলবা লাল অসিদা মী অক্ষৌহিগী তবা-  
নিপাল থক মথরাই মাডথ্রে । পাণ্ড অসি তাবদা হস্তিনাপুৰীগী যুম-  
ধোও খুদিংদা অবা-খোজ্জেন্না থনথ্রে । অকপ-অরাওগী খোজ্জেল অসি  
তাবদা হুঙ ফাওবা পেংথ্রে ।

সঞ্জয়গী মচিন্দগী তমথিববা পাও অসি হেক তাবদা ধুতরাষ্ট্র  
অমসুং গান্ধাবী রাস্তথ্রে । জ্ঞান তাবক্রবদস্ত অহিং লুংখিল নাইদনা  
মচাশিংবু কোত্তনা তেংখাছনতা লেথ্রে ।

ব্যাসদেব, বিদ্বৎ অমসুং গঠৈ অঠৈ শাঈগ-নাঠৈ কয়ানা মথোইবু  
থেমজিনব' হোংনবকই । মমৈথংদা বিদ্ববনা কপ্প কপ্প হায়বকই,  
“মহাবাজ । মহানাজদি ষিংনব' পুন্নমক থঙলবা পণ্ডিতনি ! এথোইনা  
অমুক থোহন হঙ্গচনিংদাহ লেজ্জদে । ঐনা অতুক হঙ্গচনিংবদি  
হোজ্জক্তি অরাব পুন্ম' তোকাপছনা, লেখিজিবা নচাইবুগোশি অমসুং  
শাঈগ-নাঠৈশিং' সৎকাব অমসুং শ্রাক্কনচিংবা তোনবা লাংবিবো ।”

ধুতরাষ্ট্রনা কবি অমুক ভোগনি ? অরাবা নুংগাইতববা পুন্নমক  
তুমিগা থম্মোইলুংদা ফাজিন্দুনা গান্ধাবী অমসুং অঠৈ লুপী নিপা পুন্নমক  
পুছনা পানফম তান্না লাংবে । লুপ্তাবী ওইববী মমৌ চামথকস্ত মহাক্কা  
লোইনবকই ।

পাণ্ডবশিংদি হান্ননা মফম অতুদা লেবম্মে । মথোইবু ইবদা ময়াম  
অতু নুংগাইতবগী শকক অমুক হেনগৎথ্রে ।

মতম অতুদা ধুতরাষ্ট্রগী মাঠেথোংদা নুংগাইতবগী মওং অমা  
খংহোদনা ফাওবকই, মতু উবদা অকিবগী মশকি ‘ভীম’ মাগী মচা

চামরক হাৎখির্বনি, মরম অছনা ভীমবু মহাক্সা থাউদগী হেয়া শাওই ।  
মচা হাৎপগী লম্মন থুমগে হায়ছনা মহাক্সা ভীমবু মনাক্সা কোশিল্লি ।  
শ্রীকৃষ্ণদি মণ্ডং অসি হায়দগী থন্দুনা লৈরম্মি অমসুং মছগী দমকসু  
শেম শারম্মি ।

মমিৎ তাঙলবা নিংখৌ অছনা ভীমবু মনাক্সা কোশিল্লকপছদা  
শ্রীকৃষ্ণনা ভীম মানবা য়োৎকা মুক্তি অমা মমাংদা পুশিল্লক্সে । ধৃতরাষ্ট্রনা  
য়োৎ মতুম অছবু থাঙ্গৈশেংবা ভীমনি থন্দুনা অসুক্ষী মতিক কন্না  
কোনশিল্লি, মছদি অছক চাওথ্রবা য়োৎতুম অছ মচেৎ মচেৎ ষোকা  
কায়থি । মছ উবদা ময়াম পুন্মক ডকপগী পন্দোল লোমথি ।

‘ ভীমবু হাঃগারুবা অছ ধৃতরাষ্ট্রগী অইংবা ওহজে । “ঐনা ভৌর-  
রিবসি ওস্খোকপনিদা” হায়ছনা মথরাই তুংঙাইতনা কন্না হোরক্সে ।

মতম অছদা শ্রীকৃষ্ণনা থাঙ্গৈশেংবা মণ্ডং অছ তাকথোকলে ;  
অছদগী হায়বকহ, ‘মহারাজ, পাণ্ডবশিংগী মক্ষমদা ল্যং শাখীনা  
শাওবিশা চুমদে । কুরুক্ষেত্র লাক্সাও অসিগী দায়ীদি মহাল গগী নচা-  
শিংনি । মাসিদা পাণ্ডবশিংগী করিগুয়া মনাল অমতা লেতে, মছদি  
মহারাজনা হেল্লং ষড়বিরিবনি ।”

রা অসি তাবদা ধৃতরাষ্ট্র হকাইবগী পন্দোল লোমথ্রে । অছগী  
তুংদা মহাক্সা পাণ্ডবশিংবু চেৎনা তুংশিনা কোন্দুনা অইংবা থরা কংখি ।

ব্যাসদেবগী পাউতাক তাবদা গাক্সারাগী ষম্মোইদদি শাওনিংবা  
তুংঙাইতবা করিমত পোকথিজে । অছম ওইনমকসু পাণ্ডবশিংনা  
মহাক্সা মনাক্সা চংবছ ইচং থোবা ওমজে ।

মতম পুন্মক্সা ধম্মবু চেৎনা ষাজরবা, অচুথবু লেডদনা ডাক্সিবী,  
অছগা মহাক্সাক্সা মচাবু লান্দা থাবা মতমদা “ধম্মনা ওয়া ওইসনু”

হায়না আশীর্বাদ তৌথিবী ; মপুবোইবনা পোকপদগী মমিং তাঙল-  
বনিনা মহাকসু পুলি চুপ্পা মমিং খুংহুনা লেপ্পবী, অহুগুসী সতী অহুনা  
কদোহুংদা ইচম চহী হুগী অমগুম শাওনিংবা ময়াইনা খুমহংথিহুনা  
ধম্ম কায়জবা পাণ্ডবশিংবু অভিষাপ পিবা হোনদে । মরম অহুনা  
পাণ্ডবশিংবা মাগী মথোঙদা চংজবক্তুনা খুংহুনা মতমদা মহাক্সা হুংশিনা  
কোন্দুনা আশীর্বাদ পিথি । অহুগা মহাক্সী মচা চামমকপু শা-ঙা  
হাংপদোনা হাংথিবা ভৌমতবুদি মহাক্সা অসুয়া হায়থি, “ইবুঙো,  
নহাক্সা ঐগী ইচা চামহুগী মনুংদা মরাল খবদং ব্রাংপা অমতং হিংহন-  
ল্লবদি, ওসি মিং তাঙলবা মমা মপা আসগী চেপ্ত ওইজবমগদবনি ।  
অহুমকপু কবে, হোজিক্তি ঐগী ইচা নথোই লৈবে ।” অহুম অহুম  
ওইনমক শ্রীকৃষ্ণবুদি মহাক্সা ডাকপিবা উমড্রে ।

শ্রীকৃষ্ণনা মনাক্তা চংলকপদা মহাক্সা হায়থি, “ঐহাক নহাকপু  
ডাকপিবা ওস্মোহ বৃষ ! নহাকনা কোবব পাণ্ডব আনমক নংগী নফমদা  
চপ মাম্নৈ হাযবদাউ, অতবু তোথোবকপা খবক্তদি কদাই ? ওসি  
ঐনা লাওবক থীববী অমা ওইববসি নংগী লোশিং, লোনম, অহুগা  
পুকচেন থোয়বতনান । যেউ, ওসি কোববকী হুগী অঙাংশিংনা মচা  
মরা লৈতবগী রাবনা মোংকম ওইববা কুক স্তত্রিসিদা চেপ্তুনা কল্পবি-  
বসে, অসিগুয়া নংগী যত শাগেগী মোশিংসু নোংম শোয়দনা মচা-মরা  
কায়নবা মৈনা চান্তুনা কোহচেন চেপ্তগদবনি ।”

গোন্ধাবীগী রা অসিদা শ্রীকৃষ্ণ অহু রা মথা তাবা অমুক উমড্রে ।  
মবাই লুকা সতীগী অভিষাপ অহু কোক থোংনা লোথি ।

অহুগী মতুংদা থংন-থংননা শ্রীং লিংশি লিংশিং শেমহুনা শিপ্রিবা

ময়াম অছ পোংলোইবে । মৈথু মপৈ মপৈনা আভিয়া অসি কুপথ্রে ।  
উ-ন উ ন কনাগীসু লেমহোবা খুদম অমতা লৈখিজ়ে ।

পোংলোইবা লোইববদা ময়াম পূম্মক স্নান অমসুং তর্পণ  
তৌননবা গজ্জা মপান্দা লাক্ৰে । মতম অছদা কুস্তীনা মথরাই মুংঙাইতবনা  
থনথিছনা যুধিষ্ঠিববু কোশিল্লগা হায়বকই, “ইমাগী ইবুডো, নথোই  
কর্ণগী দমক তর্পণ কল্লু । মহাকতি নথোইগী নয়ান্বনি—ঐগী ইচা  
অহননি ।”

মমাগী রা অসি তাবদা যুধিষ্ঠিবগী ওকপগী পন্দোল লোমথ্রে ।  
মহারা থল্লকই—কয়াদা তমথিথ্রবা রানো ! মহাস্তবু হাৎনবগী দমক  
অম্বু কক্সা হোৎনথ্রবা, মহাক শিবদা অছক মুংঙাইবা পোকথ্রবা,  
অহুংহু’ কৰ্ণ অছবু মথোইগী ময়ান্থা !

অসি থল্ল থল্ল রাবনা মুংবৎনথিছনা যুধিষ্ঠিবনা হায়বকই, “ইমা,  
কবিনো ওসি ইমানা তাহনবিবিবা রা অসে ? ইমানবু অম্বু মুংশিহৈ-  
থিছবা ? মহাকপু ফংজবদা লাইবক ফবা ওইজবগদবা, মহাক্কী মথোড  
সেবা তোজবগা পুল্লি মইহে মাল্লগদবা, ঐথোইগী কোক্কী লৈতেং  
ওইববা, মহাক অছবু নংনা অম্বু তমথীববা দশা তাহনথ্রবা ? ওম্বোক-  
পনি ইমা ! মাংজৌননা মসিগী মবম অসিবু থজ্জিক্ৰং থডজবম্ববদি ওসি  
কুরুবংশ কবিগী তুম্মা মাঙলুগদগে ৷” অসি হায়ত্বনা কক্সা হোরক্ৰে ।

রাবগা, মুংঙাইতবগা, ইকাইবগনা কুস্তীগী মচিন্দগী রা অমা  
ফাওবা ডাংথোকপা ওমথিজ়ে ।

## শাস্তি পর্ব

লৈবাক কংনবগী দমক শাগৈ-নাঠৈ, মরুপ-মপাং মশীং লাকডম-  
দনা হাংখিবা অহুদা যুধিষ্ঠিরগী মপুক্রিং অহু অইংবা লৈজে । মহাকী  
মপুক্রিংদা নিংখৌ খুভম খাদোক্তুনা উমং রামংদা লাই নিংলুরগে হান্ননা  
খল্লক্রে ।

মসি উবদা ময়াম পুয়মক রানরে । মহাকপু ময়ান্না থেমজিন্দুনা  
সিংহাসন লোনবা হায়রকই, অহুবু য়াবা লৈখিজৈ ।

মতম অহুদা ত্রীকৃষ্ণ মশামক্কা হায়রকই, “মহারাজ ! মহারাজগুহা  
রাখল লৈরবা মীনা অন্তর্য্য অদ্রাবনা হুংবনবা হোনদে । হস্তিনাগী  
মী পুহা মহারাজবু খৌরাংনা ডাইরি । খিন্দনা লৈপাক ডাকপগী খবক  
লৌবিহুনা মখোইনা নিংজরিবসি থুংহনবিয়ু ।”

মসি তাবদা যুধিষ্ঠিরনা ব্যাসদেবদা চংজহুনা অইংবা কংনবা  
লম্বেল হংলক্রে ।

ব্যাসদেবনা যুধিষ্ঠিরবু থেমজিহুনা হায়রকই, “খশ্মগী রা ভাহুনা  
নংগী পুক্রিং অহু ইংহনবা পাম্ববদি, সিংহাসন লৌরগা মতিক চাবা মীদা  
লৈপাক ডাকপগী খবক শিন্নহুনা নবুখৌ ভীষ্মগী মনাক্তা চংলু । মহাকী  
মথরুই লানগদবা ফনা য়ান্না রাংলি । ভীষ্মগী মচিন্দগী থোল্লকপা  
পাউতাকশিং অহু তারগা নংগী চিংনবা পুহা কোকনি অহুগা অইংবশু  
কংগনি ।”

অহুগী তুংদা য়ান্না চাওনা শীল-লাউহুনা যুধিষ্ঠিরবু সিংহাসন  
খাঙলৈ । সিংহাসন কাবগা যুধিষ্ঠিরনা ভীমবু যুবরাজ, অর্জুনবু য়েক্সবা  
ডাকপা, নকুলবু সেনাপতি, সহদেববু হকচাং শেনবা, সঞ্জয়বু লনগৈ  
পা-নবা, বিহুরবু মজী অথোইবা অমশুং পুরোহিত খৌম্যবু হেব সেবাগী

ধবক পুছজে । অহুগা ময়্যাম পুন্নমস্তা যুধিষ্ঠিরনা স্নাথং অমগা জেই  
মহুদি, বৃদ্ধরাষ্ট্রনা হেক হায়রকপা পুহা ভোগদবনি ।

মতুং অহুদা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা শ্রীকৃষ্ণগা লোইননা পুকাচেন  
চাওরবা ভীষ্মগী মনাস্তা থুলেবে । নিংবা মন্তমদা শিবা ওহা ভীষ্মদেবদি  
মন্তম অহু ফাওবা তেনগী কমুন্দা ( শর শয্যা ) চেপুনা মুমিৎনা উত্তরা-  
রূপদা লাকপা ডাইছনা লৈবন্নি । নাবদ, ব্যাস, জৈমিনিচিৎবা মহর্ষি-  
শিংনা ইকোর কোরশিল্লতুন। ধর্ম্মগী রা নৈনরন্নি । মকম অহু মন্তম  
অহুদা পুণ্যক্ষেত্র ওনথ্রে ।

যুধিষ্ঠিরবু উবদা ভীষ্মগী মুংডাইবগী ডমথে লৈত্রে । মন্তম অহুদা  
শ্রীকৃষ্ণনা হায়রকই, “হে কুরুশাট্টেগী অথোইবা । নংগুহা ধর্ম্মগী মরিকা  
খওবা মহাপুরুষতি জগস্তা অতাডবনি । যুধিষ্ঠিরনা মরুপ-মপাং পাট্টে-  
নাট্টে ময়্যাম কারনখিবগী দাবনা লৈকম খঙতুহুনা নংগী নকমদা চংলগা  
অইৎবা কংগজা খনজতুহুনা লাকচবি । নহাক্সা পাউতাক পিবিছুনা  
মহাকী চাক্সিবা ধম্মোই অসি অমুক্তং ইংহনবিসু ।”

মসি হায়না হায়না মহাক্সা ভীষ্মগী মশাদা থুৎনা নানবিরকই ।  
শ্রীকৃষ্ণগী থোংলবা থুৎনা শোকপদা মহাকী অদাৰা মৈচাক পুহা  
মিংনকুম্মগী মমুংদা কোকথ্রে ।

মন্তম অহুদা ভীষ্মনা স্নান্না মুংশিনা যুধিষ্ঠিরবু মনাস্তা কমহনুনা  
হায়রকই, “ইবুডো যুধিষ্ঠির । নংদি করিস্তমদস্ত অরানবা ধবক  
ভোরস্তি । ধর্ম্মগী লাল ভোহুনা ক্ষত্রীগী হোনবী ডাকপনি । নহাক  
ম্মিং ধরদং ঐগী ইনাস্তা লৈবু, ঐহাক ওহমথে নংগী লাংস্তররিবা  
রাখল অহু কোরবা হোংনগে ।”

পুল্লিগী লোইবমদাই স্নাহিষ্টা হিল্লাব। অহল ওইরবা মবুধৌগী

অসুখা রাঙাং তাবদা যুধিষ্ঠির অহু পোকপগী মইহে য়াল্লে হায়না খন্থে ।  
অহুগী তুংদা মাগী মচিন্দগী থোকপা অমৃতগুয়বা ধম্মগী পাউতাকশিং  
তাবদা মাগী মপুক্রিংগী অরাবা পুয়া কোকথ্বে, অইংবা ফংলে ।

বিদায়গী মতমদা ভীষ্মনা হায়রকই, “হুমিংনা উত্তরায়ণ পাংলক-  
দবা অমুক কুইশিল্লকুরে । ঝাকচিং ধাগী নিনমাংদা ঐহাক  
থরাই থাগনি । মতম অহুদা নহাক অমুক ঐগী ইনাক্তা লাকউ ।”

ওঁ শান্তি ওঁ শান্তি ওঁ শান্তি

## অনুশাসন পর্ব

অহুগী মতুংদা যুধিষ্ঠিরহু মবুধোগী য়াথংনা ইস্তিনাদা হল্পক্লে ।  
মতম কুইরবগী মতুংদা প্রজাশিংনা যুধিষ্ঠিরগী মাইথোং মকালাহা অহু  
উবা ফংবদা হরাওনরে । মহাক্কা মধরাই য়াওনা লৈপাক ডাকপা  
হোরক্লে । মতম থরগী মনুংদা হুমিংনা উত্তরায়ণ চংলক্লে । মতম অহুদা  
যুধিষ্ঠির, ধৃতরাষ্ট্র, শ্রীকৃষ্ণ, বিদুর, সাত্যকি অমসুং ধোমানচিংবা ময়াম  
পুন্মক নিংথিজরবা অশেংবা ফী, মনম নুংশিরবা পোংটৈ, ঘী, চন্দন-  
নচিংবা পুছনা কুরুক্ষেত্রদা লাক্লে । মহুগা লোইননা ভীম, অর্জুন,  
নকুল, সহদেব, কুরুগী হুগীশিং অমসুং কোহুং মনুংগী মী পুয়সু চংলে ।

১ ময়াম পুন্মক্কা ভীষ্মগী মনাক য়োরকপদা মাগী মাইকৈ মরিমন্তণ  
মতম অহুম থঙলবা মুনি, ঋষি অমসুং নিংথোরেন কয়া কয়ানা কোয়-  
শিন্দুনা ফল্পস্বা অহু উবে । মতম অহুদা মফম অহু স্বর্গগী মতৌগুয়া  
শেংলবা অমসুং নিংথিজরবা মফম অমা ওইথ্বে ।



মথোই পুন্মকপু উবদা ভীষ্ম ডমথৈ লৈতনা মুংডাইরে অমসুং  
হায়রকই, “হাকচিং থাগী নিনমাং য়ৌরে ; হন্থক্তি ঐহাক থরাই  
থারগনি । এগী দমক নখোই কনামতা হাগমু । ইপাগী বরদগী ঐ  
অসি শিনিংবা মতমদা শিবা ওথনি । হৌজিক ইশানা পাম্মা সংসার  
অসি ঐনা থাদোকুবনি ।”

অহুগী তুংদা ধৃতরাষ্ট্রদা হায়রকই,—“নহাক্তি ধর্ম্মগী বা অমুক  
খডদবা লৈত্রবনি । নচাশিং কায়নবগী অরাবা কাওতুনা পাণ্ডবশিংবু  
নচামক্ৰি হায়না য়োক্লে ।”

অহুদগী অমুক ময়ামদা মুংশিনা কোরতুনা হায়রকই, “হৌজিক্তি  
নখোই পুন্মক্কা ঐবু বিদায় পিরো, ঐহাক থরাই থারগে । জগং  
অসিদা সতাগা মান্নবা পাজল অতৈ লৈতবনি—সতা ডারুবগী দমক  
কনাসু মাইওনবা ভোগমু ।”

অহুদগী মমৈখংদা শ্রীকৃষ্ণদা ওনশিল্লতুনা হায়বকই, “হে মৌবক্তগী  
অথোইবা, যত্ন শাগৈগী মবুঙো ! নংগী নমাংদা ঐগী থরাই অসি  
থাজরগে— ; ঐবু স্বর্গ ফংনবা নংনা আশীর্বাদ তৌবিয়ু ।”

অসি হায়না হায়না মহাপুরুষ ওইববা ভীষ্মগী মমিং অনি অহু  
উইশিনথিতুনা ভগবানগী ঐথন্দা মথগাই লুপথ্রে । খুদক অহুমত্তদা  
মহাকী মশাদগী তেনশিং অহু অমমম ওইনা কেন্দুনা তাথ্রে । উ-না উ-না  
মশাদগী হওকপা মডাল অমা থোক্ককলে—মহাকী শেংলব মথরাই  
অহু মশা থাদোকুনা স্বর্গ তয়্য কাথ্রে । মত্ন উবদা লাইয়ান্না মথরাই  
হরাওনা লৈ চাইথরক্লে অমসুং তুন্দুভি য়ৈরক্লে ।

বিহুর, যুধিষ্ঠিরনচিংবা পুন্মক্কা ভীষ্মগী অশেংবা মশা অহু মনম  
মুংশিব' চন্দন তৈরতুনা অশেংবা কীনা কুপশিলে । অহুগী তুংদা ময়াম

পুষ্পমক্কা হকচাং অহু ভক্তিগা লোইননা চ্যেকশিন্না চন্দন উত্তনা শেয়বা  
সীংখত্তা ধাজৎলে ।

স্বর্গদা লাইশিংনা তুম্বুভি য়ৈরি মর্ত্যদা মুনি ঋষিগিৎনা মুংগিনা  
সামগান তৌবি—কয়াদা শেংথ্রবা কয়াদা নিংথ্রিজথ্রবা মতৌনো ! উ-না  
উ-না মহাপুরুষকী হকচাং অহু পঞ্চভুততা তিনথ্রে ।

অহুগী তুংদা ময়াম পুষ্পমক অধোইবা নিপা অহুগী মরমদা  
ভক্তিগা লোইননা তর্পণ কংলগা মকম অহুদগী ইয়থ্রে ।

## আশ্বমেধিক পর্ব

ভীষ্মদেবগী শ্রাদ্ধনচিৎবা মতম চানা লোইথ্রে । অহুগী তুংদা  
শ্রীকৃষ্ণ, ব্যাস, বিত্বরনচিৎবা পুষ্পমক্কা যুধিষ্ঠিরদা পুণ্যসু ফননবা অমসুং  
পুত্রিংগী অরাবসু কোরুবা অশ্বমেধ যজ্ঞ তৌ হায়না পাউতাক পিরে ।

দান অমসুং যজ্ঞনচিৎবেগী থবক্তদি মহাবাজ যুধিষ্ঠিরনা থাইগী  
মকোন্নি । মমাংগৈদসু মহারুা রাজসূয় যজ্ঞ তৌতুনা মিৎচৎ য়ান্না ফংথি ।  
হৌজিক অয়ুক অশ্বমেধ যজ্ঞগী দ্বা তাবদা মহাকী মপুত্রিংহু য়ান্না থুনা  
পাঙথোকনিংবেগী থোয়রাঙবা অমা পোন্নে । অহুবু যজ্ঞ অসি তৌবদদি  
লন থুম য়ান্না লৈতবা য়াদে । অসুক য়ান্না লনদি মহাক কদাইদগী  
লোকগনি থনবদা মহাকী অমহা অমা ওইরে ।

মতম অহুদা ব্যাসদেবনা হায়রকই, “ইযুঙো, লনগী দমক দ্বার-  
গহু । ঐ নঙোন্না য়ান্নবা লনগী লৈকম অমা ভাকে । থাইনা মমাংগৈদা  
মহাবাজ মক্কা দ্বিমালয় চীংদা অচোবা যজ্ঞ অমা তৌথি । মহারুা

ব্রাহ্মণশিংদা লন-ধুম দান অমুক রান্না জোখি মছদি, বখোই মছ  
লোইনা পুবা ওল্লখিদে । হোজিক কাওবা মকম অছদা শনা মনিমুক্তা  
মঠে মঠে তাত্তনা অছমক লৈরি । নহাক মছ পুন্নমক লোকনবা উপার  
অমা শীলো । মছনা নহাক অখমেধ যজ্ঞ জৌবদা লন অমুক ব্রাহ্মকদবা  
লৈতে ।”

ব্যাসদেবনা তাকপা মতুং ইল্লা থিন্দনা শামু, শগোল, উট, রথ,  
যণগাড়ী লক্ষা লক্ষা হিমালয়দা থাছনা হিরা, মণি, মুক্তা মঠে মঠে  
লোহল্লুরে, মছনা যুধিষ্ঠিরগী অছক চাওত্রবা লনগৈ অছ ধনত্রে ।

অছগী তুংদা মুমিং অকবা অমা স্নেতুনা মশা কবা অমসুং অকবা  
খুদম পুন্নমক্কা তিল্লিবা শগোল অমা, মরাইবস্তা জয়পত্র খেংতুনা  
থাদোক্রে । জয়পত্র অছদা অনুম্মা ই,—“মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী যজ্ঞগী  
শগোলনি ; মহারাজা চংনিংবা পৃথিবীগী মকম পুন্নমক্কা চংকনি ; মাঝ  
কনাগুথনা ফারবদি পাণ্ডবশিংনা লাল খেংনছনা কনগনি ।”

শগোল অছ মনিং তোনা চংলক্রে । মাঝ ডাকপা ওইনা অচ্ছুননা  
লোইনরে । চংলমদাইদা যুধিষ্ঠিরনা হন্না হন্না মডোন্দা হায়রকই,  
“খুদোং থীবা মরম থোক্তু বদি কনাবুসু হাংলুগহু । অছগা কুরুক্ষেত্রগী  
লান্দা মথরাই থাখিবশিং অছগী কনাবুসু মাডনবা ভোগহু । অচৌ  
পিশক থায়দনা পুন্নমকপু রান্না লুনা যজ্ঞগী বার্তোন তৌরসু ।”

শগোল অছ অহানবদা অরাং পাংনা লাক্রে । অচ্ছুননা ডাক্ক-  
পনি, কনানা কাবা ওমগদগে ? ফারুবা মী পুখা অচ্ছুনগী মকমদা  
মান্থীবা ফংছনা চংজরক্রে ।

অছগী তুংদা শগোল অছ ত্রিগুৰ্ত্ত লৈপাক্তা ধুংলরে । ত্রিগুৰ্ত্তগী  
নিংথোনা শগোল অছ ফারে । অহানবদা অচ্ছুননা নিংথিবা দ্বাইহোনা

খাদোন্নবা হায়, অহুবু মানা য়াড্রে । অহুদদি অজ্জুন অহু গাণ্ডীব  
পায়বদা তাথ্বে । মহু উবদা ত্রিগন্তগী নিংথোনা কিবল্পতুনা ডাকপিয়  
হায়না চংজরক্কে ।

অহুদগী শগোল অহু প্রাগজ্যোতিষপুবদা লাক্কে । ভগদন্তগী  
মচা বক্রদন্তনা লেপাক অহুগী নিংথো ওইবন্নি । মপা হাংথিবগী লম্মন  
খুম্বা মতাক্কা শগোল ফাটুনা অজ্জুনগা লানপাবা থোরক্কে । অহুবু  
অজ্জুনগী তেন অনি অহুমদংগী চেনাখোল ফংবদা শগোল খাদোকপদা  
তাথি ।

বক্রদন্তনা মখুং লোয়তুনা অজ্জুনদা “কবি ভোজো হায়বগে য়াথং  
পিনবিয়ু” হায়না হায়জবকই । মহুদা অজ্জুননা মাবু তবাম তবায়  
যজ্ঞগী বার্তোন ভোবন্নে ।

অহুগী তুংদা মাহেখতাপুব লৈবাক্কা অজ্জুনগী অরাবা অমা  
থোকথি । মহাবাজ নীলধ্বজনা লেপাক অহুগী নিংথোনি । নীলধ্বজগী  
মচা প্রবীর হায়বহু মপাজল মথোনাদা অজ্জুনদগী থোইনা ভাদে । নীল-  
ধ্বজগী বাণী জনা হায়বীতুম্ মথোনা ফববী ক্ষত্রি নিডোলনি । মমাগী  
য়াথনা প্রবীবনা যুধিষ্ঠিবগী যজ্ঞগী শগোল ফারে । নীলধ্বজনা মচাবু  
অজ্জুনগা লাল তৌদনবা থিংই । অহুবু ক্ষত্রি মচা ওইববা প্রবীরনা  
শগোল খাদোকপা তৌদনা মমাগী য়াথং তুংইয়া অজ্জুনগা লাল  
থেংনবা থোবক্কে । অকনবা লানফমনি । কুরুক্ষেত্র লানডুয়া অথোবা  
অজ্জুন অহু প্রবীববু মায়থীবা পিবা ডমড্রে । অহুদি লায়বতুনা প্রবীবগী  
মকমদা মায়থীবা য়াবা ফীভম ফাওবা লৈবক্কে । মমৈখংদা অতোপ্পা  
পাট্টে লৈত্রতুনা অজ্জুননা ত্রীকৃষ্ণবু নিংশিংলক্কে অমসুং ত্রীকৃষ্ণগী  
মতেংনা প্রবীরবু লোশিং তৌতুনা হাংথি ।

মফম অহুদগী শগোল অহু হুযোঁধন নী মশেল জয়জয়গী লৈবাক,  
সিদ্ধুদেশদা থুংলবে। অজ্জুন লাকই তাবদা জয়জয়গী শাগৈ নাতৈ  
পুন্নমক চেনশিল্লজুনা শগোল ফাবে অমসুং অজ্জুনবু মাইকৈ থুদিংদা  
ওংপা হোরক্কে।

মতম অসিদা জয়জয়গী মতু হুঃশলানা মাগী পিক্ৰিবা মশু অহুবু  
পমতুন। অজ্জুনগী মফমদা লাক্কে। মতু উবদা অজ্জুননা গাণ্ডীব  
খাদোক্কে। হুঃশলানা কপ্প কপ্পতুন। অজ্জুনদা হায়বকই, “এগী ইপু-  
বোইবা লান্দা লৈখিদবত্ৰদা এগী ইচা সুবথ অহু রাবনা থম্মোই  
শোকথি। অহুদগী নং লাক্কে হেক তাবদা মহাক মথরাই অহুম্মক  
থাত্ৰে। মাগী মচা অপিশক অসিনা হৌজিক্তি এগী অমতা ডাইরবা  
লন ওহবে। নংনা মসিবু হাৎনিংলগা হাৎলো, কননিংলগা কল্লো।”

হুঃশলাগী রা অসি তাবদা অজ্জুন অহু ওমথে লৈতনা থাত্ৰে।  
মমিত্তা পি শিস্ববক্কে। মহাক্কা গাণ্ডীব খাদোক্জুনা ক্ষত্রীগী ধর্মবু মপু  
ক্লিংদা রাবোবগা লোইননা হুঃশলাবু নিংখিবা রাইননা থেমজিল্লগ  
মফম অহুদগী শগোল পুত্ৰনা থোক্কে।

হন্দক্তি শগোল অহু মণিপুবদা থুংলবে। মফম অসিগী নিংথোগী  
মচানুপী চিত্রাঙ্গদাবু মমাংউদা অজ্জুননা গুহোংখি। চিত্রাঙ্গদাগী মচ  
বজ্রবাহন। মতম অহুগী মণিপুবগী নিংথো ওইবশ্মি। মপা মচা হন্দক  
অহানবা উনবনি। মপা ইবুডো লাকই তাবদা বজ্রবাহননা অঙ:  
অথৌশিংগা লোইননা অথেনপোং পুত্ৰনা ভক্তিগা লোইননা  
থুরুমজ্জক্কেই।

অজ্জুনদি মচানা মতো অসুয়া লাকপত্ৰদা পেন্নমদে। মহাক্কা  
হায়বকই, “এগী ইচা ওইববদি নংনা মতো অসুয়া থক লাক্কেম্মোইদবনি।

এহাক হোজিক মহাবাজ যুধিষ্ঠিৰগী শগোল-ডাকপনি । নংনা  
 এগী ইচানি হায়নিংলবদি অথোবা অমগুয়া লাকুনা এগা লাল  
 পাবো । অৰ্জুনগী মচানা মহারাজ যুধিষ্ঠিৰগী শগোল ডাকপণী মমাংদা  
 মথুং লোম্বতুনা চংডকপদি ওইথোক্তবনি ।

অৰ্জুনগী অসিগুয়া রাডাং অসি তাবদা বক্রবাহন অছ ইকাইবনা  
 মমাই ঈচপমুক ডাংলতুনা কবি তোসিগে থল্লিঙে তাজ্জাহুদা, অৰ্জুনগী  
 অতোপ্পা হুপী নাগ-কন্না উলুগী মফম অহুদা লাকুনা হায়বকই,  
 “ইবুঙো, এহাক নংগী পোক্তবী নমানি । নহাক ক্ষত্ৰি মচানি । ক্ষত্ৰিধৰ্ম্ম  
 ডাকপা নংগী তোগদবা নথোনি । অথোবা নপা ইবুঙোবু অথোবা  
 উত্তুনা পুজা তো ।”

অসি তাবদা বক্রবাহননা অৰ্জুনগা লাল তোনবা শেষ শাবে ।  
 থিন্দনা মপা মচা অকনবা লাল থেংনবে ।

মতম থবগী মতুংদা বক্রবাহননা অকিবগী মশক ফংলবা তেন  
 অমা কাল্লকই, মতুনা পান্দুনা অৰ্জুন অছ থংহোদনা মথরাই থাথ্ৰে ।

মপাবু হাংলুৎহুদা বক্রবাহন রাবগী পন্দোল লোমথ্ৰে । তাজ্জাহুদা  
 চিত্ৰাজ্জদানা কপ্প কপ্প চেল্লন্তুনা উলুগীবু চৈবতুনা ডাংলকই, “উলুগী,  
 নংগী নপুৰ্ণিং অছ অসুক তুচ্চথবা । নংনা মচাবু মপা হাংহল্লবা !”

মহ তাবদা উলুগীনা থুল্লকই, “অসিগী দমক থোইনা রাবা  
 তৌরুগহু । এথোইগী ইপুৰোইবনা শিখণ্ডাবু মাংদা থল্লগা ভীষ্মবু  
 হাংথিবতুদা গজ্জাদেবীনা মচাগী মথুত্তা মথরাই মাংউ হায়না শাপ  
 তোখি । শাপ অছ কোৰুবা এনা শীল্লিবনি । হোজিক্তি বক্রবাহন, নং  
 পাতালদা চতুনা সজীবনী মণি লৌক । মতুনা শোকপদা নপা ইবুঙোগী  
 মথরাই অসুক হিংগনি ।”

মসি তাবদা বক্রবাহননা খিন্দনা পাতালদা চতুনা সজীবনী মণি  
লৌকবে অমসুং মতুনা শোকপদা অর্জুন হিজৎলে । মত্ উবদা ময়ান্না  
উলুপীব্ ধাগৎনথি ।

মতিক চাবা মচাগী মথোনা উবদা অর্জুনশ্চ পেল্লছনা মণিপূবদগী  
খোঙশাল্লক্কে ।

অত্‌গী তুংদা মগথ, চেদী, গাক্কার, দ্বাবকানচিৎবা লৈবাকী  
নিংখোশিংবু যজ্ঞগী দমক বার্ভোন ভোরম্মগা চহি অমা চপ চাববা মতুংদা  
অর্জুননা শগোল পুবক্তুনা হস্তিনাদা হল্পক্কে ।

অত্‌দগী য়ান্না চাওনা যজ্ঞ হোরে । যজ্ঞ অত্‌দা বাজ্জা, মহাবাজ্জ,  
ব্রাহ্মণ, মুনি, ঋষি কয়্যা কয়্যা লাকথি অমসুং লাইববা চাক্‌রিবা কয়্যা  
তিল্লথি, মত্‌গী মশীং হায়বা ওম্বা নত্রে । অতিথিশিংগী হবাওবা  
খোঞ্জেলনা হস্তিনা অত্‌ অহিং মুংখিল খায়দনা পুমনি নিনত্রে ।  
পাণ্ডবশিংগী যজ্ঞবা মরমচৎ, নিংখিনা শীল্লাংবা, হাওর-হাওরবা চান-  
থরুবগী মবাং কায়বা পুন্মমক উবদা ওম্মমক্কা মথোইবু হম্মা হম্মা  
ধাগৎনথি ।

যুধিষ্ঠিরনা ব্রাহ্মণ অমসুং অবাকপা অনিবা পুশা মপুন্নিং পেল্লা  
পেল্লা দান তোথি ।

অত্‌দগী যজ্ঞ লোইরবদা ময়াম পুন্মমক মথরাই হরাওনা হস্তিনা-  
দগী হম্মত্রে ।

## আশ্রমবাসিক পর্ব

যুতবাহ্ত্র অমসুং গাক্কাবী অনিমক পাণ্ডবশিংগা লোইননা হস্তিনা-  
পুবদা লে । যুধিষ্ঠিব, অর্জুন, নকুল, সহদেব, কুন্তী, অমসুং দ্রৌপদীনা

চ্যেবশিলা লুনা সেবা তৌবনা মথোই অনিমক মচা কায়নবগী অরাবা  
মৈচাক কাওখিরম্মি ।

ভীমতদি মথোইবু ইকাই খুম্ববগা লোইননা চৎপা ওম্মমদে ।  
তাজ্জা ফংবদা মথোইগী মপুক্রিং লুংডাইতনবা রাডাংতা ডাংলম্মি । মহাক্কা  
নোংমা যুধিষ্ঠির লৈত্রিউদে ধুতরাষ্ট্র অমসুং গান্ধারীবু তাসহু হায়না  
লাওনা হায়রকই, “ঐগী ইখুং অনিসিনা ধুতরাষ্ট্রগী মচা চামমক পুস্তপ  
হাংখিবনি ।”

রাখল লৈবী গান্ধারীদি লুংডাইতবা অহু অহুম্মক তুমিলা ফাছনা  
খম্মি । অহুবু ধুতরাষ্ট্রদি খম্মোইদা তাশোলা খিনবগা চপ মান্ত্রে ।  
মহাক্কা খাওবা ওম্মবুছনা কপ্প কপ্পছনা বিছুর অমসুং যুধিষ্ঠিরবু মনাক্তা  
কোরছনা হায়রকই, “য়েংউ, ঐগী ইরান্না কুরু শাগৈ তুম্মা মাঙলে ।  
অছনা ঐনা ওসি দশা অসি ফংলিবনি । মহাপাপ আসগা প্রায়শ্চিত্ত  
তৌনবা চহি তরামঙা অসি চারা নামতা চাছনা লেপ্পকলবনি । ফমুং  
খাদোক্তুনা লৈপাক্তা হিপ্পকলবনি । মসি পুম্মকসি যুধিষ্ঠিরনা তারগা  
মথরাই লুংডাইথিরোই হায়ছনা কনামতদা হায়দোক্কজিবনি । হৌজিক্তি  
ঐহাক মুম খাদোক্তুনা বন্দা লাইনিংউরগে নিংলে । মসি যুধিষ্ঠির  
নংনসু য়ানিংগনি নিংই । অহল ওইরক্কা মত্তমদা বন্দা লাইনিংবা  
হায়বসি ঐথোইগী চৎনরকপা ধম্মনি । অছনা ঐবু মসিদা অমুক খাস্বা  
তৌরগহু ।” অসি হায়রিউে তাজ্জাসিমক্তদা ব্যাসদেব মক্ষম অছদা  
লাক্তুনা যুধিষ্ঠিরদা ধুতরাষ্ট্রনা হায়রিবহু য়াননবা পাউতাক পিররে ।

অছগী তুংদা মেরাগী পুণিমা মুমিক্তা অফবা পুংফম য়েংছনা  
লাইরবা চাক্কাবা অমসুং ব্রাহ্মণশিংদা লুপা স্না দান নিংখিনা তৌরগা  
ধুতরাষ্ট্র অমসুং গান্ধারী অনিমক বন্দা চৎনবা ময়্যামদগী বিদায় লোরে ।



পঞ্চপাণ্ডব, বিতর, সঞ্জয়, কুন্তী অমসুং দ্রৌপদী, সুভদ্রা, উত্তরানচিংবা  
শাগৈগী মোশিং অমসুং হস্তিনাগী মী পৃথ্বা কপ্পা কপ্পা মথোইবু  
থিন্দোকলক্রে ।

সহরগী ভমথে য়োরক্কবদ' ধৃতরাষ্ট্র অমসুং গান্ধারীনা হায়জহুনা  
ময়াম পূম্মক লৈহোবে ; অত্‌গা বিতর, সঞ্জয় অমসুং কুন্তীদি অমুক  
হল্লক্রে । মথোইসু ধৃতরাষ্ট্র অমসুং গান্ধারীগা লোইননা বন্দা অত্মমক  
চৎথ্রে ।

মমাবু হল্লক্‌বা পাণ্ডব মদানা অমসুং মো পৃথ্বনা মথোড পায়হুনা  
কপ্পুনা কয়া খামজৈ, কয়া হায়জৈ অত্‌বু কুন্তীনা য়াবা লৈথিড্রে ।  
মত্‌দদি পাইপে অতৈ লৈত্রহুনা ময়াম্মক মমাবু বিদায় তোবম্মগা হস্তিনা-  
পুরদা হল্লক্রে ।

ভুমিৎ চুপ্পা চৎলবগী মত্‌দা সন্ধাগী মতমদা ধৃতরাষ্ট্রনচিংবা  
মথোই পূম্মক ভাগীরথী মপান্দা থুংলরে । মফম অত্‌দা ওহাক পোথা-  
রগা মথোইনা পুণা তীর্থ কুরুক্ষেত্র তান্না চৎলে । মফম অত্‌ হোজিক্তি  
মুনি-ঋষিশিংগী আশম ওইথ্রে । মাইটৈক মরিমক অইংবনা শীন থুংনা  
লৈতেংথ্রে

কুরুক্ষেত্র য়োরগা মথোই পৃথ্বা মুনিশিংগী মফমদগী দীক্ষা লৌহুনা  
চৎলবা লাইনিংদা লুপ্পুনা লৈথ্রে ।

অসুন্না থা কয়া হোথ্রে । অসোমদা যুধিষ্ঠিরসু লৈপাক ডাকপগী  
থবক পুবত্‌ হৈনিংদবা অম' পোরক্রে । মাগী মপুক্রিং অত্‌ লাংতক্‌বনা  
থল্লক্‌হুনা মহ'ক্‌রা দ্রৌপদী অমসুং মনাওশিং পুত্‌না ধৃতরাষ্ট্রগী আশ্রম  
তান্না লাক্রে । মতম অত্‌দা ধৃতরাষ্ট্রদি যমুনাদা স্নান তোবা চৎথিরম্মি ।  
মথোইনা যমুনা তান্না থরা চৎলক্‌বা তুংদা লম্বীদা ধৃতরাষ্ট্র, গান্ধারী,

কুন্তী অমসুং সঞ্জয় মথোই ময়ান্মক মথুত্তা ইশিং থল্লা হাপ্পা পাত্ত  
অমমম পায়ত্ননা হল্পকপত্থ থেংনবে, অমসুং ধুনা য়াংনা চেনশিন্দুনা  
থুন্নমুরে। অত্থগী তুংদা যুধিষ্ঠিবনা ধৃতবাস্তুদা হংলকই, “খুডাইবুডো  
বিহুবদি কদাইদা চংথ্রে ?”

ধৃতবাস্তুনা থুন্নকই, “বিহুরদি হৌজিক অকনবা লাইনিংদা লুপুনা  
লৈথ্রে। মহাক মথন্তা অন্তকপা উলুংদা লৈ। মবক মবক্তদা অত্থক  
উবা কংই।”

অসুন্না ডাংনবিডে তাজ্জাসিদা আশ্রমগী মনাস্তা বিহুববু উরক্রে।  
খুদক অত্থমক্তদা যুধিষ্ঠিবনা “খুডা ইবুডো” হায়না কোব-কোবত্ননা  
মনাক তাল্লা চেনশিল্লকহ। অত্থবু বিহুরদি কবিগুণ্ণা রা মচেন্ অমতা  
ডাংদনা বন লোমদা অত্থম চংথ্রে। থবা চংলবা তুংদা মহাক উথা  
অমদা চংত্ননা তুমিলা লেপুনা লৈথ্রে।

যুধিষ্ঠিবনা মনাক য়ৌবক্কগা য়েংলুবদি মহাক্কী মশাদা থরাই  
য়াওবমজে।

মতৌত্থদা মহাক মিৎফম হোংদনা বিহুববু য়েংত্ননা লৈবে।  
মমিত্তা অতৎপা লৈতনা পিগী ইবা শিন্হবক্রে\*। তাজ্জাত্থদা দৈববাণী অমা  
লাওবকই, “মহাবাজ্জ, নহাক বিহুরগী দমক রাবা তৌকগত্থ। মহাক্তি  
চাংদমনিংগাই লৈত্ৰবা সাধু অমনি। স্বর্গদা মাগী মফম রাংনা লৈব-  
গদবনি। নহাক মাগী মশা অত্থ মৈদা থাদোকপা জোগত্থ।”

মসি তাবদা যুধিষ্ঠিবনা আশ্রমদা হল্পক্তুনা ময়ামদা পাও অসি  
তল্লবে। মত্থ তাবদা ময়ান্মক থরাই শৌক্কা কপ্পবক্রে।

মত্থুংগী তুমিত্তা ব্যাসদেবনা মফম অত্থদা লাক্কুনা ময়ান্ম থেম-  
জিল্লগা হায়রকই, “বিহুরগী দমক নথোই রাবা তৌকগত্থ। মাণ্ডব্য

মুনিগী শাপ্তা ধর্ম মশামক বিহুর ওইনা মীওইনা পোন্ধকপনি । মহাক  
হৌজিক শাপ কোন্তুনা স্বর্গদা চৎথবনি ।”

মসি তাবদা ময়্যাম পুন্নমক থরা নেম্মরে ।

অহুগী তুংদা মহষি ব্যাসদেবগী যোগগী পাজলনা কুরুক্ষেত্রগী  
লান্দা মথরাই থাথিবা পুন্নমন্তু, মথরাই পানবগী মওং লৌহন্দুনা  
ধ্বতরাষ্ট্রগী আশ্রমদা লাকহল্লে । ব্যাসদেবগী বরদগী তাজ্জা অসিদিদি  
ধ্বতরাষ্ট্রসু মমিং উহল্লে । মচাশিংবু উবা কংবহুদা গান্ধারী অমসুং  
কুন্তীগী নুংড়াইবগী ওমথৈ লৈথিজে । মফম অহু স্বর্গগা চপ মান্ননা  
থনথ্রে ।

খা অমরোম আশ্রমদা লৈরবগী মতুংদা যুধিষ্ঠিরনচিংবা ময়্যাম্মক  
হস্তিনাদা হল্লে । চহি অনিরোম ইংনা পাল্লবা তুংদা নোংমা দেবষি  
নারদনা যুধিষ্ঠিরগী মনাক্তা লাক্তুনা পাও তাক্করে, “ধ্বতরাষ্ট্র, গান্ধারী,  
অমসুং কুন্তীনা নোংমা বন মনুংদা ফমহুনা লৈরিডেদা, অকিবা ফংলবা  
লাইম্মে অমা হৌরক্তুনা মথোই পুন্না মৈনুংদা মথরাই থাথ্রে । সজ্জয়দি  
উচিন নাচিন হিংহোহুনা হিমালয়দা চৎথ্রে ।”

তমথিরবা পাও অসি তাবদা যুধিষ্ঠির দ্বাবনা লৈফম থঙাথিজে ।

ভীম, অর্জুন, নকুল, সহদেব অমসুং দ্রৌপদীনচিংবা পুন্নমকসু কপ্পরক্কে ।

মতম অহুদা নারদনা হায়রকই, “মথোইগী দমক থোইনা  
ঝাক্করহু । মথোইদি স্বর্গ কাথবনি । হৌজিক্তি মথোইগী আত্মাশিং অহু  
পেন্ননবা শ্রাদ্ধনচিংবা কংনবা ভোরো ।” অসি হায়রম্মগা নারদ চৎথ্রে ।

অহুগী তুংদা ময়্যাম্মক গজ্জা তাজ্জা চক্কুনা ধ্বতরাষ্ট্র, গান্ধারী,  
অমসুং কুন্তীগী শ্রাদ্ধ তর্পণনচিংবা কংলে ।

## মৌবল পর্ব

নোমো বিশ্বামিত্র, কষ্ট অমসুং নাবদ অজস্রক দ্বারকাদা লাকই ।  
মতম অসিদা যত্ববংশগী অঙাং খবনা য়োংকী গদা উতুনা মথোই  
অজস্র লংনবকই । মুনিশিং অতুনা মতুদা শাওতুনা, গদা অতুনা যত্ব-  
বংশগী মুনবা মবম ওইবসন্ত হায়না শাপ তৌথ্রে ।

রা অসি ত্রীকৃষ্ণ অমুক খিনব তৌদন। তাবে । অতুবু মতুদা  
মহাকী মপুত্রিং থোহনা লাউব' লেতে । মহাক তৌজিক যত্ববংশগী  
শাখীবা লমচংনা পৃথিবা লম্লে হায়বাস থঙলে । মবম অতুনা থুনমক  
যত্ববংশ মাউহনবা তাববনি ।

অসোমদা অঙাংশি' অতুনা কবক্রতুনা গদা অতু মচেং মচেং  
থোকা থুগাইতুনা সমুদ্রগী হাশংদা লংথথ্রে । মতুনা খুদোংখীবা অমুক  
লৈবরোই হায়বসি মথোইনা থল্লি ।

কুরুক্ষেত্রগী লানফমগী রা অন্তম ডাংনবকপদা সাতাকিগা কৃত-  
বর্মাগা মবৈ তৌনবজুন' মমেথংদা সাতাকিনা শাওম্নাথতুনা কৃতবর্মাগী  
মকোক কক্লুবে । মতুদগী যাদবশিং অতু নাকল অনি থোক্তুনা  
অকনবা লাল অমা থেংনবা হৌবক্রে । মনাক অতুহাইদা য়োংকী গদা  
মতেক মতেক অতুনা তৌ পান্ধী ওইন' য়ান্না হৌবশি । যাদবশিংনা  
লাল তৌনবা তৌ পান্ধী অতু তেৎ থেক্লুবদা চাওববা য়োংকী গদা অমা  
হেস্তা ওল্লি । অসিগুহা য়োংকী গদাশিং অতুনা অমগা অমগা  
মৈথংইনতুনা যত্ববংশ তুন্না মাঙথ্রে ।

অন্তুন্না লাল তৌনবিটৈ মতমসিদা বলদেবদি দ্বাবকাদা লৈবমদে ।  
মহাকপু উদবতুদা ত্রীকৃষ্ণগী পুত্রিং অতু য়ান্না লাংতক্লতুনা মহাকপু থিবা  
থোক্তুন্নি । মতম থরগী মতুংদ' মহাক্লা বলদেবদি গুত্বা উমুংগী

মহুদা অকনবা ধ্যান তৌহনা লৈবে হায়বসি উরে । মতম অসিদা  
মহাকপু ধ্যান থুগাইকবা চুম্বে হায়হনা শ্রীকৃষ্ণনা দারুক সারথিদা  
হায়রকই, “দারুক । নহাক হস্তিনাদা চতুনা অৰ্জুনব দাবকাদা  
পুবকউ । ঐশাক কোহুদা চংহনা হুণী অভাং কল্পবা হোংনরুগে ।” অসি  
হায়হনা মহাক কোহুদা চংহে ।

মতম থবগী মতুংনা মহাক্সা অমুক হুগা বলবামগী মনাক্সা লাক্সে  
অমসুং মহুদা মহাক্সা উবে, বলবামগী মণা অতু কবিনতা লেঙেখাংপা  
লৈতনা তুমিগা লৈখ্রে, অতুগা মহাক্সী মচিন্দগী চাওববা মহ লিশিং  
পানবা লীল অণা থোক্সতুনা সমুদ্রী মাইকৈবোমদা চংহে । সমুদ্র,  
বরুণ অমসুং লীলশিংনা মতুব পুজাগা লোইননা ওস্তুন পুথ্রে ।

মত উবদা শ্রীকৃষ্ণনা বলবামগী থবহনা হকচাংখাদোক্সনা স্বর্গদা  
চংখব ন হায়বা থঙলে । অতুদগী মহাক্সী থম্মোইদা অরাবা হুংঙাইতবা  
পোক্সনা কবিশুমা থবক্ত হৈনিংবা পোকথিত্রে । লেগা অমুক  
ওস্ততুহনা উ অমগী মথোওদা হিপথথ্রে । জবা হায়না কোবা শাদানবা  
অমন অথান্দদগী মহাকপু শজি ওইববোই নিংহুন তেন কান্নক্সে ।  
খোববা তেন অহনা শ্রীকৃষ্ণগী খুয়াদ পান্দুনা অতুংক নোঙ্গাথ্রে ।

মতুংগী হুমিন্তা অৰ্জুননা দাবকাদা লাক্সনা থুংলবা কুইজিওদা  
শ্রীকৃষ্ণগী মণা ইবুঙো বহুদেবসু শিবে । শ্রীকৃষ্ণ লৈতবগী পাও তাবদা  
অৰ্জুন অতু মাইকৈ মবি পুখম মমথ্রে ।

অতুব মতম অতুদা রাহুনা তুমগা লৈথোক্সবা মতমদি নংহে ।  
মহাক্সা তাথি, শ্রীকৃষ্ণনা হেক নোঙ্গাথিবদা সমুদ্রগী ইশিংনা দ্বারকাবু  
ধুমহংখিগনি । মবম অহনা মহাক্সা অমুক থিস্ববা তৌহনা থুনা সান্না  
শ্রীকৃষ্ণগী মণ্ড বজ্জ অমসুং যতুবংশগী হুণীশিংবু পুহুনা ইন্দ্রপ্রস্থদা

লাঞ্চে । মহাক্সা দ্বারকা হেক খাদোকপগা খাঈশেনমক সমুদ্রগী  
ইশিংনা দ্বারকা অহু ধুমথ্রে ।

ইন্দ্রপ্রস্থ তান্না লাকপদ' লক্ষ্মীদা থংহোদনা ফন্তবা কাংবু খরন  
অর্জুনগী মথক্তা লান্দারক্রে । অর্জুননা মথোই অহুবু তাহোক্রবা গাণ্ডীব  
পায়খংলুই, অহুবু তওকপনি মহাক্সী মপাঙ্গল অমতা লৈত্রে । মহাক্সা  
খুংলাই অহুগী মপান্না পুথিবী জয় তোথ্রিবা, অহুগুহা গাণ্ডীব অহু  
ভসিদি খাঙ্গৎপা কাওব' উমথিত্রে । মমৈখ দ' যান্না রানা খাঙ্গৎলবদ  
তেজা থোংব' অমুক উমত্রে । অফ অফব' খুংলাইশিংগী মমি'শু উন্ন  
কাওথ্রে । অফবা খুংলাইন' থল্লব' তেন্দে' , গাণ্ডীব, অর্জুন, অমত  
রাভে অহুবু কান্নবদি কবিমত' লৈত্রে । কবিশু লেত্রবা ডাকু খরন'  
নেবহু তুমিল্ল' তাড়না লেবদ' তাথ্রে । কুপীশিং অহুবু মহাক্স কল্লব  
লক্ষ্মী উথিত্রে ।

অহুঃ অওকপনি. কয়াদ চাওথ্রব সতীগী মক্-নে ! ফরব  
ডাকুশিং অহুনা কুপীশিং অহুত ফাত্তন' পুবগে হায়ন' মশ' হেক শোক্রু-  
বদ কুপীশিং অহু নু' উন্ন' অনথোকথ্রে ।

অর্জুনন' যান্না রান বজ্রব পুত্ন ইন্দ্রপ্রস্থদা লাক্রে অমসুং  
যুধিষ্ঠিবদ' পাও পূম্মক তয়বে । অহুগী তুংদ' মহাক্সা ব্যাসদেবগী  
মনাক্সা চতুন্ন' শ্রীকৃষ্ণ বলবামনা নোঙ্গাথ্রিবা অমসুং অতৈ অতৈ  
খোদোক পূম্মক্সী পাও তাক্রবে ।

মহু তাবদা ব্যাসদেবনা হায়রকই, “অর্জুন ! হৌজিক নথোইগী  
নথৌ লোইরে, স্বর্গ কানবা মতম লাক্রে । ঐনা হায়গদবা হায়ববু  
নথোই থিন্দনা খোডশাল্লবা তৌরো ।”

ব্যাসদেবগী পাণ্ডাক অসি মকোরা ধোংনা রাহুনা অজ্জুননা  
হস্তিনাদা হস্তিনাগা যুধিষ্ঠিরদা রা পুত্ৰা হস্তিনারে ।

## মহাপ্রস্থানিক পর্ব

অকবা হুমিং য়েংহুনা অভিমহ্যগী মচ' পরীক্ষিতপু হস্তিনাগী  
সিংহাসন্দা অমসুং শ্রীকৃষ্ণগী মশু বজ্জবুন' ইন্দ্রপ্রস্থগী সিংহাসন্দা  
কমহস্তিনাগা পাণ্ডব মণ্ডামক দ্রৌপদীগা লোহিননা স্বর্গ কানবগী দমক  
হস্তিনা খাদোক্লেক্রে । প্রজা পূমমক কপ্পা কপ্পা য়াম্মা থাপ্পবা ফাণ্ডবা  
খিন্দোক্লেক্লবগী মতুংদা বিদায় তোনহুনা ময়ুম ২য়ুমদ' হস্তিনে ।

হুই অমথক্তি মথোইগী মতুং অচম ইন্দ্রেক্রে ।'

খাইগী মমা'দ' যুধিষ্ঠিব, অহুদগী ভাম, অহুগী হু'দ' অজ্জুন,  
মথংদা নকুল অমসুং সহদেব, অহুদগী দ্রৌপদী অমসুং ২, ৩, ৪ তুংদ  
হুই অহু চংলি ।

ধরা চংলবগী তুংদা মতিক মণ্ডণ লেববা মহাপুরুষ অমা থংহো-  
দনা লাকুনা হায়রৈ, “এঁহাক মৈ কোবা লাই অহুনি । তা ন অজ্জুন ।  
শ্রীকৃষ্ণনা মাগী লীলা লোইরহুনা চক্র খাদোকথ্রে । নংসু হুংনংগী  
ভোগদবা নথো লোইরে ; অহুনা গাণ্ডীবগা অমাং অতা লৈত্রবা ভেন্দোং  
অহুগা খাদোক্লো ।”

রা অসি হেক তাবদা অজ্জুননা লিকুং তেন্দোং অহু সমুদ্রগী  
ইশিংদা হস্তিনে । মহু উবদা অগ্নিদেব অহু পেল্লহুনা চংথ্রে ।

অহুগী তুংদা ময়ান্মক অহাং পাংনা চংলেক্রে ।

থরা চৎলগা চিং নিংথৌ হিমালয়না অডোবা লুহুমা লৈতেংতুনা  
লৈরম্বা থেংনরে । থজিক্তং কাথৎপদা ভাইরিউদা থংহোদনা ত্রোপদীগী  
মথোঙ মথুং অহু পঙথরক্লে । অহুদগী মহাক মকম অহুদা তুহুনা অহুম্বক  
মথরাই থারে ।

করিগুম্বা অরানবা থবক অমতা চত্বা মী অহুতনা স্বর্গদা চংনা  
কাবা উমগদবনি ।

ত্রোপদীগী মতো অহু উবদা ভীমনা যুধিষ্ঠিরদা মরম হংলকই ।  
স্বর্গ তন্ন ৮ৎপা মীদি তুং হুয়া য়েংহৈদে । মরম অহুনা যুধিষ্ঠিরনা  
মমাই ওহোব্রকপা তৌদনা থুম্বকই, “এথোই ইচিন ইনাও মডামক  
ত্রোপদীগী মপুরোইবা ওইরবশ মহাক্সা অর্জুনবু থাইদগী হেমা হুংশি ।  
পাপ অসি লৈবনা মহাক শিরিবনি ।”

অহুগী তুংদা থরা অমুক কাথৎলক্কা থংহোদনা সহদেব তুহুনা  
মথরাই থাথ্রে । ভীমনা অমুক মসিগী মরম যুধিষ্ঠিরদা হংলকই । মহুদা  
যুধিষ্ঠিরনা থুম্বকই, “সহদেবনা মশাবু থাইদগী হেমা থডবা হৈবা  
হেল্লি হায়না থল্লি, অহুগী পাপনা শিরিবনি ।”

অহুদগী অমুক থরা কাথৎলগা নকুল শিরে । মহুদা ভীমনা  
অমুক যুধিষ্ঠিরদা মরম হংই ।

যুধিষ্ঠিরনা হায়রকই, “নকুল অসি থম্ব চেল্লবশ মপুন্নিংদা  
মডোন্দগী হেমা মশক ফজবা লৈতে হায়না নাপল অমা পোকই ।  
মহুনা মহাক শিরিবনি ।”

অহুগী মতুং থরা লৈরগা অর্জুন শিরকপদা ভীমগী উকপগী  
পন্দোল লোমথ্রে । মহাক্সা মহুগী মরম হংলকপদা যুধিষ্ঠিরনা থুম্বকই,



‘অব্ধূননা নোংমতদা য়েব্বা পূহা মাডহনগনি হায়না রাশকথি ।  
অহুবু মছ ওমখিদবনা মহাকী ফীভম অসি ওইরিবনি ।’

অহুদগী খরা চৎলক্কা তুংদা ভীমগী মথোড মথুং অহু খংহোদনা  
লেডবা য়ারক্তে । শিগদবা কুইজে খঙলছনা মহাকী যুধিষ্ঠিরদা  
হংলকই, “মহারাজ ! এদি মতম চুপ্পা নংগী নহুং ইনজরকপনি, অহুবু  
ঐনা ফীভম অসি তারিবসিদি ঐরিগীনে ।”

যুধিষ্ঠিরনা হায়রকই, “নহাক নপুষ্টিংদা নগোন্দগী হেন্না অকনবা  
লৈতে হায়না নাপল তোই : মরম অহুনা নংগী শিবগী মরম  
ওইরিবনি ।” মসি হেক হায়বা লোইবদা ভীম মথরাই থাথ্রে ।

যুধিষ্ঠির মথস্তা চংলক্কে । অহুবু হুই অহুদি মাগী মহুং অহুম  
হন্নরি ।

খরা চংলবগী তুংদা দেবরাজ ইন্দ্রনা লৈগী দোলাই পুবক্তুনা  
যুধিষ্ঠিরগী মনাক্তা থংলরে । মহাকী হায়রকই, “মহারাজ ! রথ অসি  
তোংছনা ঐগা লোইননা স্বর্গদা চংসি ।”

মছ তাবদা যুধিষ্ঠিরনা হায়রকই, “দেবরাজ ! ঐগী ইনাওশিং  
অমসুং দ্রোপদীবু থাদোক্তুনা ঐহাক স্বর্গদা লৈবা পামজে ।”

মহাকী রা অসিদা দেবরাজনা মথোই পূমমক্তু স্বর্গদা উনগনি  
হায়বদগী যুধিষ্ঠিরনা হুই অহুগা লোইননা দোলাই কানবা চংলক্কে ।  
মহুদা ইন্দ্রনা খিংলে ।

মছ উবদা যুধিষ্ঠিরনা হায়রকই, “দেবরাজ ! ঐহাক কদোমুংদসু  
হুই অসিবু থাদোকপা ওমোই । মসিনা ঐহাক স্বর্গ কাবা ওমত্ৰবসু  
ঐ করিমতা কুংডাইতবা তোথুরোই । মাবু হন্দোক্তুগা ঐ ইখস্তা  
চংপদি ওইথোক্তুবনি ।”

দেবরাজ ইন্দ্রনা হুয়া হুয়া হুই অহু খাদোক্লম্বা যুধিষ্ঠিরদা হায়-  
রকই । অহুবু যুধিষ্ঠিবনা স্ককয়া য়াবা লৈখিজে ।

অডকপনি, মতম অহুদা হুই অহুনা ঐংহোদনা লাইগী মুষ্টি অমা  
ওল্লহুনা হায়রকই, “মহাবাজ ! ঐহাক ধম্ম হায়বহুনি । মহাবাজবু  
চাং য়েংগে হায়হুনা হুইগী শকফম লোবনি । হোজ্জিক্তি থঙলে, নংগা  
মায়না পুকচেল চাওবা অমসুং ধম্ম চেনবা মীদি লাইরৈবাক্তসু অতাঙ-  
বনি । স্বর্গদা চেনা কাবা য়াবা মীদি নহাক্তনি ।”

অসি হেক হায়বগা যুধিষ্ঠির অহু লৈগী দোলাই তোংহুনা স্বর্গদা  
কাথে ।

## স্বর্গারোহণ পর্ব

যুধিষ্ঠিবনা স্বর্গ য়োবগ, ভোম, অর্জুন, নকুল, সহদেব অমসুং  
দ্রোপদীনচিংবা কনাবুসু উদহুনা মপুত্রিং য়ায়া থোয়বঙলক্লে । মহাক্সা  
দেবরাজ ইন্দ্রদা হ লকই, “ঐগী ইনাঙনচিংব পুন্মমক কদাইদা লেখ-  
বগে ? ঐহাক মথোঠবু উদবদা মিকুপ অমতা লেবা ইমজে । মথোহনা  
লৈবা মফমহুদা ঐবু পুহুনা চংপিয় । মথোইনা লেবা মফমহুনা ঐগী  
স্বর্গনি ।”

মহু তাবদা ইন্দ্রনা দেবঙত অমা কোহুনা যুধিষ্ঠিরবু মাগী মনাও-  
শিংগী লৈফম তান্না থিন্নবা থাবক্লে ।

দেবহুত অহুনা লোইননা যুধিষ্ঠিরনা লম্বী অতোপ্পা অমদা  
চংলক্লে । ওহোকা গুরু ময়্যবা থুদোং থিথ্রবা লম্বোনি । অপুম-অশাগী

মনরা মাইকে পুখা থল্লি । লহী অহুদি পাণীশিংভনা চৎনবা লহীনি ।  
 মরক মরক্তসু অকিবগী মশক ফংনবা মৈ অমুক অমুক হোরকই ।  
 কৌভম ধীরবা ভুতকী মপৈনা হঙ্গং হন্দা কোইচেন চেল্লি । কনাগীনা  
 মকোক রাওদে, কনাগীনা মকোকসু মখোঙসু রাওদে, কনাগীনা  
 মখোঙ মথুং মকোক শুকয়াও রাওদে, কনা অমগীনা মবুকী শিংলিপুখা  
 মপান্দা জো জো রাহুরি । অকিবা শকফমশিং অসি উবদা কিবনা  
 কোকচাওবী কাদফম লৈতে । মফম অমদা চাওরবা য়োংকী খাংদা  
 খাও শান' ভোবি—মহুদা পাণীশিংবু খাদরি । পাণী কনাবুনা লোক  
 লোক শোববা ইশিং অশাবদা ইহুতুন' লুপহল্লি । মখোঙগী অরা'  
 তেংখা খোঞ্জেলন মফম অহু পুমনি নিল্লি ।

পুন্নমক অসি উবদা যুধিষ্ঠিরগী মপুক্রিং অহু অরাবনা খনত্রে ।  
 মহাক মফম অহুদা কুইনা অমুক লৈখব ঃম'ত্র । মহাক্রা দেবহুতভা  
 হায়বকই, “কয়া য়ান্ন অমুক চৎকদবা রাংলিবগে ? ঐ অমুক চৎপা  
 ওমশিল্লক্তবে । হান্নগী মফমদা অমুক হল্লিসি ।

মসি তাবদা দেবহুত অহুনা যুধিষ্ঠিরবু পুত্ননা হল্লগে ভোরকপা  
 তাঞ্জাহুমক্তদা মাইকে মরিদগী অরাবা খোল্লাও অমা তারক্রে । কনানো  
 থরনা লাওরকই, “মহারাজ, মফম অহুদা ওহাক্তং লৈবিথো, মহারাজনা  
 লৈরিবা মথৈ ঐথোই অহংবা ফংই । চানবিহুনা ওহাক্তা লেংবিথিল্লু,  
 মহারাজ, ডাইহাক্তা ডাইবিথো ।”

যুধিষ্ঠিরনা ওক্লা হংলকই, “নথোই কনা কনানো ? ঐদি নথোহগী  
 খোঞ্জেল অহু অমতা খডবা ওমজ্রে ।”

রাসি হেক হায়বগা মাইকে মরিমক্তগী ঐহাক কর্ণনি, ঐহাক  
 ভৌমনি, ঐহাক অর্জুননি, ঐহাক নকুলনি, ঐহাক সহদেবনি, ঐহাক

জ্যোতীর্ন, ঐশ্বোই নচাশংনি—অসিনচিংবা খোয়াগনা পুশ্বনির  
নিম্নক্রে ।

মহু তাবদা যুধিষ্ঠিরনা দেবহুত অহুদা হায়রকই, “দেবহুত, মহাক  
চংলো । ঐদি ইচিন ইনাওশিং অমসুং শাগৈ নাঠৈ মরুপ মপাং  
পুশ্বসি খাদোজুনা মফম কদাইদসু চংপা উম্মরোই ।”

দেবহুত অহুনা খিন্দনা চেনখিহুনা রা অসি দেবরাজ ইন্দ্রদা  
তম্মুবে । মসি তাবদা লাইয়াম অহু অমুক লৈবা উম্মহুনা পুশ্বপ  
যুধিষ্ঠিরগী মনাক তাঃ চংলে মখোইনা মফম অহু হেক য়ৌবকপদা  
অমহা, নমখিবা, অকিবা পুশ্বমক কোকখিহুনা নিংখিজববা মডায়া  
থল্লবা ফজবতনা লৈতেংলবা মফম অমা ওনথ্রে ।

মতম অহুদা ইন্দ্রনা যুধিষ্ঠিরদা হায়রকই, “মহাবাজ ! লাইয়াম  
পুশ্বমক নংগী নিংখিবা পুকচেল উবদা পেলে । মহাক অসি পুণ্য য়ায়া  
চেনবা অমসুং পুকচেন চাওবা মীনি । পুণ্যগী মইহেনা নংনা পুশ্বমকী  
খম্মোই জয় তোহুনা স্বর্গদা খুইদগী হেনবা মফম কংলে ।”

“নিংখৌ হায়বসিমস্তবু নবক অমুক্তং য়েংদবা য়াদে । অহুগীসু মথক্তা  
জোণাচার্য্য হাংপা মতমদা মহাক নশাদা মীনংগী মমিখজিক্তং তাখি ।  
মরম অহুনা মহাক অমুক্তং নরক য়েংবদা তাবিবনি । মহুগী দমক কবিশ্ব  
রাবা ভৌরুগহু । পাপ পুণ্য হায়বসি মী পুশ্বমকী লৈ । পাপ য়ায়া  
তোবা মীনা মতম কুইনা নরকী অরাবা ফংবনি, অহুগা য়ামদবা মীনা  
কুইদনা পাপ অহু কোকখিবনি । নংগী দুপী অমসুং ননাওশিং অসি  
পাপ খবা থরা ভৌই ; মবম অহুদগী মখোই মতম থরা নরকী অরাবা  
মৈশা ফংবনি । হৌজিক্তি চংলো, লাইশি গী তুরেণ মন্দাকিনীগী ইচি  
অসিদা ইরজখোজুবা । পুণ্যগী ইশিং অসিদা লুম্বদি অরাবা, অনাব

